



# **Asamblea General**

Distr.
GENERAL

A/AC.96/884

18 de agosto de 1997

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL PROGRAMA DEL ALTO COMISIONADO 48º período de sesiones

# PANORAMA GENERAL DE LAS ACTIVIDADES DEL ACNUR

# 1996-1998

# INDICE

										<u>Pár</u>	raf	os	Pác	gina
LISTA D	E CUAD	ROS				 •						•		7
ABREVIA	TURAS	Y SIGLAS .												12
INTRODU	CCIÓN					 •			•	1	-	10		17
I.	Alca	ance y estr	uctura			 •				1	_	3		17
II.	Defi	inición de	términos			 •				4	_	8		18
III.		ımen de los el presupu		ales 							9			19
IV.		isión sobre ancieros .					-				10			21
<u>Capítul</u>	<u>.o</u>													
I.	PERS	SPECTIVAS								11	-	48		23
	I.	Introducc	ión			 •					11			23
	II.	Mandato de	el ACNUR			 •				12	-	14		23
	III.	Problemas	principa	ales						15	_	20		24

<u>Capítulo</u>		<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. ( <u>co</u>	ntinuación)		
IV.	Investigación, análisis y difusión de políticas	21 - 23	26
V.	Grado de control ejercido	24 - 25	27
VI.	Supervisión	26 - 32	27
VII.	Memorandos de entendimiento	33 - 34	30
VIII.	Edificio de la sede de Montbrillant	35	31
IX.	Proyecto Delphi	36 - 42	31
х.	Sistema integrado de información de gestión	43 - 45	32
XI.	Organismos colaboradores en la ejecución	46	33
XII.	Capacitación	47	33
XIII.	Conclusión	48	34
II. PAN	ORAMA GENERAL	49 - 113	35
I.	Introducción	49	35
II.	Refugiados y otras personas de las que se ocupa el ACNUR	50 - 55	35
III.	Necesidades y recursos globales de los programas	56 - 69	36
IV.	Programas generales	70 - 80	48
V.	Programas especiales	81 - 84	55
VI.	Ejecución de los programas	85	56
VII.	Dotación de personal del ACNUR	86 - 89	56
VIII.	Tendencias del programa	90 - 97	64
IX.	Realización de los programas y apoyo administrativo	98 - 108	73

Capítulo	<u>)</u>		<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
II.	(con	ntinuación)		
	х.	Fondo para Vivienda y Servicios Básicos para el Personal Internacional de las Oficinas Exteriores	109 - 113	78
III.	ÁFRI	CA CENTRAL, ORIENTAL Y OCCIDENTAL	114 - 160	81
	I.	Introducción	114 - 115	81
	II.	Acontecimientos y actividades recientes	116 - 140	81
	III.	Programas	141 - 143	86
	IV.	Dotación de puestos	144	87
	٧.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	145	87
IV.	REGI	ÓN DE LOS GRANDES LAGOS DE ÁFRICA	146 - 160	101
	I.	Introducción	146 - 147	101
	II.	Acontecimientos y actividades recientes	148 - 155	101
	III.	Programas	156 - 158	103
	IV.	Dotación de puestos	159	104
	٧.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	160	104
V.	ÁFRI	CCA MERIDIONAL	161 - 173	115
	I.	Introducción	161 - 162	115
	II.	Acontecimientos y actividades recientes	163 - 169	115
	III.	Programas	170 - 171	117
	IV.	Dotación de puestos	172	118
	V.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	173	118

<u>Capítu</u>	<u>lo</u>	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
VI.	ASI	A Y EL PACÍFICO	129
	I.	Introducción	129
	II.	Acontecimientos y actividades recientes 176 - 185	129
	III.	Programas	132
	IV.	Dotación de puestos	132
	٧.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	133
VII.	EUR	OPA	143
	I.	Introducción	143
	II.	Acontecimientos y actividades recientes 193 - 212	143
	III.	Programas	147
	IV.	Dotación de puestos	148
	V.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	148
VIII.	LA Z	ANTIGUA YUGOSLAVIA	159
	I.	Introducción	159
	II.	Acontecimientos y actividades recientes 219 - 223	159
	III.	Programas	161
	IV.	Dotación de puestos	161
	V.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	162
IX.	AMÉI	RICA	173
	I.	Introducción	173
	II.	Acontecimientos y actividades recientes 230 - 238	173

<u>Capítu</u>	<u>lo</u>		<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
IX.	( <u>co</u> 1	ntinuación)		
	III.	Programas	239	176
	IV.	Dotación de puestos	240	176
	V.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	241	176
х.		A CENTRAL, ASIA SUDOCCIDENTAL, ÁFRICA DEL FE Y ORIENTE MEDIO (CASWANAME)	242 - 260	187
	I.	Introducción	242 - 243	187
	II.	Acontecimientos y actividades recientes	244 - 256	187
	III.	Programas	257 - 258	190
	IV.	Dotación de puestos	259	191
	V.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	260	191
XI.	OTRO	OS PROGRAMAS	261 - 328	203
	I.	Introducción	261 - 265	203
	II.	Actividades con cargo a otros programas	266 - 294	203
	III.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	295- 303	210
	IV.	Capacitación	304 - 328	212
XII.	SEDI	E	329 - 421	233
	I.	Introducción	329 - 330	233
	II.	Gastos y estimaciones correspondientes a la sede	331	233
	III.	Puestos de la sede	332 - 334	234

<u>Capítu</u>	<u>lo</u>	<u>Párra</u>	fos	<u>Página</u>
XII.	( <u>co</u>	ontinuación)		
	IV.	Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo	ı	235
	V.	Divisiones y oficinas de operaciones 336 -	421	235
		<u>Anexos</u>		
I.	Est	adísticas		266
II.	Est	ructura orgánica de la sede		275

# LISTA DE CUADROS

		<u>Página</u>
<u>Capítulo II</u> -	PANORAMA GENERAL	
II.1	Gastos del ACNUR en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997 y 1998 - Todas las fuentes de fondos	38
II.2	Contribuciones a los programas de asistencia del ACNUR	41
II.3	Necesidades de los programas y de financiación del ACNUR en 1997	43
II.4	Programas generales del ACNUR	46
II.5	Asignaciones con cargo a la reserva del programa de 1997	49
II.6	Asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria de 1997	50
II.7	Asignaciones con cargo al Fondo de Emergencia de 1997	51
II.8	Programas especiales del ACNUR - Resumen de los gastos de 1996, necesidades de los Programas en 1997 y previsiones iniciales para 1998	53
II.9	Análisis de la plantilla general (RP/AA) al 1º de julio de 1997	57
II.10-11	Necesidades de puestos para realización de los programas y apoyo administrativo en las oficinas exteriores y la sede	58
II.12	Resumen de la composición de la plantilla (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	62
II.13	Oficinas exteriores y sede - Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996	67
II.14	Oficinas exteriores y sede - Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996	68
II.15	Oficinas exteriores y sede - Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997	69
II.16	Oficinas exteriores y sede - Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997	70

		<u>Página</u>
<u>Capítulo II</u> -	(continuación)	
II.17	Oficinas exteriores y sede - Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998	71
II.18	Oficinas exteriores y sede - Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 .	72
II.19	Análisis de las variaciones - Gastos de realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA) - Todas las fuentes de fondos	75
II.20	Fondo para Vivienda y Servicios Básicos para el Personal Internacional de las Oficinas Exteriores - 1996	80
<u>Capítulo III</u>	- ÁFRICA CENTRAL, ORIENTAL Y OCCIDENTAL	
III.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998	88
III.2	Resumen de las necesidades de puestos en África central, oriental y occidental - Todas las fuentes de fondos .	89
III.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos - Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997	90
III.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	92
<u>Capítulo IV</u> -	REGION DE LOS GANDES LAGOS DE ÁFRICA	
IV.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998	105
IV.2	Resumen de las necesidades de puestos en la región de los Grandes Lagos - Todas las fuentes de fondos	106
IV.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	107
IV.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	108

		<u>Página</u>
<u>Capítulo V</u> -	ÁFRICA MERIDIONAL	
V.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	119
V.2	Resumen de las necesidades de puestos en África meridional - Todas las fuentes de fondos	120
V.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	121
V.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	122
<u>Capítulo VI</u> -	ASIA Y EL PACÍFICO	
VI.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	134
VI.2	Resumen de las necesidades de puestos en Asia y el Pacífico - Todas las fuentes de fondos	135
VI.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	136
VI.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	137
<u>Capítulo VII</u>	- EUROPA	
VII.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	149
VII.2	Resumen de las necesidades de puestos en Europa - Todas las fuentes de fondos	150
VII.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	151
VII.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	152

		<u>Página</u>
Capítulo VIII	LA ANTIGUA YUGOSLAVIA	
VIII.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	163
VIII.2	Resumen de las necesidades de puestos en la antigua Yugoslavia - Todas las fuentes de fondos	164
VIII.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	165
VIII.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	166
<u>Capítulo IX</u> -	AMÉRICA	
IX.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	177
IX.2	Resumen de las necesidades de puestos en América - Todas las fuentes de fondos	178
IX.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	179
IX.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	180
<u>Capítulo X</u> -	ASIA CENTRAL, ASIA SUDOCCIDENTAL, ÁFRICA DEL NORTE Y Y ORIENTE MEDIO (CASWANAME)	
X.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	193
X.2	Resumen de las necesidades de puestos en Asia central, Asia sudoccidental, África del Norte y el Oriente Medio Todas las fuentes de fondos	- 194
X.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	195
X.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apovo administrativo (AA)	197

		<u>Página</u>
<u>Capítulo XI</u> -	OTROS PROGRAMAS	
XI.A.	Capacitación del personal del ACNUR en 1996, 1997 y 1998, por tipo de capacitación - Todas las fuentes de fondos	212
XI.1	Otros programas	220
XI.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	222
<u>Capítulo XII</u>	- SEDE	
XII.1	Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Todas las fuentes de fondos - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998	254
XII.2	Resumen de las necesidades de puestos en la sede - Todas las fuentes de fondos	255
XII.3	Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos	256
XII.4-9	Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos de apoyo administrativo (AA)	257

## ABREVIATURAS Y SIGLAS

AA Apoyo administrativo

AALCC Comité Consultivo Jurídico Asiático-Africano

ANASO Asociación de Naciones del Asia Sudoriental

CAP Conferencia de Aplicación de la Paz

CAPI Comisión de Administración Pública Internacional

CASNU Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas

CASWAME Proceso Consultivo del ACNUR que comprende Asia central y

sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio

CASWANAME Oficina Regional para Asia Central, Asia Sudoccidental, África del

Norte y Oriente Medio

CCAAP Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

CCEI Comité Consultivo Externo de Investigación

CCGO Clasificación Común de los Grupos Ocupacionales

CDI Centro de Documentación e Investigación (antiguo Centro de

Documentación sobre los Refugiados)

CDN Convención sobre los Derechos del Niño

CDR Consejo Danés para los Refugiados

CEDEAO Comunidad Económica de los Estados del África Occidental

CEI Comunidad de Estados Independientes

CICR Comité Internacional de la Cruz Roja

CIPED Centro Internacional de Procesamiento Electrónico de Datos

CIREFCA Conferencia Internacional sobre Refugiados Centroamericanos

CNAD Comité de Nombramientos, Ascensos y Destinos

CNR Consejo Noruego para los Refugiados

CODAM Comunidad de Desarrollo del África Meridional

CP Comité Permanente

CPC Comité del Programa y de la Coordinación

CPII Comité Permanente Interinstitucional

CSA Centro de Socorro Abierto

DAFI Albert Einstein German Academic Refugee Initiative

DAH Departamento de Asuntos Humanitarios

DAO División de Apoyo a las Operaciones

DBSP Dependencia de Bienestar Social del Personal

DCSG División del Contralor y de Servicios de Gestión

DERB Dependencia Especial para Rwanda y Burundi

DGRH División de Gestión de Recursos Humanos

DGRP Dependencia de Gestión del Rendimiento Profesional

DPI División de Protección Internacional

DSFI División de Servicios Financieros y de Información

ECOMOG Grupo de Vigilnacia de la Cesación del Fuego de la CEDEAO

ECOSOC Consejo Económico y Social

EISE Equipo de Intervención en Situaciones de Emergencia

FI Fondo de Iniciativas

FIPOI Fundación de los Inmuebles para las Organizaciones Internacionales

FNUAP Fondo de Población de las Naciones Unidas

FPISE Funcionario de Preparación e Intervención en Situaciones de

Emergencia

GCG Grupo de Cambios en la Gestión

GTCS Grupo de Trabajo sobre cuestiones humanitarias

INS Servicio de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos

IP Información Pública

ISCA Alianza Internacional de Save the Children Alliance

A/AC.96/884 página 14

JEO Junta de Examen de las Operaciones

JNAD Junta de Nombramientos, Ascensos y Destinos

KDP Partido Democrático del Curdistán

MBT Montbrillant (Edificio de la sede del ACNUR)

MERT Gestión de los equipos de intervención en situaciones de emergencia

MINURSO Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara

Occidental

MOU Memorando de entendimiento

MRH Módulos de Recursos Humanos

OEAY Operación Especial para la Antigua Yugoslavia

OIDDH Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos

OIM Organización Internacional para las Migraciones

ONG Organización no gubernamental

ONUG Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

OSCE Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa

OSSI Oficina de Servicios de Supervisión Interna

PAG Plan de Acción General (para los refugiados indochinos)

PAR Informe de valoración del rendimiento profesional

PARINAC (ACNUR/ONG) Asociación para la Acción

PCGSE Programa de Capacitación para la Gestión de Situaciones de

Emergencia

PE Programas especiales

PEIP Puntos de entrega en el interior del país

PER Informe de evaluación del rendimiento profesional

PER Proyectos de efecto rápido

PG Programas generales

PID Personas internamente desplazadas

PMA Programa Mundial de Alimentos

PNE Plan nacional de ejecución

PNUD Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

PO Presupuesto ordinario (Naciones Unidas)

POP Planificación orientada a las personas

PSFR Recaudación de fondos del sector privado

PUK Unión Patriótica del Curdistán

RFP Solicitud de propuestas

RLS Red local en la sede

RP Realización de los programas

SCGV Sección de Contratación y Gestión de Vacantes

SCPD Sección de Clasificación de Puestos y Documentación

SCPP Sección de Coordinación de los Programas y Presupuestos

SCT Sección de Compras y Transporte

SGC Sistema de Gestión de la Carrera

SGO Sistema de Gestión de las Operaciones

SGP Sistema de Gestión de Programas

SIE Servicio de Inspección y Evaluación

SIG Sistema de Información Geográfica

SIIG Sistema Integrado de Información de Gestión

SIMS Sistema de gestión de la información sobre suministros

SIST Sistema de Inscripción Sobre el Terreno

SPISE Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia

SPOE Sistema de Presupuestación de las Oficinas Exteriores

SPP Sección de Perfeccionamiento del Personal

SSIC Sección de Sistemas de Información y Comunicación

SSP Sección de Servicios de Personal

SSPT Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno

TAB Junta de Asesoramiento en Materia de Capacitación

TAMI Transporte, almacenamiento y manipulación internos

TLTE Tigres de Liberación de Tamil Eelam

TMPA Terminales de muy pequeña apertura

TOT Formación de instructores

UE Unión Europea

UNICEF Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

UNITA Unión Nacional para la Independencia Total de Angola

UNOMIL Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia

UNTAES Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia

Oriental, Baranja y Srijem Occidental

URNG Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca

VNG Vermont-Nations Genève (anexo de la sede del ACNUR)

VNU Voluntarios de las Naciones Unidas

WEM Seminarios para administradores de situaciones de emergencia

## INTRODUCCIÓN

#### I. ALCANCE Y ESTRUCTURA

- El presente Panorama General de las actividades del ACNUR (1996-1998) ofrece una imagen de conjunto de las operaciones del ACNUR, centrándose especialmente en las cuestiones administrativas y presupuestarias. primer capítulo, titulado Perspectiva, se presenta el marco de referencia que debe aplicarse al material de los restantes capítulos. En el capítulo II se analizan las necesidades generales de los programas, los niveles de puestos necesarios para atender esas necesidades, y los correspondientes gastos de realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA). En el Panorama General se desglosa esta información examinando, una tras otra, las diversas operaciones del ACNUR, concretamente en África central, oriental y occidental (cap. III), la Región de los Grandes Lagos de África (cap. IV), África meridional (cap. V), Asia y el Pacífico (cap. VI), Europa (cap. VII), la antigua Yugoslavia (cap. VIII), América (cap. IX), Asia central, Asia sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio (CASWANAME) (cap. X), así como la categoría de actividades denominada "Otros programas" (cap. XI) y Sede (cap. XII). La estructura de cada uno de estos capítulos (III a XII), y también sus correspondientes cuadros, es la misma. En un suplemento al Panorama General se proporciona información más pormenorizada sobre las actividades del ACNUR en los diversos países: A/AC.96/884/Add.1: Gastos, Presupuestos y Necesidades de Puestos (regiones/países/zonas, Otros programas y Sede).
- 2. En la documentación presentada al Comité Permanente durante 1997 en relación con las diversas actualizaciones regionales se encontrará información más pormenorizada acerca de los programas del ACNUR en cada una de las zonas de operaciones:
  - Asia central, Asia sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio (EC/47/SC/CRP.6);
  - Europa (EC/47/SC/CRP.17 y Corr.1);
  - Antigua Yugoslavia (EC/47/SC/CRP.18);
  - África meridional (EC/47/SC/CRP.36);
  - África central, oriental y occidental (EC/47/SC/CRP.37);
  - Región de los Grandes Lagos (EC/47/SC/CRP.38);
  - América (EC/47/SC/CRP.43);
  - Asia y el Pacífico (EC/47/SC/CRP.44).
- 3. Otro documento en que se ofrecen exposiciones resumidas adicionales de la labor del ACNUR y de los problemas que la Oficina tiene planteados es el

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados al Consejo Económico y Social en su período de sesiones de 1997 (E/1997/7).

## II. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

4. A lo largo de todo el Panorama General se va repitiendo una serie de conceptos relacionados con los programas del ACNUR y los gastos y puestos correspondientes. A continuación se presentan antecedentes o breves definiciones de esos conceptos.

# A. Programas y fuentes de los fondos

Las actividades del ACNUR se dividen en Programas generales (PG) y Programas especiales (PE). Las dos grandes categorías se introdujeron en los presupuestos del ACNUR de 1977. La distinción entre los Programas generales y los Programas especiales se basa en dos elementos: en primer lugar, el concepto de las actividades estatutarias, a saber, las actividades derivadas del Estatuto del ACNUR (resolución 428 (V) de la Asamblea General) o relacionadas con éste, y en segundo lugar, la fuente de los fondos destinados a ambos tipos de actividades. Sólo las actividades estatutarias pueden incluirse en los Programas generales. (Sin embargo, ello no impide que las actividades estatutarias se financien, por una serie de razones, con cargo a los Programas especiales.) Las actividades de los Programas generales (que corresponden al Programa Anual, al Fondo de Repatriación Voluntaria y al Fondo de Emergencia) se financian por vía de contribuciones al Fondo General. Los Programas especiales son financiados por una serie de fondos fiduciarios específicos, cada uno de los cuales funciona conforme a su propia dinámica de financiación; también estos fondos fiduciarios se rigen por el Reglamento Financiero del ACNUR. Además, con una contribución del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas se sufragan los gastos de unos 200 puestos de apoyo administrativo en la sede.

# B. Gastos de realización de los programas y apoyo administrativo

- 6. En 1993 el Comité Ejecutivo acordó que las actividades del ACNUR (y los puestos conexos así como los gastos no relacionados con el personal) se dividieran en dos categorías: realización de los programas y apoyo administrativo. Estos dos tipos de actividades se definen como sigue:
  - Las actividades de realización de los programas (y los puestos correspondientes) abarcan todo el espectro de las actividades del ACNUR, desde la protección internacional y la promoción o búsqueda de soluciones duraderas hasta la prestación de diferentes formas de asistencia material.
  - Las actividades de apoyo administrativo (y los puestos correspondientes) tienen por objeto prestar apoyo al "Programa" de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. El apoyo a las actividades del "Programa", en forma de servicios auxiliares, consiste principalmente en la prestación de

servicios comunes como finanzas, personal, sistemas de información, telecomunicaciones y servicios generales y en una serie de otras actividades como evaluación, administración, capacitación, etc.

Atendiendo las observaciones formuladas por la CCAAP en su Informe de 1996 sobre el Panorama general de las actividades del ACNUR (1995-1997) (A/AC.96/865/Add.4, párr. 8), y una decisión conexa del Comité Ejecutivo (A/AC.96/878, párr. 25 f)), el ACNUR procede en la actualidad a revisar estas definiciones. Se presentará un documento (EC/47/SC/CRP.53) sobre el particular al Comité Permanente en su novena reunión (9 y 10 de septiembre y 8 y 9 de octubre de 1997).

## C. Puestos del ACNUR

7. Dentro de cada una de las categorías de puestos, a saber los correspondientes a la realización de los programas y al apoyo administrativo, el ACNUR hace una distinción entre los puestos de plantilla y los puestos temporales. Debido a la fluidez de las operaciones del ACNUR, para las cuales se crean o se suspenden puestos con poco tiempo de aviso previo, los cuadros de los puestos se presentan en años de trabajo; se estima que este método permite una descripción más exacta de la situación de la dotación de personal del ACNUR.

## D. <u>Gastos conexos</u>

Los gastos de personal comprenden los sueldos y gastos comunes como las prestaciones por familiares a cargo, los subsidios para gastos de educación, los gastos de exámenes médicos, etc. Los gastos no relacionados con el personal se presentan en diversos cuadros bajo cinco encabezamientos: viajes, servicios contractuales, gastos de funcionamiento, suministros y materiales y "otros". Los servicios contractuales comprenden los contratos para enseñanza de idiomas, traducción externa e interpretación, impresión y encuadernación externa, los gastos de información pública y producción, etc. Los gastos de funcionamiento comprenden los de alquiler y mantenimiento de locales, servicios públicos (agua, electricidad, etc.) teléfonos y efectos de escritorio. La partida "otros" comprende gastos como los de adquisición de mobiliario y equipo, con inclusión de vehículos, contribuciones a actividades conjuntas de las Naciones Unidas, subvenciones y contribuciones a organismos de las Naciones Unidas y obras mayores en los edificios. Para los gastos no relacionados con el personal tanto extrasede como en la sede se procede a una asignación prorrateada entre realización de los programas y apoyo administrativo.

# III. RESUMEN DE LOS PRINCIPALES ASUNTOS RELACIONADOS CON EL PRESUPUESTO

9. A continuación figura un resumen de los principales asuntos presupuestarios presentados en este documento.

# A. Gastos y recursos de 1996

(Véase el cuadro II.1; párrafos 58 y 67.)

- i) El total de gastos del ACNUR en 1996 ascendió a 1.169.260.000 dólares de los EE.UU. (de los cuales correspondió el 36% a los PG; el 62% a los PE y el 2% al PO);
- ii) Del total de gastos de 1996, 128.246.700 dólares correspondieron a la sede (el 11%) y 1.041.013.000 dólares a las oficinas exteriores (89%); de la totalidad de gastos extrasede, la distribución fue la siguiente: Africa, el 41%; Europa, incluida la antigua Yugoslavia, el 29%; Asia y el Pacífico, el 7%; CASWANAME, el 7%; América, el 3%, y Otros programas, el 3%;
- iii) El total de fondos procedentes de contribuciones voluntarias de que dispuso el ACNUR por concepto de todas las fuentes de fondos en 1996 ascendió a 1.356.753.858 dólares. Además, la contribución del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas ascendió a 25.303.600 dólares.

# B. <u>Estimaciones y recursos para 1997</u>

(Véase el cuadro II.1; párrafos 59 a 61 y 68.)

- v) Además del total de 212.797.426 dólares traspasables a 1997, los ingresos adicionales proyectados provenientes de todas las fuentes de fondos de 1997 se calculan (al 31 de mayo de 1997) en 871.100.000 dólares (véase el cuadro II.3).
- vi) Las estimaciones revisadas actualizadas para 1997 (al 1º de agosto de 1997) se presentarán en la novena reunión del Comité Permanente; esa actualización figura en el documento A/AC.96/884/Add.2.

# C. Estimaciones iniciales para 1998

(Véase el cuadro II.1; párrafo 62.)

vii) Las proyecciones iniciales para 1998 ascienden a 440.000.000 dólares para los Programas generales. Por el momento sólo es posible hacer una estimación preliminar de las necesidades de los Programas especiales, que se calculan en 611.715.300 dólares.

# D. <u>Puestos</u>

(Véanse los cuadros II.9 a 12; párrafos 86 a 89.)

- viii) Al 1º de julio de 1997, el número de puestos del ACNUR (tanto de plantilla como temporales) era de 5.238 (4.423 (84%) extrasede y 815 (16%) en la sede); al 1º de julio de 1997, el número de puestos era de 5.414.
  - E. Realización de los programas y apoyo administrativo

(Véanse los cuadros II.13 a 19; párrafos 98 a 108.)

- ix) Del total de gastos de 1996, los de Realización de los programas ascendieron a 275.329.400, y los de Apoyo administrativo a 108.378.300 dólares (9,3%).
  - IV. DECISIÓN SOBRE ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y FINANCIEROS

#### ALGUNOS ELEMENTOS PROPUESTOS

# 10. El Comité Ejecutivo,

- a) Habiendo examinado las actividades propuestas en el marco de los Programas generales y los Programas especiales, expuestas en el documento A/AC.96/884, confirma que las considera congruentes con el Estatuto de la Oficina del Alto Comisionado (resolución 428 (V) de la Asamblea General), con las funciones de "buenos oficios" del Alto Comisionado reconocidas, promovidas o solicitadas por la Asamblea General, el Consejo de Seguridad o el Secretario General, y con las disposiciones pertinentes del Reglamento Financiero para los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (A/AC.96/503/Rev.6);
- b) Pide a la Alta Comisionada que, dentro de los recursos disponibles, atienda de manera flexible y eficiente las necesidades actualmente señaladas en el marco de los Programas generales y especiales para 1998, estimadas provisionalmente en [1.100 millones de dólares], y las demás necesidades que puedan surgir, teniendo en cuenta el Estatuto de la Oficina y la prioridad que debe atribuirse a las actividades estatutarias, y las disposiciones pertinentes del Reglamento Financiero para los fondos de contribuciones voluntarias;
- c) Aprueba el presupuesto revisado para los Programas generales de 1997, por valor de 452.612.000 dólares, que se detallan en el documento A/AC.96/884 (cuadro II.4, columna 3);
- d) Aprueba asimismo los programas por regiones/países/zonas, Otros programas y los presupuestos de la sede para los Programas generales de 1998, por valor de 359.100.000 dólares, así como la consignación de 35.900.000 dólares para la Reserva del Programa (que representa el 10% de las actividades programadas), 25 millones de dólares para el Fondo de Emergencia y 20 millones de dólares para el Fondo de Repatriación Voluntaria, todos los cuales se detallan en el documento A/AC.96/884 (cuadro II.4,

columna 4) y constituyen un presupuesto global de 440 millones de dólares para los Programas generales de 1998, y autoriza a la Alta Comisionada a efectuar los ajustes en los presupuestos de proyectos, programas por regiones/países/zonas, de otros programas y de la sede que vengan impuestos por modificaciones que afecten a los programas de refugiados/repatriados para los que se hayan previsto;

- e) Toma nota del Informe de la Junta de Auditores sobre los fondos de contribuciones voluntarias administrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados: estados financieros correspondientes al año finalizado el 31 de diciembre de 1996 (A/AC.96/885), del informe de la CCAAP sobre las actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios: Informe correspondiente a 1996-1997 y proyecto de presupuesto para 1998 (A/AC.96/884/Add.3), y del informe sobre las Actividades de inspección y evaluación del Alto Comisionado (A/AC.96/886), y pide que se le informe periódicamente sobre las medidas adoptadas en respuesta a las observaciones formuladas en los diversos documentos de exposición general;
- f) Exhorta a los Estados miembros a que, a la luz de las grandes necesidades que deberá atender la Oficina del Alto Comisionado, responda generosa, solidaria y oportunamente a sus solicitudes de recursos;
- g) Aprueba la transferencia de una suma de 500.000 dólares de la Reserva del Programa de 1998 al Fondo para Vivienda y Servicios Básicos del Personal Internacional de las Oficinas Exteriores.

## Capítulo I

#### PERSPECTIVAS

## I. INTRODUCCIÓN

11. Este capítulo sirve de marco de referencia para los restantes capítulos del presente documento. En primer lugar se recuerda el Mandato del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Se examinan brevemente los problemas a que hacen frente la comunidad internacional y el ACNUR en relación con los desplazamientos humanos forzosos, especialmente las salidas de refugiados, y las soluciones que aporta el ACNUR. Por otra parte, también se examinan diversas cuestiones relacionadas con la labor del ACNUR, en particular algunas que fueron objeto de la atención especial del Comité Ejecutivo, la Junta de Auditores Externos y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) durante el último año transcurrido.

#### II. MANDATO DEL ACNUR

- 12. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados se estableció el 1º de enero de 1951 (resolución 319 A (IV) de la Asamblea General). El Estatuto de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados enuncia el mandato del ACNUR, a saber, proporcionar protección internacional a los refugiados y buscar soluciones permanentes a los problemas de los refugiados (resolución 428 (V) de la Asamblea General, art. 1). Al cumplimiento de este mandato de asegurar la protección internacional de los refugiados va muy estrechamente ligada la prestación de asistencia humanitaria a las personas de la competencia de la Oficina del Alto Comisionado. La asistencia es sólo un aspecto de la protección internacional y constituye un medio para facilitar esta última. En lo que se refiere a las actividades de asistencia del ACNUR, las disposiciones fundamentales del Estatuto fueron ampliadas por la resolución 832 (IX) de la Asamblea General.
- 13. Además, la Asamblea General ha pedido también a la Oficina del Alto Comisionado que preste asistencia a los repatriados y que vigile las condiciones de seguridad de éstos a su regreso (resolución 40/118 de la Asamblea General). En cumplimiento de solicitudes expresas del Secretario General o de los principales órganos competentes de las Naciones Unidas, y con el consentimiento del Estado interesado, el ACNUR proporciona asistencia y protección a las personas desplazadas dentro de sus países (resolución 48/116 de la Asamblea General). Por otra parte, al brindar apoyo a iniciativas nacionales e internacionales para mejorar las condiciones en los países de origen y aumentar así la seguridad de las personas que podrían sentirse obligadas a buscar refugio en otros países, el ACNUR participa cada vez más en los esfuerzos destinados a evitar nuevas corrientes de refugiados y otros desplazamientos forzosos.

14. Mediante todas estas actividades, el ACNUR procura promover los principios de la Carta de las Naciones Unidas: mantener la paz y la seguridad internacionales; fomentar entre las naciones relaciones de amistad; realizar la cooperación en la solución de problemas internacionales, y estimular el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión. La capacidad del ACNUR de proteger a los refugiados, encontrar soluciones para sus problemas y llevar a cabo actividades preventivas eficaces depende, a su vez, de la voluntad de los Estados y demás partes interesadas de respetar y realizar estos principios.

# III. PROBLEMAS PRINCIPALES

- 15. En 1996 la población de refugiados del mundo disminuyó a 13,2 millones de personas. De manera análoga, el total de la población de la competencia del ACNUR se redujo a unos 22,7 millones de personas, de las que 3,3 millones eran refugiados repatriados que se hallaban en las etapas iniciales de su reintegración, 4,8 millones eran personas internamente desplazadas y 1,4 millones eran personas de las que la Oficina se ocupa por razones humanitarias, en su mayor parte víctimas de conflictos.
- 16. Desde el último informe no se registraron nuevas afluencias masivas de refugiados. No obstante, la crisis que venía gestándose desde hacía mucho tiempo en la región de los Grandes Lagos de África estalló finalmente en el último trimestre de 1996. El conflicto en que se hundió el ex Zaire oriental y el regreso repentino y masivo de unos 725.000 rwandeses procedentes del antiguo Zaire (ahora República Democrática del Congo) en noviembre y diciembre de 1996, así como el posterior retorno de más de 500.000 refugiados rwandeses de la República Unida de Tanzanía en diciembre de 1996 y enero de 1997, plantearon al ACNUR problemas sin precedentes en la prestación de protección y asistencia humanitaria en pleno conflicto y en el apoyo a la reintegración masiva en una situación sumamente frágil consecutiva al conflicto. La dramática situación aún persiste. En el segundo trimestre de 1997, se trasladó en avión de regreso a Rwanda a unos 50.000 refugiados procedentes de la República Democrática del Congo.
- 17. Otro problema importante para el Alto Comisionado sigue siendo la búsqueda de soluciones duraderas en la antigua Yugoslavia. En diciembre de 1995 se firmó en París el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina (Acuerdo de Paz). En él se reconoció la importancia de encontrar soluciones duraderas para los 2,2 millones de refugiados y desplazados por el conflicto. Se confió al ACNUR la tarea de formular un plan para el retorno pronto, pacífico, ordenado y escalonado de los refugiados y desplazados. Desde la firma del Acuerdo de Paz, y más particularmente en el contexto del período de consolidación de dos años (hasta fines de 1998) aprobado en Londres en diciembre de 1996, el ACNUR realiza un esfuerzo concertado por facilitar soluciones duraderas para los afectados por el conflicto.

- 18. Los problemas surgidos en la región de los Grandes Lagos de África y en la antiqua Yuqoslavia han puesto de manifiesto los nuevos conflictos y dilemas con que tropieza la acción humanitaria. Los desplazamientos forzosos e incluso el asesinato de civiles han sido objeto -y no sólo consecuencia- de acciones armadas en las que a menudo participan elementos ajenos al Estado. El personal humanitario es cada vez con más frecuencia blanco de acciones que persiguen objetivo políticos, y muy a menudo los Estados no parecen dispuestos a tomar unas medidas firmes destinadas a garantizar el respeto de los principios humanitarios acordes con sus intereses manifiestos. A veces no se ha separado a las personas que no merecen protección internacional de aquellas que sí la merecen, no ha habido alternativas viables al asilo o la repatriación en condiciones seguras, y la capacidad del ACNUR de cumplir su mandato de protección se ha visto gravemente limitada. Esas fueron algunas de las consideraciones que propiciaron que en el Consejo de Seguridad se celebrara el 21 de mayo de 1997 un debate de inusitada franqueza, al que el ACNUR contribuyó de manera sustantiva sobre "la protección para la asistencia humanitaria a los refugiados y otras personas en situaciones de conflicto". En la Nota sobre Protección Internacional de 1997 (A/AC.96/882) también se examinan varias de estas cuestiones.
- 19. En las deliberaciones mantenidas durante el año pasado con arreglo a la resolución 1995/56 del Consejo Económico y Social el ACNUR pudo aportar su experiencia basada en la función específica que tiene asignada de asegurar la protección internacional de los refugiados, así como para promover soluciones permanentes a los problemas de los refugiados mediante planes globales. En dicha resolución se pidió que se incrementara la coordinación de la asistencia humanitaria de emergencia de las Naciones Unidas. El ACNUR ha participado ampliamente en estas deliberaciones. Una característica habitual del programa de las reuniones del Comité Permanente del ACNUR ha sido examinar los progresos realizados en el seguimiento de la resolución 1995/56 del Consejo Económico y Social. En la cuarta reunión del Comité Permanente (septiembre y octubre de 1996), se presentó el documento "Follow-up to ECOSOC Resolution 1995/56 del Consejo Económico y Social: coordinación de las operaciones humanitarias) (EC/46/SC/CRP.47).
- 20. En el tratamiento de los problemas de los desplazamientos forzosos, la Alta Comisionada es asistida por un Comité Ejecutivo establecido de conformidad con la resolución 1166 (XII) de la Asamblea General, de 26 de noviembre de 1957. Con arreglo a la resolución 51/72 de la Asamblea General, en 1997 el número de Estados miembros del Comité Ejecutivo aumentó de 51 a 53. Además, la Alta Comisionada es asesorada por un pequeño grupo de personalidades eminentes que integran el Grupo Consultivo Oficioso. Este Grupo, que se reúne unas dos veces al año, celebró su última reunión los días 4 y 5 de julio de 1997.

# IV. INVESTIGACIÓN, ANÁLISIS Y DIFUSIÓN DE POLÍTICAS

- 21. Como se recordará, en enero de 1996 la Alta Comisionada creó el puesto de Alto Comisionado Auxiliar y le encargó en particular la planificación de políticas y operaciones. Para que ayudaran al Alto Comisionado Auxiliar en su función de planificación de políticas, en marzo de 1996 la Alta Comisionada decidió reorganizar y fortalecer el antiguo Centro de Documentación sobre los Refugiados y crear un nuevo Centro de Documentación e Investigación (CDI). El nuevo CDI se ocupa de la investigación, el análisis y la difusión de las políticas; sigue siendo el encargado de crear la base de datos de la documentación del ACNUR y los sistemas informáticos conexos. Los avances logrados en cuanto a la capacidad del ACNUR de realizar investigaciones de política y formular y difundir políticas estratégicas se presentaron al Comité Permanente en su cuarto período de sesiones en un documento de sesión (EC/46/SC/CRP.49).
- 22. Otra iniciativa destinada a favorecer la formulación y difusión de las políticas del ACNUR fue la creación, como parte de la aplicación de las recomendaciones derivadas del Proyecto Delphi, de un Comité de Políticas interno presidido por el Alto Comisionado Auxiliar. La Alta Comisionada dio a conocer el mandato de este Comité el 6 de febrero de 1997. Dicho órgano, entre otras cosas, prepara distintas opciones sobre diversas cuestiones de política para que la Alta Comisionada las someta al refrendo del Comité Ejecutivo. Además, teniendo presentes las directrices generales en materia de políticas del Comité Ejecutivo, el citado Comité formula recomendaciones sobre políticas estratégicas que somete a la aprobación de la Alta Comisionada y del Comité Superior de Gestión. Se han asignado al CDI y a la División de Protección Internacional (DPI) funciones específicas de apoyo al Comité de Políticas. La DPI tiene a su cargo redactar documentos de política, principalmente sobre cuestiones relacionadas con la protección, que se someten al Comité de Políticas para su examen; el CDI redacta todos los documentos de política restantes y el documento de estrategia general. Como se recordará, el primer documento de estrategia general, titulado "Estrategia del ACNUR hacia el año 2000", se publicó el 21 de septiembre de 1996; será objeto de los exámenes y revisiones periódicos necesarios para garantizar su pertinencia en un entorno mundial rápidamente cambiante. Entre las cuestiones que el Comité de Políticas examina en la actualidad, y que se recogerán en los documentos de una Serie de Políticas, figuran: el ACNUR y los derechos humanos; la devolución de los solicitantes de asilo rechazados y la reintegración en el período de transición de la guerra a la paz.
- 23. La labor del CDI se ve facilitada y enriquecida con las aportaciones del Comité Consultivo Externo de Investigación (CCEI). Trece estudiosos de distintos países escogidos por el Alto Comisionado se reúnen dos veces al año para asesorar al ACNUR en su programa de investigación. El ACNUR espera que, mediante la acción de los miembros de este Comité, las cuestiones que interesan a la Oficina serán objeto de una atención más amplia en diferentes foros académicos y centros de estudio.

# V. GRADO DE CONTROL EJERCIDO

- 24. En el período anual de sesiones de 1995 del Comité Ejecutivo se adoptaron dos decisiones que han tenido importantes consecuencias para el grado de control ejercido por el Comité Ejecutivo. Una decisión se refería a los métodos de trabajo del Comité Ejecutivo (A/AC.96/860, párr. 32). La segunda decisión se refería a la estructura del presupuesto y el grado de control ejercido (A/AC.96/860, párr. 22). En el período de sesiones anual de 1996 del Comité Ejecutivo se presentó otro documento que lleva por título "Examen de los métodos de trabajo del Comité Ejecutivo" (A/AC.96/868). El Comité Ejecutivo decidió, sobre la base de la experiencia adquirida desde el 46° período de sesiones (1995), que los métodos de trabajo revisados brindaban una base sólida para la organización del ciclo anual de reuniones del Comité Ejecutivo y del Comité Permanente y que debían adoptarse definitivamente (A/AC.96/878, párr. 26 a)). Se han introducido las modificaciones consiguientes en el Reglamento del Comité Ejecutivo (A/AC.96/187/Rev.5).
- 25. El Comité Ejecutivo decidió además en su período de sesiones anual de 1996 (A/AC.96/878, párr. 26 c)) iniciar consultas entre los miembros del Comité Permanente sobre la participación de observadores de organizaciones no gubernamentales en los trabajos del Pleno y del Comité Permanente. Estas consultas se celebraron teniendo en cuenta la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social en que se esbozaron nuevos procedimientos para ampliar considerablemente las oportunidades de participación de las organizaciones no gubernamentales. En una decisión conexa (1996/297), el Consejo Económico y Social recomendó a la Asamblea General que examinara la cuestión de la participación de las organizaciones no gubernamentales en todas las esferas de la labor de las Naciones Unidas, y no solamente en las que eran de competencia del Consejo Económico y Social. En el transcurso del año se celebraron varias consultas, que sirvieron de base para la propuesta presentada al Comité Permanente en su octava reunión, celebrada del 24 al 26 de junio de 1997 (EC/47/SC/CRP.39). Se decidió, entre otras cosas, que las organizaciones no gubernamentales registradas en el Pleno serían también invitadas a las reuniones del Comité Permanente previa solicitud por escrito de las distintas organizaciones no gubernamentales interesadas. Además, para cada tema del programa del Comité Permanente se oiría la declaración del observador de una organización no gubernamental; las propias organizaciones no gubernamentales seleccionarían la organización que haría uso de la palabra sobre la base de los conocimientos especializados o del conocimiento directo del asunto de que se tratara. Las disposiciones acordadas por el Comité Permanente se introducirán después del 48º período de sesiones plenario del Comité Ejecutivo, en octubre de 1997, y se revisarán al concluir el período de prueba de un año.

# VI. SUPERVISIÓN

26. En un memorando interno de 6 de febrero de 1997, el Alto Comisionado anunció el mandato de un Comité de Supervisión, el cual absorberá al anterior Comité de Auditoría. Las siguientes son algunas de las funciones del Comité:

- a) examinar y refrendar el Plan de Auditoría Interna anual establecido por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) en consulta con el ACNUR; el plan de auditoría, una vez refrendado, se somete al Secretario General Adjunto de la OSSI para su aprobación;
- examinar el programa de trabajo de la evaluación anual elaborado por el Director del Servicio de Inspección y Evaluación, en consulta con los directores de operaciones y divisiones y presentarlo, por conducto del Comité de Política, al Comité Superior de Gestión para su aprobación;
- c) formular observaciones al Inspector acerca del calendario anual de inspecciones propuesto, antes de que el Inspector lo someta al Alto Comisionado para su aprobación;
- d) examinar dos veces al año las conclusiones y recomendaciones de la Junta de Auditores Externos y asegurar el correspondiente seguimiento;
- e) examinar las cuestiones comunes y las conclusiones resumidas de las auditorías, inspecciones e investigaciones y asignar la tarea de adoptar las medidas correspondientes.

# 1. Auditoría interna

27. El 29 de abril de 1997, el Alto Comisionado y el Secretario General Adjunto de Servicios de Supervisión Interna firmaron un memorando de entendimiento sobre los servicios de auditoría interna que la OSSI proporcionará al ACNUR. En el memorando se reconoce que estos servicios de auditoría interna serán instrumentos de gestión para asistir al Alto Comisionado en el cumplimiento de sus funciones de gestión, así como un mecanismo de supervisión. En el memorando se prevé, a reserva de la disponibilidad de fondos, una plantilla de 15 puestos de auditoría (la que representa un aumento de 4 puestos del cuadro orgánico); de ellos, 4 serían puestos de auditores residentes que se ocuparían de operaciones sobre el terreno importantes.

# 2. <u>Evaluación e inspección</u>

- 28. En la cuarta reunión del Comité Permanente se presentó un documento en el que se examinaban las actividades de inspección y evaluación del ACNUR (A/AC.96/870). En otro documento (EC/47/SC/CRP.12), presentado a las reuniones sexta y séptima del Comité Permanente (30 de abril y  $1^{\circ}$  de mayo de 1997), se estableció el programa de evaluación inicial para 1997, que incluía los siguientes exámenes:
  - Actividades de información pública;
  - Diversos planteamientos de las cuestiones de la tierra y la propiedad y su relación con la repatriación;

- Actividades en favor de los niños y los adolecentes;
- Asistencia a los refugiados urbanos de avanzada edad;
- Empleo directo por el ACNUR de personal de otros organismos.

Los resultados de las evaluaciones se presentan al Comité Superior de Gestión para su examen, y luego se asigna a determinados miembros del Comité la responsabilidad de velar por su debido seguimiento.

29. Respecto de las inspecciones, el Alto Comisionado aprobó el siguiente programa para 1997 y 1998:

- Primer semestre de 1997 Cuerno de África

Situación: refugiados iraquíes República Unida de Tanzanía

- Segundo semestre de 1997 Antigua Yugoslavia

China y Japón

- Primer semestre de 1998 Región de los Grandes Lagos de África

México y Guatemala Indonesia y Australia

- Segundo semestre de 1998 Kenya

Situación: refugiados afganos.

- 30. Con el fin de aumentar la eficacia de la supervisión interna en el ACNUR, se ha creado un procedimiento de seguimiento de las recomendaciones hechas por el Inspector. El Director de la operación correspondiente prepara un informe unificado sobre la aplicación de las recomendaciones de cada informe de inspección y lo presenta al Inspector y al Alto Comisionado tres meses después de la conclusión de cada informe de la inspección, sometiendo luego un informe complementario por lo general 12 meses después. El Servicio de Inspección y Evaluación (SIE) mantiene una base de datos que incluye todas las recomendaciones para facilitar su seguimiento.
- 31. El Alto Comisionado también ha decidido que se debe comunicar a los miembros del Comité Superior de Gestión las enseñanzas derivadas reiteradamente de las inspecciones. Se cree que muchas de ellas pueden aplicarse a diversas situaciones. Uno de los objetivos fundamentales del Servicio de Inspección y Evaluación es garantizar que las deficiencias observadas en una esfera de actividad no sólo se corrijan en ella sino que se eviten también en otras.
- 32. En enero de 1997, el Inspector hizo difundir una nota sobre experiencias adquiridas en misiones de inspección realizadas entre junio de 1995 y marzo de 1996 y que incluía análisis de diez informes de inspección (Nepal, Nigeria, el Camerún, los países nórdicos y bálticos, las regiones de América del Sur y el Caribe, Liberia, Côte d'Ivoire, la República Centroafricana, Guinea y Oriente Medio). Algunas de las deficiencias señaladas en relación

con la gestión fueron la comunicación inadecuada entre personal internacional y personal local, la falta de uniformidad en el intercambio de información y la delegación de responsabilidades y la falta de espíritu y de trabajo de equipo. Se recomendó que se celebraran seminarios sobre la constitución de equipos y otros aspectos de la gestión. Con relación a las operaciones, el Inspector señaló la necesidad de mejorar la gestión de los programas e impartir la correspondiente capacitación; destacó la importancia de contar con estrategias claras para los países y las regiones que se concentraran en hallar soluciones duraderas; observó que en algunos países la planificación para situaciones de emergencia era deficiente; recomendó también una evaluación general de las actividades educativas regionales del ACNUR, y señaló también que en los informes debía hacerse más hincapié en la formación y el fortalecimiento de los organismos colaboradores (tanto los oficiales como los constituidos por organizaciones no gubernamentales).

#### VII. MEMORANDOS DE ENTENDIMIENTO

- 33. En las deliberaciones mantenidas el año pasado en respuesta a la solicitud formulada por el Consejo Económico y Social en su resolución 1995/56 sobre la capacidad del sistema de las Naciones Unidas de reaccionar ante las crisis y los desastres humanitarios, uno de los temas examinados fue la función de los memorandos de entendimiento. La idea fundamental es que los memorandos deben servir para aumentar la coordinación y hacer más efectiva la respuesta, especialmente evitando la duplicación y minimizando las brechas, mediante una clara división de responsabilidades entre los organismos interesados. En el pasado, los memorandos solían ser documentos tipo de carácter bastante general. Eran una expresión del deseo de los organismos de cooperar entre sí más que instrumentos destinados a garantizar una cooperación predecible. En la actualidad, los memorandos son más específicos y su intención es más operacional. Se basan en el reconocimiento de las ventajas y capacidades comparativas de cada organización. Su propósito es aportar coherencia y certidumbre a las relaciones entre las organizaciones. Algunos de los aspectos que se desarrollan en los memorandos son la planificación conjunta para situaciones de emergencia, las evaluaciones conjuntas y la elaboración de normas y directrices. En ellos se establecen las diferentes responsabilidades y expectativas por categoría de beneficiario (por ejemplo, refugiados o repatriados). Se reconoce que los memorandos son un medio importante para acelerar las soluciones previsibles, incluso en situaciones de emergencia.
- 34. Existen dos categorías de memorandos: generales y específicos para países o regiones. De hecho, en el primer tipo de memorandos se dispone explícitamente la celebración del segundo tipo de acuerdo, que tendrá un carácter más específico. En la primera categoría, el ACNUR firmó recientemente memorandos con el UNIFEM (1993), el FNUAP (1995) y el UNICEF (1996). En marzo de 1997 entraron en vigor las revisiones de los memorandos intercambiados con el PMA y la OMS y en abril de 1997 se concertó un marco de cooperación con el PNUD. También se firmó un memorando con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) en mayo de 1997.

# VIII. EDIFICIO DE LA SEDE DE MONTBRILLANT

35. La cuestión del alquiler del edificio de la sede del ACNUR en Montbrillant se examinó en la quinta reunión del Comité Permanente, celebrada el 11 de diciembre de 1996. El Comité tuvo ante sí un documento informativo  ${\tt recapitulativo}~({\tt EC/47/SC/CRP.1}),~{\tt asi}~{\tt como}~{\tt las}~{\tt observaciones}~{\tt y}~{\tt cuestiones}$ planteadas por la CCAAP en su informe (A/AC.96/865/Add.4). Se informó a la reunión de que las autoridades suizas habían confirmado que los gastos financieros relacionados con la amortización del préstamo obtenido por la FIPOI no superarían los 2.420.000 francos suizos por año durante 50 años. El ACNUR no tendría que pagar alquiler una vez concluido ese período, pero, la FIPOI conservaría la propiedad del edificio. En cuanto a los gastos de explotación, en 1995 ascendieron a 1.626.220 francos suizos; en 1996 se había confirmado que esos gastos habían sido de 1.486.000 francos suizos y en 1997 experimentarían una reducción adicional, cifrándose en 1.390.000 francos suizos. La delegación suiza también confirmó que su contribución anual a los Programas generales del ACNUR aumentaría en 2 millones de francos suizos a contar desde 1996, a reserva de la aprobación anual del presupuesto. El Comité Permanente hizo suya la propuesta del Alto Comisionado de concertar un acuerdo de alquiler oficial con las autoridades suizas; también se decidió que el acuerdo volviera a ser examinado por el Comité Permanente en fecha temprana del último año del arriendo quinquenal inicial con miras a analizar sus disposiciones a la luz de las condiciones de alquiler ofrecidas a las organizaciones internacionales que entonces imperaran, antes de que entrara en vigor la renovación del contrato de arrendamiento.

# IX. PROYECTO DELPHI

- 36. En el 46º período de sesiones del Comité Ejecutivo, en octubre de 1995, la Alta Comisionada se comprometió a reestructurar los métodos de trabajo del ACNUR para mejorar la realización de las actividades, la rendición de cuentas y el rendimiento de la Oficina. Este proceso de reforma institucional se denominó Proyecto Delphi y se puso en marcha oficialmente mediante una directiva dirigida por la Alta Comisionada a todo el personal el 4 de diciembre de 1995.
- 37. En la primera fase del Proyecto Delphi (diciembre de 1995 a mayo de 1996) se elaboró un amplio marco de referencia conceptual para los cambios. La dirección del proceso se confió al Grupo de Cambios en la Gestión (GCG), compuesto de personal del ACNUR con experiencia en la sede y en el terreno. El 1º de mayo de 1996 el GCG presentó su informe a la Alta Comisionada y al Comité Superior de Gestión del ACNUR (CSG), que lo aprobaron.
- 38. La segunda fase (junio a octubre de 1996) del Proyecto Delphi estaba dedicada a la planificación de la acción. La Alta Comisionada estableció un Grupo de Planificación provisional bajo la dirección del Alto Comisionado Adjunto con la misión de plasmar en un plan de acción el marco de referencia conceptual para el cambio elaborado por el GCG. El Plan de Acción, que delineaba las orientaciones generales propuestas para el cambio en los diversos sectores de actividad del ACNUR, se presentó al Comité Permanente del Comité Ejecutivo el 2 de octubre de 1996. El Comité Permanente acogió con satisfacción el Plan de Acción y refrendó sus orientaciones generales.

- 39. El Proyecto Delphi ha entrado en su tercera fase, la de ejecución, que se prevé concluir en buena parte para fines de 1998. El Plan de Acción se ha convertido en un plan detallado de ejecución (EC/47/SC/CRP.23, anexo I) en que se enumeran las medidas que se han de adoptar, y sus agentes, para alcanzar los objetivos trazados en el Plan de Acción, los plazos previstos para aplicarlas, los resultados apetecidos y las consecuencias en materia de recursos. Este plan detallado se presentó al Comité Permanente en su reunión del 30 de abril de 1997. Los siguientes son los elementos del plan: política estratégica/global; Sistema de Gestión de las Operaciones (SGO); operaciones (política/gestión); apoyo a la protección; apoyo a las operaciones; servicios financieros; gestión de los recursos humanos; sistemas de información y comunicaciones; capacitación; supervisión interna; comunicaciones internas y registros; y otras cuestiones de administración. El Comité Permanente acogió el Plan con beneplácito (EC/47/SC/CRP.24).
- 40. Se espera que la descentralización prevista en el Proyecto Delphi contribuya a una reducción considerable de las necesidades de recursos de la sede durante 1997 y 1998, a medida que se ejecute el proyecto. En el examen global de los recursos necesarios en la sede realizado en febrero de 1997, se señaló una reducción neta de 128 puestos; estas reducciones y redistribuciones de puestos se ejecutarán a lo largo de un período de 28 meses. Se realizará otro examen global de los puestos necesarios en la sede antes de fines de 1997, en cuyo momento se evaluará nuevamente la ejecución de las diversas iniciativas del Proyecto Delphi.
- 41. En el documento EC/47/SC/CRP.23 se consignaron las consecuencias financieras del Proyecto Delphi. Como se señaló en el Plan de Ejecución, muchas de las iniciativas pueden ponerse en práctica con los recursos existentes, tal como se preveía en el presupuesto inicial para 1997. Se determinó que el costo de las principales iniciativas (presupuesto revisado para 1997) era de 13,3 millones de dólares. El presupuesto inicial para 1997 incluía una partida de 9,3 millones de dólares para estas actividades más importantes. En vista de las economías generales en dólares previstas en la sede gracias a las ganancias derivadas de las operaciones de cambio de francos suizos por dólares, los 4 millones de dólares de gastos adicionales se absorberán en los presupuestos actuales de 1997.
- 42. En cada uno de los períodos de sesiones del Comité Permanente se informa oralmente o por escrito de la marcha de la aplicación del Proyecto Delphi.

# X. SISTEMA INTEGRADO DE INFORMACIÓN DE GESTIÓN

43. Una vez evaluados la versión más reciente del Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) en 1996 y los resultados del Proyecto Delphi, el ACNUR notificó a las Naciones Unidas su intención de proceder a aplicar los Módulos de Recursos Humanos (MRH) del SIIG. Con tal fin, se ha puesto en marcha un proyecto cuya primera etapa esencial, la contratación de un jefe del proyecto, ya ha concluido. La versión más reciente del programa informático SIIG/MRH Versión 1 está ya instalada en la sede del ACNUR, donde se procede a su evaluación técnica.

- 44. Durante el período 1997-1998, el ACNUR prevé aplicar progresivamente los Módulos de Recursos Humanos del SIIG necesarios para la transición al nuevo sistema de nóminas del SIIG, que se prevé estará disponible hacia fines de 1998. El ACNUR analizará el programa informático y especificará las funciones adicionales necesarias para las operaciones de la Oficina que no figuren en la versión actual del SIIG. El ACNUR realizará el análisis de estas carencias del SIIG/MRH en el segundo semestre de 1997. La adaptación de este módulo del SIIG a las necesidades del ACNUR en el ámbito de los recursos humanos se hará a comienzos de 1998, para proceder luego a las pruebas y la capacitación correspondiente.
- 45. El SIIG/MRH forma parte de la nueva estrategia del ACNUR en materia de sistemas informáticos recientemente formulada. Se prestará especial atención a la compatibilidad de la estructura de codificación de las cuentas del SIIG y la tecnología de éste con los otros sistemas importantes requeridos por el ACNUR.

## XI. ORGANISMOS COLABORADORES EN LA EJECUCIÓN

46. Las cuestiones relacionadas con una mejor supervisión de los organismos que colaboran con el ACNUR en la ejecución y con el apoyo que se les brinda siguen preocupando a la Junta de Auditores Externos, a la CCAAP y a las autoridades del ACNUR. En su último informe (A/AC.96/869), la Junta de Auditores volvió sobre la cuestión de los certificados de auditoría (párrs. 34 y 35), la necesidad de evaluar la capacidad de los colaboradores a la hora de ejecutar determinados proyectos (párr. 94) y la supervisión de los proyectos (párrs. 96 y 98); también se señalaron algunos aspectos de la capacitación de los colaboradores encargados de la ejecución (párr. 126). Estas preocupaciones también se recogieron en el informe de la CCAAP (A/AC.96/865/Add.4, párrs. 29 a 33, 38 y 39). En un documento de sesión (EC/47/SC/CRP.48) que se presentará al Comité Permanente en su novena reunión (9 y 10 de septiembre y 8 y 9 de octubre de 1997) se plasmarán los progresos realizados en estas cuestiones. En él se resumen las propuestas revisadas del ACNUR a la Junta de Auditores, expuestas en una carta de 5 de junio de 1997, acerca del tema de los certificados de auditoría. Además, en él se presentan las principales conclusiones del reciente estudio (junio de 1997) sobre la estrategia de capacitación del ACNUR relacionadas con los organismos colaboradores. También se examinarán en el mencionado documento de sesión otras cuestiones, en particular la selección y evaluación de los organismos colaboradores, que fueron objeto de una evaluación a fondo realizada por el ACNUR y titulada "Examen de los Acuerdos de Ejecución del ACNUR" (mayo de 1997).

# XII. CAPACITACIÓN

47. En el Plan de Acción del Proyecto Delphi (EC/46/SC/CRP.48), presentado al Comité Permanente en su cuarta reunión, se expusieron los objetivos del ACNUR en materia de capacitación de su personal y de los organismos colaboradores. Se señalaron varias prioridades que se basaban, entre otras cosas, en las

recomendaciones y observaciones del Informe sobre el Proceso de Gestión de los Cambios (Proyecto Delphi), la Junta de Auditores (A/AC.96/869, párrs. 122 a 126), la CCAAP (A/AC.96/865/Add.4, párrs. 35 a 39), y en las necesidades en materia de competencia asociadas con la ejecución del Sistema de Gestión de la Carrera (SGC) del ACNUR. Esas prioridades son las siguientes: fortalecimiento de la competencia en materia de gestión; formación para apoyar los nuevos procesos e instrumentos (incluidas la administración, la gestión de recursos humanos, las finanzas y la logística); una capacitación más profunda en materia de protección; orientación y capacitación consecutivas a los traslados; planificación, incluida la planificación orientada a las personas (POP); elaboración de un programa de capacitación en actividades de fomento; y evaluación, verificación y certificación de los resultados de la capacitación. Estos objetivos y prioridades se reflejan en la política y estrategia generales de capacitación elaboradas por la Junta de Asesoramiento en Materia de Capacitación (TAB) del ACNUR, que recibió el aval del Comité Superior de Gestión el 9 de julio de 1997.

## XIII. CONCLUSIÓN

48. El precedente resumen del Estatuto del ACNUR, su política estratégica y sus prioridades programáticas, así como las principales cuestiones relacionadas con el grado de control ejercido y la supervisión, tienen por fin servir de contexto conceptual para el resto del informe. En los capítulos siguientes del presente documento se puntualizarán, cuando sea necesario, las consecuencias para los programas y el presupuesto de algunas de las cuestiones que se acaban de examinar.

# Capítulo II

#### PANORAMA GENERAL

## I. INTRODUCCIÓN

49. Este capítulo ofrece un panorama general de los programas del ACNUR (a saber, Programas generales y Programas especiales); también trata de la dotación de personal de todo el ACNUR y de los gastos en concepto de realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA). En los otros capítulos del presente documento se hallarán más detalles de cada uno de estos epígrafes (programas, plantilla, gastos en concepto de RP y AA) concernientes a las diversas operaciones (y a cada país concreto), la categoría "Otros programas" y a la sede. Este capítulo no es fundamentalmente más que una refundición de los datos que figuran en los capítulos III a XII.

- II. REFUGIADOS Y OTRAS PERSONAS DE LAS QUE SE OCUPA EL ACNUR
- 50. Al 31 de diciembre de 1996, el ACNUR se ocupaba de unos 22,7 millones de personas, que se desglosaban del modo siguiente:

- refugiados: 13,2 millones de personas;

- repatriados: 3,3 millones de personas;

- desplazados internos: 4,8 millones de personas;

- otros: 1,4 millones de personas.

En el anexo I se hace un desglose de estas personas por zona geográfica.

- 51. Los refugiados se definen como personas que se encuentran fuera de su país por razones que atañen directamente al ACNUR. El concepto de refugiado abarca lo siguiente:
  - i) personas reconocidas como refugiados por los gobiernos que han firmado la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados o su Protocolo de 1967;
  - ii) personas reconocidas como refugiados en virtud de la Convención de la OUA de 1969, que rige los Aspectos Inherentes a los Problemas de los Refugiados en África y las reconocidas con arreglo a los principios consagrados en la Declaración de Cartagena;
  - iii) personas reconocidas por el ACNUR como refugiados de conformidad con la definición contenida en el Estatuto del Alto Comisionado (denominados también "refugiados comprendidos en el mandato");

- iv) personas a quienes los Estados conceden la condición de refugiados en Europa, Norteamérica y Oceanía sin ajustarse a la Convención;
- v) personas, en especial en Europa, a quienes se concede protección temporal como grupo.

La mayor parte de los 13,2 millones de refugiados se hallan en África (31%), Asia sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio (SWANAME) (34%), y Europa (16%).

- 52. Los 3,3 millones de repatriados comprenden a los que eran refugiados (2,9 millones) o desplazados internos (456.000) y de los que se encargaba el ACNUR. De los que antes eran refugiados, el 59% se encontraban en África. De los desplazados internos que volvieron a su lugar de origen, 219.000 se hallaban en la antigua Yugoslavia.
- 53. Se estima que, a finales de 1996, había más de 19 millones de desplazados internos en el mundo. Los 4,8 millones de desplazados internos citados en el párrafo 50 son personas que están en esa situación dentro de su propio país por razones que preocuparían al ACNUR si estuvieran fuera de su país, y que se han convertido en objeto de preocupación del ACNUR a raíz de una petición del Consejo de Seguridad, la Asamblea General o del Secretario General de las Naciones Unidas. Por otro lado, los desplazados internos pueden ser objeto de preocupación para el ACNUR por su proximidad a poblaciones de refugiados asistidos y/o de repatriados. La mayoría de los 4,8 millones de personas internamente desplazadas se encuentra en África (2,1 millones) y en la región transcaucásica (Armenia, Azerbaiyán, Georgia/Federación de Rusia) (1,1 millones).
- 54. La categoría de "Otros", cifrada en 1,4 millones de personas, engloba a las personas que están en una situación análoga a la de refugiados, es decir, que están fuera de su país pero que no han sido reconocidos oficialmente como refugiados (aunque pueden serlo). Tienen cabida, además, en esta categoría, quienes han sufrido las consecuencias de la guerra y reciben asistencia del ACNUR en la antigua Yugoslavia, así como diversos grupos de los que se ocupa la Comunidad de Estados Independientes (CEI). Por lo general, se ha considerado que los apátridas en una situación parecida a la de los refugiados pertenecen a esta categoría.
- 55. De la población total de 22,7 millones de personas de que se ocupa el ACNUR, unos 11,8 millones recibieron asistencia material del Alto Comisionado.

# III. NECESIDADES Y RECURSOS GLOBALES DE LOS PROGRAMAS

# A. <u>Necesidades de los programas</u>

56. Los programas del ACNUR se dividen en dos amplias categorías: Programas generales y Programas especiales. Los Programas generales abarcan las actividades estatutarias y están integrados por el Programa Anual, el Fondo de Repatriación Voluntaria y el Fondo de Emergencia. En el Programa Anual constan las actividades programadas para las distintas regiones/operaciones (que a su vez se subdividen por países y zonas), otra categoría de

actividades denominada Otros programas, y la sede. También comprende una Reserva del Programa. Los Programas especiales son una serie de actividades que se financian con cargo a distintos fondos fiduciarios. Si bien responden a lo dispuesto en el mandato, no son por fuerza actividades estrictamente estatutarias. En varios casos, cabe que las actividades puramente estatutarias se financien como parte de los Programas especiales por diversas razones (por ejemplo, consideraciones de carácter financiero). En las necesidades de los programas de las dos amplias categorías programáticas (Programas generales y Programas especiales) se incluyen también los gastos de Realización de los Programas (RP) y los gastos de Apoyo administrativo (AA).

57. El cuadro II.1 ofrece un resumen de los gastos efectuados en 1996 por programas, de las estimaciones revisadas para 1997 y de las previsiones iniciales para 1998, tanto en lo relativo a los Programas generales como a los Programas especiales (al 31 de mayo de 1997).

#### 1. Programas correspondientes a 1996

58. Durante el 47º período de sesiones del Comité Ejecutivo, celebrado en octubre de 1996, el total de las necesidades correspondientes a 1996 se estimó en 1.358,2 millones de dólares (véase el documento A/AC.96/865/Add.3). De esta cantidad, 445,3 millones de dólares correspondían a los Programas generales y 887,3 millones de dólares a los Programas especiales. Se presupuestó una partida de 25,6 millones más para apoyo administrativo a los puestos comprendidos en el Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. El total de gastos del ACNUR en 1996 (incluyendo la RP y el AA) se elevó a 1.169,3 millones de dólares. De ese total, 423.487.000 dólares correspondieron a los Programas generales, 720.469.400 dólares a los Programas especiales y 25.303.600 dólares fueron sufragados con cargo a una aportación del Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. La diferencia entre las necesidades estimadas y los gastos reales, reflejada en las cifras correspondientes a los gastos, puede atribuirse a muchos factores. En el caso de los Programas generales, se explica en gran medida porque el 5% de las obligaciones contraídas dentro de los Programas generales no llegó a ejecutarse. En cuanto a los fondos para imprevistos (Fondo de Emergencia y Fondo de Repatriación Voluntaria), los saldos sin asignar de estos dos fondos a fines de 1996 ascendían a 15 millones de dólares (Fondo de Emergencia: 4,2 millones; Fondo de Repatriación Voluntaria: 765.383 dólares). En cuanto a los distintos Programas especiales, el carácter de estos programas y el clima de imprevisibilidad en que a menudo se llevan a cabo, así como el carácter imprevisible de las contribuciones que para ellos se efectúan, explican sobradamente los niveles de ejecución. Del saldo de los fondos para Programas especiales arrastrado a 1997, 158,1 millones de dólares correspondían a las actividades programadas, de las cuales cabe señalar las siguientes: antigua Yugoslavia (33,2 millones); operación de los Grandes Lagos (sin contar Rwanda) (13,7 millones) Rwanda (13,6 millones); Reintegración de repatriados (después del Plan General de Acción para los Refugiados Indochinos) (13,9 millones); repatriación al Afganistán (12,9 millones); repatriaciones en el Cuerno de África (12,2 millones).

<u>Cuadro II.1</u>

<u>Gastos del ACNUR en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997 y 1998 - Todas las fuentes de fondos </u>

(En miles de dólares de los EE.UU.)

		Gastos efectuado	os en 1996		Es	timaciones (revisac	las) para 1997		Previsiones (iniciales) para 1998			
Por regiones y en la sede	Operaciones	Apoyo administrativo	Total		Operaciones	Apoyo administrativo	Total		Operaciones	Apoyo administrativo	Total	
(1)	(2)	(3)	(4)	%	(5)	(6)	(7) %		(8)	(9)	(10)	%
ÁFRICA CENTRAL, ORIENTAL Y OCCIDENTAL Programas generales Programas especiales Total parcial	147 467,7 40 696,8 188 164,5	6 066,2 3 265,9 9 332,1	153 533,9 43 962,7 197 496,6	17	146 290,4 76 236,8 222 527,2	6 519,8 4 422,4 10 942,2	152 810,2 80 659,2 233 469,4	19	125 554,3 71 578,2 197 132,5	6 641,0 4 284,6 10 925,6	132 195,3 75 862,8 208 058,1	21
ÁFRICA MERIDIONAL Programas generales Programas especiales Total parcial	14 992,5 19 860,6 34 853,1	1 017,4 1 583,5 2 600,9	16 009,9 21 444,1 37 454,0	3	14 723,4 35 318,8 50 042,2	1 049,5 1 934,6 2 984,1	15 772,9 37 253,4 53 026,3	5	11 875,7 21 204,8 33 080,5	1 110,7 1 521,7 2 632,4	12 986,4 22 726,5 35 712,9	3
REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS Programas generales Programas especiales Total parcial	18 786,7 223 256,4 242 043,1	280,2 2 048,3 2 328,5	19 066,9 225 304,7 244 371,6	21	1 618,4 237 469,7 239 088,1	276,5 3 299,2 3 575,7	1 894,9 240 768,9 242 663,8	21	1 869,1 166 095,3 167 964,4	215,4 2 887,4 3 102,8	2 084,5 168 982,7 171 067,2	15
TOTAL PARCIAL ÁFRICA Programas generales Programas especiales Total parcial	181 246,9 283 813,8 465 060,7	7 363,8 6 897,7 14 261,5	188 610,7 290 711,5 479 322,2		162 632,2 349 025,3 511 657,5	7 845,8 9 656,2 17 502,0	170 478,0 358 681,5 529 159,5		139 299,1 258 878,3 398 177,4	7 967,1 8 693,7 16 660,8	147 266,2 267 572,0 414 838,2	
ASIA Y EL PACÍFICO Programas generales Programas especiales Total parcial	31 160,6 48 392,8 79 553,4	2 689,3 1 686,5 4 375,8	33 849,9 50 079,3 83 929,2	7	30 700,3 40 018,7 70 719,0	1 950,9 1 931,9 3 882,8	32 651,2 41 950,6 74 601,8	6	23 628,1 14 348,2 37 976,3	1 512,6 1 820,3 3 332,9	25 140,7 16 168,5 41 309,2	4
EUROPA Programas generales Programas especiales Total parcial	44 630,1 29 635,7 74 265,8	2 039,3 1 646,5 3 685,8	46 669,4 31 282,2 77 951,6	7	47 806,2 47 892,8 95 699,0	2 362,3 2 128,6 4 490,9	50 168,5 50 021,4 100 189,9	8	43 039,3 28 242,6 71 281,9	2 463,6 2 248,1 4 711,7	45 502,9 30 490,7 75 993,6	8
ANTIGUA YUGOSLAVIA Programas generales Programas especiales Total parcial	4 892,6 242 081,3 246 973,9	124,3 4 720,4 4 844,7	5 016,9 246 801,7 251 818,6	22	4 988,6 221 587,5 226 576,1	97,9 6 060,9 6158,8	5 086,5 227 648,4 232 734, 9	20	3 843,7 199 353,9 203 197,6	89,8 5 112,3 5 202,1	3 933,5 204 466,2 208 399,7	18
TOTAL PARCIAL EUROPA Programas generales Programas especiales Total parcial	49 522,7 271 717,0 321 239,7	2 163,6 6 366,9 8 530,5	51 686,3 278 083,9 329 770,2		52 794,8 269 480,3 322 275,1	2 460,2 8 189,5 10 649,7	55 255,0 277 669,8 332 924,8		46 883,0 227 596,5 274 479,5	2 553,4 7 360,4 9 913,8	49 436,4 234 956,9 284 393,3	
LAS AMÉRICAS Programas generales Programas especiales Total parcial	20 846,4 9 299,4 30 145,8	1 155,0 1 338,8 2 493,8	22 001,4 10 638,2 32 639,6	3	24 140,3 10 396,1 34 536,4	1 412,9 1 259,1 2 672,0	25 553,2 11 655,2 37 208,4	3	23 129,5 6 602,7 29 732,2	1 255,8 1 173,3 2 429,1	24 385,3 7 776,0 32 161,3	3
ASIA CENTRAL, ASIA SUDOCCIDENTAL, ÁFRICA DEL NORTE Y ORIENTE MEDIO Programas generales Programas especiales Total parcial	59 874,4 20 773,6 80 648,0	2 226,0 990,3 3 216,3	62 100,4 21 763,9 83 864,3	7	56 513,2 27 665,0 84 178,2	2 596,5 1 121,9 3 718,4	59 109,7 28 786,9 87 896,6	7	54 846,9 29 614,6 84 461,5	2 867,8 1 064,0 3 931,8	57 714,7 30 678,6 88 393,3	9

Previsiones (iniciales) para 1998

Por regiones y en la sede	Operaciones	Apoyo administrativo	Total		Operaciones	Apoyo administrativo	Total		Operaciones	Apoyo administrativo	Total	
(1)	(2)	(3)	(4)	%	(5)	(6)	(7)	(7) %		(9)	(10)	%
OTROS PROGRAMAS Programas generales Programas especiales Total parcial	10 590,8 15 149,7 25 740,5	2 294,4 3 452,9 5 747,3	12 885,2 18 602,6 31 487,8	3	11 765,5 12 439,5 24 205,0	5 295,7 6 589,1 11 884,8	17 061,2 19 028,6 36 089,8 3		10 772,0 13 588,7 24 360,7	4 925,4 6 074,1 10 995,5	15 697,4 19 662,8 35 360,2	
TOTAL EXTRASEDE Programas generales Programas especiales Total parcial extrasede	353 241,8 649 146,3 1 002 388,1	17 892,1 20 733,1 38 625,2	371 133,9 669 879,4 1 041 013,3	89	338 546,3 709 024,9 1 047 571,2	21 562,0 28 747,7 50 309,7	360 108,3 737 772,6 1 097 880,9	737 772,6		21 082,1 26 185,8 47 267,9	319 640,7 576 814,8 896 455,5	90
SEDE Programas generales Programas especiales Presupuesto ordinario de las	35 274,3 23 219,3	17 078,8 27 370,7	52 353,1 50 590,0		28 788,3 19 683,7	15 938,6 21 984,0	44 726,9 41 667,7		24 549,7 15 433,6	14 909,6 19 466,9	39 459,3 34 900,5	
Naciones Unidas Total parcial	0,0 58 493,6	25 303,6 69 753,1	25 303,6 128 246,7	11	0,0 48 472,0	23 989,5 61 912,1	23 989,5 110 384,1	9	0,0 39 983,3	23 014,9 57 391,4	23 014,9 97 374,7	10
TOTAL ACTIVIDADES PROGRAMADAS	1 060 881,7	108 378,3	1 169 260,0	100	1 096 043,2	112 221,8	1 208 265,0	100	889 170,9	104 659,3	993 830,2	100
Fondo de Repatriación Voluntaria <u>a</u> /	-	-	- <u>b</u> /		4 283,8	-	4 283,8 <u>c</u> /		20 000,0	-	20 000,0 <u>e</u> /	
Reserva del programa a/	-	-	- <u>b</u> /		19 943,9	-	19 943,9 <u>d</u> /		35 900,0	-	35 900,0 <u>e</u> /	
Fondo de emergencia a/	-	-	- <u>b</u> /		23 549,1	-	23 549,1 <u>d</u> /		25 000,0	-	25 000,0 <u>e</u> /	
TOTAL	1 060 881,7	108 378,3	1 169 260,0	100	1 143 820,0	112 221,8	1 256 041,8	100	970 070,9	104 659,3	1 074 730,2	100
del cual: Programa Anual Fondo de Repatriación	374 377,0	34 970,9	409 347,9		387 278,5	37 500,6	424 779,1		359 008,3	35 991,7	395 000,0	
Voluntaria Fondo de Emergencia	14 139,1	- -	14 139,1		4 283,8 23 549,1	- -	4 283,8 23 549,1		20 000,0 25 000,0	-	20 000,0 25 000,0	
PROGRAMAS GENERALES	388 516,1	34 970,9	423 487,0	36	415 111,4	37 500,6	452 612,0	36	404 008,3	35 991,7	440 000,0	41
PROGRAMAS ESPECIALES	672 365,6	48 103,8	720 469,4	62	728 708,6	50 731,7	779 440,3	62	566 062,6	45 652,7	611 715,3	57
PRESUPUESTO ORDINARIO DE LAS NACIONES UNIDAS	-	25 303,6	25 303,6	2	-	23 989,5	23 989,5	2	-	23 014,9	23 014,9	2

Estimaciones (revisadas) para 1997

Gastos efectuados en 1996

a/ Forma parte de los Programas generales.

 $<sup>\</sup>underline{b}^{\prime}$  Los gastos efectivos están incluidos más arriba en las regiones correspondientes, en el marco de los Programas generales.

c/ Representa el saldo sin asignar al 31 de mayo de 1997; las asignaciones hechas entre el 1º de enero y el 31 de mayo de 1997, por un total de 15.716.200 dólares se presentan más arriba en las regiones correspondientes, en el marco de los Programas generales.

d/ Inicialmente 37.055.100 dólares para la Reserva del Programa y 25 millones de dólares para el Fondo de Emergencia. Las asignaciones hechas entre el 1º de enero y el 31 de mayo de 1997 se incluyen en las regiones correspondientes, en el marco de los Programas generales; así, las cantidades consignadas aquí representan los saldos disponibles para hacer frente a imprevistos durante el resto del año.

e/ No asignado todavía a países concretos.

#### 2. Programas correspondientes a 1997

- 59. En las estimaciones revisadas para 1997 (al 31 de mayo de 1997), las necesidades del programa se cifran en 1.256 millones de dólares, de los que las correspondientes a los Programas generales se elevan a 452.612.000 dólares (el 36%) y las de los Programas especiales, a 779.440.300 (62%). La aportación del Presupuesto ordinario se estima en alrededor de 24 millones de dólares (el 2%). Para el bienio de 1996-1997, esa aportación se ha reducido a 50.139.100 dólares. Esto ha significado que el ACNUR no ha podido cubrir algunos de los 244 puestos de apoyo administrativo en la sede financiados con cargo al Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas y ha tenido que suministrar más fondos correspondientes a los Programas generales para otros puestos.
- 60. Sobre la base de las asignaciones presupuestarias al 31 de mayo de 1997, el 91% de las estimaciones revisadas corresponden a programas sobre el terreno, atribuyéndose el 9% restante a la sede. Está previsto que, de los programas sobre el terreno, el 45% se llevarían a cabo en África, el 28% en Europa, el 7% en Asia central, Asia sudoccidental, norte de África y Oriente Medio (CASWANAME), el 6% en Asia y el Pacífico y el 3% en América, atribuyéndose el 3% restante a "Otros programas".
- 61. Las estimaciones revisadas actualizadas para 1997 (al 1º de agosto de 1997) se presentarán durante el período anual de sesiones del Comité Ejecutivo. Esta actualización resulta especialmente necesaria habida cuenta de las fluctuaciones de las necesidades del programa, sobre todo de algunos Programas especiales de gran envergadura.

#### 3. Programas correspondientes a 1998

62. Las necesidades iniciales para 1998, con arreglo a las previsiones al 31 de mayo de 1997, se cifran para los Programas generales en 440 millones de dólares. Una estimación provisional y necesariamente incompleta de las necesidades de los Programas especiales para 1998 asciende a 611,7 millones de dólares.

#### B. Recursos

#### 1. Observaciones iniciales

63. Salvo la contribución con cargo al Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, que asciende a un 2% de los recursos del ACNUR, todas las contribuciones al ACNUR tienen carácter voluntario. (La contribución con cargo al Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, que hasta la fecha ha comprendido 244 puestos de apoyo administrativo en la sede, a contar desde el bienio de 1998-1999 comprenderá únicamente 220 de esos puestos. En el bienio de 1996-1997, esa contribución ya se había reducido a 50.139.100 dólares y la asignación total propuesta para el ACNUR con cargo al Presupuesto ordinario para el bienio de 1998-1999 asciende a 50.568.700 dólares. Esta cantidad incluye una asignación para los 220 puestos de apoyo administrativo (47.335.600 dólares), una provisión para personal

supernumerario general (2.008.600 dólares) y una aportación parcial para gastos de arrendamiento y mantenimiento y otros gastos correspondientes al edificio de la sede del ACNUR.) Esta enorme dependencia de las contribuciones voluntarias explica el alto grado de imprevisibilidad del nivel de recursos de que puede disponer el ACNUR en un año determinado. A su vez, esto origina unas dificultades considerables a la hora de preparar los presupuestos y afecta la ejecución de los proyectos. Por la imprevisibilidad de la financiación, es imprescindible que el ACNUR mantenga un estrecho contacto con sus donantes principales y procure obtener el apoyo financiero de un mayor número de países, así como del sector privado. Además de mantener un contacto regular con los donantes a través de su Servicio de Recaudación de Fondos, el ACNUR organiza tres consultas oficiosas con sus principales donantes cada año. En el cuadro II.2 se hace una relación de los principales donantes del ACNUR en 1996. Por otro lado, los países que acogen a refugiados hacen una inestimable contribución directa.

# Cuadro II.2 Contribuciones a los programas de asistencia del ACNUR

(En dólares de los EE.UU.)

Estado al 31 de diciembre de 1996

Donante	Cantidad en dólares de los EE.UU.
1. Gobierno de los Estados Unidos	
de América	265 156 912
2. Comisión Europea	137 447 852
3. Gobierno del Japón	131 015 997
4. Gobierno de Suecia	71 842 329
5. Gobierno de Dinamarca	55 694 134
6. Gobierno de los Países Bajos	54 441 174
7. Gobierno del Reino Unido	53 787 538
8. Gobierno de Noruega	37 957 480
9. Gobierno de Suiza	23 120 839
10. Gobierno de Alemania	21 793 708
11. Gobierno del Canadá	17 850 001
12. Gobierno de Finlandia	14 357 406
13. Gobierno de Italia	14 351 717
14. Gobierno de Francia	12 748 017
15. Gobierno de Australia	12 535 164
16. Gobierno de Bélgica	7 742 687
17. Gobierno de España	6 705 986
18. Gobierno de Irlanda	3 856 623
19. Donantes privados del Japón	3 806 564
20. Donantes privados de Italia	3 152 811
21. Gobierno de Austria	1 500 482
22. Gobierno de Luxemburgo	1 486 668
23. Donantes privados de España	1 435 416
24. Donantes privados de Alemania	1 013 892
25. Gobierno de Nueva Zelandia	<b>8</b> 57 508

Donante	Cantidad en dólares de los EE.UU.			
26. Gobierno de la República de Corea 27. Donantes privados de los	803 824			
Países Bajos	573 768			
28. Gobierno de la República Checa	563 667			
29. Donantes privados de los				
Emiratos Árabes Unidos	519 059			
30. Donantes privados de Suiza	373 770			
Total parcial	958 492 993			
DEMÁS DONANTES (61)	3 563 654			
TOTAL	962 056 647			

- 64. El ACNUR atribuye una gran importancia a determinar, en consulta con los Estados miembros, el nivel de los Programas generales (que son el Programa Anual, a saber, las actividades programadas y una reserva del programa, así como un fondo de emergencia y un fondo de repatriación voluntaria). El ACNUR necesita tener garantizado al menos un nivel de ingresos previsibles que cubran las actividades correspondientes a los Programas generales. Por ello, el nivel de éstas ha de fijarse de forma realista, ya que su aprobación por parte del Comité Ejecutivo trae consigo de forma implícita el compromiso de su total financiación. Si bien en los últimos años se han vuelto a hacer contribuciones más elevadas para los Programas generales, las indicaciones actuales dan a entender que las contribuciones de 1997 a los Programas generales bien podrían disminuir en unos 20 millones de dólares.
- 65. Un aspecto positivo del funcionamiento de los Programas generales es la flexibilidad que el Comité Ejecutivo ha dado al Alto Comisionado para hacer los ajustes en los proyectos, los programas por regiones, países o zonas, los Otros programas y los presupuestos de la sede que sean necesarios como consecuencia de las modificaciones introducidas en los programas para refugiados o repatriados para los que fueron planificados, recurriendo en caso necesario a la Reserva del Programa. Esta flexibilidad permite una gestión más eficaz de los recursos disponibles para los Programas generales. Por otro lado, los Programas especiales se financian con una variedad de fondos fiduciarios, cada uno de los cuales funciona conforme a la estrategia de financiación del respectivo Programa especial. En 1995, empero, el Comité Ejecutivo extendió las atribuciones de la Reserva del Programa y del Fondo de Repatriación Voluntaria para que pudiesen utilizarse, en determinadas circunstancias, para financiar las actividades estatutarias que se estuviesen realizando, por diversos motivos, en el marco de los Programas especiales (véase el documento A/AC.96/503/Rev.6: "Reglamento Financiero para los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado para los Refugiados", reglas 6.9 a 6.16).

<u>Cuadro II.3</u>

<u>Necesidades de los programas y de financiación del ACNUR en 1997 (al 31 de mayo de 1997)</u>

(En millones de dólares de los EE.UU.)

		1997 Necesidades	Fondos no comprometid	1997 Necesidades	Previs	iones de : para 199'	Proyecciones actuales de		
Fuente de financiación/Programas	1996 Gastos	de los programas previstas al 31.5.97	os arrastrados de 1996	de financiació n (2-3)	Ingresos recibidos al 31.5.9		Total ingresos previstos (5+6)	superávit/(déf icit) (7-4)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
[A] PROGRAMAS GENERALES									
i) Programa Anual									
Actividades programadas:									
África Asia Europa América CASWANAME Otros programas Sede	152,4 33,2 51,5 22,0 59,6 15,0 49,8	157,0 32,6 53,0 25,4 58,8 14,9 46,0							
Total parcial	383,5	387,7							
Reserva del Programa	-	19,9							
Total parcial (i)	383,5	407,6							
ii) Fondo de Repatriación Voluntaria	19,2	20,0							
iii) Fondo de Emergencia	20,8	25,0							
Total Programas generales	423,5	452,6	30,2	422,4	240,8	88,9 <u>a</u> /	329,7	(92,7)	
[B] PROGRAMAS ESPECIALES									
Programas de repatriación <u>b</u> /	196,2	294,2	56,7	237,5	50,1	115,5	165,6	(71,9)	
Operación de los Grandes Lagos (sin contar Rwanda)	150,5	140,9	13,7	127,2	65,2	64,6	129,8	2,6	
Antigua Yugoslavia	261,7	241,8 <u>c</u> /	33,2	208,6	86,3	93,3	179,6	(29,0)	
Reintegración de los repatriados después del Plan General de Acción	39,5	23,7	13,9	9,8	-	7,8	7,8	(2,0)	
Países de la CIS	19,6	38,1	9,4	28,7	15,5	8,4	23,9	(4,8)	
Chipre	9,5	11,4	5,0	6,4	-	3,0	3,0	(3,4)	

Fuente de financiación/Programas	1996 Gastos	1997 Necesidades de los programas previstas al 31.5.97	Fondos no comprometid os arrastrados de 1996	1997 Necesidades de financiació n (2-3)				Proyecciones actuales de superávit/(déf icit) (7-4)
				, -,	7	s	(5+6)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Funcionarios subalternos del cuadro orgánico	6,7	8,3	5,9	2,4	3,3	-	3,3	0,9
Varios	36,7	21,0	20,3	0,7	4,4	-	4,4	3,7
Total Programas especiales	720,4	779,4	158,1 <u>d</u> /	621,3	224,8	292,6	517,4	(103,9)
Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas	25,3	24,0	0,0	24,0	10,0	14,0	24,0	0,0
Total (todas las fuentes de fondos)	1 169,2	1 256,0	188,3	1 067,7	475,6	395,5	871,1	(196,6)
Repatriación a/reintegración en:								
Angola	14,9	38,4 <u>e</u> /	-	38,4	4,6	11,2	15,8	(22,6)
Cuerno de África:								
- Eritrea - Etiopía	7,6 14,5	15,2 0,1 <u>f</u> /	4,2 2,9	) 27,0	) ) 0,5	17,5	18,0	(9,0)
- Somalia	7,4	23,9	5,1	)	)			
Liberia Malí/Níger Rwanda Sierra Leona g/ Togo Myanmar República Democrática Popular Lao Sri Lanka Viet Nam Guatemala Afganistán Iraq Mauritania Sáhara occidental	1,8 5,9 90,1 - 2,6 12,1 <u>h</u> / 7,7 <u>h</u> / 8,5 20,7 2,2 0,2	17,8 e/ 15,7 e/ 114,0 7,0 e/ 1,7 11,5 h/ 8,5 h/ 9,9 26,6 1,1 2,8 e/ i/	3,0 1,3 13,6 - 0,8 4,6 - 3,1 - 4,1 12,9 1,1 -	14,8 14,4 100,4 7,0 0,9 6,9 0,0 5,4 0,0 5,8 13,7 0,0 2,8 0,0	- 1,7 37,0 0,3 0,8 0,7 - - 0,5 4,0 -	6,4 39,8 6,7 2,0 7,9 5,8 8,0 9,2 - 1,0	0,0 8,1 76,8 7,0 2,8 8,6 - 5,8 - 8,5 13,2 0,0 1,0	(14,8) (6,3) (23,6) 0,0 1,9 1,7 - 0,4 - 2,7 (0,5) 0,0 (1,8) 0,0
TOTAL PROGRAMAS DE REPATRIACION	196,2	294,2	56,7	237,5	50,1	115,5	165,6	(71,9)

#### (Notas del cuadro II.3):

- a/ No incluye ninguna estimación de ingresos secundarios.
- <u>b</u>/ Desglose en la página siguiente.
- $\underline{c}/$  Sin contar 2,1 millones de dólares por concepto de necesidades de los Programas generales correspondientes a la República Federativa de Yugoslavia y a la ex República Yugoslava de Macedonia.
- $\underline{d}/$  Incluye sólo las actividades programadas (el remanente total para los Programas especiales ascendió a 188,7 millones de dólares).
- $\underline{e}/$  No se tienen en cuenta las siguientes asignaciones hechas con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria: Angola, 3 millones de dólares; Liberia, 1,3 millones; Malí/Níger 3,3 millones, Mauritania, 0,3 millones; y Sierra Leona, 4 millones.
- $\underline{f}$ / Las necesidades correspondientes a 1997 para los etíopes están comprendidas en los proyectos de 1996 que han sido prolongados hasta 1997.
- g/ El presupuesto de promesas de contribuciones del orden de 17,7 millones de dólares se ha reducido a 7 millones para 1997 y el saldo de 10,7 millones se ha presupuestado provisionalmente para 1998.
- $\underline{h}/$  Necesidades incluidas en [B]: Reintegración de repatriados (después del Plan General de Acción).
- $\underline{i}/$  Las necesidades se determinarán de acuerdo con la marcha de la ejecución del Plan de asentamiento de las Naciones Unidas.

#### Programas generales del ACNUR

(En miles de dólares de los EE.UU.)

### Resumen de los gastos de 1996, estimaciones iniciales y estimaciones revisadas propuestas para 1997 y estimaciones iniciales para 1998

1996		19	97	1998
(1)		(2)	(3)	(4)
Gastos	Región	Presupuesto inicial aprobado por el Comité Ejecutivo en su 47º período de sesiones	Presupuesto revisado propuesto	Estimaciones presupuestarias iniciales
153 533,9	Asia central y África occidental	132 328,1	152 810,2	132 195,3
16 009,9	África meridional	11 714,6	15 772,9	12 986,4
19 066,9	Región de los Grandes Lagos	2 133,5	1 894,9	2 084,5
188 610,7	Total parcial África	146 176,2	170 478,0	147 266,2
33 849,9	Asia y el Pacífico	33 368,0	32 651,2	25 140,7
46 669,4	Europa	46 608,4	50 168,5	45 502,9
5 016,9	Antigua Yugoslavia	4 901,4	5 086,5	3 933,5
51 686,3	Total parcial Europa	51 509,8	55 255,0	49 436,4
22 001,4	América	22 482,0	25 553,2	24 385,3
62 100,4	CASWANAME	55 069,7	59 109,7	57 714,7
12 885,2	Otros programas	13 837,1	17 061,2	15 697,4
52 353,1	Sede	48 114,1	44 726,9	39 459,3
423 487,0	Total de las actividades programadas	370 556,9	404 835,2	359 100,0
<u>a</u> /	Reserva del Programa	37 055,1 <u>b</u> /	19 943,9 <u>c</u> /	35 900,0 <u>d</u> /
423 487,0	Total del Programa Anual	407 612,0	424 779,1	395 000,0
<u>a</u> / <u>a</u> /	Fondo de Repatriación Voluntaria Fondo de Emergencia	20 000,0 25 000,0	4 283,8 <u>e</u> / 23 549,1 <u>f</u> /	20 000,0 25 000,0
423 487,0	TOTAL DE LOS PROGRAMAS GENERALES	452 612,0	452 612,0	440 000,0

a/ Los gastos se incluyen en las cifras de los países respectivos.

b/ Calculadas a razón del 10% de las actividades programadas.

 $<sup>\</sup>underline{c}/$  De la Reserva del Programa inicial, de una cuantía de 37.055.100 dólares, se han utilizado al 31 de mayo de 1997 17.111.200 para atender las nuevas necesidades, y las cifras correspondientes se indican en las respectivas regiones; para el resto del año queda, pues, una cantidad de 19.943.900 dólares como reserva.

d/ Calculadas al 10% de las actividades programadas.

 $<sup>\</sup>underline{e}/$  Al 31 de mayo de 1997 se habían asignado 15.716.200 dólares y las cifras correspondientes se indican en las respectivas regiones, con lo que quedan 4.283.800 dólares para el resto del año.

f/ Al 31 de mayo de 1997 se habían asignado 1.450.900 dólares y las cifras correspondientes se muestran en la región respectiva, con lo cual queda un saldo de 23.549.100 dólares para el resto del año 1997.

- 66. Los Programas generales y los Programas especiales del ACNUR se rigen ambos por el Reglamento Financiero del Alto Comisionado. Tanto en el caso de los Programas generales como en el de los Programas especiales, sólo pueden efectuarse desembolsos o contraerse obligaciones con arreglo a lo dispuesto en el artículo 8 del Reglamento Financiero (A/AC.96/503/Rev.6). El artículo 8.2 establece lo siguiente:
  - El Alto Comisionado podrá contraer obligaciones para la ejecución de los proyectos en la medida en que se disponga de las sumas y las promesas gubernamentales incondicionales de contribución necesarias en el fondo o cuenta apropiado. El Alto Comisionado podrá también, en espera de recibir el pago de las contribuciones, contraer obligaciones por hasta la mitad de la suma total de las promesas de contribuciones gubernamentales condicionales y las promesas de contribuciones firmes de organizaciones de reputación reconocida. Además, el Alto Comisionado podrá contraer obligaciones con arreglo al Programa Anual, al Fondo de Emergencia y al Fondo de Repatriación Voluntaria, sin rebasar la suma financiada con cargo al Fondo de Operaciones y de Garantía, de acuerdo con lo que se estipula en los apartados e) y f) del artículo 6.3 del presente reglamento financiero.

#### 2. Recursos para 1996

67. En las referencias de esta sección al total de fondos voluntarios disponibles o al remanente total, no se incluye el Fondo de Operaciones y de Garantía que se ha establecido con un nivel de 50 millones de dólares, ni se incluyen los fondos correspondientes al Plan de Seguro Médico, que figuran en las Cuentas del ACNUR desde 1995. En 1996, el total de fondos voluntarios de que dispuso el ACNUR, sumando todas las fuentes de financiación, se elevó a 1.356.753.858 dólares (véase A/AC.96/883: "Fondos voluntarios administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados: Cuentas para el año 1996"). En 1995, los fondos totales a disposición del ACNUR ascendieron a 1.433.557.250 dólares. De la totalidad de fondos disponibles en 1996, los correspondientes a los Programas generales se cifraron en 453.670.318 dólares. Para los diversos Programas especiales, los fondos disponibles se elevaron a 903.083.540 dólares.

#### 3. Recursos para 1997

68. Para 1997 se contó con un remanente total de 212.797.426 dólares. De esta cantidad, 30.183.318 dólares correspondieron a los Programas generales y 182.614.108 dólares a varios Programas especiales. En el cuadro II.3 figura la situación de los recursos con respecto a los Programas generales y a los Programas especiales para 1997, al 31 de mayo de 1997. Además de mostrar los remanentes <u>supra</u> (que en el caso de los Programas especiales se han desglosado por programas), el cuadro indica también la financiación recibida al 31 de mayo de 1997, así como los nuevos ingresos previstos. Al 31 de mayo de 1997, los recursos disponibles con cargo a los Programas generales, frente a las necesidades previstas de 452,6 millones de dólares, ascendían a 271 millones de dólares. En cuanto a los Programas especiales, como se observa en el cuadro II.3, la situación de los recursos variaba considerablemente según los programas. Es menester recordar que no existe ninguna flexibilidad para trasladar fondos de un Programa especial

a otro, pero como indicación de la disponibilidad global de fondos para los Programas especiales, los fondos disponibles, incluidos los remanentes, destinados a las actividades programadas, al 31 de mayo de 1997, ascendían a 382,9 millones de dólares. Es preciso comparar esos recursos con las necesidades estimadas de los programas en la misma fecha, que se elevaban a 779,4 millones de dólares. En su novena reunión (véase A/AC.884/Add.2), se presentará al Comité Permanente una actualización de los recursos disponibles al 1º de agosto de 1997.

#### 4. Recursos para 1998

69. Como se mencionó anteriormente, el objetivo inicial previsto para los Programas generales en 1998 asciende a 440 millones de dólares. Dadas las tendencias de las contribuciones en 1997 y el remanente inferior previsto para 1998 (por el remanente inferior que hubo en 1997), la Oficina consideró que debía fijarse un objetivo más bajo en 1998. La financiación de los Programas generales constituye una prioridad reconocida para el ACNUR, de allí la crítica importancia de fijar un objetivo para los Programas generales que pueda financiarse. Los recursos para Programas especiales dependerán de las necesidades y de las respuestas a cada una de las peticiones de contribuciones para ejecutarlos. Como se observó anteriormente, cada uno de los Programas especiales tiene su propia dinámica de financiación y su ejecución depende de la disponibilidad de recursos.

#### IV. PROGRAMAS GENERALES

#### A. Gastos correspondientes a los Programas generales en 1996

70. Los gastos efectuados en concepto de Programas generales en 1996, que se reflejan en el cuadro II.4 (columna 1), ascendieron a 423.487.000 dólares. Esta cifra no fue superior al objetivo aprobado y revisado de 445.327.000 dólares que decidió el Comité Ejecutivo en su 47º período de sesiones (véase el documento A/AC.96/878: "Informe del 47º período de sesiones del Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado - Ginebra, 7 a 11 de octubre de 1996").

#### B. <u>Proyecto de estimaciones revisadas para 1997</u> <u>de los Programas generales</u>

71. El proyecto de presupuesto revisado para 1997 de los Programas generales figura en el cuadro II.4 (columna 3). Cabe señalar que este proyecto revisado sigue siendo de 452.612.000 dólares, tal como lo aprobó el Comité Ejecutivo en su 47º período de sesiones en octubre de 1996.

#### Asignaciones con cargo a la reserva del programa de 1997 (hasta el 31 de mayo)

(En dólares de los EE.UU.)

1. Reserva del Programa aprobada en el período de sesiones del Comité Ejecutivo celebrado en octubre de 1996 (véase el documento A/AC.96/878):

37 055 100

2. Asignaciones con cargo a la Reserva ordinaria del Programa (por regiones/países):

<u>África</u>	<u>América</u>	
	* El Salvador 54 700 *  * Estados Unidos de América 768 800 *  * México 1 571 000 *  a/  * Total parcial 2 668 300	
Djibouti       319 000         Etiopia       1 404 300		
Djibouti       319       000         Etiopía       1       404       300         ex Zaire       609       800         Ghana       557       000         Guinea Bissau       54       100         Kenya       1       525       300         Mozambique       10       200         Namibia       10       500         Nigeria       323       800         República Centroafricana       143       180         República Unida de Tanzaníæ7       500         Senegal       35       500         Sierra Leona       819       900         Zambia       261       100         Zimbabwe       53       600	* Arabia Saudita 115 200 *  * Argelia 591 800 *  * Egipto 13 400 *  * Irán (República Islámica dep) 600 *  * Iraq 538 400 *  * Jamahiriya Árabe Libia 424 800 *  * Líbano 47 000 *  c/ Mauritania 169 100 *  * Pakistán 1 183 870 *  * República Árabe Siria 16 100 *  * Repúblicas de Asia central 69 200 *  * Túnez 27 800 g/	
Total parcial 9 209 400	Total parcial <u>3 425 670</u>	
<u>Europa</u>	Otros programas 234 100 *	
Alemania       36 100         Austria       160 500         Bélgica       166 900         España       35 200         Georgia       800 000         Grecia       23 500         Rumania       52 800         Suecia       133 400         Turquía       165 700 f	* * * * * * * * * * * * * * * * *	
Total parcial <u>1 574 100</u>	Total asignado	<u>17 111 570</u>

3. Saldo sin asignar al 31 de mayo de 1997

19 943 530

- <u>a</u>/ Crédito para asistencia educacional a los refugiados angoleños.
- $\underline{b}$ / Mejoramiento del abastecimiento de agua.
- $\underline{c}/$  Necesidades adicionales para comunicaciones.
- d/ Préstamo reembolsable al Fondo fiduciario.
- e/ Mayor número de personas asistidas.
- $\underline{\mathbf{f}}/$  Nuevas necesidades relacionadas con la repatriación de curdos turcos del campamento de Atroush.
  - $\underline{q}$ / Seminario sobre los refugiados y las personas desplazadas.

 $<sup>\</sup>star$  Nuevas necesidades determinadas durante el Examen de las operaciones en noviembre de 1996.

# Asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria de 1997 (hasta el 31 de mayo) (En dólares de los EE.UU.)

1. Asignación total aprobada en el período de sesiones del Comité Ejecutivo celebrado en octubre de 1996 (véase el documento A/AC.96/878): 20 000 000

#### 2. Asignaciones:

<u>País/zona</u>	<u>Refugiados</u>	Asign inic		Cancelaciones */1	<u>a:</u>	<u>Tota</u> signa	
<u>África</u>							
Angola Chad Côte d'Ivoire ex Zaire Ghana Guinea Kenya Malí Níger Sierra Leona Sierra Leona	Angoleños Chadianos Liberianos Zairenses procedentes del Sudán Liberianos Liberianos De diversa procedencia en Kenya Malienses Malienses Sierraleoneses Liberianos	250 350 190 350 300 590 3 000 350 4 000	000 */2 000 000 */2 000 */2 000 */2 000 */2 000 */2 000 */2 000 */2		3	000 250 350 190 350 590 000 350 000 250	000 000 000 000 000 000 000 000
Total parcial		12 630	000		12	630	000
<u>Europa</u>							
Federación de Rusia	De diversa procedencia en la Federación de Rusia	202	658			202	658
Georgia	De la Federación de Rusia (Osetia meridional) De diversa procedencia en el	2 000	000*/2		2	000	000
Reino Unido	Reino Unido	71	900			71	900
Total parcial		2 274	558		2	274	558
<u>América</u>							
Cuba República	Saharauis Haitianos en la República	150	000			150	000
Dominicana	Dominicana	15	400			15	400
Total parcial		165	400			165	400
<u>CASWANAME</u>							
Afganistán Iraq Jamahiriya Árabe Libia Mauritania Oriente Medio	Tayikos Africanos De diversa procedencia Repatriados De diversa procedencia	37 150 300	000 700 000 000*/2 500			37 150 300	
Total parcial		646	200			646	200
Total asignado		15 716	158		15	716	158

<sup>3.</sup> Saldo sin asignar al 31 de mayo de 1997

4 283 842

 $<sup>^{\</sup>star}/1$  Con posterioridad al recibo de contribuciones en respuesta a llamamientos especiales para recaudar fondos o a la reducción de las necesidades.

 $<sup>^*/2</sup>$  Está previsto cancelar por lo menos una parte con las contribuciones recibidas en respuesta a llamamientos especiales para recaudar fondos.

### Asignaciones con cargo al Fondo de Emergencia de 1997 (hasta el 31 de mayo)

(En dólares de los EE.UU.)

1. Total del Fondo de Emergencia aprobado en el período de sesiones del Comité Ejecutivo celebrado en octubre de 1996 (véase el documento A/AC.96/878):

25 000 000

2. Asignaciones:

	<u>País/zona</u>	<u>Mes</u>	<u>Actividad</u>	Cantidad asignada
	<u>África</u>			
Zan	nbia	Febrero Mayo	Afluencia de refugiados zairenses Afluencia de refugiados zairenses	300 000 275 900
	Total parcial			575 900
	Otros programas			
		Enero Febrero	Almacenamiento de suministros Suministros de emergencia	375 000 500 000
	Total parcial			875 900
	Total asignado			1 450 900
3.	Saldo sin asignar al 31	de mayo de 1	997	23 549 100

#### C. Proyecto de presupuesto para 1998 de los Programas generales

72. En su 48º período de sesiones, en octubre de 1997, se pedirá al Comité Ejecutivo que apruebe un presupuesto de 440 millones de dólares para los Programas generales en 1998, tal como figura en el cuadro II.4 (columna 4). Esta cantidad incluye 25 millones de dólares para el Fondo de Emergencia, 20 millones de dólares para el Fondo de Repatriación Voluntaria y 35,9 millones de dólares para la Reserva del Programa, que equivale al 10% de las actividades programadas.

#### D. <u>Reserva del Programa</u>

- 73. Los objetivos de la Reserva del Programa figuran en el "Reglamento Financiero para los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado para los Refugiados" (A/AC.96/503/Rev.6, arts. 6.14 a 6.16).
- 74. En el cuadro II.5 están reflejadas las asignaciones con cargo a la Reserva del Programa hasta el 31 de mayo de 1997. Se facilitará una actualización del cuadro II.5 durante la novena reunión del Comité Permanente.
- 75. Para 1998 se propone una Reserva del Programa de un nivel del 10% de las actividades programadas en el proyecto de presupuesto inicial para 1998 de los Programas generales, es decir, por una cuantía de 35,9 millones de dólares. Se recordará que el Reglamento Financiero (art. 6.14) permite que el Alto Comisionado proponga una reserva del programa por una cuantía de entre el 10 y el 15% de las actividades programadas.

76. Tras la decisión tomada por el Comité Ejecutivo en 1995 sobre la estructura del presupuesto y el grado de control ejercido (A/AC.96/860, párr. 22), se ha modificado el Reglamento Financiero (inciso d) del artículo 6.15) para poder utilizar la Reserva del Programa desde 1996 en situaciones de refugiados cuando las actividades se financien, por diversas razones, con cargo a los Programas especiales, a condición de que el total de esas asignaciones no exceda de un tercio de la Reserva del Programa en el año de que se trate. En 1996 no se recurrió a esta disposición. En los primeros cinco meses de 1997, sí se ha utilizado la Reserva del Programa en relación con un Programa especial (Georgia: 800.000 dólares).

#### E. Fondo de Repatriación Voluntaria

- 77. En el Reglamento Financiero para los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado para los Refugiados (A/AC.96/503/Rev.6, arts. 6.9 a 6.13) se exponen los objetivos del Fondo de Repatriación Voluntaria. El nivel aprobado del Fondo para 1997 es de 20 millones de dólares. El cuadro II.6 refleja la utilización del Fondo hasta el 31 de mayo de 1997. Se facilitará una actualización de este cuadro en la novena reunión del Comité Permanente. En las respectivas actualizaciones regionales presentadas al Comité Permanente en el transcurso de 1997 puede hallarse información sobre las actividades relacionadas con las diversas repatriaciones voluntarias mencionadas en el cuadro II.6.
- 78. De acuerdo con la decisión del Comité Ejecutivo de 1995 sobre la estructura del presupuesto y el grado de control ejercido (A/AC.96/860, párr. 22), se ha modificado el Reglamento Financiero (art. 6.11) en el sentido de que el monto de base del Fondo de Repatriación Voluntaria para un año dado será de 20 millones de dólares y podrá incrementarse hasta el equivalente al 10% del total de las estimaciones presupuestarias para la repatriación voluntaria correspondientes al año anterior. El nivel propuesto del Fondo para 1998 es de 20 millones de dólares.

#### F. Fondo de Emergencia

- 79. Los objetivos del Fondo de Emergencia se exponen en el "Reglamento Financiero para los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado para los Refugiados" (A/AC.96/503/Rev.6, arts. 6.4 a 6.8). El límite superior del Fondo de Emergencia establecido por el Comité Ejecutivo es de 25 millones de dólares.
- 80. En el cuadro II.7 se incluyen las asignaciones hechas con cargo al Fondo de Emergencia hasta el 31 de mayo de 1997. En la novena reunión del Comité Permanente se facilitará una actualización de este cuadro. Para información sobre las emergencias mencionadas en el cuadro II.7, consúltense las respectivas actualizaciones regionales presentadas al Comité Permanente en el transcurso de 1997. El límite superior del Fondo en 1998 seguirá siendo de 25 millones de dólares.

Cuadro II.8

Programas especiales del ACNUR

## Resumen de los gastos de 1996, necesidades de los Programas en 1997 y previsiones iniciales para 1998

(En millones de dólares de los EE.UU.)

1996		19	97	1998
Gastos	Programas principales	Necesidades iniciales de los Programas previstas al 1.5.96	Necesidades revisadas de los Programas previstas al 31.5.97	Necesidades iniciales de los Programas previstas al 31.5.97
(1)		(2)	(3)	(4)
14,9 29,5 1,8 5,9 9,2 0,2 90,1 -	i) Programas de repatriación África Angola Cuerno de África Liberia Malí/Níger Mozambique Mauritania Rwanda Sierra Leona Togo	15,1 33,8 14,8 8,8 - - 51,8 - 1,1	38,4 <u>a</u> / 39,2 17,8 <u>b</u> / 15,7 <u>c</u> / - 2,8 <u>d</u> / 114,0 7,0 <u>e</u> / 1,7	24,4 33,0 22,7 12,2 - 1,0 67,2 10,7
39,5 12,1 7,7	Asia  Reintegración de  repatriados  indochinos  Myanmar  Sri Lanka  América	6,2 6,7 7,6	23,7 11,5 8,5	2,7 6,3 8,2
8,5	Guatemala <u>CASWANAME</u>	9,9	9,9	6,7
20,7 2,2 0,0	Afganistán Iraq Sáhara occidental	36,3 1,1 -	26,6 1,1 <u>f</u> /	30,1 0,9 <u>f</u> /

1996		19	97	1998
Gastos	Programas principales	Necesidades iniciales de los Programas previstas al 1.5.96	Necesidades revisadas de los Programas previstas al 31.5.97	Necesidades iniciales de los Programas previstas al 31.5.97
(1)		(2)	(3)	(4)
	ii) <u>Otros Programas</u> <u>especiales y Fondos</u> <u>fiduciarios</u> África			
150,5 9,0	Grandes Lagos (sin contar a Rwanda) África: varios	200,6 -	140,9 4,1	112,7 2,9
19,6 261,7 9,5	<u>Europa</u> Países de la CEI Antigua Yugoslavia Operación de Chipre	12,5 250,3 10,0	38,1 <u>g</u> / 241,8 <u>h</u> / 11,4	29,8 215,3 0,5
6,7 18,5	Otros Funcionarios subalternos del cuadro orgánico Varios	6,1 17,8	8,3 16,9	7,9 16,5
720,4	Total	690,5	779,4	611,7

- $\underline{a}/$  Sin tener en cuenta asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria por valor de 3 millones de dólares.
- $\underline{b}/$  Sin tener en cuenta asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria por valor de 1,3 millones de dólares.
- $\underline{c}$ / Sin tener en cuenta asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria por valor de 3,3 millones de dólares.
- $\underline{d}/$  Sin tener en cuenta asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria por valor de 0,3 millones de dólares.
- $\underline{e}/$  Sin tener en cuenta asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria por valor de 4 millones de dólares.
- $\underline{f}/$  Se han de determinar las necesidades de acuerdo con la ejecución del Plan de asentamiento de las Naciones Unidas.

#### (Continuación de las llamadas del cuadro II.8)

- $\underline{q}/$  Sin tener en cuenta asignaciones con cargo al Fondo de Repatriación Voluntaria por valor de 2 millones de dólares.
- $\underline{h}/$  Sin contar necesidades de los Programas generales correspondients a 1997 por un monto de 2,1 millones de dólares para la República Federativa de Yugoslavia y la ex República Yugoslava de Macedonia.

#### V. PROGRAMAS ESPECIALES

81. Como se ha mencionado anteriormente, la categoría de Programas especiales está constituida por una serie de operaciones y programas individuales, dotado cada uno de sus propios recursos financieros específicos (fondos fiduciarios). En el cuadro II.8 se ofrece un resumen de los gastos correspondientes a 1996 con cargo a los Programas especiales, así como el proyecto de estimación revisada para 1997 y la estimación inicial para 1998. Como se ha explicado anteriormente, las estimaciones correspondientes a 1998 son provisionales. En las actualizaciones regionales pertinentes presentadas al Comité Permanente en el transcurso de 1997 puede encontrarse información detallada sobre los Programas especiales.

#### A. <u>Programas especiales</u>

#### 1. <u>Gastos correspondientes a 1996</u>

82. De los gastos totales efectuados en 1996, 720.469.400 dólares, o sea el 62% correspondieron a los Programas especiales. Entre estos Programas los más importantes, en términos de desembolsos, fueron los siguientes: antigua Yugoslavia (261,7 millones de dólares); emergencia de los Grandes Lagos (sin contar Rwanda) (150,5 millones de dólares); repatriación a Rwanda (90,1 millones de dólares).

#### 2. <u>Estimaciones para 1997</u>

83. Para 1997, las estimaciones de las necesidades para Programas especiales (al 31 de mayo de 1997) se elevan a 779,4 millones de dólares. En 1997, los Programas especiales más importantes (con una estimación de las necesidades de los programas) son: antigua Yugoslavia (241,8 millones de dólares); emergencia de los Grances Lagos (sin contar Rwanda) (140,9 millones de dólares) y la repatriación a Rwanda (114 millones de dólares). Estas sumas no incluyen asignaciones con cargo al Fondo de Emergencia o al Fondo de Repatriación Voluntaria. Durante la novena reunión del Comité Permanente, se presentará una actualización de las estimaciones revisadas para los Programas especiales de 1997 (al 1º de agosto de 1997).

#### 3. Estimaciones para 1998

84. Las necesidades previstas (necesariamente provisionales y en algunos casos incompletas) para los Programas especiales de 1998 figuran también en el cuadro II.8. Dado el carácter provisional de las previsiones de los Programas especiales, habrá que actualizarlas a medida que vayan evolucionando las necesidades.

#### VI. EJECUCIÓN DE LOS PROGRAMAS

85. Los programas del ACNUR son ejecutados por la Oficina directamente y/o por organismos colaboradores no gubernamentales, gubernamentales e intergubernamentales. Un análisis de los gastos de 1996 muestra que el 51% del total de los gastos es imputable directamente al ACNUR, incluyendo compras internacionales de un valor del 6%. El 49% restante fueron gastos efectuados por los organismos que colaboran en la ejecución de los programas.

#### VII. DOTACIÓN DE PERSONAL DEL ACNUR

- 86. En los siguientes cuadros se refleja la composición general de la plantilla del ACNUR y sus tendencias:
  - Cuadro II.9: Análisis de la plantilla general (RP/AA) al 1º de julio de 1997;
  - Cuadro II.10: Resumen de las necesidades de puestos para realización de los programas (RP) en las oficinas exteriores y la sede, por categoría y tipo (de plantilla o temporales);
  - Cuadro II.11: Resumen de las necesidades de puestos para apoyo administrativo (AA) en las oficinas exteriores y la sede, por categoría y tipo (de plantilla o temporales);
  - Cuadro II.12: Análisis de los cambios (RP/AA): Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997 y estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las estimaciones revisadas para 1997.
- 87. Al 1º de julio de 1997 el total de puestos del ACNUR ascendía a 5.238. Esos puestos (tanto en el cuadro orgánico como en el cuadro de servicios generales) se dividen en los dos tipos de puestos que existen en el ACNUR, a saber, para realización de los programas y para apoyo administrativo. El total incluye tanto los puestos de plantilla como los temporales. De este total de 5.238 puestos, 4.423 (el 84%) correspondían a las oficinas exteriores y 815 (16%) a la sede. En comparación, al 1º de julio de 1996, el número de puestos ascendía a 5.414, de los cuales 4.576 (el 85%) correspondían a las oficinas exteriores y 838 (el 15%) a la sede.

Cuadro II.9

Análisis de la plantilla general (RP/AA) al 1° de julio de 1997 a/

Ducatas/añas da trabaja			Sed	e			Oficinas ext	eriores		Tota	ıl		De los cua	les
Puestos/años de trabajo		P/L	SG	Total	%	P/L	SG	Total	%	Cantidad	%	РО	PG	PE
i) Situación al 1.7.96	- puestos - años de trabajo	370,0 369,5		838,0 836,6	-		3 542,0 3 520,8	4 576,0 4 554,3	85 84	5 414,0 5 390,9	100 100	234,0 235,8	2 261,0 2 306,3	2 919,0 2 848,8
ii) Situación (estimación inicial) al 1.1.97	- puestos	365,0	458,0	823,0	16	970,0	3 335,0	4 305,0	84	5 128,0	100	234,0	2 211,0	2 683,0
iii) Situación (estimación revisada) al 1.1.97	- puestos	367,0	472,0	839,0	16	990,0	3 575,0	4 565,0	84	5 404,0	100	231,0	2 395,0	2 778,0
iv) Situación al 1.7.97	<ul><li>puestos*</li><li>años de trabajo</li></ul>	, .	457,0 458,0	815,0 820,5	_	961,0 969,2	3 462,0 3 469,6	4 423,0 4 438,8	84 84	5 238,0 5 259,3	100 100	231,0 231,2	2 362,0 2 368,4	2 645,0 2 659,7
v) Situación al 1.1.98	- puestos	350,0	426,0	776,0	15	952,0	3 458,0	4 410,0	85	5 186,0	100	220,0	2 341,0	2 625,0

*Lugar da dastina		Tota	ıl		De los cua	les
*Lugar de destino:		Cantidad	%	РО	PG	PE
- África central, oriental y occidental	puestos años de trabajo	1 364,0 1 340,4	26 25		971,0 954,0	393,0 386,4
- África meridional	puestos años de trabajo	279,0 293,6	5 6		97,0 110,6	182,0 183,0
- Grandes Lagos	puestos años de trabajo	784,0 777,3	15 15		16,0 16,5	768,0 760,8
- Asia y el Pacífico	puestos años de trabajo	373,0 382,8	7 7		181,0 185,9	192,0 196,9
- Europa	puestos años de trabajo	374,0 373,3	7 7		289,0 288,0	85,0 85,3
- Antigua Yugoslavia	puestos años de trabajo	600,0 616,8	11 12		22,0 23,0	578,0 593,8
- América	puestos años de trabajo	163,0 165,0	3		127,0 129,0	36,0 36,0
- Asia central, Asia sudoccidental, norte de África y Oriente Medio	puestos años de trabajo	486,0 489,6	9 9		362,0 363,6	124,0 126,0
- Sede y otros programas	puestos años de trabajo	815,0 820,5	16 16	231,0 231,2	297,0 297,8	287,0 291,5
Total	puestos años de trabajo	5 238,0 5 259,3	100 100	231,0 231,2	2 362,0 2 368,4	2 645,0 2 659,7

a/ Todos los puestos (cuadro orgánico y cuadro de servicios generales), incluso los previstos para menos de un año completo de trabajo, con exclusión de los funcionarios subalternos del cuadro orgánico.

PO = Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

P/L = Personal del cuadro orgánico.

SG = Personal del cuadro de servicios generales (incluidos funcionarios nacionales).

Cuadro II.10

Necesidades de puestos para realización de los programas en las oficinas exteriores y la sede

#### Resumen (en años de trabajo)

Resumen						Neces	idades rev	risadas p	ara 1997								Necesida	ades inicial	les para 1	998 <u>a</u> /				Aumento (disminución)
Oficinas exteriores/	Sede	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	respecto del total
África central, oriental y	RP-PG/PP	-	2,0	7,0	14,3	23,0	14,2	2,0	62,5	16,3	171,3	250,1	-	2,0	7,0	13,5	22,5	13,0	2,0	60,0	14,5	167,0	241,5	
occidental	RP-PG/PT	-	-	-	8,0	17,5	61,0	9,8	96,3	20,0	450,1	566,4	-	-	-	9,6	18,0	62,0	6,5	96,1	21,0	448,0	565,1	
	RP-PE/PT	-	-	1,0	7,0	10,1	29,3	5,0	52,4	7,8	275,5	335,7	-	-	1,0	5,5	11,0	28,3	4,5	50,3	8,0	270,9	329,2	
	Total	0,0	2,0	8,0	29,3	50,6	104,5	16,8	211,2	44,1	896,9	1 152,2	0,0	2,0	8,0	28,6	51,5	103,3	13,0	206,4	43,5	885,9	1 135,8	(16,4)
África meridional	RP-PG/PP	-	1,0	-	3,0	7,0	2,0	-	13,0	2,0	20,0	35,0	-	1,0	-	2,5	7,0	2,0	-	12,5	2,0	19,0	33,5	
	RP-PG/PT	-	-	-	2,0	1,8	3,0	-	6,8	10,2	32,5	49,5	-	-	-	2,0	1,0	4,0	-	7,0	9,3	34,0	50,3	
	RP-PE/PT	-	-	1,0	1,0	5,8	19,0	-	26,8	1,0	133,4	161,2	-	-	1,0	1,0	6,0	20,0	-	28,0	1,0	133,9	162,9	
	Total	0,0	1,0	1,0	6,0	14,6	24,0	0,0	46,6	13,2	185,9	245,7	0,0	1,0	1,0	5,5	14,0	26,0	0,0	47,5	12,3	186,9	246,7	1,0
Región de los Grandes	RP-PG/PP	-	-	1,0	1,0	1,0	1,0	-	4,0	1,0	5,0	10,0	-	-	1,0	1,0	1,0	1,0	-	4,0	1,0	5,0	10,0	
Lagos	RP-PE/PT	-	1,0	2,0	7,1	41,8	95,8	13,5	161,2	13,8	524,0	699,0	-	1,0	2,0	8,0	36,0	81,0	13,0	141,0	15,0	531,0	687,0	
	Total	0,0	1,0	3,0	8,1	42,8	96,8	13,5	165,2	14,8	529,0	709,0	0,0	1,0	3,0	9,0	37,0	82,0	13,0	145,0	16,0	536,0	697,0	(12,0)
Asia y el Pacífico	RP-PG/PP	-	-	5,0	6,0	9,0	4,0	-	24,0	10,0	48,3	82,3	-	-	5,0	6,0	9,0	4,0	-	24,0	9,0	42,5	75,5	
	RP-PG/PT	-	-	-	-	3,5	10,3	1,0	14,8	10,0	44,2	69,0	-	-	-	-	5,0	5,5	1,0	11,5	10,0	36,0	57,5	
	RP-PE/PT	-	- 0.0	3,0	5,9	7,7	13,5	14,0	44,1	4,0	121,3	169,4	-	-	3,0	5,0	6,0	12,0	10,5	36,5	5,0	108,0	149,5	(20.2)
	Total	0,0	0,0	8,0	11,9	20,2	27,8	15,0	82,9	24,0	213,8	320,7	0,0	0,0	8,0	11,0	20,0	21,5	11,5	72,0	24,0	186,5	282,5	(38,2)
Europa	RP-PG/PP RP-PG/PT	-	2,0	7,0	9,2 1,0	21,8 7,5	20,0 12,5	2,0 7,0	62,0 28,0	18,0 10,0	73,0 57,0	153,0 95,0	-	2,0	7,0	11,0 1,0	21,0 8,0	18,5 13,0	2,5 7,5	62,0 29,5	18,0 11,0	70,0 62,0	150,0 102,5	
	RP-PE/PT	_	-	-	4,4	2,0	8,7	2,0	17,1	7,0	48,2	72,3		-	-	5,0	3,0	11,0	2,0	21,0	8,0	77,0	102,5	
	Total	0,0	2,0	7,0	14,6	31,3	41,2	11,0	107,1	35,0	178,2	320,3	0,0	2,0	7,0	17,0	32,0	42,5	12,0	112,5	37,0	209,0	358,5	38,2
Antigua Yugoslavia	RP-PG/PT	-			1,0	1,0	8,0		10,0	1,0	10,0	21,0	-			1,0	1,0	8,0		10,0	1,0	8,3	19,3	
	RP-PE/PT	-	1,0	3,0	9,0	13,0	70,3	8,0	104,3	5,5	377,0	486,8	-	1,0	3,0	7,0	11,5	67,2	8,0	97,7	10,0	331,0	438,7	
	Total	0,0	1,0	3,0	10,0	14,0	78,3	8,0	114,3	6,5	387,0	507,8	0,0	1,0	3,0	8,0	12,5	75,2	8,0	107,7	11,0	339,3	458,0	(49,8)
América	RP-PG/PP	-	1,0	5,0	4,7	9,8	6,0	-	26,5	3,0	36,7	66,2	-	1,0	5,0	5,0	8,3	5,0	-	24,3	2,0	32,0	58,3	
	RP-PG/PT	-	-	-	-	6,0	4,0	3,0	13,0	7,0	22,3	42,3	-	-	-	-	7,0	3,0	3,0	13,0	7,0	21,5	41,5	
	RP-PE/PT	-	-	-	1,0	1,0	4,0	-	6,0	-	25,0	31,0	-	-	-	1,0	1,0	3,2	-	5,2	-	24,0	29,2	
	Total	0,0	1,0	5,0	5,7	16,8	14,0	3,0	45,5	10,0	84,0	139,5	0,0	1,0	5,0	6,0	16,3	11,2	3,0	42,5	9,0	77,5	129,0	(10,5)
CASWANAME	RP-PG/PP	-	1,0	3,0	7,0	8,0	7,0	-	26,0	8,5	57,3	91,8	-	1,0	3,0	7,0	8,0	7,0	-	26,0	8,0	55,0	89,0	
	RP-PG/PT	-	-	2,0	4,0	17,0	23,5	4,0	50,5	10,6	150,4	211,5	-	-	2,0	4,0	17,0	24,0	5,0	52,0	18,0	156,0	226,0	
	RP-PE/PT	-	-	1,0	4,0	3,0	17,0	-	25,0	2,0	87,0	114,0	-	-	1,0	4,0	3,0	17,0	-	25,0	2,0	85,0	112,0	
	Total	0,0	1,0	6,0	15,0	28,0	47,5	4,0	101,5	21,1	294,7	417,3	0,0	1,0	6,0	15,0	28,0	48,0	5,0	103,0	28,0	296,0	427,0	9,7
Total oficinas exteriores	RP-PG/PP	0,0	7,0	28,0	45,2	79,6	54,2	4,0	218,0	58,8	411,6	688,4	0,0	7,0	28,0	46,0	76,8	50,5	4,5	212,8	54,5	390,5	657,8	
	RP-PG/PT	0,0	0,0	2,0	16,0	54,3	122,3	24,8	219,4	68,8	766,5	1 054,7	0,0	0,0	2,0	17,6	57,0	119,5	23,0	219,1	77,3	765,8	1 062,2	
	RP-PE/PT	0,0	2,0	11,0	39,4	84.4	257,6	42,5	436,9	41,1	1 591,4	2 069,4	0,0	2,0	11,0	36,5	77,5	239,7	38,0	404,7	49,0	1 560,8	2 014,5	, .
	Total	0,0	9,0	41,0	100,6	218,3	434,1	71,3	874,3	168,7	2 769,5	3 812,5	0,0	9,0	41,0	100,1	211,3	409,7	65,5	836,6	180,8	2 717,1	3 734,5	(78,0)

Resumen			Necesidades revisadas para 1997													Necesida	ides inicia	les para 1	1998 <u>a</u> /				Aumento (disminución)	
Oficinas exteriores/S	Sede	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	respecto del total
Otros programas y	RP-PG/PP	1,0	8,0	-	23,8	36,1	12,4	3,3	84,6	-	89,4	174,0	1,0	8,0	-	20,5	31,0	11,5	2,0	74,0	-	78,5	152,5	
sede	RP-PG/PT	-	-	0,5	3,2	9,8	8,8	2,9	25,2	-	13,2	38,4	-	-	1,0	3,0	10,0	9,2	3,5	26,7	-	13,5	40,2	
	RP-PE/PP	-	-	2,0	4,0	6,2	10,0	-	22,2	-	11,7	33,9	-	-	2,0	4,0	4,0	10,0	-	20,0	-	11,0	31,0	
	RP-PE/PT	-	-	2,0	5,8	28,5	22,7	5,2	64,2	-	45,8	110,0	-	-	2,0	4,0	23,7	19,5	5,0	54,2	-	32,0	86,2	
	Total	1,0	8,0	4,5	36,8	80,6	53,9	11,4	196,2	0,0	160,1	356,3	1,0	8,0	5,0	31,5	68,7	50,2	10,5	174,9	0,0	135,0	309,9	(46,4)
Total	RP-PG/PP	1,0	15,0	28,0	69,0	115,7	66,6	7,3	302,6	58,8	501,0	862,4	1,0	15,0	28,0	66,5	107,8	62,0	6,5	286,8	54,5	469,0	810,3	
	RP/PG/PT	0,0	0,0	2,5	19,2	64,1	131,1	27,7	244,6	68,8	779,7	1 093,1	0,0	0,0	3,0	20,6	67,0	128,7	26,5	245,8	77,3	779,3	1 102,4	
	RP-PE/PP	0,0	0,0	2,0	4,0	6,2	10,0	0,0	22,2	0,0	11,7	33,9	0,0	0,0	2,0	4,0	4,0	10,0	0,0	20,0	0,0	11,0	31,0	
	RP-PE/PT	0,0	2,0	13,0	45,2	112,9	280,3	47,7	501,1	41,1	1 637,2	2 179,4	0,0	2,0	13,0	40,5	101,2	259,2	43,0	458,9	49,0	1 592,8	2 100,7	
Total general		1,0	17,0	45,5	137,4	298,9	488,0	82,7	1 070,5	168,7	2 929,6	4 168,8	1,0	17,0	46,0	131,6	280,0	459,9	76,0	1 011,5	180,8	2 852,1	4 044,4	(124,4)

a/ Para algunos programas aún no se han determinado con certeza las necesidades totales de puestos.

RP = Realización de los programas.
PG = Programas generales.
PE = Programas especiales.
SG = Personal del cuadro de servicios generales.

PP = Puesto de plantilla.
PT = Puesto temporal.
FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico.

<u>Cuadro II.11</u>

Necesidades de puestos para apoyo administrativo en las oficinas exteriores y la sede

#### Resumen (en años de trabajo)

Resumen						Ne	cesidades	revisa	das para 19º	97								Necesi	idades inic	ciales pa	ra 1998 <u>a</u>	/				Aumento (disminución) respecto
Oficinas exteriores/	Sede	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	FSCO	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	FSCO	del total (excepto FSCO)
África central, oriental y	AA-PG/PP	-	-	-	2,0	7,0	9,0	0,7	18,7	1,0	73,9	93,6		-	-	-	2,0	6,5	9,0	-	17,5	1,0	73,0	91,5		
occidental	AA-PG/PT	-	-	-	1,0	1,0	7,0	2,0	11,0	3,0	29,9	43,9		-	-	-	1,0	1,0	7,0	2,0	11,0	3,0	32,0	46,0		
	AA-PE/PT	-	-	-	-	1,8	5,4	2,0	9,2	2,0	39,5	50,7	23,5	-	-	-	-	2,0	4,0	2,0	8,0	3,0	37,0	48,0	5,2	
	Total	0,0	0,0	0,0	3,0	9,8	21,4	4,7	38,9	6,0	143,3	188,2	23,5	0,0	0,0	0,0	3,0	9,5	20,0	4,0	36,5	7,0	142,0	185,5	5,2	(2,7)
África meridional	AA-PG/PP	-	-	-	-	1,0	1,0	-	2,0	-	14,6	16,6		-	-	-	-	1,0	1,0	-	2,0	-	14,0	16,0		
	AA-PG/PT	-	-	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	7,5	9,5		-	-	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	9,0	11,0		
	AA-PE/PT	-	-	-	-	1,8	1,0	-	2,8	-	19,0	21,8	1,3	-	-	-	-	2,0	1,0	-	3,0	-	20,0	23,0	0,2	
	Total	0,0	0,0	0,0	0,0	2,8	3,0	0,0	5,8	1,0	41,1	47,9	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	3,0	3,0	0,0	6,0	1,0	43,0	50,0	0,2	2,1
Región de los	AA-PG/PP	_		-	-	-	-	_	0,0	1,0	5,0	6,0		-	-	_	-	-	_	_	0,0	1,0	5,0	6,0		
Grandes Lagos	AA-PG/PT		_	_	-	-	-	_	0,0	- 1,0	0,5	0,5			-	-	-	-	_	-	0,0		5,0	0,0		
	AA-PE/PT		_	_		1,0	5,0	2,7	8,7	0,8	52,3	61,8	6,5	_	-	_	_	2,0	5,5	3,0	10,5	1,0	53,0	64,5		
	Total	0,0	0.0	0,0	0,0	1,0	5,0	2.7	8,7	1,8	57,8	68,3	6,5	0,0	0,0	0,0	0,0	2,0	5,5	3,0	10,5	2,0	58,0	70,5		2,2
A-l I D(fl		0,0	0,0	0,0	0,0	1,0							0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	2,0		3,0						2,2
Asia y el Pacífico	AA-PG/PP AA-PG/PT	-	-	-	-	-	1,0 0,3	-	1,0 0,3	3,0	21,3 9,0	25,3 9,3		-	-	-	-	-	1,0	-	1,0 0,0	3,0	17,5 6,0	21,5 6,0		
	AA-PE/PT		-	-			5,0	-	5,0	-	22,5		11,5			-	_		5,0	-	5,0	-	20,0	25,0		
ĺ	Total	0.0	0.0	0,0	0,0	0.0	-	0,0	6,3	3,0	52,8	62,1		0,0	0,0	0,0	0,0	0.0	6,0	0,0	6,0	3,0	43,5	52,5		(9,6)
		0,0	0,0	0,0	0,0						•		11,3	0,0	0,0	0,0	0,0		-		-	-				(9,0)
Europa	AA-PG/PP AA-PG/PT	-	-	-	-	1,0	1,0	-	2,0	1,0	25,0 11,0	28,0 12,0		-	-	-	-	1,0	1,0 2,0	-	2,0 2,0	1,0	24,0	27,0 17,0		
1	AA-PG/PT AA-PE/PT	-	-	-	-	-	1,0 3,0	1,0	1,0 4,0	-	9,0	12,0	11 2	-	-	-	-	-	4,0	1,0	2,0 5,0	1,0	14,0 11,0	16,0		
		_		-			-			_				-	_		-	_	-		-		-			
	Total	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	5,0	1,0	7,0	1,0	45,0	53,0	11,3	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	7,0	1,0	9,0	2,0	49,0	60,0	2,2	7,0
Antigua Yugoslavia	AA-PG/PT	-	-	-	-	-	-	-	0,0	-	2,0	2,0		-	-	-	-	-	-	-	0,0	-	2,0	2,0		
	AA-PE/PT	-	-	-	1,0	3,0		1,0	15,2	1,0	90,8	107,0	2,8	-	-	-	1,0	2,0	10,0	1,0	14,0	2,0	81,0	97,0		
	Total	0,0	0,0	0,0	1,0	3,0	10,2	1,0	15.2	1,0	92,8	109,0	2,8	0,0	0,0	0,0	1,0	2,0	10,0	1,0	14.0	2,0	83,0	99,0		(10,0)
América	AA-PG/PP	-	-	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	15,0	17,0		-	-	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	12,2	14,2		
	AA-PG/PT	-	-	-	-	-	1,0	-	1,0	-	2,5	3,5		-	-	-	-	-	1,0	-	1,0	-	2,0	3,0		
	AA-PE/PT	-	-	-	-	-	2,0	-	2,0	-	3,0	-	12,4	-	-	-	-	-	2,0	-	2,0	-	3,0	5,0		
	Total	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,0	0,0	4,0	1,0	20,5	25,5	12,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,0	0,0	4,0	1,0	17,2	22,2	0,8	(3,3)
CASWANAME	AA-PG/PP	-	-	-	-	3,0	-	-	3,0	6,0	25,0	34,0		-	-	-	-	3,0	-	-	3,0	6,0	24,0	33,0		
	AA-PG/PT	-	-	-	-	2,0	2,0	-	4,0	4,0	18,3	26,3		-	-	-	-	3,0	2,0	-	5,0	4,0	20,0	29,0		
	AA-PE/PT	-	-	-	-	1,0	1,0	-	2,0	1,0	9,0	12,0	5,5	-	=	-	=	1,0	1,0	-	2,0	1,0	9,0	12,0	0,4	
	Total	0,0	0,0	0,0	0,0	6,0	3,0	0,0	9,0	11,0	52,3	72,3	5,5	0,0	0,0	0,0	0,0	7,0	3,0	0,0	10,0	11,0	53,0	74,0	0,4	1,7
Total oficinas exteriores	AA-PG/PP	0,0	0,0	0,0	2,0	12,0	13,0	0,7	27,7	13,0	179,8	220,5		0,0	0,0	0,0	2,0	11,5	13,0	0,0	26,5	13,0	169,7	209,2		
	AA-PG/PT	0,0	0,0	0,0	1,0	3,0	12,3	2,0	18,3	8,0	80,7	107,0		0,0	0,0	0,0	1,0	4,0	13,0	2,0	20,0	9,0	85,0	114,0		
	AA-PE/PT	0,0	0,0	0,0	1,0	8,6	32,6	6,7	48,9	4,8	245,1	298,8		0,0	0,0	0,0	1,0	9,0	32,5	7,0	49,5	7,0	234,0	290,5	12,3	
	Total	0,0	0,0	0,0	4,0	23,6	57,9	9,4	94,9	25,8	505,6	626,3	0,0	0,0	0,0	0,0	4,0	24,5	58,5	9,0	96,0	29,0	488,7	613,7	12,3	(12,6)

Resumen						Ne	cesidade	s revisa	das para 19	97								Necesi	dades inic	ciales pa	ara 1998 <u>a</u>	<u>a</u> /				Aumento (disminución) respecto
Oficinas exteriores/	/Sede	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total F	sco	SGA SSG	D2 L7	D1 L6	P5 L5	P4 L4	P3 L3	P2 L2	Total parcial	FN	SG	Total	FSCO	del total (excepto FSCO)
Otros programas y sede	AA-PO/PP	2,0	2,0	10,4	18,6	14,0	27,1	15,0	89,1	-	142,1	231,2		2,0	2,0	10,0	19,0	14,0	27,0	15,0	89,0	-	131,0	220,0		
	AA-PG/PP	-	-	0,6	-	9,0	9,3	0,3	19,2	-	28,6	47,8		-	-	1,0	-	9,0	8,5	-	18,5	-	24,5	43,0		
	AA-PG/PT	-	1,0	0,4	-	3,6	5,1	1,7	11,8	-	25,8	37,6		-	1,0	-	1,0	6,0	7,0	2,0	17,0	-	26,0	43,0		
	AA-PE/PP	-	-	1,0	-	11,0	6,6	-	18,6	-	23,8	42,4		-	-	1,0	-	11,0	6,0	-	18,0	-	29,3	47,3		
	AA-PE/PT	-	-	0,6	0,4	12,5	13,1	1,0	27,6	-	77,6	105,2	16,3	-	-	-	÷	9,0	14,0	1,0	24,0	-	67,0	91,0	3,0	
	Total	2,0	3,0	13,0	19,0	50,1	61,2	18,0	166,3	0,0	297,9	464,2	16,3	2,0	3,0	12,0	20,0	49,0	62,5	18,0	166,5	0,0	277,8	444,3	3,0	(19,9)
Total	AA-PO/PP	2,0	2,0	10,4	18,6	14,0	27,1	15,0	89,1	0,0	142,1	231,2		2,0	2,0	10,0	19,0	14,0	27,0	15,0	89,0	0,0	131,0	220,0		
	AA/PG/PP	0,0	0,0	0,6	2,0	21,0	22,3	1,0	46,9	13,0	208,4	268,3		0,0	0,0	1,0	2,0	20,5	21,5	0,0	45,0	13,0	194,2	252,2		
	AA-PG/PT	0,0	1,0	0,4	1,0	6,6	17,4	3,7	30,1	8,0	106,5	144,6		0,0	1,0	0,0	2,0	10,0	20,0	4,0	37,0	9,0	111,0	157,0		
	AA-PE/PP	0,0	0,0	1,0	0,0	11,0	6,6	0,0	18,6	0,0	23,8	42,4		0,0	0,0	1,0	0,0	11,0	6,0	0,0	18,0	0,0	29,3	47,3		
	AA-PE/PT	0,0	0,0	0,6	1,4	21,1	45,7	7,7	76,5	4,8	322,7	404,0	16,3	0,0	0,0	0,0	1,0	18,0	46,5	8,0	73,5	7,0	301,0	381,5	15,3	
Total general	•	2,0	3,0	13,0	23,0	73,7	119,1	27,4	261,2	25,8	803,5	1 090,5	16,3	2,0	3,0	12,0	24,0	73,5	121,0	27,0	262,5	29,0	766,5	1 058,0	15,3	(32,5)

a/ Para algunos programas aún no se han determinado con certeza las necesidades totales de puestos.

PO = Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas.

AA = Apoyo administrativo.
PG = Programas generales.
PE = Programas especiales.
PP = Puesto de plantilla.

PT = Puesto temporal.

FSCO = Funcionario subalterno del cuadro orgánico.

FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico.

SG = Personal del cuadro de servicios generales.

<u>Cuadro II.12</u>

<u>Resumen de la composición de la plantilla (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos</u>

<u>Cambios en las estimaciones iniciales y revisadas para 1997</u>

(En años de trabajo)

	Cambios*	En las estima	aciones inicial	es para 1997	Cambios*	En las e	stimaciones para 1997	
Región/Operación	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total
	iniciales para 1997	1 317,8	3 724,7	5 042,5	revisadas para 1997	1 331,7	3 927,6	5 259,3
África central, oriental y occidental	C S T N A P	(4,0) (9,4) (0,2) 13,0 4,0 15,9	(16,0) (26,6) 0,0 109,2 40,0 39,6	(20,0) (36,0) (0,2) 122,2 44,0 55,5	C S T N A	(2,5) (15,9) 2,2 7,0 2,0	(22,0) (49,8) 0,0 33,9 26,0	(24,5) (65,7) 2,2 40,9 28,0
Total parcial África central, oriental y occidental		19,3	146,2	165,5		(7,2)	(11,9)	(19,1)
Grandes Lagos	S T N A P	(50,6) 4,2 16,5 3,8 2,0	(207,1) 0,0 63,4 43,8 4,3	(257,7) 4,2 79,9 47,6 6,3	S T N A	(30,9) 0,3 11,0 1,2	(31,0) 0,0 22,6 17,0	(61,9) 0,3 33,6 18,2
Total parcial Grandes Lagos		(24,1)	(95,6)	(119,7)		(18,4)	8,6	(9,8)
África meridional	S T N A	(1,0) 1,6 4,8 0,5	(9,2) 0,0 65,5 8,1	(10,2) 1,6 70,3 8,6	C S T N	0,0 (1,5) 0,4 2,2	(0,2) (8,8) 0,0 11,0	(0,2) (10,3) 0,4 13,2
Total parcial África meridional		5,9	64,4	70,3		1,1	2,0	3,1
Asia y el Pacífico	C S N P	0,0 (4,7) 4,0 13,9	(1,0) (19,8) 17,0 34,6	(1,0) (24,5) 21,0 48,5	C S N	(3,1) (12,1) 4,0	(14,1) (35,5) 13,0	(17,2) (47,6) 17,0
Total parcial Asia y el Pacífico		13,2	30,8	44,0		(11,2)	(36,6)	(47,8)
Europa	S N A P	(4,4) 13,4 2,0 0,8	(2,1) 33,0 4,0 6,8	(6,5) 46,4 6,0 7,6	S T N A	(1,7) 2,5 6,6 0,0	(4,2) 0,0 38,0 4,0	(5,9) 2,5 44,6 4,0
Total parcial Europa		11,8	41,7	53,5		7,4	37,8	45,2
Antigua Yugoslavia	S T N P	(32,3) 1,0 5,0 4,8	(89,2) 0,0 59,0 14,5	(121,5) 1,0 64,0 19,3	S N	(11,8) 4,0	(88,3) 36,3	(100,1) 40,3
Total parcial antigua Yugoslavia		(21,5)	(15,7)	(37,2)		(7,8)	52,0)	(59,8)
América	S T N R P	(3,5) 0,0 4,0 (1,0) 1,5	(4,8) 0,0 4,0 1,0 1,3	(8,3) 0,0 8,0 0,0 2,8	S T N	(5,0) 0,0 2,0	(11,8) 0,0 1,0	(16,8) 0,0 3,0
Total parcial América		1,0	1,5	2,5		(3,0)	(10,8)	(13,8)
CASWANAME	S T N R P	(1,5) 0,0 9,0 (1,0) 3,0	(32,2) 0,0 31,3 1,0 21,0	(33,7) 0,0 40,3 0,0 24,0	S T N	(0,5) 0,0 3,0	(9,8) 0,0 18,7	(10,3) 0,0 21,7
Total parcial CASWANAME		9,5	21,1	30,6		2,5	8,9	11,4

Otros programas y sede	S T N P	(6,4) (6,6) 7,6 4,2	(17,0) 0,0 10,3 15,2	(23,4) (6,6) 17,9 19,4	S T N	(25,2) (5,4) 9,5	(46,0) 0,0 0,8	(71,2) (5,4) 10,3
Total parcial sede		(1,2)	8,5	7,3		(21,1)	(45,2)	(66,3)
Total	CSTNARP	(4,0) (113,8) (0,0) 77,3 9,8 (2,0) 46,6	(17,0) (408,0) 0,0 392,7 87,8 2,0 145,4	(21,0) (521,8) 0,0 470,0 97,6 0,0 192,0	C S T N A	(5,6) (104,6) 0,0 49,3 3,2	(36,3) (285,2) 0,0 175,3 47,0	(41,9) (389,8) 0,0 224,6 50,2
Cambios totales		13,9	202,9	216,8		(57,7)	(99,2)	(156,9)
Total general		1 331,7	3 927,6	5 259,3	Estimaciones iniciales para 1998	1 274,0	3 828,4	5 102,4

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; A = Apertura de nuevas oficinas; R = Reclasificación; P = Puesto prorrogado por un tiempo limitado.

P/L = Funcionario del cuadro orgánico; FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales;

- 88. La disminución general del personal de las oficinas exteriores (del 1º de julio de 1996 al 1º de julio de 1997) fue del orden del 3%. Si bien hubo una disminución (expresada en años de trabajo en algunas operaciones), a saber, la región africana de los Grandes Lagos (903,3: 777,3), África meridional (300,9: 293,6), Asia y el Pacífico (446,5: 382,8), la antigua Yugoslavia (651,3: 616,8), América (169,5: 165), y CASWANAME (491: 489,6), hubo aumentos en otras, a saber, en África central, oriental y occidental (1.261,6: 1.340,4) y Europa (330,4: 373,3). Los aumentos en Europa se concentraron en la CEI: Azerbaiyán, Belarús, Georgia, Moldova, la Federación de Rusia y Ucrania. En África central, oriental y occidental, se produjeron aumentos en la dotación de personal en Côte d'Ivoire, Eritrea, Etiopía, Guinea, Malí, Sierra Leona y Uganda. El nivel de la plantilla del ACNUR puede cambiar repentinamente por motivo de la evolución de la situación política. Por ejemplo, los acontecimientos ocurridos en Eritrea y Sierra Leona han ocasionado cambios importantes en la plantilla del ACNUR en esos países.
- 89. Ha habido una ligera disminución en el mismo período (del 1º de julio de 1996 al 1º de julio de 1997) en el número de funcionarios de la Sede (de 838 a 815 puestos). También es menester recordar que en relación con el Proyecto Delphi, y después de un examen integral de la dotación de personal de la sede en febrero de 1997, se determinó una reducción neta de 128 puestos (en relación con el nivel de la dotación de personal al 31 de agosto de 1996 de 861 puestos). Estas reducciones/reasignación de puestos se efectuarán en un período de 28 meses. Hay programado un nuevo examen de las necesidades de puestos en la sede que en principio se prevé realizar en noviembre de 1997.

#### VIII. TENDENCIAS DEL PROGRAMA

- 90. Los documentos relativos al presupuesto y a la dotación de personal que figuran en el presente informe dan una indicación de las tendencias del programa en diversas partes del mundo. El ACNUR tiene el mandato de reaccionar ante acontecimientos que escapan a su control y su facultad de decisión y, una vez establecida la presencia del ACNUR en un país, a menudo surgen motivos irresistibles, el menor de los cuales no es el deseo del gobierno del país de acogida, para mantenerla aun después que se ha atendido sobradamente la necesidad inicial. No obstante, se puede hablar de una reciente disminución de las operaciones en varios países y regiones.
- 91. Tras la conclusión oficial del Plan General de Acción en Asia en junio de 1996, es evidente que en los próximos años se producirá una reducción importante en los niveles del presupuesto y de la dotación de personal en la región. Al 1º de julio de 1994, el nivel de la dotación de personal en Asia y el Pacífico ascendía a 500 puestos. Al 1º de julio de 1997, ese nivel era de 373 puestos. Análogamente, la estimación de los gastos para 1997 (en Programas generales y Programas especiales) es de 74,6 millones de dólares. En 1994 ascendió a 119,7 millones.
- 92. En la región de América, los acontecimientos ocurridos en Centroamérica han dado lugar a una reducción análoga. Esta tendencia comenzó a principios del decenio de 1990. En 1991 había 181 puestos en América Latina y el Caribe (entonces la Oficina Regional no incluía América del Norte). Los gastos

efectuados en 1992 ascendieron a 49,8 millones de dólares. Al 1º de julio de 1997, la estimación de los gastos para América (excluida América del Norte, a la que corresponden unos 5 millones de dólares) es de 32 millones de dólares para 1997; habrá 136 puestos (sin contar 27 en América del Norte).

- 93. En otras regiones y operaciones, las tendencias son menos evidentes de inmediato. Por ejemplo, en Europa hay una expansión en algunas zonas. En Europa oriental había 161 puestos el 1º de enero de 1996. Un año más tarde había 205 puestos. En otras partes de Europa (Europa occidental y los Estados bálticos y Europa central), el nivel de los puestos es relativamente estable. En la antigua Yugoslavia, si bien en 1996 se produjo un aumento importante de la dotación de personal (el 1º de enero de 1996 había 535 puestos; un año más tarde, 672), se calcula que el 1º de enero de 1998 habrá 567 puestos. Se espera que esta tendencia a la baja continúe.
- 94. En la región de CASWANAME, la situación general de la dotación de personal también es relativamente estable. No obstante, ha habido tendencias a la baja en los presupuestos y en los puestos en países como la República Islámica del Irán y el Pakistán, aunque su continuación dependerá del ritmo de los movimientos de repatriación. Ahora bien, el incremento de las operaciones en las repúblicas de Asia central compensa esas tendencias.
- 95. En África la situación es más compleja. En África meridional, el acontecimiento reciente más importante fue la repatriación a Mozambique. En 1994, el número de puestos equivalía a 256,6 años de trabajo. Los gastos en 1994 se elevaron a 67,2 millones de dólares. La satisfactoria terminación de la repatriación el 24 de julio de 1996, hizo que el nivel de la dotación de personal disminuyera al equivalente de 12,7 años de trabajo, al 1º de julio de 1997. El presupuesto revisado para 1997 (para Programas generales y Programas especiales) asciende ahora a 1,2 millones de dólares. En la misma región, los progresos en la repatriación a Angola han sido lentos. Por este motivo y por consideraciones de carácter financiero, el ACNUR se verá obligado a disminuir sus operaciones en 1997. En la región de los Grandes Lagos se está planificando, en particular en virtud del memorando de entendimiento firmado entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el ACNUR, una reducción importante de las operaciones del ACNUR en Rwanda para fines de 1998. Si bien el ACNUR esperaba que las repatriaciones en gran escala desde la parte oriental de la República Democrática del Congo y la República Unida de Tanzanía conducirían a reducciones importantes en la dotación de personal, la afluencia desde Burundi hacia la República Unida de Tanzanía compensa en parte esas repatriaciones, a la vez que las operaciones subsiguientes en la parte oriental de la República Democrática del Congo y otros lugares han requerido un uso muy intensivo de recursos humanos a un costo relativamente alto.
- 96. En la región de África central, oriental y occidental, la repatriación de refugiados togoleses y malienses se refleja en las tendencias presupuestarias y en las tendencias de la dotación de personal registradas en los países pertinentes (Benin y Ghana, y Argelia, Mauritania y el Níger son los países de acogida de esos contingentes respectivos). Lo mismo vale decir de la repatriación de refugiados desde el Níger. Estos refugiados habían encontrado asilo en Argelia y Burkina Faso. La reciente celebración de elecciones democráticas satisfactorias en Liberia también es un buen augurio

A/AC.96/884 página 66

para el avance hacia la solución del número de casos de Liberia (y, en consecuencia, para efectuar reducciones importantes en Côte d'Ivoire y Guinea). En África oriental y el Cuerno de África, la repatriación de etíopes desde Kenya y el Sudán está en marcha. Estos movimientos tendrán un cierto efecto en el nivel de los puestos y del presupuesto en los países afectados.

Cuadro II.13 Oficinas exteriores y sede - Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996

	Fu	ente de los fond	os			Objeto d	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
Región	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1996 + (-)
África central, oriental y occidental	35 035,5	10 901,6	45 937,1	32 992,0	2 102,4	34,8	5 672,5	1 163,6	3 971,8	(19 994,5)
África meridional	4 114,8	6 665,9	10 780,7	7 976,1	553,0	36,4	1 385,3	170,3	659,6	(1 611,1)
Región de los Grandes Lagos	883,6	42 333,1	43 216,7	31 492,4	1 704,1	73,6	4 848,5	1 097,2	4 000,9	17 121,2
Asia y el Pacífico	12 754,6	7 961,7	20 716,3	16 836,2	811,8	116,3	2 120,5	242,2	589,3	600,1
Europa	18 138,7	4 766,0	22 904,7	17 097,3	1 357,7	214,1	3 063,7	367,8	804,1	(83,7)
Antigua Yugoslavia	978,4	33 652,2	34 630,6	25 675,0	1 301,2	7,7	5 160,7	892,7	1 593,3	(2 747,8)
América	9 298,1	1 827,0	11 125,1	7 682,1	786,4	79,5	1 708,4	217,5	651,2	(494,8)
CASWANAME	16 615,0	5 476,9	22 091,9	16 888,1	1 137,4	30,3	2 464,1	343,1	1 228,9	(1 296,7)
Otros programas	3 244,9	2 187,8	5 432,7	3 038,4	1 347,5	236,2	362,5	90,5	357,6	(1 184,7)
Total parcial oficinas exteriores	101 063,6	115 772,2	216 835,8	159 677,6	11 101,5	828,9	26 786,2	4 584,9	13 856,7	(9 692,0)
Sede	35 274,3	23 219,3	58 493,6	45 652,7	3 297,7	793,8	3 896,5	618,8	4 234,1	2 666,9
Total	136 337,9	138 991,5	275 329,4	205 330,3	14 399,2	1 622,7	30 682,7	5 203,7	18 090,8	(7 025,1)
Gastos en 1996	136 337,9	138 991,5	275 329,4	205 330,3	14 399,2	1 622,7	30 682,7	5 203,7	18 090,8	
Exceso de gastos (economías)*	3 771,8	(10 796,9)	(7 025,1)	(5 352,6)	296,5	179,3	(3 460,4)	(970,0)	2 282,1	
Estimación revisada para 1996	132 566,1	149 788,4	282 354,5	210 682,9	14 102,7	1 443,4	34 143,1	6 173,7	15 808,7	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales PE = Programas especiales

<u>Cuadro II.14</u>

Oficinas exteriores y sede - Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996

		Fuente de	los fondos				Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
Región	РО	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1996 + (-)
África central, oriental y occidental		6 066,2	3 265,9	9 332,1	7 106,8	398,4	8,6	1 064,6	212,1	541,6	(210,3)
África meridional		1 017,4	1 583,5	2 600,9	1 920,6	94,0	2,7	366,6	48,3	168,7	(532,2)
Región de los Grandes Lagos		280,2	2 048,3	2 328,5	1 880,0	63,9	0,5	266,9	59,1	58,1	(658,3)
Asia y el Pacífico		2 689,3	1 686,5	4 375,8	3 526,0	210,0	11,7	481,0	43,2	103,9	122,3
Europa		2 039,3	1 646,5	3 685,8	2 817,9	167,9	113,9	448,7	55,3	82,1	48,1
Antigua Yugoslavia		124,3	4 720,4	4 844,7	4 469,8	92,8	0,9	234,6	32,9	13,7	(472,5)
América		1 155,0	1 338,8	2 493,8	1 866,0	151,2	7,8	387,7	32,8	48,3	(198,3)
CASWANAME		2 226,0	990,3	3 216,3	2 580,4	133,7	0,8	363,8	55,1	82,5	(188,1)
Otros programas		2 294,4	3 452,9	5 747,3	1 728,1	1 293,8	1 218,4	721,8	85,4	699,8	(4 368,0)
Total parcial oficinas exteriores		17 892,1	20 733,1	38 625,2	27 895,6	2 605,7	1 365,3	4 335,7	624,2	1 798,7	(6 457,3)
Sede	25 303,6	17 078,8	27 370,7	69 753,1	52 077,7	1 509,5	1 189,1	5 873,5	425,6	8 677,7	2 463,8
Total	25 303,6	34 970,9	48 103,8	108 378,3	79 973,3	4 115,2	2 554,4	10 209,2	1 049,8	10 476,4	(3 993,5)
Gastos en 1996	25 303,6	34 970,9	48 103,8	108 378,3	79 973,3	4 115,2	2 554,4	10 209,2	1 049,8	10 476,4	
Exceso de gastos (economías)*	(334,9)	312,5	(3 971,1)	(3 993,5)	(1 305,7)	(1 486,1)	(1 173,9)	230,8	(568,0)	309,4	
Estimación revisada para 1996	25 638,5	34 658,4	52 074,9	112 371,8	81 279,0	5 601,3	3 728,3	9 978,4	1 617,8	10 167,0	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

<u>Cuadro II.15</u>

<u>Oficinas exteriores y sede - Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 199</u>7

	Fu	ente de los fond	os			Objeto d	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
Región	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)
África central, oriental y occidental	37 025,8	14 389,1	51 414,9	35 315,9	2 553,6	70,6	6 888,0	1 457,5	5 129,3	(7 250,9)
África meridional	4 375,5	7 644,4	12 019,9	8 935,4	428,4	23,5	1 652,6	313,8	666,2	2 585,0
Región de los Grandes Lagos	795,8	36 695,1	37 490,9	27 190,9	1 435,4	30,8	4 234,6	1 434,9	3 164,3	12 121,5
Asia y el Pacífico	10 560,6	7 381,2	17 941,8	14 297,6	699,7	16,8	2 129,0	276,2	522,5	3 216,0
Europa	20 703,5	5 239,0	25 942,5	18 865,8	1 488,5	68,4	3 848,7	472,7	1 198,4	4 912,1
Antigua Yugoslavia	1 859,1	33 867,4	35 726,5	26 589,3	1 137,6	25,9	5 187,1	1 290,1	1 496,5	3 520,0
América	9 920,3	1 670,5	11 590,8	7 871,0	960,6	70,6	1 953,6	197,6	537,4	959,1
CASWANAME	17 490,1	6 073,1	23 563,2	17 795,2	1 204,2	15,8	2 983,5	466,0	1 098,5	1 026,4
Otros programas	3 559,9	3 356,3	6 916,2	2 598,4	1 966,7	1 092,1	501,4	116,1	641,5	567,3
Total parcial oficinas exteriores	106 290,6	116 316,1	222 606,7	159 459,5	11 874,7	1 414,5	29 378,5	6 024,9	14 454,6	21 656,5
Sede	28 788,3	19 683,7	48 472,0	36 439,0	3 358,3	228,1	3 999,0	509,6	3 938,0	(5 010,3)
Total	135 078,9	135 999,8	271 078,7	195 898,5	15 233,0	1 642,6	33 377,5	6 534,5	18 392,6	16 646,2
Estimación revisada para 1997	135 078,9	135 999,8	271 078,7	195 898,5	15 233,0	1 642,6	33 377,5	6 534,5	18 392,6	
Aumento (disminución)*	8 955,7	7 690,5	16 646,2	4 538,8	2 151,2	45,3	1 668,0	730,5	7 512,4	
Estimación inicial para 1997	126 123,2	128 309,3	254 432,5	191 359,7	13 081,8	1 597,3	31 709,5	5 804,0	10 880,2	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con la estimación inicial para 1997.

<u>Cuadro II.16</u>

<u>Oficinas exteriores y sede - Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 199</u>7

		Fuente de	los fondos				Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
Región	РО	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)
África central, oriental y occidental		6 519,8	4 422,4	10 942,2	8 195,9	495,1	26,9	1 283,3	226,6	714,4	1 795,1
África meridional		1 049,5	1 934,6	2 984,1	2 213,7	118,6	9,9	436,2	64,8	140,9	670,9
Región de los Grandes Lagos		276,5	3 299,2	3 575,7	2 604,4	89,7	4,2	285,4	69,1	522,9	697,7
Asia y el Pacífico		1 950,9	1 931,9	3 882,8	3 137,6	171,5	4,0	429,6	48,4	91,7	293,9
Europa		2 362,3	2 128,6	4 490,9	3 290,9	290,5	12,1	643,4	79,6	174,4	1 191,9
Antigua Yugoslavia		97,9	6 060,9	6 158,8	5 420,8	92,8	3,2	432,0	98,3	111,7	446,8
América		1 412,9	1 259,1	2 672,0	1 989,3	202,1	6,5	363,1	31,8	79,2	88,1
CASWANAME		2 596,5	1 121,9	3 718,4	2 815,1	213,6	2,9	459,3	69,4	158,1	341,8
Otros programas		5 295,7	6 589,1	11 884,8	2 603,4	2 103,1	3 299,9	1 123,1	482,6	2 272,7	1 976,9
Total parcial oficinas exteriores		21 562,0	28 747,7	50 309,7	32 271,1	3 777,0	3 369,6	5 455,4	1 170,6	4 266,0	7 503,1
Sede	23 989,5	15 938,6	21 984,0	61 912,1	47 824,2	1 651,4	1 353,6	3 936,6	724,8	6 421,5	(4 382,8)
Total	23 989,5	37 500,6	50 731,7	112 221,8	80 095,3	5 428,4	4 723,2	9 392,0	1 895,4	10 687,5	3 120,3
Estimación revisada para 1997	23 989,5	37 500,6	50 731,7	112 221,8	80 095,3	5 428,4	4 723,2	9 392,0	1 895,4	10 687,5	
Aumento (disminución)*	(1 531,5)	2 343,7	2 308,1	3 120,3	2 880,2	(296,1)	1 134,3	(1 662,2)	155,2	908,9	
Estimación inicial para 1997	25 521,0	35 156,9	48 423,6	109 101,5	77 215,1	5 724,5	3 588,9	11 054,2	1 740,2	9 778,6	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con la estimación inicial para 1997.

<u>Cuadro II.17</u>

Oficinas exteriores y sede - Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998

(Por región y objeto del gasto)

(En miles de dólares de los EE.UU.)

Región	Fuente de los fondos				Variación respecto de las estimaciones					
	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)
África central, oriental y occidental	4 568,2	7 663,3	12 231,5	8 452,5	601,5	25,5	2 020,2	398,6	733,2	211,6
África meridional	36 113,2	17 018,0	53 131,2	34 641,8	3 015,3	94,3	8 487,9	2 092,9	4 799,0	
Región de los Grandes Lagos	722,7	28 485,3	29 208,0	21 873,2	917,4	31,7	4 032,1	1 277,1	1 076,5	(8 282,9)
Asia y el Pacífico	9 097,1	5 829,1	14 926,2	11 513,7	856,5	19,3	1 997,9	236,5	302,3	(3 015,6)
Europa	19 699,9	5 919,3	25 619,2	17 866,4	1 627,4	77,5	4 342,5	564,0	1 141,4	(323,3)
Antigua Yugoslavia	1 474,4	28 466,8	29 941,2	21 330,6	935,5	16,31	5 239,6	1 166,7	1 252,5	(5 785,3)
América	8 657,7	1 491,8	10 149,5	6 554,0	1 081,8	68,4	1 983,3	206,0	256,0	(1 441,3)
CASWANAME	16 423,5	5 601,1	22 024,6	16 094,8	1 281,5	21,9	2 953,3	515,9	1 157,2	(1 538,6)
Otros programas	3 279,2	3 154,4	6 433,6	2 158,3	2 248,3	922,3	484,8	115,9	504,0	(482,6)
Total parcial oficinas exteriores	100 035,9	103 629,1	203 665,0	140 485,3	12 565,2	1 277,2	31 541,6	6 573,6	11 222,1	(18 941,7)
Sede	24 549,7	15 433,6	39 983,3	28 279,0	3 215,7	268,4	3 950,0	511,3	3 758,9	(8 488,7)
Total	124 585,6	119 062,7	243 648,3	168 764,3	15 780,9	1 545,6	35 491,6	7 084,9	14 981,0	(27 430,4)
Estimación inicial para 1998	124 585,6	119 062,7	243 648,3	168 764,3	15 780,9	1 545,6	35 491,6	7 084,9	14 981,0	
Aumento (disminución)*	(10 493,3)	(16 937,1)	(27 430,4)	(27 134,2)	547,9	(97,0)	2 114,1	550,4	(3 411,6)	
Estimación revisada para 1997	135 078,9	135 999,8	271 078,7	195 898,5	15 233,0	1 642,6	33 377,5	6 534,5	18 392,6	

<sup>\*</sup> Estimación inicial para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

<u>Cuadro II.18</u>

<u>Oficinas exteriores y sede - Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998</u>

(Por región y objeto del gasto)

(En miles de dólares de los EE.UU.)

Región		Fuente de	los fondos		Objeto del gasto						Variación respecto de las estimaciones
	РО	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)
África central, oriental y occidental		6 641,0	4 284,6	10 925,6	7 944,7	573,3	25,0	1 494,5	304,0	584,1	(16,6)
África meridional		1 110,7	1 521,7	2 632,4	1 778,7	172,6	11,1	452,8	80,8	136,4	(351,7)
Región de los Grandes Lagos		215,4	2 887,4	3 102,8	2 609,9	93,5	2,6	271,6	69,0	56,2	(472,9)
Asia y el Pacífico		1 512,6	1 820,3	3 332,9	2 670,3	198,3	3,8	371,9	41,6	47,0	(549,9)
Europa		2 463,6	2 248,1	4 711,7	3 379,3	316,5	13,3	694,4	93,3	214,9	220,8
Antigua Yugoslavia		89,8	5 112,3	5 202,1	4 357,4	99,9	2,2	503,0	108,6	131,0	(956,7)
América		1 255,8	1 173,3	2 429,1	1 753,5	213,4	6,0	370,5	34,7	51,0	(242,9)
CASWANAME		2 867,8	1 064,0	3 931,8	2 814,3	277,2	4,8	530,2	88,7	216,6	213,4
Otros programas		4 925,4	6 074,1	10 999,5	2 267,4	1 961,2	3 180,6	1 045,9	161,3	2 383,1	(885,3)
Total parcial oficinas exteriores		21 082,1	26 185,8	47 267,9	29 575,5	3 905,9	3 249,4	5 734,8	982,0	3 820,3	(3 041,8)
Sede	23 014,9	14 909,6	19 466,9	57 391,4	43 569,3	1 517,5	1 230,4	3 975,1	794,2	6 304,9	(4 520,7)
Total	23 014,9	35 991,7	45 652,7	104 659,3	73 144,8	5 423,4	4 479,8	9 709,9	1 776,2	10 125,2	(7 562,5)
Estimación inicial para 1998	23 014,9	35 991,7	45 652,7	104 659,3	73 144,8	5 423,4	4 479,8	9 709,9	1 776,2	10 125,2	
Aumento (disminución)*	(974,6)	(1 508,9)	(5 079,0)	(7 562,5)	(6 950,5)	(5,0)	(243,4)	317,9	(119,2)	(562,3)	
Estimación revisada para 1997	23 989,5	37 500,6	50 731,7	112 221,8	80 095,3	5 428,4	4 723,2	9 392,0	1 895,4	10 687,5	

<sup>\*</sup> Estimación inicial para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

97. Esta breve sinopsis de las tendencias del programa, con las variaciones presupuestarias y en los puestos conexas, es un ejemplo de la dependencia de las operaciones globales del ACNUR de acontecimientos políticos que escapan a su control. No obstante, la búsqueda de soluciones permanentes es lo fundamental del mandato de la Oficina, y la visión estratégica expuesta en el documento titulado "Estrategia del ACNUR hacia el año 2000" para las diversas regiones está basada en la búsqueda de soluciones.

# IX. REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

#### A. <u>Introducción</u>

- 98. En la presente sección se examinan el nivel general y las tendencias de los gastos por concepto de realización de los programas (RP) y de apoyo administrativo (AA) para las oficinas exteriores y la sede y las variaciones de esos gastos. Las definiciones del ámbito de esas dos categorías, realización de los programas y apoyo administrativo, figuran en el párrafo 6 de la introducción. En los cuadros II.13 a 18 se resumen los gastos correspondientes a realización de los programas y apoyo administrativo en las oficinas exteriores y la sede. En los cuadros incluidos en los capítulos III a XII del presente Panorama General, se brinda una información más detallada de esos gastos en las oficinas exteriores (por países) y la sede (por Divisiones y Oficinas de operaciones). En respuesta a las observaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) (A/AC.96/865/Add.4, párr. 8) concernientes a los gastos por concepto de RP/AA y a una decisión conexa del Comité Ejecutivo (A/AC.96/878, inciso f) del párrafo 25), se ha preparado un documento separado (EC/47/SC/CRP.53) para la novena reunión del Comité Permanente.
- 99. En 1996 los gastos totales del ACNUR ascendieron a 1.169,3 millones de dólares. De esta cifra se destinaron a RP 275,3 millones y a AA 108,4 millones. Así, la sección de apoyo administrativo representó el 9,3% del total de gastos, en comparación con el 9,2% en 1995. Del total de gastos de apoyo administrativo, el 64% correspondió a la sede, en comparación con un 66% en 1995. Del total de 275,3 millones de dólares de gastos en RP, el 79% correspondió a las oficinas exteriores, en comparación con el 77% en 1995. De las cantidades totales destinadas a los diversos objetos de gastos en 1996 (RP y AA combinados), fue la más elevada la de gastos de personal, que ascendió a 285,3 millones de dólares (RP: 205,3 millones; AA: 80 millones). De estos gastos totales de personal, 97,7 millones correspondieron a la sede.
- 100. En las estimaciones revisadas para 1997, al 31 de mayo de 1997 se prevé que los gastos totales para Programas generales y especiales ascenderán a 1.256 millones de dólares. Se prevé que de esta cifra 271,1 millones se asignarán a RP y 112,2 millones a AA. Del total de 271,1 millones de dólares de gastos estimados para RP, a las oficinas exteriores corresponderían 222,6 millones, es decir, el 82% del total. Del total de 112,2 millones de dólares de gastos estimados para AA, la suma de 61,9 millones correspondientes a la sede representaría el 55%. De las cantidades totales previstas para los diversos objetos de gastos en las estimaciones revisadas de 1997 (tanto en RP como en AA), la correspondiente

a gastos de personal vuelve a ser la más elevada; se ha estimado en 276 millones de dólares (RP: 195,9 millones AA: 80,1 millones). Del total de gastos de personal, 84,3 millones corresponden a la sede.

101. En las estimaciones iniciales para 1998, el presupuesto total para Programas generales y especiales asciende a 1.074.730.000 dólares. Las estimaciones iniciales para 1998 de los gastos por concepto de realización de los programas y apoyo administrativo son aproximadas, especialmente en lo que respecta a los Programas especiales. En noviembre de 1997 también se hará un examen de las operaciones en la sede a fin de ajustar los presupuestos para la sede correspondientes a 1998.

# B. <u>Análisis de las variaciones</u>

102. En el cuadro II.19 figura un análisis de las variaciones en los gastos de RP y AA para los presupuestos de las oficinas exteriores y la sede, con respecto a todas las fuentes de fondos.

# 1. Oficinas exteriores (con inclusión de la partida Otros programas)

#### a) <u>Variaciones de los gastos durante 1996</u>

103. Los gastos efectivos en 1996 (en RP/AA) (con inclusión de la partida Otros programas) ascendieron a 255,5 millones de dólares. Las estimaciones revisadas se habían fijado en 271,6 millones de dólares. La disminución neta se debe a una presencia menos importante de lo previsto en Liberia, Angola, Burundi, Croacia y para Otros programas. Esto se debió principalmente a circunstancias ajenas al ACNUR.

#### b) <u>Estimaciones revisadas para 1997</u>

104. Las estimaciones iniciales (de RP/AA) para 1997 destinadas a las oficinas exteriores (con inclusión de la partida Otros programas) se fijaron en 243,8 millones de dólares. Las previsiones de las estimaciones revisadas se calculan en 272,9 millones de dólares, lo que supone un incremento de 29,1 millones. Las razones de este incremento son:

i) Las variaciones de los tipos de cambio y de parámetros presupuestarios: éstas dieron lugar a un aumento de 9,7 millones de dólares y se deben a la actualización de las escalas de sueldos del cuadro de servicios generales y la revisión al alza de las escalas de remuneración pensionable del cuadro orgánico; a parámetros presupuestarios actualizados, como los multiplicadores del ajuste por lugar de destino, y a la actualización de los tipos de cambio.

<u>Cuadro II.19</u> <u>Análisis de las variaciones</u>

# Gastos de realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA) - Todas las fuentes de fondos

(En miles de dólares de los EE.UU.)

	Variaciones	Oficinas exteriores (incl. Otros programas)	Sede	Total
a)	Estimaciones revisadas de 1996			
	De las cuales: RP AA	226 527,8 45 082,5	55 826,7 67 289,3	282 354,5 112 371,8
	Total	271 610,3	123 116,0	394 726,3
b)	Cambios en 1996			
	i) Puestos/gastos de personal	(10 706,5)	4 048,2	(6 658,3)
	ii) Gastos no relacionados con el personal	(5 442,8)	1 082,5	(4 360,3)
c)	Gastos efectivos en 1996	255 461,0	128 246,7	383 707,7
	De los cuales: RP AA	216 835,8 38 625,2	58 493,6 69 753,1	275 329,4 108 378,3
a)	Estimaciones iniciales para 1997 ( aprobadas por el Comité Ejecutivo en su 47º período de sesiones)			
	De las cuales: RP AA	200 950,2 42 806,6	53 482,3 66 294,9	254 432,5 109 101,5
	Total	243 756,8	119 777,2	363 534,0
b)	Cambios en 1997			
	<ul> <li>i) Variaciones cambiarias y de parámetros presupuestarios</li> </ul>	9 650,7	(8 442,4)	1 208,3
	ii) Variaciones de volumen			
	- Puestos/gastos de personal	3 420,4	1 177,1	4 597,5
	- Gastos no relacionados con el personal	16 088,5	(2 127,8)	13 960,7
c)	Estimaciones revisadas para 1997	272 916,4	110 384,1	383 300,5
	De las cuales: RP AA	222 606,7 50 309,7	48 472,0 61 912,1	271 078,7 112 221,8
d)	Cambios en 1998			
	<ul> <li>i) Variaciones cambiarias y de parámetros presupuestarios</li> </ul>	(14 789,0)	(5 991,0)	(20 780,0)
	ii) Variaciones de volumen			
	- Puestos/gastos de personal	(6 880,8)	(6 423,9)	(13 304,7)
	- Gastos no relacionados con el personal	(313,7)	(594,5)	(908,2)
e)	Estimaciones iniciales para 1998	250 932,9	97 374,7	348 307,6
	De las cuales: RP AA	203 665,0 47 267,9	39 983,3 57 391,4	243 648,3 104 659,3

- Las variaciones de volumen-puestos/qastos de personal: los cambios en la dotación de puestos se presentan en el cuadro II.12 y han dado lugar a un incremento de 3,4 millones de dólares. Los nuevos puestos y la prórroga de los puestos de duración limitada obedecen principalmente a la necesidad de una mayor dotación de personal en África occidental (Sierra Leona, Côte d'Ivoire), Angola, Georgia, la Federación de Rusia y los demás países de la CEI. La creación de puestos y la apertura de oficinas se han compensado parcialmente con una reducción del número de puestos y el cierre de oficinas en otros países, en especial en Africa meridional (en relación con la repatriación a Mozambique) y en la región de Asia y el Pacífico (véase el cuadro II.12).
- iii) Variación de volumen-gastos no relacionados con el personal:
  el incremento neto de 16,1 millones de dólares en los gastos no
  relacionados con el personal (viajes; servicios contractuales;
  gastos de funcionamiento, incluidos gastos de comunicaciones;
  suministros y materiales; y otros gastos, por ejemplo equipo de
  oficina, vehículos, mobiliario, equipos de comunicaciones) puede
  atribuirse parcialmente a la apertura o refuerzo de oficinas
  exteriores, como se describe supra, y a las nuevas necesidades,
  especialmente de equipo, en la región africana de los Grandes Lagos.
  También se debe en parte a la transferancia de presupuestos
  relacionados con el Proyecto Delphi de la sede a la partida Otros
  programas.
  - c) <u>Estimaciones iniciales para 1998</u>
- 105. Las proyecciones iniciales correspondientes a 1998 para las oficinas exteriores (incluida la partida Otros programas) se cifran en 250,9 millones de dólares y son inferiores en 22 millones a las estimaciones revisadas para 1997. Las razones de esta disminución son:
  - i) <u>Las variaciones de los tipos de cambio y de párámetros presupuestarios</u>: éstas dieron lugar a una dismunución de 14,8 millones de dólares y se deben a la actualización del parámetro presupuestario correspondiente al índice estimado de vacantes que ha de incorporarse a las estimaciones de nuevas reducciones de puestos previstas para 1998;
  - ii) Las variaciones de volumen-puestos/gastos de personal: los cambios en la dotación de puestos se presentan en el cuadro II.12 y han dado lugar a una disminución de 6,9 millones de dólares. Esta disminución se debe principalmente a nuevas reducciones de puestos vinculadas a la culminación del Plan General de Acción y a la reducción de las operaciones en Bangladesh y en la antigua Yugoslavia, especialmente en Croacia, y también a las nuevas reducciones en Sudamérica;
- iii) <u>La variación de volumen-gastos no relacionados con el personal</u>: la disminución neta de 313.700 dólares en los gastos no relacionados con el personal (viajes; servicios contractuales; gastos de funcionamiento, incluidos gastos de comunicaciones; suministros y materiales; y otros gastos, por ejemplo equipo de oficina, vehículos, mobiliario y

equipos de comunicaciones) puede atribuirse principalmente al cierre o reducción de las oficinas exteriores, como se describe <u>supra</u>.

### 2. <u>Sede</u>

### a) <u>Variaciones en los gastos durante 1996</u>

106. Los gastos efectivos de 1996 correspondientes a la sede ascendieron a 128,2 millones de dólares, en comparación con estimaciones revisadas de 123,1 millones. El aumento neto de 5,1 millones se debe a un aumento de 4 millones de dólares en los gastos de personal y de 1,1 millones en los gastos no relacionados con el personal. El aumento en los gastos de personal estuvo relacionado con la prórroga de tres puestos que estaba previsto suprimir y la creación de 15 puestos (de los cuales 7 son de empleados de archivo) en la segunda mitad de 1996.

### b) <u>Estimaciones revisadas para 1997</u>

107. Las estimaciones iniciales de 1997 para la sede se fijaron en 119,8 millones de dólares. Las estimaciones revisadas actualmente se proyectan en 110,4 millones de dólares (RP: 48,5 millones; AA: 61,9 millones), lo que representa una disminución de 9,4 millones. Las razones de la disminución son:

- i) Las variaciones del tipo de cambio y de parámetros presupuestarios: éstas dieron lugar a una disminución neta de 8,4 millones de dólares y se deben a la actualización del tipo de cambio. El presupuesto inicial se había calculado a un tipo de cambio de 1,22 francos suizos por dólar de los Estados Unidos. El presupuesto revisado se calcula a un tipo de cambio de 1,35 francos suizos por dólar de los Estados Unidos. Las escalas de sueldos del personal del cuadro de servicios generales y del cuadro orgánico también se han actualizado, así como el multiplicador del ajuste por lugar de destino.
- ii) Las variaciones de volumen-qastos de personal/puestos y qastos no relacionados con el personal: los cambios en la dotación de puestos que figuran en el cuadro II.12, así como la asistencia temporal, los gastos de consultores y las horas extraordinarias, han contribuido a producir un aumento de 1,2 millones de dólares en los gastos por concepto de puestos y personal y la disminución de 2,1 millones de dólares en gastos no relacionados con el personal. Las modificaciones en los gastos de puestos y personal de la sede se deben principalmente a la prórroga de los puestos de duración limitada de las Oficinas de Operaciones y de la División de Servicios Financieros y de Información, así como de la División de Apoyo a las Operaciones. La creación de nuevos puestos se ha compensado con la supresión de otros. La disminución de los gastos no relacionados con el personal se debe a la transferencia de los presupuestos relativos al Proyecto Delphi de la sede a la partida Otros programas.
- c) <u>Estimaciones iniciales para 1998</u>

- 108. Las estimaciones iniciales de 97,4 millones de dólares para la sede (RP: 40 millones; AA: 57,4 millones) representan una disminución de 13 millones de dólares del presupuesto revisado para 1997. Las razones de esta disminución son:
  - i) Variaciones del tipo de cambio y de parámetros presupuestarios: éstas dieron lugar a una disminución neta de 6 millones de dólares que se debe principalmente a la proyección de un tipo de cambio de 1,43 francos suizos por dólar de los Estados Uidos para el presupuesto inicial de 1998, en comparación con el presupuesto revisado de 1997. No se ha incorporado ningún factor de inflación en las estimaciones iniciales. El factor de vacantes también varió del 10 al 15% para el personal del cuadro orgánico y del 5 al 10% para el personal del cuadro de servicios generales, con lo cual se incorporó una nueva reducción de puestos en las estimaciones para 1998. Ninguno de los otros parámetros presupuestarios utilizados para calcular las estimaciones revisadas para 1997 ha cambiado.
  - ii) <u>Variaciones de volumen-puestos/qastos de personal y gastos no relacionados con el personal</u>: la disminución de 6,4 millones de dólares se debe principalmente a la reducción de puestos prevista en 1998. Algunos puestos ya han sido suprimidos en 1997, pero las consecuencias de las supresiones que se produzcan durante todo el año sólo podrán notarse en 1998.
    - X. FONDO PARA VIVIENDA Y SERVICIOS BÁSICOS PARA EL PERSONAL INTERNACIONAL DE LAS OFICINAS EXTERIORES

# 1. <u>Introducción</u>

- 109. El Fondo Rotatorio para Vivienda y Servicios Básicos para el Personal Internacional de las Oficinas Exteriores se estableció en el 33º período de sesiones del Comité Ejecutivo como cuenta especial. La forma en que se utilizaría el Fondo se describió de la siguiente manera:
  - i) En los casos en que no se dispusiera de viviendas o no hubiera viviendas adecuadas a precios razonables, el Alto Comisionado autorizaría gastos para la adquisición o construcción de viviendas, incluidas unidades prefabricadas, y la celebración de contratos de arrendamiento comercial.
  - ii) En los casos de necesidad demostrada, el Alto Comisionado autorizaría gastos para la renovación u obras mayores de mantenimiento de las viviendas, la adquisición de pequeñas reservas de enseres domésticos básicos y, si fuere necesario, la conexión de los servicios públicos y los gastos administrativos y jurídicos conexos.
  - iii) Las viviendas proporcionadas a los funcionarios se les arrendarían de acuerdo con el sistema de deducción del alquiler vigente en las

Naciones Unidas. Los aparatos domésticos se alquilarían al personal a un precio que permitiese su amortización en un plazo razonable.

En marzo de 1994 se revisó el mandato del Fondo. Los objetivos básicos del Fondo se mantuvieron iguales. Sin embargo, en el nuevo mandato del Fondo se insistió en que éste beneficiaría principalmente a los funcionarios de contratación internacional que prestaran servicio en los lugares de destino más difíciles. En 1995, el Comité Ejecutivo siguió mejorando las condiciones de servicio en los lugares de destino más difíciles (categorías D y  ${\tt E}$ ) haciendo extensivos los créditos del Fondo para Vivienda y Servicios Básicos para el Personal Internacional de las Oficinas Exteriores, a partir de 1996, a cualquier lugar de destino comprendido en esas categorías, con inclusión de las capitales de países. En vez de utilizar la Reserva del Programa para financiar completamente el funcionamiento del Fondo también se decidió que en el futuro el Fondo se alimentaría igualmente con recursos de los Programas especiales. Así, se convino que se utilizaran fondos de Programas especiales para reponer el Fondo para Vivienda y Servicios Básicos para el Personal Internacional de las Oficinas Exteriores en la medida en que los funcionarios internacionales que se beneficien de los créditos del Fondo estén a cargo de un determinado Programa especial.

#### 2. <u>Utilización del Fondo</u>

110. En el cuadro II.20 figura información acerca de la utilización del Fondo.

# a) <u>Ingresos y gastos en 1996</u>

111. El 1º de enero de 1996, el saldo del Fondo se elevaba a 85.240 dólares. En 1996, los gastos realizados con cargo al Fondo ascendieron a 579.558 dólares y los ingresos se elevaron a 251.487 dólares (las cifras comparables para 1995 fueron 1,3 millones de dólares de gastos y 130.803 dólares de ingresos). La disminución en los gastos en 1996 se debe principalmente a que no se hicieron obras importantes de remozamiento. Además, no se adquirieron nuevas viviendas. El alquiler de viviendas fue la principal fuente de ingresos. El aumento de los ingresos en 1996 se debe a la publicación de las directrices revisadas para el alojamiento suministrado por el ACNUR.

# b) <u>Utilización del Fondo en 1997</u>

112. El 1º de enero de 1997, el saldo del Fondo era de 557.168 dólares. Se prevé que en 1997 los niveles de gastos serán análogos a los de 1996. Para el resto del año 1997 no están previstas actividades importantes. Cabe esperar que en 1997 el nivel de ingresos se asemeje al de 1996.

## c) <u>Propuestas para 1998</u>

113. En 1998 no está prevista ninguna modificación de consideración. A fin de satisfacer las necesidades derivadas de las actuales provisiones del Fondo, se solicita autorización para realizar una transferencia adicional, con cargo a la Reserva del Programa para 1998, por valor de hasta 500.000 dólares.

## Cuadro II.20

Fondo para Vivienda y Servicios Básicos para el Personal

# <u>Internacional de las Oficinas Exteriores - 1996</u>

(En dólares de los EE.UU.)

País	Gastos	Ingresos
Afganistán	3 480,0	2 462,5
Angola	60 362,2	275,0
Arabia Saudita	_	7 000,0
Armenia	_	20 495,4
Australia	_	2 221,9
Bangladesh	7 860,0	-
Benin	_	474,8
Burundi	14 970,0	2 503,0
China	1 640,0	1 085,0
Congo	12 000,0	-
Djibouti	54 980,0	-
Etiopía	7 140,0	1 715,6
Ghana	10 320,0	1 025,0
Guinea	30 230,0	3 736,0
Iraq	_	200,0
Kenya	10 000,0	26 049,2
Liberia	_	7 224,5
Mauritania	_	2 961,7
Mozambique	-	10 361,2
Myanmar	-	4 329,0
Nepal	_	867,9
Nigeria	21 410,0	-
Pakistán	3 825,0	4 550,0
Rep. Democrática del Congo		
(ex Zaire)	162 800,0	-
Rep. Unida de Tanzanía	46 011,0	62 507,3
Sierra Leona	_	750,0
Sudán	31 986,2	18 421,2
Uganda	-	5 237,9
Viet Nam	60 560,0	12 142,1
Yemen	13 000,0	-
Cancelaciones*	-	52 890,6
Otros países	26 983,6	-
TOTAL	579 558,0	251 486,6

 $<sup>\,\,^*\,</sup>$  Véase el documento A/AC.96/885 (Estados financieros de los fondos de contribuciones voluntarias administrados por el ACNUR, correspondientes al período terminado en diciembre de 1996).

# <u>Capítulo III</u>

### ÁFRICA CENTRAL, ORIENTAL Y OCCIDENTAL

#### I. INTRODUCCIÓN

- 114. En este capítulo se presenta, principalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos y los gastos de apoyo administrativo y de realización de los programas correspondiente a cada uno de los países de que se ocupa la Oficina para África central, oriental y occidental. Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, los puestos, la aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de que se ocupa la citada Oficina, véase el documento titulado "Update on Regional Developments in Central, East and West Africa" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación regional en África central, oriental y occidental) (EC/47/SC/CRP.37), presentado al Comité Permanente en su octava reunión.
- 115. En el anexo 1 al presente documento figuran las estadísticas, al 31 de diciembre de 1996, sobre las diversas categorías de personas de que se ocupaba el ACNUR en la región.

# II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

# A. Repatriación a Liberia

116. Diversos acuerdos, desde el de Yamoussoukro, de octubre de 1991, hasta el Acuerdo de Abuja revisado, de 17 de agosto de 1996, proporcionan la base jurídica general para la paz, la estabilidad y la seguridad en Liberia que deberían permitir que los refugiados regresen al país. El principal avance en lo que respecta a Liberia fue el acuerdo concertado por las facciones en guerra para participar en las elecciones legislativas y presidenciales. Éstas habían de celebrarse después que se llevaran a cabo un desarme y una desmovilización totales bajo la supervisión del Grupo de Vigilancia de la Cesación del Fuego de la CEDEAO (ECOMOG) y la comunidad internacional, representada principalmente por las Naciones Unidas. La operación de desarme y desmovilización culminó con éxito a comienzos de febrero de 1997. También se habían logrado progresos tangibles en otras esferas de aplicación del Acuerdo de Abuja revisado, como el despliegue efectivo en todo el país de tropas del ECOMOG y de observadores de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL), la disolución de las facciones y su conversión en partidos políticos, y la restitución a Monrovia de su estatuto inicial de zona segura. El proceso de paz de Liberia entró en una fase decisiva al celebrarse con éxito las elecciones legislativas y presidenciales, el 19 de julio de 1997. El nuevo Gobierno ha tomado posesión del cargo y se han establecido las instituciones democráticas, como el Parlamento.

- 117. Hay unos 529.000 refugiados liberianos en los países vecinos (210.000 en Côte d'Ivoire y 280.000 en Guinea), y en países tan lejanos como Ghana y Nigeria. Para fines de 1998 el ACNUR espera haber repatriado a 506.000 de esos refugiados, a saber, los que se prevé que solicitarán la asistencia del ACNUR para repatriarse. El llamamiento del 10 de junio de 1997 guarda relación con la repatriación de esa población de refugiados, así como con una serie de iniciativas en materia de reintegración que han de ponerse en práctica en coordinación con el Gobierno, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales. Las necesidades totales previstas en el llamamiento, que abarca un período de 18 meses, suman unos 54 millones de dólares, importe del que en 1997 se necesitan 17 millones.
- 118. Se puso especial cuidado en garantizar que todos los refugiados adultos que quisieran regresar a su hogar para votar recibieran asistencia para poder hacerlo bastante antes de las elecciones. La comunidad internacional veló constantemente por la participación de los refugiados en las elecciones, ya que se consideraba que privarlos del derecho de voto menoscabaría la legitimidad y credibilidad del proceso electoral. A raíz de una decisión de los dos principales países de asilo, firmemente apoyada por la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), de no permitir que los refugiados se inscribieran o votaran desde el exilio, a fines de marzo de 1997 el Consejo de Seguridad aprobó por unanimidad la resolución 1100, en la que se destacaba la importancia de prestar asistencia para la rápida repatriación de los refugiados que quisieran regresar a tiempo de participar en el proceso de inscripción y votación.
- 119. El ACNUR espera que el éxito de las elecciones acelere el ritmo del movimiento de repatriación voluntaria. Un factor fundamental será la disponibilidad de fondos para los movimientos de repatriación y las actividades de reintegración conexas.

### B. <u>Sierra Leona</u>

- 120. En 1996 tuvieron lugar en Sierra Leona una serie de acontecimientos positivos. Después de las elecciones parlamentarias y presidenciales, celebradas en febrero y marzo de 1996, respectivamente, Sierra Leona logró la transición a una democracia multipartidaria, lo que aclaró las perspectivas de una paz duradera en el país. Otro acontecimiento positivo fue el Acuerdo de Paz concertado en Abidján (Côte d'Ivoire), el 30 de noviembre de 1996, entre el Gobierno civil de Sierra Leona, elegido poco antes, y el Frente Revolucionario Unido.
- 121. El Gobierno de Sierra Leona pidió al ACNUR que prestara asistencia en la repatriación de unos 251.000 refugiados sierraleoneses. En abril de 1997 la posibilidad de prestar asistencia para la repatriación voluntaria por etapas de unos 251.000 refugiados sierraleoneses, la mayoría de los cuales se encuentran en Guinea (125.000) y Liberia (120.000), parecía ser una expectativa realista, a pesar de los problemas de seguridad. Las necesidades de recursos del ACNUR para la operación (más de 17 millones de dólares) se establecieron en el Llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas para Sierra Leona, formulado a comienzos de abril de 1997.

122. Las demoras en la aplicación del plan de repatriación se debieron principalmente al grave deterioro de la situación en materia de seguridad resultante de la inestabilidad política en Sierra Leona. Desde que se inició la repatriación, a comienzos de febrero de 1997, el ACNUR había repatriado a unos 2.000 refugiados, principalmente desde Liberia. Sin embargo, a fines de mayo el ACNUR suspendió sus actividades en Sierra Leona a raíz del empeoramiento de la situación de seguridad. El golpe de 25 de mayo de 1997 hundió al país en la crisis. Desde entonces unos 36.000 sierraleoneses han escapado a los países vecinos, especialmente a Guinea y Liberia. El ACNUR sigue de cerca la evolución de la situación.

### C. Movimientos de repatriación: Togo, Malí y Níger

- 123. Prosiguen las operaciones de repatriación voluntaria de refugiados togoleses. En 1996, 58.000 refugiados togoleses volvieron a su hogar con la asistencia del ACNUR. Se estima que desde 1995, se han repatriado unos 285.000 togoleses, en su mayoría espontáneamente. En 1997 se han inscrito unos 3.000 refugiados para repatriarse, y el programa de reintegración continuará durante el año. La operación togolesa habrá concluido a fines de 1997.
- 124. Las iniciativas adoptadas por las autoridades de Malí para lograr la reconciliación nacional culminaron con la promulgación de la Ley de amnistía en marzo de 1997. Ese importante acontecimiento, unido a la firma igualmente importante de acuerdos tripartitos entre el Gobierno de Malí, los países de asilo y el ACNUR, han contribuido en gran medida a la instauración de un clima de paz y seguridad en el país, especialmente en el norte. Al respecto, el ACNUR está llevando adelante con empeño las iniciativas iniciadas en 1994 para favorecer y promover aún más la repatriación voluntaria de los refugiados malienses que aún se encuentran en el Níger, Mauritania, Argelia y otros países de asilo. La operación de repatriación tuvo éxito particularmente en Mauritania, desde donde, gracias a una combinación de movimientos organizados y espontáneos, unos 36.000 refugiados malienses volvieron a su hogar, por lo que a comienzos de mayo de 1997 quedaban 6.738 casos no resueltos. Se prevé que la repatriación de malienses concluirá a fines de 1998.
- 125. En cuanto al Níger, después que se firmaron, en marzo de 1996, dos acuerdos tripartitos entre Argelia, el Níger y el ACNUR, por un lado, y Burkina Faso, el Níger y el ACNUR, por el otro, que sirven de marco para la repatriación de unos 10.000 refugiados desde Argelia y 500 desde Burkina Faso, el ACNUR ha adoptado importantes medidas para promover la repatriación voluntaria en 1997.
- 126. Las necesidades de fondos para las operaciones de repatriación maliense y del Níger correspondientes a 1997 son objeto de un llamamiento formulado en mayo de 1997 por un monto de unos 17,6 millones de dólares.

### D. <u>Movimientos de refugiados centroafricanos</u>

127. En el África central el conflicto en la región de los Grandes Lagos y la guerra en la República Democrática del Congo (ex Zaire) provocaron la llegada a la región de refugiados rwandeses y congoleños (zairenses). A comienzos de julio de 1997 se estimaba que la situación en materia de refugiados directamente resultante de esos conflictos era la siguiente: en la República del Congo (Brazzaville) había de 18.000 a 20.000 rwandeses y en la República Centroafricana 800 rwandeses, así como 9.000 congoleños (zairenses) inscritos, aunque, según fuentes oficiales, hay hasta 50.000 refugiados congoleños. A raíz del conflicto en la República del Congo (Brazzaville), a comienzos de julio de 1997 algunos refugiados rwandeses se marcharon al Gabón. A fines de julio de 1997 el ACNUR había repatriado a unos 1.200 refugiados desde el Gabón a Rwanda; en cambio, unos 100 rwandeses han pedido ser escuchados por el Tribunal Internacional de Arusha.

### E. Etiopía

- 128. Al 1º de enero de 1997 recibían asistencia en Etiopía unos 390.500 refugiados, de los que 287.761 eran somalíes, 75.743 sudaneses, 18.000 de Djibouti, 8.678 kenianos y 346 refugiados urbanos de diversas nacionalidades.
- 129. En 1996, un total de 27.907 refugiados se repatriaron, con la asistencia del ACNUR, desde el Sudán (22.806), Djibouti (4.077), Kenya (704), el Yemen (200) y otros países (120). La repatriación de etíopes desde Kenya está en curso y debería tocar a su fin a mediados de 1997. La repatriación de los restantes refugiados etíopes desde el Sudán se reanudó a fines de mayo; hasta ahora se han repatriado unos 7.000 y la operación debe concluir a fines de 1997.

# F. <u>Eritrea</u>

130. La repatriación de eritreos desde el Sudán ha estado plagada de obstáculos. A fines de 1996 el Gobierno del Sudán retiró todas las condiciones para la reanudación de la repatriación. En cambio, el Gobierno de Eritrea ha pedido que se recopilen datos más completos sobre los candidatos, como paso previo a la repatriación. Además, a comienzos de mayo de 1997 el Gobierno de Eritrea decidió expulsar a todo el personal internacional del ACNUR, por lo que es casi inevitable que la repatriación vuelva a postergarse.

### G. Somalia

131. La impresión general es de que la paz y la seguridad se mantienen en la región noroccidental. Esa situación prevalece después de la reciente reelección del Gobierno central saliente de Hargeisa y la concertación del acuerdo para unir las milicias y las fuerzas de seguridad de las partes en conflicto. Se estima que desde 1991 unos 400.000 refugiados somalíes se han repatriado espontáneamente a Somalia noroccidental. Se prevé que en 1997 y 1998 otros 138.900 somalíes regresarán, en operaciones de repatriación patrocinadas por el ACNUR, desde Etiopía (100.000), Kenya (35.000), Djibouti

- (1.000), el Yemen (2.500) y Libia (400). Hasta fines de julio de 1997 unos 10.000 refugiados se habían repatriado desde Etiopía oriental a Somalia noroccidental en el marco del proyecto experimental de repatriación.
- 132. En el resto de Somalia la repatriación voluntaria ha sido sumamente limitada en comparación con los años anteriores (150.000 repatriados desde Kenya en el período 1993-1996), lo que se debe a una serie de factores (véase el párrafo siguiente), que incluyen la disminución del nivel de ayuda a ese país y las consiguientes dificultades adicionales para la reintegración experimentadas o previstas por los repatriados. La nueva estrategia de programación y recaudación de fondos adoptada colectivamente por las Naciones Unidas es uno de los intentos de resolver ese problema.

## H. Kenya y las operaciones transfronterizas desde Kenya a Somalia

133. Al 1º de enero de 1997 había en Kenya unos 170.000 refugiados en 11 campamentos que recibían asistencia del ACNUR. De ellos 131.300 eran somalíes, 33.400 sudaneses, 4.500 etíopes y 330 ugandeses. Además, las estadísticas oficiales incluían más de 100.000 refugiados urbanos no inscritos y que, por consiguiente, no recibían asistencia. Del 1º de enero al 31 de diciembre de 1996, un total de 1.454 refugiados se repatriaron a sus zonas de origen con la asistencia del ACNUR. Además del problema de la asistencia para la reintegración mencionado en el párrafo anterior, en 1996 el movimiento de repatriación voluntaria a Somalia experimentó un retroceso a raíz de la situación política no resuelta, las nuevas disputas entre los clanes y la sequía en las regiones de Juba media e inferior.

#### I. <u>Sudán</u>

- 134. Al 1º de enero de 1997 el ACNUR prestaba asistencia en el Sudán a 152.874 refugiados y casi 600 repatriados. Los principales países de origen eran Eritrea (132.907), Etiopía (15.467), el Chad (4.400) y Somalia (100). Sobre la base del censo nacional realizado en el Sudán en 1993, se estima que el número de refugiados que no reciben asistencia es de 261.700, entre los cuales hay eritreos (216.100), etíopes (36.000) y refugiados de otras nacionalidades, como ugandeses o congoleños (zairenses) (9.600).
- 135. En cuanto a la repatriación voluntaria, en 1996 se hicieron progresos en lo que respecta a la población de refugiados etíopes; se planea concluir la repatriación de los refugiados etíopes a fines de 1997. Posteriormente se fijará una fecha límite para la prestación de asistencia a los etíopes. En cambio, sigue interrumpida la repatriación de los refugiados eritreos. En 1997 se evaluará la viabilidad de la repatriación de los 4.400 refugiados chadianos del campamento de Arsenei, en el Sudán occidental, y se determinará su estatuto.

# J. <u>Uganda</u>

136. Las estadísticas indican que, al 1º de enero de 1997, Uganda acogía a unos 265.000 refugiados, de los que 224.000 eran sudaneses, 28.000 congoleños (ex zairenses) y 11.200 rwandeses; todos esos refugiados vivían en asentamientos rurales y centros de tránsito. Unos 500 refugiados de diversas nacionalidades, pero principalmente somalíes, viven en zonas urbanas.

- 137. Durante la mayor parte de 1996 el programa de refugiados se vio afectado, en Uganda septentrional, por la escalada de la insurrección y los ataques contra los asentamientos de refugiados, que provocaron entre éstos pérdidas de vidas y bienes.
- 138. Desde marzo de 1997 hasta 50.000 refugiados sudaneses procedentes de la región del Nilo occidental se han repatriado espontáneamente a zonas del Sudán meridional que se cree están controladas por los rebeldes. Unos 30.000 refugiados han abandonado los asentamientos establecidos y ahora se encuentran desplazados en Uganda septentrional, mientras que algunos están acampados a lo largo de la frontera entre el Sudán y Uganda. La constante inseguridad y la falta de alimentos en Uganda septentrional han contribuido al movimiento de refugiados desde los asentamientos.
- 139. A raíz de la escalada de la guerra civil en la región oriental del ex Zaire, en octubre de 1996 entraron en Uganda sudoccidental unas 16.000 personas; desde entonces más de la mitad de esas personas han regresado a sus lugares de origen.
- 140. Además de los rwandeses de la etnia hutu que ya se encontraban en Uganda y habían huido a ese país en 1994, en diciembre de 1996 llegó desde los campamentos de Tanzanía otro grupo de unos 6.000 rwandeses de esa etnia. Recientemente varios cientos de personas pertenecientes al último de esos grupos se han repatriado voluntariamente a Rwanda.

#### III. PROGRAMAS

- 141. Los pormenores de los programas, tanto de los Programas especiales regionales como de los correspondientes a los distintos países, figuran en el documento EC/47/SC/CRP.37, que se presentó al Comité Permanente en su octava reunión.
- 142. En 1996 los gastos correspondientes a los programas (Programas generales y especiales) ejecutados en la región (véase el cuadro III.1) ascendieron a 197,5 millones de dólares; de los gastos totales efectuados en la región en 1996, 153,5 millones correspondieron a Programas generales y 44 millones a Programas especiales. Al 31 de mayo de 1997 las necesidades estimadas revisadas para 1997 se elevaban a 233,5 millones de dólares (Programas generales: 152,8 millones; Programas especiales: 80,7 millones). Las proyecciones iniciales provisionales para 1998 correspondientes a la región ascienden a 208,1 millones de dólares (Programas generales: 132,2 millones; Programas especiales: 75,9 millones). En el capítulo I de la adición 1 al presente documento figura un desglose pormenorizado de los gastos de 1996 y los presupuestos para 1997 y 1998 correspondientes a los países y zonas de la región.
- 143. En cuanto a los Programas especiales regionales, es decir, los de repatriación voluntaria al Cuerno de África, Liberia, Malí/Níger, Mauritania, Sierra Leona y Togo, en el cuadro II.8 figuran las necesidades programáticas globales revisadas al 31 de mayo de 1997.

# IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

144. Al 1º de julio de 1997 las necesidades revisadas de puestos para 1997 (véanse los cuadros II.9 y III.2) correspondientes a la región, se cifran en 1.340,4 años de trabajo, es decir, 1.364 puestos. En el cuadro III.3 figuran los cambios introducidos en la dotación de puestos revisada para 1997 respecto de la inicial para 1997; se observa un aumento neto de 165,5 años de trabajo. Gran parte de ese aumento tiene que ver con la creación de nuevos puestos o nuevas oficinas; los más importantes de esos aumentos guardan relación con Côte d'Ivoire (20,7 años de trabajo), Etiopía (19,3 años de trabajo), Guinea (16,5 años de trabajo), Malí (23 años de trabajo), Sierra Leona (38,5 años de trabajo) y Uganda (20 años de trabajo). En el mismo cuadro se indican asimismo los cambios previstos en la dotación de puestos para 1998; actualmente la dotación inicial de personal para 1998 es de 1.321,3 años de trabajo. Para obtener información más detallada sobre los cambios introducidos en la dotación de puestos, véase el documento titulado "Update on Regional Developments in the Central, East and West Africa" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación regional en África central, oriental y occidental) (EC/47/SC/CRP.37). En el capítulo I de la adición 1 al presente Panorama general se proporciona un desglose por categorías de la dotación de puestos correspondiente a realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA) (estimaciones revisadas para 1997 e iniciales para 1998) para los países de la región.

### V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

En 1996, en el marco de los Programas generales y especiales, los gastos de realización de los programas (RP) ascendieron a 46 millones de dólares y los de apoyo administrativo (AA) a 9,3 millones (véanse los cuadros III.4 y III.5). Los gastos de RP fueron muy inferiores a las estimaciones revisadas para 1996, lo que se debió a la reducción de 17,2 millones en la realización de los programas para la República Democrática del Congo (ex Zaire). Sin embargo, esa reducción se compensa con transferencias o aumentos comparables en la asignación correspondiente a la RP para la región de los Grandes Lagos de África (República Democrática del Congo/Zaire) y, en menor medida, la región de África meridional (República Democrática del Congo/Zaire). Las estimaciones revisadas para 1997 correspondientes a la realización de los programas (RP) ascienden a 51,4 millones de dólares y las de apoyo administrativo (AA) a 11 millones (véanse los cuadros III.6 y III.7). Las estimaciones iniciales para 1998, tanto las correspondientes a RP como a AA figuran en los cuadros III.8 y III.9, respectivamente. Esas estimaciones son muy provisionales, habida cuenta de los acontecimientos, especialmente ocurridos en África occidental.

Cuadro III.1

Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

	(	Gastos en 199	6	Estimaciones	(revisadas) p	ara 1997	Previsiones	s (iniciales)	para 1998
Por país o zona	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total
Benin	2 294,8	568,6	2 863,4	1 464,1	62,8	1 526,9	1 335,4	65,5	1 400,9
Côte d'Ivoire	12 345,0	325,3	12 670,3	14 284,9	785,8	15 070,7	9 417,5	6 337,8	15 755,3
Djibouti	2 241,6	853,9	3 095,5	2 741,2	453,4	3 194,6	2 527,8	405,1	2 932,9
Eritrea	717,2	5 825,5	6 542,7	711,8	10 567,7	11 279,5	1 000,6	7 596,7	8 597,3
Etiopía	14 833,8	11 297,7	26 131,5	16 827,5	7 415,6	24 243,1	20 090,0	1 807,3	21 897,3
Ghana	5 922,5	380,7	6 303,2	2 602,5	2 525,8	5 128,3	1 874,9	72,0	1 946,9
Guinea	23 661,1	192,1	23 853,2	27 313,4	163,8	27 477,2	23 639,8	163,8	23 803,6
Kenya	18 467,9	4 606,7	23 074,6	19 564,6	8 924,5	28 489,1	16 434,4	9 397,2	25 831,6
Liberia	1 825,7	1 644,6	3 470,3	2 206,9	13 474,5	15 681,4	3 066,2	15 871,5	18 937,7
Mauritania	4 622,1	342,5	4 964,6	2 500,5	3 775,3	6 275,8	311,9	1 022,9	1 334,8
República Centroafricana	3 784,7	18,3	3 803,0	3 176,9	24,0	3 200,9	3 265,2	19,1	3 284,3
Repgblica Democrática del	6 763,5	942,6	7 706,1	6 695,3	145,5	6 840,8	7 002,5	116,0	7 118,5
Senegal	3 470,1	630,6	4 100,7	3 154,5	154,2	3 308,7	2 639,9	145,3	2 785,2
Sierra Leona	2 036,3	71,5	2 107,8	4 601,0	6 972,7	11 573,7	1 581,9	9 359,8	10 941,7
Somalia	196,0	2 823,1	3 019,1	219,5	5 833,2	6 052,7	142,1	8 218,3	8 360,4
Sudán	11 670,0	3 357,7	15 027,7	10 331,7	3 497,9	13 829,6	9 799,4	3 252,5	13 051,9
Uganda	24 832,6	2 363,6	27 196,2	24 713,0	1 639,1	26 352,1	23 271,0	850,0	24 121,0
África occidental (Otros países) $\frac{1}{2}$ /	12 548,6	7 364,9	19 913,5	7 950,4	14 098,4	22 048,8	3 322,7	11 120,1	14 442,8
Otros países $2/$	1 300,4	352,8	1 653,2	1 750,5	145,0	1 895,5	1 472,1	41,9	1 514,0
Total	153 533,9	43 962,7	197 496,6	152 810,2	80 659,2	233 469,4	132 195,3	75 862,8	208 058,1

 $<sup>\</sup>underline{1}$ / Incluye Burkina Faso, Guinea-Bissau, Malí, Nigeria y el Togo.

<sup>2/</sup> Incluye el Camerún y el Congo.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

Cuadro III.2

Resumen de las necesidades de puestos en África central, oriental y occidental - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

	1996	(revisada	as)	1997	1997 (iniciales) 1997 (revisadas)			199	8 (iniciale	es)		
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total
Benin	17,0	3,0	20,0	12,0	3,0	15,0	11,1	2,3	13,4	5,0	1,0	6,0
Côte d'Ivoire	74,0	5,0	79,0	74,0	5,0	79,0	91,8	6,9	98,7	91,0	7,0	98,0
Djibouti	22,5	9,0	31,5	17,5	6,0	23,5	21,0	8,0	29,0	19,0	8,0	27,0
Eritrea	40,0	4,0	44,0	40,0	4,0	44,0	43,0	7,0	50,0	42,0	8,0	50,0
Etiopía	168,0	25,0	193,0	141,0	23,0	164,0	178,2	27,0	205,2	187,0	27,0	214,0
Ghana	33,6	4,0	37,6	25,0	4,0	29,0	24,0	4,0	28,0	24,0	4,0	28,0
Guinea	85,5	5,8	91,3	86,0	6,0	92,0	101,5	7,0	108,5	94,0	7,0	101,0
Kenya	126,2	43,2	169,4	119,5	42,0	161,5	126,8	41,0	167,8	117,0	41,0	158,0
Liberia	67,8	7,0	74,8	68,0	7,0	75,0	30,0	7,0	37,0	32,0	7,0	39,0
Mauritania	18,0	2,0	20,0	10,7	1,2	11,9	17,0	2,0	19,0	6,7	1,5	8,2
República Centroafricana	24,0	2,0	26,0	24,0	2,0	26,0	24,0	2,0	26,0	24,0	2,0	26,0
República Democrática del Congo	64,0	10,0	74,0	62,0	12,0	74,0	69,0	10,0	79,0	69,0	10,0	79,0
Senegal	24,5	8,0	32,5	24,0	8,0	32,0	24,0	8,0	32,0	21,0	8,0	29,0
Sierra Leona	9,0	4,0	13,0	9,0	4,0	13,0	44,6	7,7	52,3	62,0	9,0	71,0
Somalia	18,2	-	18,2	-	-	-	17,2	-	17,2	40,0	-	40,0
Sudán	90,0	20,0	110,0	90,0	20,0	110,0	89,3	20,3	109,6	83,0	20,0	103,0
Uganda	78,3	11,0	89,3	81,0	11,0	92,0	97,0	12,0	109,0	96,0	12,0	108,0
África occidental (Otros países) $\underline{1}/$	110,0	14,0	124,0	105,0	14,0	119,0	128,7	15,0	143,7	108,1	12,0	120,1
Otros países $\underline{2}/$	13,0	1,0	14,0	13,0	1,0	14,0	14,0	1,0	15,0	15,0	1,0	16,0
Total	1 083,6	178,0	1 261,6	1 001,7	173,2	1 174,9	1 152,2	188,2	1 340,4	1 135,8	185,5	1 321,3

<sup>\*</sup> Con exclusión de 14,9 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas de 1996).

<sup>\*\*</sup> Con exclusión de 1,7 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).

<sup>\*\*\*</sup> Con exclusión de 23,5 años de trabajo de FSCO (estimaciones revisadas para 1997).

<sup>\*\*\*\*</sup> Con exclusión de 5,2 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).

 $<sup>\</sup>underline{1}$ / Incluye Burkina Faso, Guinea-Bissau, Malí, Nigeria y el Togo.

<sup>2/</sup> Incluye el Camerún y el Congo.

RP = Realización de los programas; AA = Apoyo administrativo.

Cuadro III.3

Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos

Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997

(En años de trabajo)

Por país	Cambios* re ir	specto de l niciales par		iones	Cambios* respecto de las estimaciones revisadas para 1997				
	Politica i	P/L	FN/SG	Total	<b>T</b>	P/L	FN/SG	Total	
África central, oriental y occidental	Estimaciones iniciales para 1997	230,8	944,1	1 174,9	Estimaciones revisadas para 1997	250,1	1 090,3	1 340,4	
Benin	S	(1,7)	(2,1)	(3,8)	S	(2,3)	(5,1)	(7,4)	
	N	0,0	1,0	1,0					
	P	0,0	1,2	1,2					
Burkina Fasso					C	(1,0)	(3,0)	(4,0)	
					S	(1,2)	(11,3)	(12,5)	
Camerún	N	0,0	1,0	1,0	N	0,0	1,0	1,0	
Congo									
Côte d'ivoire	S	0,0	(1,0)	(1,0)	S	(1,0)	0,0	(1,0)	
	N	1,8	10,9	12,7	N	0,2	0,1	0,3	
	А	1,0	7,0	8,0					
Djibouti	P	0,0	5,5	5,5	S	(1,0)	(1,0)	(2,0)	
Eritrea	N	0,0	6,0	6,0	S	0,0	(1,0)	(1,0)	
					N	0,0	1,0	1,0	
Etiopía	N	1,0	18,3	19,3	С	(0,5)	(5,5)	(6,0)	
_	P	8,5	13,4	21,9	S	0,0	(1,0)	(1,0)	
					N	2,0	7,8	9,8	
					А	0,0	6,0	6,0	
Ghana	S	0,0	(1,0)	(1,0)					
Guinea	N	1,5	15,0	16,5	S	(1,0)	(7,0)	(8,0)	
					N	0,5	0,0	0,5	
Guinea-Bissau	N	0,0	1,0	1,0					
Kenya	S	0,0	(3,0)	(3,0)	C	(1,0)	(6,8)	(7,8)	
	N	0,0	6,0	6,0	S	(1,0)	(1,0)	(2,0)	
	P	1,5	1,8	3,3					
Liberia	С	(4,0)	(16,0)	(20,0)	N	1,0	1,0	2,0	
	S	(7,0)	(11,0)	(18,0)					
Malí	S	0,0	(1,5)	(1,5)	S	(1,0)	(1,5)	(2,5)	
	N	3,0	20,0	23,0	N	0,0	4,0	4,0	
Mauritania	S	0,0	(1,2)	(1,2)	С	0,0	(4,7)	(4,7)	
	A	0,0	4,0	4,0	S	(2,7)	(3,4)	(6,1)	
	P	1,9	2,4	4,3					
Nigeria	S	(0,7)	(0,4)	(1,1)	s	(0,3)	(0,9)	(1,2)	
	P	0,0	3,3	3,3		,-/	, - ,	, = , = ,	

Por país	Cambios* re	especto de i niciales pa		iones		especto de evisadas pa	las estimac ra 1997	iones
_		P/L	FN/SG	Total		P/L	FN/SG	Total
África central, oriental y occidental	Estimaciones iniciales para 1997	230,8	944,1	1 174,9	Estimaciones revisadas para 1997	250,1	1 090,3	1 340,4
República Democrática del Congo	N	0,0	5,0	5,0				
Senegal					S	(1,0)	(2,0)	(3,0)
Sierra Leona	T N A	0,8 2,5 3,0	0,0 9,0 24,0	0,8 11,5 27,0	T N	2,2 2,5	0,0 14,0	2,2 16,5
Somalia	N P	1,2 4,0	0,0 12,0	1,2 16,0	N A	0,8 2,0	0,0 20,0	0,8 22,0
Sudán	S N	0,0	(3,4)	(3,4)	C S	0,0 (1,0) 0,0	(2,0) (8,6) 5,0	(2,0) (9,6) 5,0
Togo					S	(2,4)	(5,0)	(7,4)
Uganda	S T N A	0,0 (1,0) 2,0 0,0	(2,0) 0,0 13,0 5,0	(2,0) (1,0) 15,0 5,0	S	0,0	(1,0)	(1,0)
Total África central, oriental y occidental	Estimaciones revisadas para 1997	250,1	1 090,3	1 340,4	Estimaciones iniciales para 1998	242,5	1 078,4	1 321,3

<sup>\*</sup> A = Apertura de nuevas oficinas; C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales ; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otr o país/División.

P/L = Funcionario del cuadro orgánico; FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales.

Cuadro III.4

### Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fi	uente de los fond	los		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Benin	670,7	=	670,7	479,8	29,7	-	123,7	19,2	18,3	(105,6)		
Côte d'Ivoire	3 410,3	-	3 410,3	2 441,8	96,9	3,3	346,6	75,2	446,5	(757,0)		
Djibouti	680,5	192,9	873,4	732,0	12,6	0,4	90,5	11,2	26,7	(23,9)		
Eritrea	-	1 019,4	1 019,4	679,9	80,0	0,9	119,3	24,2	115,1	(46,3)		
Etiopía	3 303,8	1 519,1	4 822,9	3 740,1	226,8	4,0	448,3	154,2	249,5	358,5		
Ghana	830,5	194,7	1 025,2	769,2	38,5	2,0	128,3	36,2	51,0	60,7		
Guinea	4 253,5	-	4 253,5	2 912,8	147,9	-	487,4	174,6	530,8	70,7		
Kenya	4 861,4	1 266,7	6 128,1	4 585,7	270,1	13,1	821,1	130,4	307,7	5,4		
Liberia	105,3	1 217,2	1 322,5	932,2	59,0	0,1	150,6	39,6	141,0	(2 985,1)		
Mauritania	787,5	52,2	839,7	665,1	40,3	0,7	88,0	21,8	23,8	46,0		
República Centroafricana República	1 189,7	-	1 189,7	949,9	62,1	0,4	100,9	31,8	44,6	195,6		
Democrática del Congo	3 523,8	=	3 523,8	2 391,7	170,6	2,3	624,4	70,4	264,4	(17 173,7)		
Senegal	1 769,3	_	3 523,8 1 769,3	1 130,1	170,6	3,5	200,2	43.6	285,6	(203,2)		
Sierra Leona	564,2	=	564,2	412,3	18.4	0,5	76,5	19,2	37,3	51,2		
Somalia	564,2	1 343,1	1 343,1	909,0	24,5	0,5	308,2	28,3	73,0	198,8		

	Ft	uente de los fond	os		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Sudán	3 956,8	444,8	4 401,6	3 374,7	144,2	0,9	355,1	41,4	485,3	18,9		
Uganda	4 021,8	-	4 021,8	2 787,5	174,1	1,0	532,0	82,7	444,5	(80,5)		
Otros países de África												
occidental	813,3	3 651,5	4 464,8	2 905,8	380,5	1,6	621,7	154,2	401,0	348,9		
Otros países	293,1	=	293,1	192,4	19,9	=	49,7	5,4	25,7	26,1		
Total	35 035,5	10 901,6	45 937,1	32 992,0	2 102,4	34,8	5 672,5	1 163,6	3 971,8	(19 994,5)		
Gastos en 1996	35 035,5	10 901,6	45 937,1	32 992,0	2 102,4	34,8	5 672,5	1 163,6	3 971,8			
Gastos en exceso (economías)*	115,3	(20 109,8)	(19 994,5)	(15 567,8)	(480,2)	(18,4)	(2 505,8)	(704,6)	(717,7)			
Estimación revisada para 1996	34 920,2	31 011,4	65 931,6	48 559,8	2 582,6	53,2	8 178,3	1 868,2	4 689,5			

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales

PE = Programas especiales.

Cuadro III.5

### Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Ft	uente de los fond	los		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Benin	141,1	58,6	199,7	168,3	13,5	-	11,9	3,6	2,4	(6,6)		
Côte d'Ivoire	288,7	235,3	524,0	402,4	19,7	0,6	45,6	7,2	48,5	(59,6)		
Djibouti	210,1	95,0	305,1	238,2	3,2	0,2	44,0	6,4	13,1	(8,8)		
Eritrea	-	261,8	261,8	224,4	11,4	0,1	18,2	4,8	2,9	11,5		
Etiopía	734,5	390,5	1 125,0	946,7	32,0	0,5	82,1	18,7	45,0	264,3		
Ghana	206,3	63,4	269,7	221,1	19,9	-	12,3	9,9	6,5	63,6		
Guinea	361,4	105,9	467,3	301,9	8,7	-	72,2	15,9	68,6	(10,0)		
Kenya	1 516,2	625,0	2 141,2	1 665,5	129,9	4,6	241,5	66,2	33,5	(65,7)		
Liberia	-	241,4	241,4	151,9	12,0	-	33,6	10,8	33,1	(277,2)		
Mauritania	170,6	90,3	260,9	231,6	8,2	0,1	17,4	3,1	0,5	65,7		
República Centroafricana	51,7	-	51,7	14,0	2,9	-	29,6	1,1	4,1	9,3		
República Democrática del												
Congo	346,2	200,4	546,6	421,9	19,9	0,6	66,8	8,1	29,3	(44,0)		
Senegal	534,8	121,0	655,8	518,1	33,8	1,2	67,2	14,6	20,9	42,6		
Sierra Leona	50,4	=	50,4	11,3	2,8	=	30,6	3,7	2,0	6,7		
Sudán	699,1	296,5	995,6	763,0	28,6	0,4	100,3	11,3	92,0	(20,6)		

	Fu	uente de los fond	os		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Uganda	501,8	164,1	665,9	436,6	14,2	0,3	73,3	15,5	126,0	(11,2)		
África occidental												
(otros países)	194,8	278,6	473,4	329,8	36,6	-	84,7	9,1	13,2	(223,0)		
Otros países	58,5	38,1	96,6	60,1	1,1	=	33,3	2,1	=	52,7		
Total	6 066,2	3 265,9	9 332,1	7 106,8	398,4	8,6	1 064,6	212,1	541,6	(210,3)		
Gastos en 1996	6 066,2	3 265,9	9 332,1	7 106,8	398,4	8,6	1 064,6	212,1	541,6			
Gastos en exceso (economías)*	157,3	(367,6)	(210,3)	(114,1)	44,7	2,3	(41,1)	9,2	(111,3)			
Estimación revisada			(===,0,	(===,=,		2,3	(12/2/	.,_	(===,0,			
para 1996	5 908,9	3 633,5	9 542,4	7 220,9	353,7	6,3	1 105,7	202,9	652,9			

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales

PE = Programas especiales.

Cuadro III.6

# Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fue	ente de los fond	dos			Variación respecto de las estimaciones				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)
Benin	563,3	-	563,3	391,1	20,5	-	118,9	17,1	15,7	(108,7)
Côte d'Ivoire	4 278,8	27,7	4 306,5	3 253,2	251,1	20,0	454,1	109,0	219,1	515,8
Djibouti	698,5	206,2	904,7	765,9	10,2	0,7	81,7	9,2	37,0	52,0
Eritrea	-	1 147,8	1 147,8	783,3	49,0	1,0	134,9	22,8	156,8	138,0
Etiopía	3 452,3	1 304,3	4 756,6	3 583,7	196,9	1,8	414,3	132,6	427,3	1 369,7
Ghana	843,6	-	843,6	584,5	45,3	2,0	122,6	44,7	44,5	97,2
Guinea	4 977,3	-	4 977,3	3 587,4	125,9	1,3	699,7	122,1	440,9	1 106,0
Kenya	4 736,4	1 232,0	5 968,4	4 465,4	351,4	14,5	828,5	129,5	179,1	207,6
Liberia	390,5	2 460,6	2 851,1	1 128,1	147,5	-	633,5	147,7	794,3	(561,2)
Mauritania	285,2	478,0	763,2	541,3	66,3	3,3	124,4	23,4	4,5	260,1
República Centroafricana	946,8	-	946,8	750,1	51,0	1,4	112,3	18,1	13,9	(26,8)
República Democrática del Congo	3 744,2	-	3 744,2	2 455,9	201,7	2,5	604,7	97,8	381,6	(15 313,1)
Senegal	1 529,5	257,7	1 787,2	1 223,4	145,4	6,3	239,4	56,7	116,0	(33,1)
Sierra Leona	1 537,9	1 236,9	2 774,8	1 345,5	177,0	1,7	297,1	140,8	812,7	2 271,3
Somalia	-	1 172,0	1 172,0	638,3	50,0	1,6	351,7	32,0	98,4	655,1
Sudán	3 541,4	423,6	3 965,0	2 915,7	212,1	4,8	404,6	47,8	380,0	(248,3)
Uganda	4 398,9	-	4 398,9	3 099,3	195,5	1,4	436,4	115,4	550,9	527,6
África occidental (Otros países)	812,5	4 442,3	5 254,8	3 614,1	243,8	6,3	773,2	184,2	433,2	1 796,9
Otros países	288,7	-	288,7	189,7	13,0	-	56,0	6,6	23,4	42,0
Total	37 025,8	14 389,1	51 414,9	35 315,9	2 553,6	70,6	6 888,0	1 457,5	5 129,3	(7 250,9)
Estimación revisada para 1997	37 025,8	14 389,1	51 414,9	35 315,9	2 553,6	70,6	6 888,0	1 457,5	5 129,3	
Aumento (disminución)*	4 621,3	(11 872,2)	(7 250,9)	(9 721,1)	388,2	3,5	(429,8)	(338,4)	2 846,7	
Estimaciones iniciales para 1997	32 404,5	26 261,3	58 665,8	45 037,0	2 165,4	67,1	7 317,8	1 795,9	2 282,6	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

Cuadro III.7

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fue	nte de los for	ndos			Objeto o	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)
Benin	114,7	62,8	177,5	139,8	6,1	-	24,7	3,6	3,3	(31,1)
Côte d'Ivoire	315,1	200,9	516,0	400,7	27,6	5,2	60,6	7,9	14,0	(39,3)
Djibouti	217,3	92,9	310,2	257,4	3,8	0,2	31,2	3,4	14,2	49,0
Eritrea	-	445,4	445,4	357,9	18,0	0,2	31,5	4,3	33,5	207,1
Etiopía	698,7	508,6	1 207,3	1 001,9	46,1	0,6	74,3	20,0	64,4	396,6
Ghana	168,0	72,0	240,0	193,5	10,6	0,3	20,6	7,5	7,5	35,9
Guinea	393,1	163,8	556,9	444,8	12,8	0,2	73,7	8,4	17,0	106,9
Kenya	1 532,9	687,8	2 220,7	1 795,4	91,8	8,0	235,8	46,1	43,6	20,1
Liberia	97,0	507,9	604,9	230,9	34,9	-	132,7	28,1	178,3	211,3
Mauritania	172,4	64,0	236,4	208,7	11,8	0,3	12,8	2,4	0,4	48,7
República Centroafricana	64,3	-	64,3	23,2	4,2	0,1	9,2	1,5	26,1	23,4
República Democrática del Congo	494,8	74,0	568,8	323,5	40,1	3,0	126,0	17,9	58,3	(8,8)
Senegal	565,3	140,0	705,3	538,1	48,2	4,7	69,4	12,6	32,3	99,4
Sierra Leona	98,3	214,2	312,5	234,6	10,3	0,2	42,0	10,9	14,5	270,3
Sudán	720,3	333,0	1 053,3	771,6	49,9	2,7	135,5	12,4	81,2	80,4
Uganda	599,7	202,0	801,7	592,9	35,4	0,4	79,1	17,8	76,1	104,8
África occidental (Otros países)	225,9	624,1	850,0	629,5	38,3	0,8	114,8	20,7	45,9	189,3
Otros países	42,0	29,0	71,0	51,5	5,2	-	9,4	1,1	3,8	31,1
Total	6 519,8	4 422,4	10 942,2	8 195,9	495,1	26,9	1 283,3	226,6	714,4	1 795,1
Estimación revisada para 1997	6 519,8	4 422,4	10 942,2	8 195,9	495,1	26,9	1 283,3	226,6	714,4	
Aumento (disminución)*	659,1	1 136,0	1 795,1	1 113,6	126,2	19,9	186,7	24,1	324,6	
Estimaciones iniciales para 1997	5 860,7	3 286,4	9 147,1	7 082,3	368,9	7,0	1 096,6	202,5	389,8	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

Cuadro III.8

#### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuer	nte de los fon	dos		Variación respecto de las estimaciones					
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Benin	305,2	_	305,2	145,3	16,6	=	111,6	15,0	16,7	(258,1)
Côte d'Ivoire	4 058,0	26,3	4 084,3	3 132,4	275,3	20,0	433,5	120,9	102,2	(222,2)
Djibouti	562,9	163,8	726,7	617,5	9,9	0,7	80,6	8,9	9,1	(178,0)
Eritrea	-	1 050,4	1 050,4	756,2	54,0	1,0	128,4	23,6	87,2	(97,4)
Etiopía	4 163,7	1 273,6	5 437,3	3 863,5	231,2	1,4	546,4	183,4	611,4	680,7
Ghana	904,2	=	904,2	634,8	45,3	3,4	124,5	51,6	44,6	60,6
Guinea	5 315,8	-	5 315,8	3 615,1	178,9	4,3	808,4	181,1	528,0	338,5
Kenya	4 305,7	1 213,4	5 519,1	4 097,7	343,8	14,6	744,4	117,8	200,8	(449,3)
Liberia	448,1	4 261,1	4 709,2	1 422,9	326,7	=	1 660,2	451,9	847,5	1 858,1
Mauritania	189,9	115,0	304,9	180,2	34,7	2,3	74,5	12,8	0,4	(458,3)
República Centroafricana	961,5	=	961,5	744,4	56,2	1,5	125,6	19,9	13,9	14,7
República Democrática del Congo	3 513,1	_	3 513,1	2 401,6	169,0	2,4	587,7	106,5	245,9	(231,1)
Senegal	1 371,8	513,3	1 885,1	978,2	220,3	12,4	318,5	95,8	259,9	97,9
Sierra Leona	868,9	2 380.8	3 249,7	1 909,0	166.3	2,1	295,7	139,3	737,3	474,9
Somalia	=	2 255,9	2 255,9	1 221,3	107,6	11,8	705,9	71,9	137,4	1 083,9
Sudán	3 224,3	406,0	3 630,3	2 693,6	236,9	4,7	407,0	52,4	235,7	(334,7)
Uganda	4 381,1		4 381,1	3 125,5	283,1	2,7	444,7	160,6	364,5	(17,8)
África occidental (Otros países)	1 211,8	3 358,4	4 570,2	2 897,8	246,3	9,0	807,4	267,8	341,9	(684,6)
Otros países	327,2	-	327,2	204,8	13,2	-	82,9	11,7	14,6	38,5
Total	36 113,2	17 018,0	53 131,2	34 641,8	3 015,3	94,3	8 487,9	2 092,9	4 799,0	1 716,3
Estimaciones iniciales para 1998	36 113,2	17 018,0	53 131,2	34 641,8	3 015,3	94,3	8 487,9	2 092,9	4 799,0	
Aumento (disminución)*	(912,6)	2 628,9	1 716,3	(674,1)	461,7	23,7	1 599,9	635,4	(330,3)	
Estimación revisada para 1997	37 025,8	14 389,1	51 414,9	35 315,9	2 553,6	70,6	6 888,0	1 457,5	5 129,3	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

Cuadro III.9

#### Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuer	nte de los fon	dos		Variación respecto de las estimaciones					
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Benin	45,7	62,8	108,5	74,7	5,2	=	22,3	3,0	3,3	(69,0)
Côte d'Ivoire	308,3	198,5	506,8	394,7	31,7	5,2	56,2	10,9	8,1	(9,2)
Djibouti	210,4	87,1	297,5	251,7	4,2	0,2	34,0	3,6	3,8	(12,7)
Eritrea	-	442,8	442,8	368,8	18,0	0,2	29,7	4,5	21,6	(2,6)
Etiopía	767,4	533,7	1 301,1	1 000,1	56,0	0,6	105,7	34,2	104,5	93,8
Ghana	178,1	72,0	250,1	202,0	10,6	0,6	20,9	8,6	7,4	10,1
Guinea	427,7	163,8	591,5	454,2	16,1	0,2	81,4	11,4	28,2	34,6
Kenya	1 520,2	685,0	2 205,2	1 779,2	96,4	8,2	236,0	48,4	37,0	(15,5)
Liberia	206,2	436,7	642,9	227,9	40,9	=	213,0	44,9	116,2	38,0
Mauritania	111,5	64,0	175,5	142,4	12,8	0,5	16,8	2,9	0,1	(60,9)
República Centroafricana	40,4	= '	40,4	22,2	4,7	0,1	10,6	1,7	1,1	(23,9)
República Democrática del	·		•	·	•	·	,	·	•	
Congo	501,7	71,0	572,7	317,5	48,3	=	147,2	25,3	34,4	3,9
Senegal	554,0	138,5	692,5	531,6	54,2	3,7	70,6	12,0	20,4	(12,8)
Sierra Leona	71,4	396,6	468,0	349,9	21,7	0,3	68,0	18,7	9,4	155,5
Sudán	704,6	332,1	1 036,7	759,2	55,4	2,8	140,8	14,0	64,5	(16,6)
Uganda	634,7	202,0	836,7	598,4	46,3	0,9	93,9	23,6	73,6	35,0
África occidental										
(Otros países)	313,8	369,0	682,8	419,7	45,6	1,5	133,6	34,3	48,1	(167,2)
Otros países	44,9	29,0	73,9	50,5	5,2	=	13,8	2,0	2,4	2,9
Total	6 641,0	4 284,6	10 925,6	7 944,7	573,3	25,0	1 494,5	304,0	584,1	(16,6)
Estimaciones iniciales										
para 1998	6 641,0	4 284,6	10 925,6	7 944,7	573,3	25,0	1 494,5	304,0	584,1	
Aumento (disminución)*	121,2	(137,8)	(16,6)	(251,2)	78,2	(1,9)	211,2	77,4	(130,3)	
Estimación revisada para 1997	6 519,8	4 422,4	10 942,2	8 195,9	495,1	26,9	1 283,3	226,6	714,4	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

PAGE BLANCHE

# Capítulo IV

### REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS DE ÁFRICA

#### I. INTRODUCCIÓN

- 146. En este capítulo se presenta, principalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos, y los gastos de apoyo administrativo (AA) y de realización de los programas (RP) correspondiente a cada uno de los países de la región de los Grandes Lagos de África en que el ACNUR lleva a cabo operaciones. Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, los puestos, la aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos correspondientes a cada uno de los países de la región, véase el documento titulado "Update on Developments in The Great Lakes Region" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación en la región de los Grandes Lagos) (EC/47/SC/CRP.38), presentado al Comité Permanente en su octava reunión.
- 147. En el anexo I al presente documento figuran las estadísticas, al 31 de diciembre de 1996, sobre las diversas categorías de personas de que se ocupaba el ACNUR en la región.

### II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

### A. Movimientos de repatriación

- 148. En el último semestre de 1996 y el primero de 1997 hubo repatriaciones en masa de refugiados rwandeses desde Burundi, la República Unida de Tanzanía y la República Democrática del Congo. (La mayoría de los acontecimientos de que se da cuenta en el presente informe se produjeron antes de que se proclamara la República Democrática del Congo.) En el primer semestre de 1997 las actividades consistieron principalmente en la búsqueda y repatriación a Rwanda de los refugiados que aún permanecían en la República Democrática del Congo.
- 149. En julio y agosto de 1996 se había producido una repatriación en masa de refugiados rwandeses desde Burundi. En noviembre y diciembre de 1996 hubo otra repatriación en gran escala de unos 726.000 refugiados rwandeses desde la región oriental de lo que entonces era el Zaire; esa repatriación se precipitó con el estallido del conflicto en la región. La subsiguiente repatriación -en el primer semestre de 1997- de los refugiados rwandeses que aún permanecían en la región oriental de la República Democrática del Congo fue más una operación destinada a salvar vidas que una operación de repatriación tradicional, ya que en las zonas de conflicto el asilo se volvió insostenible. En ese período las actividades del ACNUR en la región oriental del ex Zaire tuvieron por principal finalidad localizar a los refugiados rwandeses, proporcionar asistencia de emergencia y repatriarlos por vía aérea o terrestre desde diversos lugares. A medida que la Alianza de Fuerzas Democráticas de Liberación del Zaire avanzaba, los refugiados se dispersaron

más al oeste. De enero a junio de 1997 casi 170.000 fueron repatriados a Rwanda por vía aérea o terrestre, principalmente desde la República Democrática del Congo. No se tienen noticias de muchos miles de refugiados, que pueden haber perecido durante esa odisea que duró seis meses. Algunos rwandeses llegaron a la República del Congo (Brazzaville) o a la República Centroafricana y varios miles lo hicieron a la frontera angoleña. A comienzos de julio de 1997 cientos de personas que habían encontrado refugio en la República del Congo siguieron camino al Gabón.

- 150. En la República Unida de Tanzanía el movimiento de repatriación de más de 500.000 refugiados rwandeses que tuvo lugar en diciembre de 1996 y enero de 1997 fue precedido por el éxodo repentino de los refugiados desde los campamentos hacia el interior del país, que posteriormente fue reorientado a Rwanda por las fuerzas de seguridad. El fin de las hostilidades en la recientemente proclamada República Democrática del Congo debería permitir la pronta repatriación de los refugiados congoleños. El ACNUR está tratando de establecer un mecanismo entre la República Democrática del Congo y la República Unida de Tanzanía que permita la repatriación rápida y segura de los refugiados congoleños.
- 151. A causa de la situación de seguridad existente en Burundi, el ACNUR mantiene su política de no promover ni facilitar la repatriación, pero presta asistencia a 128.200 burundianos que se han repatriado espontáneamente desde noviembre de 1996.

# B. Objetivos regionales para 1997 y 1998

- 152. De conformidad con su mandato, el ACNUR continuará promoviendo la repatriación de los restantes refugiados rwandeses que deseen repatriarse y proporcionando, en los países de asilo, protección y asistencia internacionales a los refugiados que aún no puedan hacerlo. En Rwanda se ha establecido un programa ampliado de reintegración y rehabilitación para ayudar a las autoridades rwandesas a hacer frente al gran número de repatriados. El ACNUR también emprenderá la rehabilitación a corto plazo de las zonas afectadas por la presencia de refugiados mediante intervenciones limitadas y actuando como catalizador para la rehabilitación a largo plazo a cargo de los organismos de desarrollo. En la realización de esas actividades, el ACNUR seguirá colaborando estrechamente con los gobiernos, otros organismos humanitarios y el conjunto de la comunidad internacional.
- 153. Los objetivos del ACNUR en Burundi correspondientes a 1997 se han revisado y adaptado a los constantes cambios y ahora consisten en prestar asistencia a los repatriados y a unos 100.000 desplazados internos en las provincias y comunidades de origen de los repatriados. Los programas de asistencia consisten en seguir de cerca a los repatriados, prestarles asistencia individualmente, rehabilitar el medio ambiente en las zonas en que hay repatriados y encontrar soluciones duraderas para los que no puedan repatriarse; es decir, los refugiados urbanos. La asistencia a los desplazados internos se presta mediante proyectos de efecto rápido (PER) en las comunidades en que hay repatriados; esos proyectos tienen por principal objeto los servicios comunitarios, como son escuelas, centros de salud o servicios de saneamiento. En las provincias septentrionales ya se ha

iniciado un programa para construir 500 casas destinadas a los repatriados procedentes de Rwanda que no han podido asentarse en las comunidades de origen.

- 154. A comienzos de julio de 1997 el ACNUR se ocupaba de 408.000 refugiados en la República Unida de Tanzanía; 309.000 de ellos procedían de Burundi y unos 95.000 eran congoleños (zairenses).
- 155. En la República Democrática del Congo, la República Unida de Tanzanía y Burundi, el ACNUR está llevando a cabo una serie de actividades de rehabilitación destinadas a compensar los graves efectos de la presencia de un gran número de refugiados rwandeses en el medio ambiente y las infraestructuras locales.

#### III. PROGRAMAS

- 156. Los pormenores de los programas correspondientes a los distintos países figuran en el documento EC/47/SC/CRP.38, presentado al Comité Permanente en su octava reunión.
- 157. En 1996 los gastos correspondientes a los programas (Programas generales y especiales) ejecutados en la región (véase el cuadro IV.1) ascendieron a 244,4 millones de dólares; de los gastos totales de la región efectuados en 1996, 19,1 millones correspondieron a Programas generales y 225,3 millones a programas especiales. Al 31 de mayo de 1997 las necesidades estimadas revisadas para 1997 ascendían a 242,7 millones de dólares (Programas generales: 1,9 millones; Programas especiales: 240,8 millones). Las previsiones iniciales provisionales para 1998 correspondientes a la región se cifran actualmente en 171,1 millones de dólares (Programas generales: 2,1 millones; Programas especiales: 169 millones). En el capítulo I de la adición 1 al presente documento figura un desglose pormenorizado de los gastos de 1996 y los presupuestos para 1997 y 1998 correspondientes a los países y zonas de la región.
- 158. La fuente más importante de financiación de las operaciones en la región de los Grandes Lagos de África corresponde a los Programas especiales; en las estimaciones revisadas para 1997 se observa una pequeña disminución respecto de los gastos de 1996. Los gastos y estimaciones globales, con inclusión del componente de la sede, correspondientes a los Programas especiales para la región de los Grandes Lagos figuran en el cuadro II.8. El presupuesto de 1996 para Programas especiales fue de 288 millones de dólares. Como en 1996 no hubo fondos suficientes, el objetivo se redujo a 253 millones. Al estallar la crisis en la región oriental del ex Zaire y formularse rápidamente un llamamiento, el presupuesto se revisó nuevamente y ascendió a 290 millones. El monto definitivo de las obligaciones correspondiente a 1996 fue de 240,6 millones de dólares. A mediados de año el presupuesto de 1997 destinado a actividades de los Programas especiales, especialmente en la República Democrática del Congo, Burundi, la República Unida de Tanzanía y Uganda es de 140,9 millones de dólares, y en el caso de Rwanda de 114 millones.

### IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

159. Al 1º de julio de 1997 las necesidades de puestos revisadas para 1997 correspondientes a la región (véanse los cuadros II.9 y IV.2) eran de 777,3 años de trabajo; es decir, 784 puestos. En el cuadro IV.3 figuran los cambios ocurridos en la dotación de puestos revisada para 1997 en comparación con la dotación prevista inicialmente para 1997; se observa una disminución de 119,7 años de trabajo. Las supresiones fueron importantes en la República Democrática del Congo (117,6 años de trabajo), la República Unida de Tanzanía (91,1 años de trabajo) y Burundi (45 años de trabajo). En el cuadro IV.3 se indican asimismo los cambios previstos en la dotación de puestos correspondiente a 1998; actualmente la dotación inicial de personal para 1998 es de 767,5 años de trabajo. Para obtener información más pormenorizada sobre los cambios introducidos en la dotación de puestos, véase el documento titulado "Update on Developments in the Great Lakes Region" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación en la región de los Grandes Lagos) (EC/47/SC/CRP.38). En el capítulo I de la adición 1 al presente Panorama general se proporciona un desglose de la dotación de puestos correspondiente a realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA) (revisada para 1997 e inicial para 1998) por categorías para los países de la región.

# V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

160. En 1996, en el marco de los Programas generales y especiales, los gastos de realización de los programas ascendieron a 43,2 millones de dólares y los de apoyo administrativo a 2,3 millones (véanse los cuadros IV.4 y IV.5). Los gastos de RP fueron muy superiores a las estimaciones revisadas para 1996, lo que se debió al dramático cambio de la situación ocurrido en la región a fines de 1996. Las estimaciones revisadas para 1997 de los gastos de RP se elevan a 37,5 millones de dólares y las de los AA a 3,6 millones; éstas son superiores a las estimaciones iniciales para 1997 (véanse los cuadros VI.6 y VI.7) y ponen de manifiesto el carácter cambiante de la crisis. Las estimaciones iniciales para 1998, tanto las correspondientes a RP como a AA, figuran en los cuadros IV.8 y IV.9 respectivamente.

Cuadro IV.1

# Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

# Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

Dan naío a zone		Gastos en 199	96	Estimacion	nes (revisadas) p	oara 1997	Previsiones (iniciales) para 1998			
Por país o zona	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total	
Burundi	0,0	12 015,9	12 015,9	0,0	14 296,6	14 296,6	0,0	15 609,7	15 609,7	
Kenya (región de los Grandes Lagos)	0,0	571,8	571,8	0,0	1 512,9	1 512,9	0,0	2 147,3	2 147,3	
República Centroafricana (región de los Grandes Lagos)	0,0	0,0	0,0	0,0	272,3	272,3	0,0	0,0	0,0	
República Democrática del Congo (región de los Grandes Lagos)	0,0	86 207,3	86 207,3	0,0	50 374,4	50 374,4	0,0	33 418,6	33 418,6	
República Unida de Tanzanía	11 066,9	49 309,1	60 376,0	1 894,9	40 679,3	42 574,2	2 084,5	34 295,8	36 380,3	
Rwanda	8 000,0	57 668,1	65 668,1	0,0	111 473,3	111 473,3	0,0	65 076,0	65 076,0	
Uganda (región de los Grandes Lagos)	0,0	698,8	698,8	0,0	1 260,5	1 260,5	0,0	1 325,3	1 325,3	
Otros países de la región de los Grandes Lagos <u>1</u> /	0,0	18 833,7	18 833,7	0,0	20 899,6	20 899,6	0,0	17 110,0	17 110,0	
Total	19 066,9	225 304,7	244 371,6	1 894,9	240 768,9	242 663,8	2 084,5	168 982,7	171 067,2	

<sup>1/</sup> Incluye el Congo (región de los Grandes Lagos) y el Proyecto regional en la región.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

Cuadro IV.2

Resumen de las necesidades de puestos en la región de los Grandes Lagos - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

	199	1996 (revisadas)			1997 (iniciales)			1997 (revisadas)			1998 (iniciales)		
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	
Burundi	107,3	7,0	114,3	106,0	6,0	112,0	95,4	7,8	103,2	104,5	8,0	112,5	
Kenya (región de los Grandes Lagos)	14,0	5,0	19,0	14,0	5,0	19,0	21,4	8,0	29,4	29,0	11,0	40,0	
República Democrática del Congo (región de los Grandes Lagos)	272,0	-	272,0	272,0	-	272,0	150,3	1,0	151,3	131,0	1,0	132,0	
República Unida de Tanzanía	238,0	20,0	258,0	238,0	20,0	258,0	191,3	19,5	210,8	180,0	17,0	197,0	
Rwanda	225,0	11,0	236,0	225,0	11,0	236,0	246,0	32,0	278,6	248,5	33,5	282,0	
Uganda (región de los Grandes Lagos)	4,0	-	4,0	-	-	-	4,0	-	4,0	4,0	-	4,0	
Total	860,3	43,0	903,3	855,0	42,0	897,0	709,0	68,3	777,3	697,0	70,5	767,5	

- \* Con exclusión de 7 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas de 1996).
- \*\* Con exclusión de 0,6 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).
- \*\*\* Con exclusión de 6,5 años de trabajo de FSCO (estimaciones revisadas para 1997).
- \*\*\*\* Con exclusión de 1,1 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).
  - RP = Realización de los programas; AA = Apoyo administrativo.

<u>Cuadro IV.3</u>

<u>Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos</u>

Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997 (En años de trabajo)

Por país	Cambios*		o de las est ciales para 1		Cambios*	Respecto de las estimaciones revisadas para 1997			
	Estimaciones	P/L	P/L FN/SG		Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	
Grandes Lagos	iniciales para 1997	198,0 699,0		897,0	revisadas para 1997	173,9	603,4	777,3	
Burundi	S N P	(6,0) 5,2 2,0	(39,0) 27,7 1,3	(45,0) 32,9 3,3	S N	(1,5) 1,8	(0,8) 9,8	(2,3) 11,60	
Kenya	T N	5,5 0,0	2,0 2,9	7,5 2,9	T N	1,0 6,5	1,0 2,1	2,0 8,6	
República Democrática del Congo	S T N	(32,5) (2,8) 0,0	(85,1) (1,3) 1,0	(117,6) (4,1) 1,0	S T	(10,5) (1,2)	(6,9) (0,7)	(17,4) (1,9)	
República Unida de Tanzanía	S T N A	(12,1) 2,0 0,0 1,5	(80,2) 0,0 2,3 39,3	(92,3) 2,0 2,3 40,8	S T N A	(9,9) 1,0 0,0 0,5	(21,9) 0,0 1,0 15,5	(31,8) 1,0 1,0 16,0	
Rwanda	S T N A	0,0 (1,5) 11,3 2,3	(2,8) (0,7) 29,5 4,5	(2,8) 2,2 40,8 6,8	S T N A	(9,0) (0,5) 2,7 0,7	(1,4) (0,3) 9,7 1,5	(10,4) (0,8) 12,4 2,2	
Uganda	T P	1,0 0,0	0,0 3,0	1,0 3,0					
Total Grandes Lagos	Estimaciones revisadas para 1997	173,9	603,4	777,3	Estimaciones iniciales para 1998	155,5	612,0	767,5	

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

P/L = Funcionario del cuadro orgánico; FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales.

# Cuadro IV.4

# Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

	Fue	ente de los for	ndos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamient o	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Burundi	-	4 356,6	4 356,6	3 480,5	108,9	0,4	428,8	126,4	211,6	(1 145,8)		
Kenya (región de los Grandes Lagos)	-	556,1	556,1	415,1	18,9	0,1	19,7	1,1	101,2	(74,8)		
República Democrática del Congo (región de los Grandes Lagos)	-	18 001,6	18 001,6	12 729,7	574,0	71,4	2 067,7	407,4	2 151,4	17 667,3		
República Unida de Tanzanía	883,6	10 825,2	11 708,8	8 688,7	603,5	1,3	1 274,4	274,5	866,4	576,0		
Rwanda	-	8 319,9	8 319,9	5 990,2	356,7	0,4	1 039,6	277,9	655,1	(5,8)		
Uganda (región de los Grandes Lagos)	-	273,7	273,7	188,2	42,1	-	18,3	9,9	15,2	104,3		
Total	883,6	42 333,1	43 216,7	31 492,4	1 704,1	73,6	4 848,5	1 097,2	4 000,9	17 121,2		
Gastos en 1996	883,6	42 333,1	43 216,7	31 492,4	1 704,1	73,6	4 848,5	1 097,2	4 000,9			
Exceso de gastos (economías)*	193,9	16 927,3	17 121,2	10 453,2	991,5	66,4	2 515,7	293,4	2 801,0			
Estimación revisada para 1996	689,7	25 405,8	26 095,5	21 039,2	712,6	7,2	2 332,8	803,8	1 199,9			

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

Cuadro IV.5

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

Defe a none	Fue	ente de los fo	ondos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Burundi	-	396,7	396,7	341,5	3,9	0,1	30,8	9,6	10,8	(300,2)		
Kenya (región de los Grandes Lagos) República Democrática del Congo	-	15,7	15,7	8,2	1,7	0,1	3,6	1,1	1,0	(50,0)		
(región de los Grandes Lagos)	-	5,7	5,7	5,7	-	-	-	-	-	5,7		
República Unida de Tanzanía Rwanda	280,2 -	620,1 1 010,1	900,3 1 010,1	643,8 880,8	24,8 33,5	0,3 -	170,4 62,1	23,6 24,8	37,4 8,9	(35,8) (278,0)		
Total	280,2	2 048,3	2 328,5	1 880,0	63,9	0,5	266,9	59,1	58,1	(658,3)		
Gastos en 1996	280,2	2 048,3	2 328,5	1 880,0	63,9	0,5	266,9	59,1	58,1			
Gastos en exceso (economías)*	0,7	(659,0)	(658,3)	(580,7)	3,3	(1,0)	(35,4)	(8,8)	(35,7)			
Estimación revisada para 1996	279,5	2 707,3	2 986,8	2 460,7	60,6	1,5	302,3	67,9	93,8			

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

Cuadro IV.6

# Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

Defe a reas	Fue	ente de los fo	ondos			Variación respecto de las estimaciones				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)
Burundi	-	3 403,9	3 403,9	2 914,4	42,8	-	270,3	77,9	98,5	(1 695,9)
Kenya (región de los Grandes Lagos) República Democrática del Congo	-	1 080,7	1 080,7	945,2	26,9	2,6	76,8	15,0	14,2	500,2
(región de los Grandes Lagos) República Unida de Tanzanía	- 795,8	11 757,9 10 979,5	11 757,9 11 775,3	7 174,5 8 298,3	601,7 550,8	20,0 8,0	1 998,0 1 221,2	542,8 476,7	1 420,9 1 220,3	11 618,7 188,6
Rwanda	-	9 062,2	9 062,2	7 679,2	179,9	-	574,0	299,6	329,5	1 200,2
Uganda (región de los Grandes Lagos) Otros países de la región de los	-	227,7	227,7	154,3	10,3	0,2	28,8	6,4	27,7	126,5
Grandes Lagos	-	183,2	183,2	25,0	23,0	-	65,5	16,5	53,2	183,2
Total	795,8	36 695,1	37 490,9	27 190,9	1 435,4	30,8	4 234,6	1 434,9	3 164,3	12 121,5
Estimación revisada para 1997	795,8	36 695,1	37 490,9	27 190,9	1 435,4	30,8	4 234,6	1 434,9	3 164,3	
Aumento (disminución)*	(261,5)	12 383,0	12 121,5	6 923,6	701,2	21,8	1 971,7	407,1	2 096,1	
Estimaciones iniciales para 1997	1 057,3	24 312,1	25 369,4	20 267,3	734,2	9,0	2 262,9	1 027,8	1 068,2	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

Cuadro IV.7

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

	Fuente de los fondos					Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)
Burundi	-	412,7	412,7	310,0	9,2	-	56,9	12,1	24,5	(171,3)
Kenya (región de los Grandes Lagos)	-	432,2	432,2	383,9	9,6	0,9	27,4	5,4	5,0	378,3
República Democrática del Congo (región de los Grandes Lagos)	-	472,4	472,4	89,3	-	-	-	-	383,1	472,4
República Unida de Tanzanía	276,5	843,4	1 119,9	793,4	47,9	1,5	170,7	35,4	71,0	114,2
Rwanda	-	1 138,5	1 138,5	1 027,8	23,0	1,8	30,4	16,2	39,3	(95,9)
Total	276,5	3 299,2	3 575,7	2 604,4	89,7	4,2	285,4	69,1	522,9	697,7
Estimación revisada para 1997	276,5	3 299,2	3 575,7	2 604,4	89,7	4,2	285,4	69,1	522,9	
Aumento (disminución)*	(248,9)	946,6	697,7	281,2	26,0	2,1	(64,6)	(17,6)	470,6	
Estimaciones iniciales para 1997	525,4	2 352,6	2 878,0	2 323,2	63,7	2,1	350,0	86,7	52,3	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

Cuadro IV.8

# Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

	Fue	ente de los fo	ondos			Objet	to del gasto			Variación respecto de las estimaciones
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)
Burundi	-	3 037,2	3 037,2	2 663,1	31,5	-	245,6	63,8	33,2	(366,7)
Kenya (región de los Grandes Lagos)	-	1 504,3	1 504,3	1 368,5	28,4	2,7	76,9	15,7	12,1	423,6
República Democrática del Congo (región de los Grandes Lagos)	-	8 329,3	8 329,3	5 091,2	209,2	20,0	2 060,8	488,5	459,6	(3 428,6)
República Unida de Tanzanía	722,7	7 801,0	8 523,7	6 316,1	455,3	8 ,7	1 026,6	401,6	315,4	(3 251,6)
Rwanda	-	7 578,7	7 578,7	6 276,6	179,9	-	590,9	299,6	231,7	(1 483,5)
Uganda (región de los Grandes Lagos	-	234,8	234,8	157,7	13,1	0,3	31,3	7,9	24,5	7,1
Otros países de la región de los Grandes Lagos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(183,2)
Total	722,7	28 485,3	29 208,0	21 873,2	917,4	31,7	4 032,1	1 277,1	1 076,5	(8 282,9)
Estimaciones iniciales para 1998	722,7	28 485,3	29 208,0	21 873,2	917,4	31,7	4 032,1	1 277,1	1 076,5	
Aumento (disminución)*	(73,1)	(8 209,8)	(8 282,9)	(5 317,7)	(518,0)	0,9	(202,5)	(157,8)	(2 087,8)	
Estimación revisada para 1997	795,8	36 695,1	37 490,9	27 190,9	1 435,4	30,8	4 234,6	1 434,9	3 164,3	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

# Cuadro IV.9

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

# REGIÓN DE LOS GRANDES LAGOS

	Fuer	nte de los fo	ondos			Objet	to del gasto			Variación respecto de las estimaciones
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)
Burundi	-	341,8	341,8	270,2	5,5	-	49,1	9,2	7,8	(70,9)
Kenya (región de los Grandes Lagos)	-	643,0	643,0	594,4	10,2	1,0	27,5	5,6	4,3	210,8
República Democrática del Congo (región de los Grandes Lagos)	-	89,3	89,3	89,3	-	-	-	-	-	(383,1)
República Unida de Tanzanía	215,4	769,5	984,9	695,7	54,8	1,6	164,0	38,0	30,8	(135,0)
Rwanda	-	1 043,8	1 043,8	960,3	23,0	-	31,0	16,2	13,3	(94,7)
Total	215,4	2 887,4	3 102,8	2 609,9	93,5	2,6	271,6	69,0	56,2	(472,9)
Estimaciones iniciales para 1998	215,4	2 887,4	3 102,8	2 609,9	93,5	2,6	271,6	69,0	56,2	
Aumento (disminución)*	(61,1)	(411,8)	(472,9)	5,5	3,8	(1,6)	(13,8)	(0,1)	(466,7)	
Estimación revisada para 1997	276,5	3 299,2	3 575,7	2 604,4	89,7	4,2	285,4	69,1	522,9	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

# PAGE BLANCHE

### Capítulo V

### ÁFRICA MERIDIONAL

#### I. INTRODUCCIÓN

161. En este capítulo se presenta, principalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos, los gastos de apoyo administrativo (AA) y de realización de los programas (RP) correspondiente a cada uno de los países de la región de África meridional. La región comprende diez países de África meridional (Angola, Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, Namibia, Sudáfrica, Swazilandia, Zambia y Zimbabwe), así como Madagascar y las Comoras. En consonancia con la nueva estrategia del ACNUR para las poblaciones de refugiados, la región comprende asimismo las poblaciones de refugiados angoleños de los países vecinos (el Congo y la República Democrática del Congo). Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, presupuestos, puestos, aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) e informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de la región, véase el documento titulado "Update on Developments in the Southern African Region" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación en la región de África meridional) (EC/47/SC/CRP.36), presentado al Comité Permanente en su octava reunión.

162. En el anexo 1 al presente documento figuran las estadísticas, al 31 de diciembre de 1996, sobre las diversas categorías de personas de que se ocupaba el ACNUR en la región.

### II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

# A. <u>Estrategia</u>

- 163. La estrategia del ACNUR en África meridional en 1997 y 1998 tiende principalmente a:
  - Lograr una solución duradera para unos 300.000 refugiados angoleños que se encuentran en la región recurriendo para ello a la repatriación voluntaria y la reintegración;
  - ii) Proporcionar soluciones duraderas a los refugiados urbanos de la región, prestando especial atención a la integración local;
  - iii) Promover una cultura de paz y tolerancia mediante campañas de educación y sensibilización de la población sobre las cuestiones relacionadas con los refugiados y los derechos humanos;
    - iv) Potenciar y consolidar los compromisos y la capacidad nacional para defender el derecho de asilo y los principios internacionales de protección; y

v) Promover la armonización de las condiciones y modalidades del suministro de protección, asistencia y soluciones duraderas a los refugiados y solicitantes de asilo en la región.

# B. Repatriación angoleña

- 164. En Angola el proceso de paz ha evolucionado lentamente, pero ha habido algunos acontecimientos esperanzadores. El 8 de abril de 1997 la Asamblea Nacional votó el nuevo estatuto del líder de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA). El 9 de abril de 1997 los diputados de la UNITA asumieron sus mandatos en la Asamblea Nacional. Posteriormente tomó posesión el Gobierno de Unidad y Reconstrucción Nacional. La desmovilización de las tropas excedentes de la UNITA en las zonas de acantonamiento comenzó oficialmente el 14 de abril de 1997. Sin embargo, la demora en la plena aplicación del acuerdo de paz de Lusaka y el empeoramiento de la situación de seguridad en las principales regiones de Angola siguieron impidiendo la realización de la operación de repatriación organizada.
- 165. A raíz de esa crítica situación, personal del ACNUR procedente de todos los países interesados y los organismos angoleños colaboradores en la ejecución, incluidos los gubernamentales, efectuaron un examen crítico de lo que se había logrado hasta ese momento y analizaron la situación política y de seguridad y sus efectos en las operaciones del ACNUR. Tras esas ampias consultas el ACNUR ha llegado a la conclusión de que la repatriación organizada no podrá llevarse a cabo en 1997 y se postergará hasta 1998. La posición del Gobierno de que la administración pública debía estar funcionando antes de que se efectuara cualquier operación de repatriación organizada, así como la persistencia del conflicto y la inestabilidad política, fueron las principales causas de esa decisión. Por consiguiente, en 1997 el ACNUR seguirá apoyando a las personas que se repatríen espontáneamente. En 1997 se prevé la llegada de unas 100.000 de tales personas. Hasta julio de 1997 se habían repatriado espontáneamente más de 60.000 refugiados. La asistencia a las personas que se repatrían espontáneamente incluye atención médica, educación, suministro de semillas y aperos agrícolas y alimentos, y se proporciona especialmente a los grupos vulnerables. Entre los demás objetivos de los programas de 1997 figuran los siguientes: la terminación de las actividades que quedaron inconclusas en 1996; el mejoramiento de la accesibilidad (rehabilitación de carreteras y desminado); y apoyo en sufragar los gastos de explotación de las estructuras y servicios que se han rehabilitado en los sectores de la salud y la educación. En el programa revisado para 1997 se hará más hincapié en los servicios que en la infraestructura y el número de nuevas infraestructuras que han de rehabilitarse se reducirá al mínimo.
- 166. Como se recordará, en febrero de 1997 el ACNUR formuló un llamamiento por un monto de 38,4 millones de dólares para la operación de repatriación de 1997; ese presupuesto se recoge en los cuadros del presente documento. Al 31 de mayo de 1997 sólo se habían recibido unos 4,6 millones. Desde fines de mayo de 1997, para lograr un presupuesto proporcionado al nivel de aplicación previsto para 1997, el ACNUR efectuó una revisión de todos los presupuestos por programas y administrativos de los países de asilo y del país de origen, por lo que recientemente el presupuesto para 1997 ha sido

revisado a la baja, de 38,4 millones de dólares a 21 millones. Esas nuevas cifras presupuestarias figurarán en la Actualización de las previsiones en materia de programas y financiación para 1997 y 1998 (A/AC.96/884/Add.2), que se presentará al Comité Permanente en su novena reunión.

### C. Otras actividades

- 167. Al concluir con éxito la operación de repatriación Y reintegración mozambiqueña, que benefició a 1,7 millones de repatriados, y preverse la repatriación de los refugiados angoleños en 1997 y 1998, ésos deberían ser los últimos de una serie de acontecimientos que han cambiado profundamente la situación de los refugiados en la región. Para 1998 se prevé que las grandes poblaciones de refugiados de origen rural habrán sido sustituidas por poblaciones relativamente pequeñas de refugiados en su mayoría de origen socioeconómico urbano, que tienen distintas necesidades y expectativas en materia de protección, asistencia y soluciones duraderas.
- 168. En la mayoría de los países de la región de África meridional aumentan constantemente las llegadas de refugiados urbanos, muchos de los cuales han pasado por varios otros países. Ese fenómeno requiere la aplicación de una estrategia regional, que implique una coordinación y una armonización minuciosas de las actividades de protección y asistencia. Además, el problema de los inmigrantes indocumentados preocupa cada vez más a los gobiernos. Ese será uno de los problemas delicados que tendrán que resolverse mediante nuevas políticas gubernamentales, ya que, en muchos casos, la distinción entre refugiados, solicitantes de asilo e inmigrantes ilegales suele ser poco clara. El ACNUR desempeña un activo papel de defensa y educación en esa esfera.
- 169. Cuando la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (CODAM) amplió su ámbito de actividad, que era el de la esfera económica, para incluir la promoción de la seguridad regional, los derechos humanos, la buena gestión de los asuntos públicos y el desarrollo social, el ACNUR trató de aprovechar la oportunidad para aumentar la eficacia de su estrategia regional intensificando la cooperación y coordinación con ese importante organismo regional. El 25 de julio de 1996 el ACNUR y la CODAM firmaron un memorando de entendimiento que proporciona un amplio marco para la cooperación entre ambas organizaciones en diversas esferas relacionadas con los movimientos de refugiados y los movimientos migratorios. Ese marco incluye la participación de la Oficina en las actividades relacionadas con la prevención y destinadas a hacer frente a las causas fundamentales de los movimientos de refugiados, o el apoyo a esas actividades, así como la preparación para hacer frente a situaciones de emergencia y los mecanismos de respuesta en los planos nacional y regional.

### III. PROGRAMAS

170. Los pormenores de los programas correspondientes a los distintos países y regiones se presentaron al Comité Permanente -en su octava reunión- en el documento EC/47/SC/CRP.36.

171. En 1996 los gastos correspondientes a los programas (Programas generales y especiales) de la región (véase el cuadro V.1) ascendieron a 37,4 millones de dólares; de los gastos totales de la región en 1996, 16 millones correspondieron a Programas generales y 21,4 millones a Programas especiales. Al 31 de mayo de 1997 las necesidades estimadas revisadas para 1997 eran de 53 millones de dólares (Programas generales: 15,8 millones; Programas especiales: 37,2 millones). Ese importante aumento se explica principalmente por las necesidades programáticas adicionales derivadas de la prevista repatriación angoleña. Las previsiones iniciales provisionales para 1998 correspondientes a la región se elevan a 35,7 millones de dólares (Programas generales: 13 millones; Programas especiales: 22,7 millones). En el capítulo I de la adición 1 al presente documento figura un desglose pormenorizado de los gastos de 1996 y los presupuestos para 1997 y 1998 correspondientes a los países y zonas de la región.

### IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

172. Al 1º de julio de 1997 las necesidades revisadas de puestos para 1997 (véanse los cuadros II.9 y V.2) correspondientes a la región se cifran en 293,6 años de trabajo, es decir, 279 puestos. Si se comparan las necesidades revisadas para 1997 con las iniciales para 1997 (véase el cuadro V.3), el aumento neto de 70,2 años de trabajo se explica en gran medida por la creación de nuevos puestos en Angola (59,3 años de trabajo), en preparación de la prevista repatriación. Las necesidades iniciales de puestos para 1998 se estiman en 296,7 años de trabajo. Para obtener información más detallada sobre los cambios en la dotación de puestos, véase el documento titulado "Update on Developments in the Southern African Region" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación en la región de África meridional) (EC/47/SC/CRP.36). En el capítulo I de la adición 1 al presente Panorama general se proporciona un desglose por categorías de la dotación de puestos correspondiente a la realización de los programas (RP) y al apoyo administrativo (AA) (estimaciones revisadas para 1997 e iniciales para 1998) para los países de la región.

### V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

173. En 1996, en el marco de los programas generales y especiales, los gastos de realización de los programas (RP) se elevaron a 10,8 millones de dólares y los de apoyo administrativo (AA) a 2,6 millones (véanse los cuadros V.4 y V.5). Las estimaciones revisadas para 1997 correspondientes a los gastos de RP se cifran en 12 millones de dólares y las de los gastos de AA en 3 millones. Las estimaciones presupuestarias iniciales para 1997 eran de 9,4 millones de dólares en el caso de los gastos de RP y 2,3 millones en el de los de AA (véanse los cuadros V.6 y V.7). Esos aumentos guardan estrecha relación con el aumento de los gastos de personal en Angola. Las estimaciones iniciales para 1998 de los gastos de realización de los programas y de apoyo administrativo figuran en los cuadros V.8 y V.9 respectivamente; los gastos de RP se estiman actualmente en 12,2 millones de dólares y los de AA en 2,6 millones.

Cuadro V.1

# Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

# Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

### ÁFRICA MERIDIONAL

Dan naío a nana		Gastos en 199	96	Estimacion	ies (revisadas) p	ara 1997	Previsiones (iniciales) para 1998			
Por país o zona	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total	
Angola	3 252,0	10 756,4	14 008,4	3 186,2	29 345,6	32 531,8	618,0	16 679,7	17 297,7	
Malawi	2 133,4	54,1	2 187,5	1 499,0	629,0	2 128,0	1 412,5	17,0	1 429,5	
Mozambique	1 731,6	7 350,6	9 082,2	1 005,1	236,0	1 241,1	912,4	3,0	915,4	
República Democrática del Congo (África meridional)	626,6	1 186,8	1 813,4	669,4	3 155,4	3 824,8	535,2	2 848,2	3 383,4	
Zambia	2 285,6	1 287,7	3 573,3	3 208,0	2 297,9	5 505,9	2 831,7	1 335,1	4 166,8	
Zimbabwe	1 055,1	-	1 055,1	946,3	-	946,3	922,7	-	922,7	
Otros países de África meridional <u>1</u> /	4 541,6	808,5	5 350,1	4 764,0	890,8	5 654,8	5 332,4	1 393,7	6 726,1	
Otros países <u>2</u> /	384,0	-	384,0	494,9	698,7	1 193,6	421,5	449,8	871,3	
Total	16 009,9	21 444,1	37 454,0	15 772,9	37 253,4	53 026,3	12 986,4	22 726,5	35 712,9	

1/ Incluye Botswana, Lesotho, Namibia, Sudáfrica y Swazilandia.

2/ Incluye el Congo (África meridional).

PG = Programas generales

PE = Programas especiales

<u>Cuadro V.2</u>

Resumen de las necesidades de puestos en África meridional - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

	19	96 (revisad	as)	19	997 (iniciale	es)	19	97 (revisada	ns)	1998 (iniciales)		
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total
Angola	81,0	12,0	93,0	81,0	12,0	93,0	129,8	19,0	148,8	133,0	20,0	153,0
Malawi	16,1	3,0	19,1	15,0	3,0	18,0	13	2,0	15,0	8,8	2,0	10,8
Mozambique	67,3	11,5	78,8	11,8	-	11,8	10,2	2,5	12,7	10,0	1,0	11,0
República Democrática del Congo (África												
meridional)	17,0	1,0	18,0	17,0	1,0	18,0	20	-	20,0	20,0	-	20,0
Zambia	27,4	7,0	34,4	22,1	6,0	28,1	27,7	7,0	34,7	26,9	9,0	35,9
Zimbabwe	9,3	2,3	11,6	8,0	2,0	10,0	8	2,0	10,0	8,0	2,0	10,0
África meridional <u>1</u> /	34,5	11,5	46,0	31,5	13,0	44,5	37	15,4	52,4	40,0	16,0	56,0
Total	252,6	48,3	300,9	186,4	37,0	223,4	245,7	47,9	293,6	246,7	50,0	296,7

<sup>\*</sup> Con exclusión de 5,5 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas de 1996).

RP = Realización de los programas.

AA = Apoyo administrativo.

<sup>\*\*</sup> Con exclusión de 0,7 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).

<sup>\*\*\*</sup> Con exclusión de 1,3 años de trabajo de FSCO (estimaciones revisadas para 1997).

<sup>\*\*\*\*</sup> Con exclusión de 0,2 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).

<u>Cuadro V.3</u>

<u>Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos</u>

Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997

(En años de trabajo)

Por país	Respecto de	Cambi las estimacio	os* ones iniciales p	oara 1997	Respecto de	Camb las estimacio		ıs para 1997
£ 2	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total
África meridional	iniciales para 1997	46,5	176,8	223,3	revisadas para 1997	52,4	241,2	293,6
Angola	S N	(1,0) 4,8	(2,5) 54,5	(3,5) 59,3	S N	0,0 1,2	(2,0) 5,0	(2,0) 6,2
Botswana	S	0,0	(0,4)	(0,4)	S T	0,0 (1,0)	(0,6) 0,0	(0,6) (1,0)
Lesotho	Р	0,0	0,2	0,2	С	0,0	(0,2)	(0,2)
Malawi	S	0,0	(3,0)	(3,0)	S	(0,5)	(3,7)	(4,2)
Mozambique	S P	0,0 0,0	(1,0) 1,9	(1,0) 1,9	S	0,0	(1,7)	(1,7)
Namibia	N P	0,0 0,0	1,0 0,5	1,0 0,5				
República Democrática del Congo	S N	0,0 0,0	(1,0) 3,0	(1,0) 3,0				
Sudáfrica	S T N	0,0 1,6 0,0	(1,0) 0,0 6,0	(1,0) 1,6 6,0	S T N	(1,0) 1,4 1,0	0,0 0,0 4,0	(1,0) 1,4 5,0
Zambia	S N P	0,0 0,0 0,5	(0,3) 1,0 5,5	(0,3) 1,0 6,0	S N	0,0 0,0	(0,8) 2,0	(0,8) 2,0
Total África meridional	Estimaciones revisadas para 1997	52,4	241,2	293,6	Estimaciones iniciales para 1998	53,5	243,2	296,7

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

P/L = Funcionario del cuadro orgánico; FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales.

# Cuadro V.4

### Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

### ÁFRICA MERIDIONAL

Defe a rang	Fu	ente de los fon	dos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Angola	-	3 072,7	3 072,7	2 537,4	143,0	1,2	206,9	13,7	170,5	(1 463,2)		
Malawi	777,6	-	777,6	614,5	23,3	-	100,1	21,3	18,4	167,0		
Mozambique	-	2 721,6	2 721,6	2 091,9	177,4	0,7	372,1	34,6	44,9	(30,9)		
República Democrática del Congo (África meridional)	-	706,5	706,5	339,9	40,7	12,4	119,1	24,6	169,8	(183,0)		
Zambia	838,4	165,1	1 003,5	669,0	32,4	0,1	192,0	33,7	76,3	3,4		
Zimbabwe	423,8	-	423,8	327,5	10,1	0,6	71,9	9,1	4,6	104,2		
Otros países de África meridional	2 075,0	-	2 075,0	1 395,9	126,1	21,4	323,2	33,3	175,1	(208,6)		
Total	4 114,8	6 665,9	10 780,7	7 976,1	553,0	36,4	1 385,3	170,3	659,6	(1 611,1)		
Gastos en 1996	4 114,8	6 665,9	10 780,7	7 976,1	553,0	36,4	1 385,3	170,3	659,6			
Exceso de gastos (economías)*	217,9	(1 829,0)	(1 611,1)	(1 246,1)	71,2	(4,1)	(374,2)	(124,4)	66,5			
Estimación revisada para 1996	3 896,9	8 494,9	12 391,8	9 222,2	481,8	40,5	1 759,5	294,7	593,1			

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

# Cuadro V.5

### Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

### ÁFRICA MERIDIONAL

Defe a rang	Fu	ente de los fon	dos			Variación respecto de las estimaciones				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1996 + (-)
Angola	-	442,7	442,7	292,0	15,0	0,4	71,3	4,3	59,7	(479,2)
Malawi	30,0	54,1	84,1	59,9	10,5	-	9,8	3,0	0,9	0,7
Mozambique	-	922,4	922,4	792,1	19,6	0,3	82,0	8,2	20,2	(71,0)
República Democrática del Congo (África meridional)	-	30,3	30,3	3,9	3,4	0,1	12,1	2,7	8,1	(29,3)
Zambia	239,3	133,3	372,6	303,4	9,9	-	36,6	9,1	13,6	57,5
Zimbabwe	53,9	-	53,9	31,4	2,0	0,1	17,5	2,7	0,2	5,9
Otros países de África meridional	694,2	0,7	694,9	437,9	33,6	1,8	137,3	18,3	66,0	(16,8)
Total	1 017,4	1 583,5	2 600,9	1 920,6	94,0	2,7	366,6	48,3	168,7	(532,2)
Gastos en 1996	1 017,4	1 583,5	2 600,9)	1 920,6	94,0	2,7	366,6	48,3	166,7	
Exceso de gastos (economías)*	54,6	(586,8)	(532,2)	(373,5)	(13,8)	(6,0)	(104,5)	(29,0)	(5,4)	
Estimación revisada para 1996	962,8	2 170,3	3 133,1	2 294,1	107,8	8,7	471,1	77,3	174,1	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales

PE = Programas especiales

Cuadro V.6

#### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministr os y materiale s	Otros	las estimaciones iniciales para 1997 +(-)
Angola	-	6 340,5	6 340,5	5 086,0	151,3	17,8	527,9	147,6	409,9	1 938,9
Malawi	520,0	-	520,0	370,6	9,7	-	104,8	17,3	17,6	30,9
Mozambique	581,9	-	581,9	356,7	19,0	_	162,4	15,2	28,6	26,6
República Democrática del Congo (África meridional)	-	869,6	869,6	477,0	62,6	0,2	205,9	28,1	95,8	198,6
Zambia	656,5	434,3	1 090,8	718,2	69,4	2,7	212,6	33,1	54,8	249,5
Zimbabwe	295,6	-	295,6	200,0	9,4	0,8	74,7	9,7	1,0	4,3
Otros países de África meridional	2 321,5	_	2 321,5	1 726,9	107,0	2,0	364,3	62,8	58,5	136,2
TOTAL	4 375,5	7 644,4	12 019,9	8 935,4	428,4	23,5	1 652,6	313,8	666,2	2 585,0
Estimación revisada para 1997	4 375,5	7 644,4	12 019,9	8 935,4	428,4	23,5	1 652,6	313,8	666,2	2 303,0
Aumento (disminución)*	204,5	2 380,5	2 585,0	1 768,5	104,4	(18,1)	174,1	90,1	466,0	
Estimaciones iniciales para 1997	4 171,0	5 263,9	9 434,9	7 166,9	324,0	41,6	1 478,5	223,7	200,2	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

Cuadro V.7

Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 +(-)
Angola	-	1 338,7	1 338,7	1 071,0	38,3	8,2	103,7	22,8	94,7	481,7
Malawi	37,9	17,0	54,9	29,4	2,6	-	17,2	2,8	2,9	(28,7)
Mozambique	60,5	236,0	296,5	274,4	4,6	-	13,8	1,3	2,4	(46,5)
República Democrática del Congo (África meridional)	-	72,5	72,5	-	-	-	72,5	-	-	39,1
Zambia	191,7	127,8	319,5	204,7	24,6	0,8	63,2	9,8	16,4	38,0
Zimbabwe	48,7	-	48,7	24,7	2,4	0,2	18,7	2,4	0,3	(1,5)
Otros países de África	710 7	140.6	052.2	600 5	46.1	0.7	147.1	05.7	24.2	100.0
meridional	710,7	142,6	853,3	609,5	46,1	0,7	147,1	25,7	24,2	188,8
TOTAL Estimación revisada para 1997	1 049,5 1 049,5	1 934,6 1 934,6	2 984,1 2 984,1	2 213,7 2 213,7	118,6	9,9	436,2 436,2	64,8 64,8	140,9	670,9
Aumento (disminución)*	84,8	586,1	670,9	555,5	34,9	1,0	0,1	1,7	77,7	
Estimaciones iniciales para 1997	964,7	1 348,5	2 313,2	1 658,2	83,7	8,9	436,1	63,1	63,2	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

Cuadro V.8

### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fuent	e de los fo	ndos				Variación respecto de las estimaciones			
Pais 0 zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-
Angola	-	6 528,9	6 528,9	4 866,9	180,7	19,7	753,1	197,4	511,1	188,4
Malawi	399,6	-	399,6	247,3	9,6	-	118,6	11,5	12,6	(120,4)
Mozambique	477,0	-	477,0	326,0	18,6	-	110,3	14,8	7,3	(104,9)
República Democrática del Congo (África meridional)	_	853,8	853,8	464,7	73,8	0,2	225,4	39,2	50,5	(15,8)
Zambia	878,2	280,6	1 158,8	677,9	127,5	1,9	274,3	39,9	37,3	68,0
Zimbabwe	279,3	-	279,3	179,3	9,4	0,8	78,7	10,1	1,0	(16,3)
Otros países de África meridional	2 534,1	-	2 534,1	1 690,4	181,9	2,9	459,8	85,7	113,4	212,6
TOTAL	4 568,2	7 663,3	12 231,5	8 452,5	601,5	25,5	2 020,2	398,6	733,2	211,6
Estimaciones iniciales para 1998	4 568,2	7 663,3	12 231,5	8 452,5	601,5	25,5	2 020,2	398,6	733,2	
Aumento (disminución)*	192,7	18,9	211,6	(482,9)	173,1	2,0	367,6	84,8	67,0	
Estimación revisada para 1997	4 375,5	7 644,4	12 019,9	8 935,4	428,4	23,5	1 652,6	313,8	666,2	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

Cuadro V.9

Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	o del gasto			Variación respecto de las
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de person al	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1997 +(- )
Angola	-	1 203,4	1 203,4	912,0	43,9	9,3	137,4	26,9	73,9	(135,3)
Malawi	40,6	17,0	57,6	29,1	2,7	-	21,5	2,1	2,2	2,7
Mozambique	30,2	3,0	33,2	13,2	5,1	-	12,4	1,6	0,9	(263,3)
República Democrática del Congo (África meridional)	-	-	-	-	-	_	-	-	-	(72,5)
Zambia	229,6	114,6	344,2	208,0	39,0	0,5	75,4	11,0	10,3	24,7
Zimbabwe	47,6	-	47,6	22,3	2,4	0,2	19,9	2,5	0,3	(1,1)
Otros países de África meridional TOTAL	762,7 1 110,7	183,7 1 521,7	946,4 2 632,4	594,1 1 778,7	79,5 172,6	1,1	186,2 452,8	36,7 80,8	48,8 136,4	93,1 (351,7)
Estimaciones iniciales para 1998	1 110,7	1 521,7	2 632,4	1 778,7	172,6	11,1	452,8	80,8	136,4	
Aumento (disminución)*	61,2	(412,9)	(351,7)	(435,0	54,0	1,2	16,6	16,0	(4,5)	
Estimación revisada para 1997	1 049,5	1 934,6	2 984,1	2 213,7	118,6	9,9	436,2	64,8	140,9	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

# PAGE BLANCHE

# Capítulo VI

#### ASIA Y EL PACÍFICO

### I. INTRODUCCIÓN

174. En este capítulo se presenta, principalmente en forma de cuadro, la información sobre los programas, los puestos y los gastos de apoyo administrativo y de realización de los programas correspondientes a cada uno de los países de la región de Asia y el Pacífico. Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, la dotación de puestos, la aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de la región, véase el documento "Update on Regional Developments in Asia and the Pacific" (Informe actualizado sobre la evolución regional en Asia y el Pacífico) (EC/47/SC/CRP.44) que se presentará al Comité Permanente en su novena reunión.

175. La información estadística sobre las diversas categorías de personas que son de la competencia del ACNUR en la región, hasta el 31 de diciembre de 1996, figura en el anexo I del presente documento.

#### II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

### A. Operaciones en Asia meridional

176. La repatriación voluntaria desde Bangladesh a Myanmar se encuentra en su fase final. A fines de junio de 1997 habían regresado unos 230.000 antiguos residentes musulmanes del Estado de Rajine. Las autoridades de Myanmar han contraído el compromiso de llevar a cabo un traslado en gran escala para mediados de agosto de 1997. No está previsto el regreso de la totalidad de las 20.000 personas que aún quedan en dos campamentos de Bangladesh, y las autoridades competentes están estudiando la manera de dar una solución duradera a la situación de las personas restantes. El ACNUR seguirá facilitando ayuda a la reinserción de los repatriados en el Estado de Rajine durante 1998, a la vez que coadyuva con otros órganos competentes a la implantación de mecanismos a más largo plazo orientados hacia el desarrollo.

177. Desde abril de 1995 no ha habido ningún movimiento de repatriación voluntaria de tamiles de Sri Lanka procedentes de la India, debido a la ruptura de las conversaciones de paz y a la reanudación del conflicto entre el ejército de Sri Lanka y los Tigres de Liberación de Tamil Eelam. En enero de 1996, más de 6.000 personas repatriadas con anterioridad de la India, así como unos 15.000 desplazados internos, recibieron alojamiento y socorro en centros de socorro abierto y centros de tránsito patrocinados por el ACNUR. Entre 150.000 y 200.000 desplazados internos, con inclusión de personas repatriadas con anterioridad de la India, se acogieron a microproyectos de base comunitaria financiados por el ACNUR. Desde comienzos de 1997 se ha ido intensificando el conflicto en el norte de Sri Lanka. Como consecuencia, ha aumentado el número de personas desplazadas llegadas al Centro de Socorro

Abierto de Madhu y al Subcentro de Socorro Abierto de Palampiddy; también han llegado nuevas masas de población a Tamil Nadu (India). Hasta el 30 de abril de 1997 unos 64.000 refugiados de Sri Lanka vivían en 133 campamentos dependientes del Gobierno en la zona de Tamil Nadu.

178. En el marco del fomento de la autosuficiencia, la racionalización del programa de ayuda en la India, en virtud del cual más de 11.000 refugiados y solicitantes de asilo (mayormente afganos) recibían subsidios mensuales de manutención, dio por resultado la reducción del número de beneficiarios a unos 4.200 hacia finales de 1996, previéndose una nueva reducción a lo largo de 1997.

179. No se han producido novedades de importancia en lo referente a la situación de unos 92.000 refugiados y solicitantes de asilo bhutaneses que se encuentran en Nepal. El ACNUR ha reiterado su disposición a apoyar la aplicación de medidas que pudieren convenir mutuamente los Gobiernos de Bhután y Nepal para dar soluciones duraderas a la situación de estas personas.

#### B. Operaciones en Asia oriental y el Pacífico

180. A finales de 1996, unos 101.000 refugiados de Myanmar residían a lo largo de la frontera entre Myanmar y Tailandia, y de ellos unos 79.000 eran karen, 11.000 mon y cerca de 11.000 karenni. Esas poblaciones seguían recibiendo la ayuda del Gobierno de Tailandia y del Consorcio Fronterizo Birmano, integrado por cinco organizaciones no gubernamentales. El personal del ACNUR de Bangkok ha llevado a cabo frecuentes misiones en las zonas fronterizas para vigilar el bienestar de esas masas de población. La situación de seguridad de los karen se deterioró a comienzos de 1997, como consecuencia de una intensificación de las operaciones bélicas en Myanmar y de incursiones en campamentos de Tailandia, que dieron por resultado nuevos desplazamientos a ambos lados de la frontera y la llegada de varios miles de personas a Tailandia. El ACNUR seguirá recabando y apoyando una mejor seguridad y protección para las minorías étnicas de Myanmar, incluido el traslado de los campamentos a zonas más alejadas de los sectores expuestos a incursiones militares en Tailandia.

181. En la séptima y última sesión del Comité Directivo de la Conferencia Internacional sobre Refugiados Indochinos, celebrada en Ginebra los días 5 y 6 de marzo de 1996, se examinaron los logros del Plan de Acción General (PAG) desde su aprobación en 1989. Se observó con satisfacción que el éxito había coronado los objetivos del PAG. El Comité Directivo declaró por consiguiente oficialmente concluido el Plan de Acción General en los países de primer asilo de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) con fecha de 30 de junio de 1996, señalando que se tardaría algo más en dar solución a los casos de refugiados en Hong Kong. Al 1º de julio de 1997 había 2.066 vietnamitas (1.359 refugiados, 195 a quienes se había denegado el estatuto de refugiado y que esperaban ser repatriados a Viet Nam, y 512 no súbditos de ese país) que aún permanecían en Hong Kong. El ACNUR seguirá apoyando los microproyectos de ayuda a la reinserción de repatriados y vigilando el bienestar de los repatriados en Viet Nam y en Laos a lo largo de 1998.

- 182. En enero de 1997 la Oficina del ACNUR en Phnom Penh se convirtió en oficina de enlace dependiente de la Oficina Regional del ACNUR en Bangkok. Se ocupará preferentemente de la defensa y el fomento de la legislación sobre refugiados, así como de la ayuda a refugiados y solicitantes de asilo. La ayuda prestada a los repatriados fue disminuyendo gradualmente en 1996. El ACNUR vigila atentamente la situación derivada de la ruptura de hostilidades a comienzos de julio de 1997, especialmente la situación creada en la frontera de Tailandia con Camboya.
- 183. Las autoridades chinas han comunicado que varios miles de los 288.000 indochinos refugiados en China desean repatriarse a Viet Nam. En colaboración con los gobiernos interesados, se ha practicado una encuesta de la población de refugiados para calcular de modo más preciso el número y las características de los refugiados que pudieren desear el regreso a su país de origen. La ayuda del ACNUR se centra primordialmente en el asentamiento local de esta masa de población mediante un mecanismo de crédito rotatorio destinado a la creación de empleo para refugiados.
- 184. En 1996 se produjeron dos importantes iniciativas regionales referentes al fomento y la difusión de la legislación sobre refugiados en Asia y el Pacífico. El 28 y el 29 de noviembre de 1996, el Gobierno de Australia y el ACNUR copatrocinaron una Conferencia sobre los enfoques regionales de la situación de los refugiados y personas desplazadas en Asia y el Pacífico, a la que asistieron representantes de 26 países. El Gobierno real tailandés organizará en colaboración con la OIM los días 23 y 24 de julio de 1997 en Bangkok una reunión de seguimiento protagonizada por expertos. Esta reunión oficiosa explorará la índole, las causas y las consecuencias de los movimientos de población y el intercambio de información en un contexto regional. El Comité Consultivo Jurídico Asiático-Africano y el ACNUR celebraron en Manila (Filipinas), del 11 al 13 de diciembre de 1996, un Seminario conmemorativo sobre los refugiados al que asistieron representantes de 22 gobiernos de Asia, África y Oriente Medio. El Seminario se ocupó sobre todo de los "Principios de Bangkok" de 1996 con miras a actualizarlos a la luz de las experiencias de los últimos 30 años. Las cuestiones suscitadas en Manila, relativas a la definición de refugiado, al asilo, a las soluciones y a la distribución de las cargas, volvieron a ser abordadas en la reunión ordinaria del Comité Consultivo Jurídico Asiático-Africano celebrada en Teherán (República Islámica del Irán) en mayo de 1997.
- 185. El ACNUR ha refundido su estructura en la Oficina de la sede, y también en la región, en consonancia con la reducción de las operaciones, a fin de facilitar una orientación sustancial hacia las soluciones, la defensa y el fomento, y la alerta y la prevención.

#### III. PROGRAMAS

- 186. En el documento EC/47/SC/CRP.44 se presentará a la novena reunión del Comité Permanente información detallada sobre los programas realizados en los países.
- 187. Los gastos correspondientes a los programas (Programas generales y especiales) de la región (véase el cuadro VI.1) en 1996 ascendieron a 83,9 millones de dólares; del total de los gastos efectuados en 1996 en la región, 33,8 millones de dólares correspondieron a los Programas generales y 50,1 millones a los Programas especiales. Las necesidades estimadas para 1997, revisadas al 31 de mayo de 1997, se cifran en 74,6 millones de dólares (Programas generales: 32,7 millones; Programas especiales: 41,9 millones). Las previsiones aproximadas iniciales para 1998 correspondientes a la región se cifran actualmente en 41,3 millones de dólares (Programas generales: 25,1 millones de dólares; Programas especiales: 16,2 millones de dólares). En la adición 1 (capítulo II) al presente documento figura un desglose pormenorizado de los gastos efectuados en 1996 y de los presupuestos correspondientes a 1997 y 1998 para los países y zonas de la región.
- 188. Las estimaciones revisadas de los Programas generales para 1997 acusan una modesta reducción con respecto a los gastos de 1996. Análogamente, los Programas especiales registran un descenso. Estas tendencias guardan relación con la conclusión oficial del PAG el 30 de junio de 1996. Los gastos y previsiones para los Programas especiales relativos a Sri Lanka y Myanmar figuran en el cuadro II.8. Se observará en el mismo cuadro que se consignan partidas para la reinserción de repatriados indochinos que se destinan a costear actividades relativas a la reinserción de repatriados indochinos en Viet Nam y en la República Democrática Popular Lao.

# IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

189. Las necesidades revisadas de puestos para 1997 (véanse los cuadros II.9, VI.2) para la región, al 1º de julio de 1997, se cifran en 382,8 años de trabajo (o sea 373 puestos). La cifra revisada para 1995 (al 1º de julio de 1996), era de 446,4 años de trabajo (o 435 puestos) (véase también A/AC.96/865, cuadro II.9). Esta tendencia a la baja se debe mayormente a la terminación del PAG. El cuadro VI.3 presenta los cambios previstos en la dotación de puestos para 1998. Más información detallada sobre la evolución de los puestos de trabajo figura en el documento titulado "Update on Regional Developments in Asia and the Pacific" (EC/47/SC/CRP.44). El capítulo II de la adición 1 a este Panorama general contiene un desglose por categorías de la dotación de puestos para realización de programas (RP) y apoyo administrativo (AA) (necesidades revisadas para 1997 e iniciales para 1998) correspondientes a los países de la región.

### V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

190. Los gastos efectuados en 1996, dentro de los Programas generales y especiales, para realización de los programas (RP), ascendieron a 20,7 millones de dólares, y para apoyo administrativo (AA) a 4,4 millones de dólares (véanse los cuadros VI.4 y 5). Ambos tipos de gastos superaron ligeramente los cálculos revisados para 1996. Las estimaciones revisadas para 1997 por concepto de RP se cifran en 17,9 millones de dólares, y para AA en 3,9 millones de dólares; estas cifras superan ligeramente a las estimaciones iniciales de 1997 (véanse los cuadros VI.6 y 7). Estos aumentos se deben mayormente al incremento de los gastos por concepto de personal. Los cálculos provisionales para 1998, tanto por concepto de RP como de AA, figuran en los cuadros VI.8 y 9 respectivamente.

### Cuadro VI.1

### Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

### Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

Por país o zona	G	astos en 1990	5	Estimacion	nes (revisada 1997	as) para	Previsiones (iniciales) para 1998			
	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total	
Australia y Nueva Zelandia	1 115,5	16,8	1 132,3	1 189,0	92,8	1 281,8	1 042,4	92,8	1 135,2	
Bangladesh	3 870,0	1 302,1	5 172,1	2 644,0	398,0	3 042,0	699,0	72,7	771,7	
China	3 025,4	49,5	3 074,9	2 994,7	13,0	3 007,7	2 746,5	13,0	2 759,5	
Filipinas	1 228,1	1 332,5	2 560,6	843,1	78,0	921,1	808,5	78,0	886,5	
Hong Kong	2 322,3	9 632,5	11 954,8	3 739,3	12 644,8	16 384,1	2 067,0	70,1	2 137,1	
Nepal	5 697,0	699,6	6 396,6	6 094,3	518,4	6 612,7	5 755,5	394,5	6 150,0	
Tailandia	6 653,1	1 212,2	7 865,3	6 724,2	46,0	6 770,2	4 600,7	46,0	4 646,7	
Viet Nam	-	13 646,8	13 646,8	_	6 902,2	6 902,2	_	1 092,9	1 092,9	
Otros países $1/$	9 938,5	22 187,3	32 125,8	8 422,6	21 257,4	29 680,0	7 421,1	14 308,5	21 729,6	
Total	33 849,9	50 079,3	83 929,2	32 651,2	41 950,6	74 601,8	25 140,7	16 168,5	41 309,2	

Cuadro VI.2

Resumen de las necesidades de puestos en Asia y el Pacífico - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

	1996	(revisada	ıs)	1997	(iniciale	es)	199'	7 (revisada	as)	1998	3 (iniciale	es)
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total
Australia y Nueva Zelandia	11,0	2,0	13,0	11,0	2,0	13,0	10,8	2,0	12,8	10,0	2,0	12,0
Bangladesh	43,3	5,5	48,8	13,3	3,0	16,3	22,0	4,0	26,0	8,0	3,0	11,0
China	3,0	1,0	4,0	3,0	1,0	4,0	4,0	1,0	5,0	5,0	1,0	6,0
Filipinas	8,0	1,0	9,0	4,0	1,0	5,0	3,0	1,0	4,0	5,0	1,0	6,0
Hong Kong	11,3	5,3	16,6	5,5	2,5	8,0	9,5	3,0	12,5	5,5	1,5	7,0
Nepal	42,3	4,0	46,3	42,0	4,0	46,0	41,5	4,0	45,5	38,0	4,0	42,0
Tailandia	39,0	10,3	49,3	28,8	8,0	36,8	29,2	9,0	38,2	22,0	6,0	28,0
Viet Nam	34,0	10,0	44,0	29,5	9,0	38,5	31,0	9,5	40,5	17,5	7,0	24,5
Otros países $1/$	181,3	34,3	215,6	142,0	29,3	171,3	169,7	28,6	198,3	171,5	27,0	198,5
Total	373,2	73,4	446,5	279,0	59,8	338,8	320,7	62,1	382,8	282,5	52,5	335,0

- \* Con exclusión de 9,3 FSCO (necesidades revisadas en 1996).
- \*\* Con exclusión de 0,7 FSCO (estimaciones iniciales para 1997).
- \*\*\* Con exclusión de 11,5 FSCO (estimaciones revisadas para 1997).
- \*\*\*\* Con exclusión de 1,3 FSCO (estimaciones iniciales para 1998).
- 1/ Otros países incluye Camboya, la India, Indonesia, el Japón, la República Democrática Popular Lao, Malasia, Myanmar, Papua Nueva Guinea, Singapur, Sri Lanka.
  - RP: Realización de los programas.
  - AA: Apoyo administrativo.

(En años de trabajo)

Por país	Cambios en las estima	aciones ini	ciales para	1997	Cambios en las estim	aciones rev	isadas para	1997
Asia y el Pacífico	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total
ASIA y EL PACILICO	iniciales para 1997*	76,0	262,8	338,8	revisadas para 1997*	89,2	293,6	382,8
Australia y Nueva Zelandia					S	(0,8)	0,0	(0,8)
Bangladesh	С	0,0	(1,0)	(1,0)	С	(2,8)	(9,8)	(12,6)
	S	(1,0)	(1,0)	(2,0)	S	0,0	(2,4)	(2,4)
	P	3,0	9,8	12,8				
Camboya	C	(0,8)	(5,0)	(5,8)	С	(0,3)	(4,3)	(4,6)
	P		1,3	1,3				
China	N	1,0	0,0	1,0	N	1,0	0,0	1,0
Filipinas	S	0,0	(1,0)	(1,0)	N	0,0	2,0	2,0
Hong Kong	Р	3,0	1,5	4,5	S	(2,5)	(3,0)	(5,5)
India	N	0,0	4,0	4,0	S	(1,0)	(2,0)	(3,0)
					N	1,0	4,0	5,0
Indonesia	N	0,0	1,0	1,0	N	0,0	1,0	1,0
	P	1,0	0,0	1,0				
Malasia	S	0,0	(2,3)	(2,3)	S	0,0	(1,8)	(1,8)
					N	0,0	1,0	1,0
Myanmar	S	(0,9)	(1,0)	(1,9)	S	0,0	(0,1)	(0,1)
	N	3,0	5,0	8,0	N	0,0	1,0	1,0
	P	4,3	12,5	16,8				
Nepal	S	(1,0)	0,0	(1,0)	S	(1,0)	(2,5)	(3,5)
	P	0,0	0,5	0,5				
República Democrática Popular Lao	S	0,0	(0,5)	(0,5)	S	(0,5)	(3,5)	(4,0)
Sri Lanka	S	0,0	(1,8)	(1,8)	S	0,0	(0,3)	(0,3)
	N	0,0	7,0	7,0	N	2,0	4,0	6,0
Tailandia	S	0,0	(5,7)	(5,7)	S	(1,8)	(8,4)	(10,2)
	P	1,1	6,0	7,1				
Viet Nam	S	(1,0)	(1,5)	(2,5)	S	(4,5)	(11,5)	(16,0)
	Р	1,5	3,0	4,5				
Total Asia y el Pacífico	Estimaciones				Estimaciones			
	revisadas para 1997	89,2	293,6	382,8	iniciales para 1998	78,0	257,0	335,0

P/L = Funcionarios del cuadro orgánico; FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales.

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

Cuadro VI.4

#### Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

į	Fuent	e de los fo	ndos		Objeto del gasto								
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 +(-)			
Australia y Nueva Zelandia	980,2	-	980,2	688,2	99,6	19,2	150,4	11,2	11,6	(5,2)			
Bangladesh	878,8	819,0	1 697,8	1 349,1	103,1	1,2	202,7	33,2	8,5	(75,5)			
China	379,6	-	379,6	311,6	20,4	0,6	21,1	4,7	21,2	18,2			
Filipinas	542,7	- 197,2	542,7	371,6	21,4	0,3	99,7	8,2 5,5	41,5	(83,4)			
Hong Kong Nepal	900,3 1 518,9	197,2	1 097,5 1 531,6	1 012,5 1 238,9	15,6 28,6	1,6	62,3 157,0	31,7	1,6 73,8	(346,0) 302,5			
Tailandia	2 537,5	455,5	2 993,0	2 727,5	38,3	5,9	160,0	17,8	43,5	1 016,7			
Viet Nam	2 337,3	1 481,5	1 481,5	1 301,0	22,3	0,9	113,5	20,3	23,5	75,8			
Otros países	5 016,6	4 995,8	10 012,4	7 835,8	462,5	86,6	1 153,8	109,6	364,1	(303,0)			
Total	12 754,6	7 961,7	20 716,3	16 836,2	811,8	116,3	2 120,5	242,2	589,3	600,1			
Gastos para 1996	12 754,6	7 961,7	20 716,3	16 836,2	811,8	116,3	2 120,5	242,2	589,3				
Gastos en													
exceso (economías)*	510,1	90,0	600,1	890,1	(25,0)	2,0	(347,2)	(55,6)	135,8				
Estimación revisada													
para 1996	12 244,5	7 871,7	20 116,2	15 946,1	836,8	114,3	2 467,7	297,8	453,5				

<sup>\*</sup> Gastos para 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

# Cuadro VI.5

#### Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

_	Fuent	e de los fo	ndos		Objeto del gasto								
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 +(-)			
Australia y Nueva	131,8	16,8	148,6	98,1	14,2	0,6	31,4	1,9	2,4	20,9			
Zelandia													
Bangladesh	233,9	170,3	404,2	333,7	29,0	0,5	34,9	3,2	2,9	14,7			
China	139,7	49,5	189,2	159,0	6,6	0,2	9,6	1,6	12,2	(5,8)			
Filipinas	39,7	94,2	133,9	89,7	7,5	3,1	26,9	2,2	4,5	(39,4)			
Hong Kong	401,3	-	401,3	369,3	3,4	-	26,2	1,8	0,6	(27,2)			
Nepal	145,5	83,8	229,3	202,3	2,4	0,2	17,5	3,0	3,9	92,1			
Tailandia	672,3	87,7	760,0	671,4	21,2	0,2	45,0	3,0	19,2	289,0			
Viet Nam	-	176,3	176,3	147,5	3,2	0,2	19,2	2,8	3,4	(29,1)			
Otros países	925,1	1 007,9	1 933,0	1 455,0	122,5	6,7	270,3	23,7	54,8	(192,9)			
Total	2 689,3	1 686,5	4 375,8	3 526,0	210,0	11,7	481,0	43,2	103,9	122,3			
Gasto para 1996	2 689,3	1 686,5	4 375,8	3 526,0	210,0	11,7	481,0	43,2	103,9				
Gastos e exceso (economías)*	118,3	4,0	122,3	180,6									
Estimación revisada para 1996	2 571,0	1 682,5	4 253,5	3 345,4									

<sup>\*</sup> Gastos para 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

Cuadro VI.6

#### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)	
Australia y Nueva Zelandia	1 028,3	-	1 028,3	763,2	105,2	2,5	140,9	9,7	6,8	68,6	
Bangladesh China Filipinas Hong Kong Nepal Tailandia Viet Nam Otros países	789,1 508,9 296,6 714,4 1 245,6 1 918,7 - 4 059,0	226,0 - - 454,8 16,9 - 1 327,8 5 355,7	1 015,1 508,9 296,6 1 169,2 1 262,5 1 918,7 1 327,8 9 414,7	688,0 422,1 167,1 1 074,8 912,1 1 678,5 1 165,7 7 426,1	52,4 40,0 12,9 16,6 42,2 46,0 31,8 352,6	2,3 0,4 1,0 - 1,3 0,7 0,9 7,7	195,2 28,5 95,9 70,6 184,5 150,1 97,7 1 165,6	42,1 5,9 13,6 6,4 35,1 15,2 22,2 126,0	35,1 12,0 6,1 0,8 87,3 28,2 9,5 336,7	488,8 169,0 (14,1) 613,6 8,3 431,5 107,5	
Total	10 560,6	7 381,2	17 941,8	14 297,6	699,7	16,8	2 129,0	276,2	522,5	3 216,0	
Gasto para 1996	10 560,6	7 381,2	17 941,8	14 297,6	699,7	16,8	2 129,0	276,2	522,5		
Aumento (disminución)*	899,7	2 316,3	3 216,0	2 824,6	102,1	(93,3)	75,5	32,0	275,1		
Estimaciones iniciales para 1997	9 660,9	5 064,9	14 725,8	11 473,0	597,6	110,1	2 053,5	244,2	247,4		

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con la estimación inicial para 1997.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

<u>Cuadro VI.7</u>

<u>Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos</u>

	Fue	ente de los fo	ndos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contrac- tuales	Gastos de funciona- miento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Australia y Nueva Zelandia	120,7	92,8	213,5	163,5	21,0	0,5	25,6	1,7	1,2	81,3		
Bangladesh	181,7	54,0	235,7	165,1	10,7	1,0	45,6	6,0	7,3	(17,0)		
China	129,4	13,0	142,4	120,8	10,0	0,1	7,0	1,5	3,0	(45,5)		
Filipinas	74,3	78,0	152,3	116,9	6,2	0,3	23,9	3,5	1,5	24,3		
Hong Kong	215,4	-	215,4	185,5	5,3	-	22,4	2,0	0,2	40,7		
Nepal	141,3	185,0	326,3	285,0	11,8	0,2	21,2	3,6	4,5	192,0		
Tailandia	399,2	46,0	445,2	364,8	17,8	0,2	48,4	4,9	9,1	37,9		
Viet Nam	-	199,3	199,3	173,6	5,7	0,1	15,2	3,0	1,7	7,1		
Otros países	688,9	1 263,8	1 952,7	1 562,4	83,0	1,6	220,3	22,2	63,2	(26,9)		
Total	1 950,9	1 931,9	3 882,8	3 137,6	171,5	4,0	429,6	48,4	91,7	293,9		
Estimación revisada para 1997	1 950,9	1 931,9	3 882,8	3 137,6	171,5	4,0	429,6	48,4	91,7			
Aumento (disminución)*	(134,2)	428,1	293,9	360,7	10,7	(8,3)	(84,9)	(12,5)	28,2			
Estimaciones iniciales para 1997	2 085,1	1 503,8	3 588,9	2 776,9	160,8	12,3	514,5	60,9	63,5			

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con la estimación inicial para 1997.

<u>Cuadro VI.8</u>

<u>Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos</u>

	Fue	ente de los fo	ndos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contrac- tuales	Gastos de funciona- miento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1997 + (-)		
Australia y Nueva Zelandia	872,7	-	872,7	613,0	103,6	2,5	138,8	9,5	5,3	(155,6)		
Bangladesh	375,5	-	375,5	273,4	19,8	1,3	72,7	8,3	-	(639,6)		
China	675,5	-	675,5	513,4	41,7	0,4	107,6	6,1	6,3	166,6		
Filipinas	325,4	-	325,4	187,0	13,4	0,8	96,0	12,6	15,6	28,8		
Hong Kong	485,8	70,1	555,9	501,8	10,6	-	39,9	3,6	-	(613,3)		
Nepal	1 086,8	18,4	1 105,2	733,3	50,3	1,3	193,2	41,1	86,0	(157,3)		
Tailandia	1 471,9	-	1 471,9	1 252,6	67,6	0,7	116,0	9,5	25,5	(446,8)		
Viet Nam	-	743,9	743,9	607,8	23,1	0,9	79,2	16,2	16,7	(583,9)		
Otros países	3 803,5	4 996,7	8 800,2	6 831,4	526,4	11,4	1 154,5	129,6	146,9	(614,5)		
Total	9 097,1	5 829,1	14 926,2	11 513,7	856,5	19,3	1 997,9	236,5	302,3	(3 015,6)		
Estimaciones iniciales para 1998	9 097,1	5 829,1	14 926,2	11 513,7	856,5	19,3	1 997,9	236,5	302,3			
Aumento (disminución)*	(1 463,5)	(1 552,1)	(3 015,6)	(2 783,9)	156,8	2,5	(131,1)	(39,7)	(220,2)			
Estimación revisada para 1997	10 560,6	7 381,2	17 941,8	14 297,6	699,7	16,8	2 129,0	276,2	522,5			

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

<u>Cuadro VI.9</u>

<u>Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos</u>

	Fue	ente de los fo	ndos			Variación respecto de las estimaciones				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contrac- tuales	Gastos de funciona- miento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)
Australia y Nueva Zelandia	116,7	92,8	209,5	155,9	22,5	0,5	27,6	1,9	1,1	(4,0)
Bangladesh	150,9	54,0	204,9	145,6	12,3	0,8	41,5	4,7	-	(30,8)
China	131,3	13,0	144,3	111,8	8,3	0,1	21,6	1,2	1,3	1,9
Filipinas	68,1	78,0	146,1	115,4	5,6	0,2	19,2	2,6	3,1	(6,2)
Hong Kong	97,6	-	97,6	82,9	2,8	-	10,9	1,0	-	(117,8)
Nepal	137,7	185,0	322,7	274,9	12,5	0,2	25,2	4,3	5,6	(3,6)
Tailandia	268,8	46,0	314,8	241,9	24,5	0,2	36,9	3,1	8,2	(130,4)
Viet Nam	-	165,8	165,8	136,1	5,5	0,1	15,5	3,3	5,3	(33,5)
Otros países	541,5	1 185,7	1 727,2	1 405,8	104,3	1,7	173,5	19,5	22,4	(225,5)
Total	1 512,6	1 820,3	3 332,9	2 670,3	198,3	3,8	371,9	41,6	47,0	(549,9)
Estimaciones iniciales para 1998	1 512,6	1 820,3	3 332,9	2 670,3	198,3	3,8	371,9	41,6	47,0	
Aumento (disminución)*	(438,3)	(111,6)	(549,9)	(467,3)	26,8	(0,2)	(57,7)	(6,8)	(44,7)	
Estimación revisada para 1997	1 950,9	1 931,9	3 882,8	3 137,6	171,5	4,0	429,6	48,4	91,7	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

### Capítulo VII

#### EUROPA

#### I. INTRODUCCIÓN

- 191. El presente capítulo contiene, principalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos y los gastos de apoyo administrativo y de realización de los programas para cada uno de los países de la región de Europa. Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, la dotación de puestos, la aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de la región véase el documento titulado "Update on Regional Developments in Europe" (Informe actualizado sobre la evolución regional en Europa) (EC/47/SC/CRP.17) presentado a la séptima reunión del Comité Permanente.
- 192. En el anexo 1 del presente documento figura información estadística sobre las distintas categorías de personas que son de la competencia del ACNUR en la región al 31 de diciembre de 1996.

#### II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

# A. Europa occidental y los Estados bálticos

- 193. El ACNUR sigue participando en un diálogo oficioso con los Estados miembros y con los organismos de la Unión Europea sobre cuestiones relativas al asilo y a los refugiados. El ACNUR ha expresado su grave preocupación en relación con el Protocolo del Tratado de la CE aprobado el 17 de junio de 1997, en el que se establece una limitación al asilo al permitir que los Estados que forman la Unión Europea utilicen sus facultades discrecionales para aceptar las solicitudes de asilo presentadas por ciudadanos de la Unión Europea.
- 194. En la reciente crisis de Albania, el principal desplazamiento de poblaciones tuvo lugar hacia Grecia e Italia. Ambos países permitieron que los albaneses entraran en su territorio y les concedieron autorización para permanecer de manera temporal; asimismo suministraron instalaciones de alojamiento y apoyo material, incluida la asistencia médica.
- 195. Los países nórdicos siguen vinculados entre sí y con el ACNUR en lo que respecta al suministro de asistencia a los tres Estados bálticos (Estonia, Letonia y Lituania), con inclusión de apoyo para el establecimiento de procedimientos en materia de inmigración y controles fronterizos y capacitación conexa. La actividad del ACNUR en los Estados bálticos sigue centrándose en la creación de capacidad mediante la capacitación correspondiente y la asistencia a las autoridades para establecer procedimientos eficaces de determinación de la condición de refugiados e instalaciones de recepción con objeto de atender a los solicitantes de asilo.

- 196. En el primer trimestre de 1997, Estonia y Lituania ratificaron la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967. En junio de 1997 el Parlamento de Letonia ratificó la Convención (con una limitación geográfica) y el Protocolo. Sin embargo, se esperaba que, en su período de sesiones del otoño, el Parlamento revisara la decisión relativa a la limitación geográfica.
- 197. La orientación estratégica del ACNUR en Europa occidental se basa en una reducción gradual de los programas y en un traspaso de los recursos a las regiones del Báltico y la Comunidad de Estados Independientes (CEI). En Europa occidental se dará prioridad a los temas de la promoción, la sensibilización del público, la capacitación y la creación de redes, y se producirá una disminución en las actividades de asistencia. El enlace con las instituciones de Europa sigue constituyendo una actividad prioritaria para el ACNUR, lo que se refleja en la apertura de una oficina en Estrasburgo (Francia) encargada de fortalecer las relaciones con el Consejo de Europa, y en el refuerzo previsto de la Dependencia de Europa en la Oficina Regional de Bruselas.

## B. Europa central

- 198. En Europa central el ACNUR siguió esforzándose por influir en los procesos legislativos destinados a establecer procedimientos justos y accesibles para la determinación de la condición de refugiado. El ACNUR ha procurado asistir a los gobiernos en el fortalecimiento de las instituciones y la creación de capacidad mediante la capacitación y una asistencia limitada en los países donde las estructuras nacionales para los procedimientos de la determinación de la condición de refugiado se encuentran aún en una fase rudimentaria o necesitan seguir siendo desarrolladas.
- 199. El ACNUR siguió fiscalizando de cerca la evolución de la legislación relacionada con la apatridia, la ciudadanía y la nacionalidad en la República Checa y en Eslovaquia. En relación con los esfuerzos que realiza para impedir la apatridia, el ACNUR ha prestado asesoramiento a las repúblicas Checa y Eslovaca sobre las consecuencias de sus respectivas legislaciones en materia de ciudadanía. En Eslovaquia, la nueva Ley de refugiados entró en vigor en enero de 1996. En mayo de 1996 el Parlamento de la República Checa aprobó una enmienda a la actual Ley de refugiados (1992). En virtud de la nueva disposición legal se concede a los refugiados cuya condición esté reconocida la posibilidad de solicitar la ciudadanía checa después de seis años de estancia en la República Checa. A raíz de esta enmienda el ACNUR, en cooperación con organizaciones no gubernamentales locales, estableció un proyecto que tiene por objeto brindar asesoramiento y orientación administrativa a particulares en lo tocante a los trámites para la obtención de la ciudadanía checa.
- 200. En Rumania el sistema del asilo ha quedado firmemente establecido en el derecho municipal, a raíz de que en abril de 1996 se promulgara la Ley relativa al estatuto y al régimen de los refugiados en Rumania y de su entrada en vigor en mayo de 1996. El ACNUR ha participado activamente en cada etapa de la elaboración de esta nueva legislación. En Polonia, el (Parlamento) aprobó el 25 de junio de 1997 la nueva Ley de extranjeros, que

Sejm

será ahora examinada por el Senado. Se prevé que la ley será promulgada durante 1997. En Hungría se ha presentado al Parlamento el proyecto de ley de asilo, que tendría por consecuencia el levantamiento de la reserva geográfica.

- 201. Tras la repatriación y el reasentamiento de los bosnios que partieron de Hungría, la República Checa, Eslovaquia y Bulgaria, el número de refugiados de facto se ha reducido. En Austria el estatuto de protección temporal de los bosnios se prorrogó por otro año y ha sido objeto de una nueva definición para incluir en él a algunas personas que necesitan protección de manera permanente. En la República Checa se están ofreciendo otras soluciones a los refugiados de facto que optan por quedarse y no pueden regresar a Bosnia y Herzegovina.
- 202. La falta de viviendas asequibles para los solicitantes de asilo y los refugiados sigue constituyendo un obstáculo para su rápida integración en la estructura socioeconómica de los países de acogida y tiende a impulsarlos a seguir hacia Europa occidental. En su empeño por asistir a los gobiernos de Europa central, el ACNUR ha empezado a sensibilizar a otros programas y fondos, como el programa de la Unión Europea para ayudar a los países asociados de Europa central (PHARE) y el Fondo de Desarrollo Social del Consejo de Europa, sobre la necesidad de ocuparse de ciertas necesidades que no pueden ser atendidas por el ACNUR.

## C. Europa oriental

- 203. En cooperación con la OIM y la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), el ACNUR convocó en Ginebra los días 30 y 31 de mayo de 1996 una Conferencia regional sobre los problemas de los refugiados, las personas desplazadas, otros emigrantes involuntarios y los repatriados en los países de la CEI y Estados vecinos afectados. La Conferencia aprobó un Programa de Acción en el que se establecen medidas prácticas basadas en un enfoque global que tiene en cuenta las normas y reglas de derechos humanos reconocidas internacionalmente. En consulta con los gobiernos interesados se han elaborado al respecto unos planes nacionales de ejecución para 1997 destinados a establecer las prioridades de los gobiernos de la CEI y los respectivos papeles de las diversas partes en la ejecución del Programa de Acción. Esos planes constituyeron la base de los programas que el ACNUR y la OIM realizarán en 1997 y que se presentaron en un llamamiento conjunto para obtener fondos hecho en noviembre de 1996. El 2 de julio de 1997, el Grupo Directivo (el principal órgano intergubernamental establecido para asegurar el seguimiento de la Conferencia), celebró su reunión anual. En esa oportunidad se indicó que el seguimiento de la Conferencia se veía comprometido debido a la falta de respuesta financiera al llamamiento conjunto ACNUR/OIM.
- 204. En Armenia el programa de asistencia del ACNUR atiende las necesidades de 150.000 refugiados a quienes el Gobierno considera especialmente vulnerables (desde 1989, el Gobierno ha registrado como refugiados a 340.000 personas, en su mayoría armenios étnicos, que huyeron de Azerbaiyán cuando se inició el conflicto de Nagorno-Karabaj, y se estima que también hay 72.000 desplazados internos). Además, el ACNUR promueve la instauración

de procedimientos jurídicos para que los refugiados tengan acceso a la ciudadanía armenia, de conformidad con la política oficial de integración.

- 205. En Azerbaiyán el programa humanitario del ACNUR tiende gradualmente a hacer mayor hincapié en la autosuficiencia y en la orientación de la asistencia hacia los más vulnerables. Las actividades del ACNUR en 1997 tienen por finalidad mejorar las condiciones de alojamiento, suministro de agua, saneamiento, salud y creación de ingresos, con miras a mejorar las condiciones de vida de 150.000 refugiados y personas internamente desplazadas más vulnerables y socialmente desfavorecidos. Además, en el marco de la labor interinstitucional y en cooperación con la recién creada Comisión Estatal para la Reconstrucción y Rehabilitación de las Zonas Liberadas (SCRR), el ACNUR suministra asistencia a los repatriados voluntarios a las zonas de Fizuli y Agdam.
- 206. En Georgia el ACNUR brinda asistencia a una población de alrededor de 150.000 personas internamente desplazadas, que en su gran mayoría provienen de Abjasia, y, en menor medida, de Osetia Meridional. El programa del ACNUR tiene el objetivo de facilitar la integración temporal de aquellos que es poco probable que puedan regresar a Abjasia en un futuro próximo. Sin embargo, el ACNUR suministra asistencia a unos 50.000 repatriados voluntarios del distrito de Gali de la región de Abjasia. Habida cuenta de la evolución positiva que se ha registrado en el conflicto de Osetia Meridional, el ACNUR ha iniciado la primera etapa de un programa de rehabilitación de los repatriados; ese programa inicial se evaluará con los repatriados y las partes afectadas antes de proceder a su ampliación. El ACNUR también suministra apoyo a los órganos administrativos y legislativos para ayudarlos a tratar eficazmente las cuestiones relativas a la migración y a los refugiados, en particular en lo que respecta a la elaboración de legislación sobre refugiados.
- 207. En Belarús, el ACNUR ha ayudado al Gobierno a aplicar la Ley de refugiados en vigor y a crear un procedimiento fiable y justo para la determinación de la condición de refugiado. Con este fin, el ACNUR promueve activamente el fomento de la capacidad en la administración pública, así como entre agentes independientes como organizaciones no gubernamentales e instituciones académicas. También se brinda ayuda al Gobierno para la creación de centros de recepción donde se pueda alojar en condiciones aceptables a los refugiados y solicitantes de asilo hasta que encuentren soluciones duraderas.
- 208. En 1997 el ACNUR inauguró una oficina en Chisinau (Moldova) que tiene la misión de fortalecer la capacidad de las instituciones gubernamentales competentes, sensibilizar sobre el tema de los refugiados, crear un sistema de vigilancia para las personas necesitadas de protección internacional, evaluar la vulnerabilidad de los desplazados de Transniéster tras el conflicto de 1992 y de los refugiados que se encuentran en espera de una solución duradera y suministrar asistencia limitada cuando se le solicite.
- 209. En Chechenia (Federación de Rusia), tras la firma de un acuerdo de cese del fuego en agosto de 1996, se celebraron elecciones presidenciales en diciembre de ese año. Como consecuencia del asesinato de seis funcionarios internacionales del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) ese mismo

- mes, las actividades de asistencia del ACNUR se suspendieron en las zonas fronterizas por razones de seguridad, pero prosiguieron en las zonas circundantes mediante colaboradores en la ejecución locales y dentro de los límites impuestos por el peligro que corrían los trabajadores humanitarios. En abril de 1996 se hizo un llamamiento interinstitucional unificado para las personas desplazadas como resultado de la situación de emergencia imperante en Chechenia (Federación de Rusia) que abarcaba el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996. En febrero de 1997 se formuló otro llamamiento que iba hasta diciembre de ese año y se refería a una población de 125.000 desplazados de Chechenia (Federación de Rusia).
- 210. En el Cáucaso septentrional, el ACNUR también está trabajando para asistir y facilitar la repatriación de 29.000 georgianos refugiados de Osetia Septentrional a Osetia Meridional y a Georgia. Se está ayudando a otro grupo de desplazados internos (30.000) de etnia ingush que en 1992 huyeron del distrito de Prigorodny (Osetia Septentrional) para que regresen de Ingushetia a Prigorodny.
- 211. Como parte de las actividades complementarias de la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia sobre la CEI, el ACNUR también está tratando de mejorar la capacidad del Servicio Federal y Regional de Migraciones de atender el problema de los desplazamientos de poblaciones. Esta asistencia incluirá apoyo en materia de procedimientos y base de datos para la tarea de registro, actividades de formación, intercambios intergubernamentales e intercambio de información, provisión de material básico y consultorías. Se prestará especial atención a la aplicación de procedimientos de determinación de la condición de solicitantes de asilo y de refugiado eficientes y justos por parte de las autoridades federales y regionales.
- 212. Dado que Turquía mantiene la limitación geográfica a la aplicación de la Convención de 1951, la determinación de la condición de refugiado en el marco del mandato del ACNUR sigue siendo uno de los aspectos principales de las actividades del ACNUR en el país, en particular en lo que respecta a los solicitantes de asilo iraníes e iraquíes. Por otra parte, el ACNUR proporciona asistencia a unos 2.500 refugiados bosnios en espera de su repatriación.

# III. PROGRAMAS

- 213. La reunión del Comité Permanente dispuso de información pormenorizada sobre los programas en los países que figura en el documento EC/47/SC/CRP.17. En ese documento también se facilitan detalles sobre las actividades complementarias de la ejecución del Programa de Acción adoptado por la Conferencia sobre la CEI celebrada en mayo de 1996. Las necesidades programáticas estimadas del ACNUR para estas actividades complementarias se cifran en 38,1 millones de dólares al 31 de mayo de 1997.
- 214. En 1996 los gastos de los programas (Programas generales y Programas especiales) en la región (véase el cuadro VII.1) ascendieron a 78 millones de dólares; del total de esos gastos, 46,7 millones de dólares correspondieron a Programas generales y 31,3 millones a Programas especiales. Las necesidades

revisadas para 1997 al 31 de mayo de 1997 se elevaban a 100,2 millones de dólares (Programas generales: 50,2 millones; Programas especiales: 50 millones). Este aumento considerable se explica principalmente por el monto de las necesidades programáticas adicionales para Georgia y la Federación de Rusia. Las previsiones iniciales preliminares para 1998 en la región ascienden actualmente a 76 millones de dólares (Programas generales: 45,5 millones; Programas especiales: 30,5 millones). En la adición 1 (capítulo III) al presente documento figura un desglose detallado de los gastos efectuados en 1996 y los presupuestos correspondientes a 1997 y 1998 por países y zonas de la región.

### IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

215. Las necesidades de puestos revisadas para 1997 (véanse los cuadros II.9 y VII.2) para la región al 1º de julio de 1997, ascendían a 373,3 años de trabajo (o 279 puestos). Si se compara la cifra revisada para 1997 con la cifra inicial para ese año (véase el cuadro VII.3), el aumento neto de 53,5 años de trabajo se explica en gran medida por la creación de nuevos puestos (52,4 años de trabajo) en la Federación de Rusia (18,6 años de trabajo), en Ucrania (8 años de trabajo) y en Georgia (7 años de trabajo), así como por las necesidades de personal de la nueva oficina en Moldova (6 años de trabajo). Se calcula que las necesidades iniciales de puestos para 1998 ascienden a 418,5 años de trabajo. Este aumento, en comparación con las cifras revisadas para 1997, se explica también por la creación de puestos en los países de la CEI (equivalentes a 39,6 años de trabajo) y por la creación de una oficina en Letonia (5 años de trabajo). Para obtener información más pormenorizada sobre los cambios en materia de dotación de puestos véase el documento titulado "Update on Regional Developments in Europe" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación en Europa) (EC/47/SC/CRP.17). En el capítulo III de la adición 1 al presente Panorama general se hace un desglose de los puestos de realización de los programas (RP) y de apoyo administrativo (AA) (estimaciones revisadas para 1997, y estimaciones iniciales para 1998) por categorías para los países de la región.

## V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

216. En 1996, los gastos de realización de los programas (RP), tanto de los Programas generales como de los especiales, ascendieron a 22,9 millones de dólares y los de apoyo administrativo (AA) ascendieron a 3,7 millones de dólares (véanse los cuadros VII.4 y 5). Las estimaciones revisadas para 1997 por concepto de RP se elevan a 25,9 millones de dólares y las de AA a 4,5 millones de dólares. Las estimaciones presupuestarias iniciales para 1997 ascendían a 21 millones de dólares para gastos de RP y a 3,3 millones de dólares para AA (véanse los cuadros VII.6 y 7). Esos incrementos se deben en su mayor parte al aumento de los costos de personal en la CEI. Las estimaciones iniciales para 1998, tanto por concepto de RP como de AA, figuran en los cuadros VII.8 y 9 respectivamente; los gastos de RP se estiman actualmente en 25,7 millones de dólares y los de AA en 4,7 millones de dólares.

Cuadro VII.1

### Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

### Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

	Gastos en 1996 Programas Programas			Estimacione	s (revisadas)	para 1997	Previsione	s (iniciales)	para 1998
Por país o zona	Programas generales	Programas especiales	Total	Programas generales	Programas especiales	Total	Programas generales	Programas especiales	Total
Alemania	2 542,5	145,1	2 687,6	2 637,6	0,0	2 637,6	2 505,6	0,0	2 505,6
Armenia	4 344,1	1 520,7	5 864,8	1 704,2	3 865,9	5 570,1	1 197,0	2 920,6	4 117,6
Austria	1 905,9	122,9	2 028,8	2 160,0	0,0	2 160,0	2 099,3	0,0	2 099,3
Azerbaiyán	0,0	6 185,6	6 185,6	0,0	6 834,3	8 834,3	0,0	6 287,5	6 287,5
Chipre	30,0	9 476,1	9 506,1	33,9	11 385,5	11 419,4	65,0	462,7	527,7
España	1 043,5	246,6	1 290,1	1 048,9	119,1	1 168,0	940,5	0,0	940,5
Federación de Rusia	9 102,6	5 067,7	14 170,3	9 260,9	13 750,8	23 011,7	9 301,4	6 263,4	15 564,8
Francia	2 417,7	262,9	2 680,6	2 136,7	530,4	2 667,1	2 036,9	493,9	2 530,8
Georgia	0,0	6 223,9	6 223,9	2 800,0	11 335,0	14 135,0	0,0	12 428,1	12 428,1
Grecia	1 935,6	28,4	1 964,0	1 938,7	0,0	1 938,7	1 631,3	0,0	1 631,3
Hungría	2 381,0	49,9	2 430,9	1 992,0	0,0	1 992,0	1 564,0	0,0	1 564,0
Italia	2 040,9	1 053,2	3 094,1	1 869,4	917,6	2 787,0	1 770,2	904,1	2 674,3
Reino Unido	1 668,6	0,0	1 668,6	1 676,8	217,4	1 894,2	1 430,4	83,1	1 513,5
Turquía	4 787,6	218,8	5 006,4	4 633,1	321,0	4 954,1	4 172,1	333,0	4 505,1
Otros países de Europa occidental <u>1</u> /	3 773,8	229,7	4 003,5	3 952,1	0,0	3 952,1	3 729,7	0,0	3 729,7
Países de Europa septentrional y bálticos <u>2</u> /	1 796,2	179,4	1 975,6	2 234,3	0,0	2 234,3	2 222,8	0,0	2 222,8
Otros países de la CEI de Europa $\frac{3}{2}$ / Otros países de Europa $\frac{4}{2}$ /	1 883,5 5 015,9	238,6 32,7	2 122,1 5 048,6	4 073,1 6 016,8	744,4 0,0	4 817,5 6 016,8	4 380,6 6 456,1	314,3 0,0	4 694,9 6 456,1
Total	46 669,4	31 282,2	77 951,6	50 168,5	50 021,4	100 189,9	45 502,9	30 490,7	75 993,6

<sup>1/</sup> Otros países de Europa occidental incluye Bélgica, los Países Bajos, Portugal y Suiza.

 $<sup>\</sup>underline{2}/$  Países de Europa septentrional y bálticos incluye Letonia y Suecia.

<sup>3/</sup> Otros países de la CEI de Europa incluye Belarús, Moldova y Ucrania.

<sup>4/</sup> Otros países de Europa incluye Albania, Bulgaria, Eslovaquia, Polonia, la República Checa, y Rumania.

Cuadro VII.2

Resumen de las necesidades de puestos en Europa - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

	1996	(revisad	as)	1997	(iniciale	es)	1997	(revisad	las)	199	8 (inicial	es)
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total
Alemania	14,0	1,0	15,0	14,0	1,0	15,0	14,0	1,0	15,0	15,0	1,0	16,0
Armenia	18,0	7,0	25,0	12,0	5,5	17,5	19,0	7,0	26,0	19,0	8,0	27,0
Austria	12,0	1,0	13,0	12,0	1,0	13,0	12,0	1,0	13,0	13,5	1,0	14,5
Azerbaiyán	15,0	3,0	18,0	14,3	3,0	17,3	17,3	3,0	20,3	17,0	3,0	20,0
Chipre	6,0	2,0	8,0	6,0	2,0	8,0	6,0	2,0	8,0	6,0	2,0	8,0
España	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0
Federación de Rusia	37,0	7,0	44,0	37,0	7,0	44,0	54,0	7,0	61,0	58,0	8,0	66,0
Francia	13,8	1,0	14,8	14,0	1,0	15,0	13,2	1,0	14,2	13,0	1,0	14,0
Georgia	25,0	4,0	29,0	25,0	4,0	29,0	30,0	6,0	36,0	53,0	9,0	62,0
Grecia	8,0	1,0	9,0	8,0	1,0	9,0	8,0	1,0	9,0	8,0	1,0	9,0
Hungría	11,0	1,0	12,0	11,0	1,0	12,0	11,0	1,0	12,0	10,0	1,0	11,0
Italia	11,0	4,0	15,0	8,0	4,0	12,0	7,0	4,0	11,0	7,0	4,0	11,0
Reino Unido	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0
Turquía	31,0	3,0	34,0	31,0	3,0	34,0	31,0	3,0	34,0	30,0	3,0	33,0
Otros países de Europa												
occidental $\underline{1}/$	12,0	2,0	14,0	12,0	2,0	14,0	12,0	2,0	14,0	15,0	2,0	17,0
Países de Europa												
septentrional						400						4.5.0
y bálticos $\underline{2}$ /	11,0	1,0	12,0	11,0	1,0	12,0	11,0	1,0	12,0	14,0	2,0	16,0
Otros países de la CEI de	0 0	0.0	11 0	0.0	0.0	11 0	00.0	F 0	07.0	26.0	<i>c</i> 0	20.0
Europa $\frac{3}{2}$	9,0	2,0	11,0	9,0	2,0	11,0	22,8	5,0	27,8	26,0	6,0	32,0
Otros países de Europa $\frac{4}{2}$	34,6	6,0	40,6	35,0	6,0	41,0	38,0	6,0	44,0	40,0	6,0	46,0
Total	282,4	48,0	330,4	273,3	46,5	319,8	320,3	53,0	373,3	358,5	60,0	418,5

- \* Con exclusión de 8,0 FSCO (necesidades revisadas de 1996)
- \*\* Con exclusión de 1,5 FSCO (estimaciones iniciales para 1997)
- \*\*\* Con exclusión de 11,3 FSCO (estimaciones revisadas para 1997)
- \*\*\*\* Con exclusión de 2,2 FSCO (estimaciones iniciales para 1998)
- 1/ Otros países de Europa occidental incluye Bélgica, los Países Bajos, Portugal y Suiza.
- 2/ Países de Europa septentrional y bálticos incluye Letonia y Suecia.
- 3/ Otros países de la CEI de Europa incluye Belarús, Moldova y Ucrania.
- 4/ Otros países de Europa incluye Albania, Bulgaria, Eslovaquia, Polonia, la República Checa, y Rumania.
- RP = Realización de los programas; AA = Apoyo administrativo.

<u>Cuadro VII.3</u>
<u>Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos</u>

<u>Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997</u>

(En años de trabajo)

Por país	Cambios*	Respect ini	to de las es ciales para	timaciones 1997	Cambios*	Respect revi	o de las es sadas para	stimaciones a 1997
	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total
EUROPA	iniciales para 1997	102,3	217,5	319,8	revisadas para 1997	114,1	259,2	373,3
Alemania					N	0,0	1,0	1,0
Armenia	S N P	0,0 0,0 0,8	(0,3) 2,0 6,0	(0,3) 2,0 6,8	S N	0,0 0,0	(1,0) 2,0	(1,0) 2,0
Austria					T N	0,5 0,0	0,0 1,0	0,5 1,0
Azerbaiyán	S N P	(8,0) 0,0 0,0	0,0 3,0 0,8	(0,8) 3,0 0,8	S N	(0,3) 0,0	(2,0) 2,0	(2,3) 2,0
Belarús	N	1,8	1,0	2,8	N	0,2	0,0	0,2
Bélgica					T N	0,5 1,0	0,0 0,0	0,5 1,0
Federación de Rusia	S N	(1,6) 7,6	0,0 11,0	(1,6) 18,6	S N	(0,4) 1,4	0,0 4,0	(0,4) 5,4
Francia	S	0,0	(0,8)	(0,8)	S	0,0	(0,2)	(0,2)
Georgia	N	1,0	6,0	7,0	N	4,0	22,0	26,0
Grecia	S N	(2,0) 0,0	0,0 2,0	(2,0) 2,0				
Hungría					S	0,0	(1,0)	(1,0)
Italia	S	0,0	(1,0)	(1,0)				
Letonia					T/A A	1,0 0,0	0,0 4,0	1,0 4,0
Moldova	А	2,0	4,0	6,0	N	0,0	2,0	2,0
Polonia					N	0,0	1,0	1,0
República Checa	N	0,0	1,0	1,0				
República Eslovaca	N	0,0	1,0	1,0				
Rumania	N	0,0	1,0	1,0	N	0,0	1,0	1,0
Suecia					Т	(1,0)	0,0	(1,0)
Suiza					T/A	1,5	0,0	1,5
Turquía					S	(1,0)	0,0	(1,0)
Ucrania	N	3,0	5,0	8,0	N	0,0	2,0	2,0
Total Europa	Estimaciones revisadas para 1997	114,1	259,2	373,3	Estimaciones iniciales para 1998	121,5	297,0	418,5

 $<sup>^{\</sup>star}$  A = Apertura de nuevas oficinas; C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

 $P/L = Funcionario \ del \ cuadro \ orgánico; \ FN = Funcionario \ nacional \ del \ cuadro \ orgánico; \ SG = Personal \ del \ cuadro \ de \ servicios \ generales.$ 

<u>Cuadro VII.4</u>

Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fue	nte de los fond	los				Variación respecto de las estimaciones			
Fals U Zulia	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1996 + (-)
Alemania	1 459,8	145,1	1 604,9	1 217,9	71,5	23,9	221,1	15,6	54,9	(255,8)
Armenia	705,6	163,2	868,8	672,1	47,8	0,7	111,5	19,2	17,5	119,9
Austria	1 515,7	122,9	1 638,6	1 344,3	121,1	11,8	99,3	25,5	36,6	(90,3)
Azerbaiyán	-	917,1	917,1	747,1	50,3	1,4	26,4	10,6	81,3	157,1
Chipre	-	385,8	385,8	343,4	6,6	-	28,2	5,4	2,2	(25,3)
España	767,8	-	767,8	723,0	14,7	-	9,7	8,3	12,1	79,4
Federación de Rusia	2 531,2	833,7	3 364,9	1 995,9	382,9	22,1	720,4	60,4	183,2	358,9
Francia	1 228,6	245,2	1 473,8	1 071,3	27,1	34,1	296,8	12,5	32,0	(196,8)
Georgia	-	1 453,0	1 453,0	1 115,3	52,2	0,6	187,8	33,9	63,2	(52,4)
Grecia	612,2	-	612,2	453,9	14,6	21,1	89,3	11,3	22,0	(46,7)
Hungría	530,4	-	530,4	440,7	28,5	0,3	38,2	11,3	11,4	(144,7)
Italia	846,2	92,5	938,7	772,3	15,6	20,1	107,6	7,6	15,5	(84,3)
Reino Unido	964,9	-	964,9	648,2	43,8	1,6	207,0	28,0	36,3	94,8
Turquía	1 874,0	-	1 874,0	1 526,4	69,3	7,6	151,8	27,5	91,4	36,0
Europa occidental	1 543,6	224,1	1 767,7	1 263,6	116,3	13,0	320,8	24,5	29,5	(222,6)
Países de Europa septentrional y bálticos	1 073,6	179,4	1 253,0	986,1	117,3	24,3	104,6	13,2	7,5	(2,1)
Otros países de la CEI de Europa	644,9	4,0	648,9	382,8	93,9	1,3	103,0	14,0	53,9	168,7
Otros países de Europa	1 840,2	-	1 840,2	1 393,0	84,2	30,2	240,2	39,0	53,6	22,5
Total	18 138,7	4 766,0	22 904,7	17 097,3	1 357,7	214,1	3 063,7	367,8	804,1	(83,7)
Gastos en 1996	18 138,7	4 766,0	22 904,7	17 097,3	1 357,7	214,1	3 063,7	367,8	804,1	
Exceso de gastos (economías)*	374,3	(458,0)	(83,7)	(26,0)	(19,3)	(31,6)	(240,1)	(62,4)	295,7	
Estimación revisada para 1996	17 764,4	5 224,0	22 988,4	17 123,3	1 377,0	245,7	3 303,8	430,2	508,4	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

<u>Cuadro VII.5</u>

Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto de gasto, en miles de dólares de los  $\mathtt{EE.UU.}$ )

País o zona	Fuent	e de los fon	dos			Objeto	del gasto	Objeto del gasto							
rais 0 zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	estimacione s revisadas para 1996 + (-)					
Alemania	91,3	-	91,3	70,3	1,9	-	15,4	0,9	2,8	(4,9)					
Armenia	228,2	-	228,2	179,4	7,8	0,5	30,4	6,3	3,8	28,2					
Austria	95,7	-	95,7	84,8	3,7	0,2	4,7	1,2	1,1	(22,8)					
Azerbaiyán	-	273,5	273,5	259,4	0,9	0,3	2,9	1,9	8,1	97,1					
Chipre	_	90,3	90,3	81,0	0,3	-	7,1	1,4	0,5	(16,6)					
España	82,7	84,8	167,5	64,3	2,2	59,0	38,8	1,4	1,8	4,1					
Federación de Rusia	360,0	282,8	642,8	511,9	62,2	0,3	53,6	3,7	11,1	8,3					
Francia	181,3	17,7	199,0	154,7	1,6	18,0	22,0	0,7	2,0	78,6					
Georgia	_	355,9	355,9	306,0	11,9	0,2	26,5	9,0	2,3	(63,4)					
Grecia	65,4	28,4	93,8	33,2	5,1	22,8	22,8	3,2	6,7	(4,4)					
Hungría	23,4	49,9	73,3	67,9	1,5	-	1,6	0,6	1,7	2,0					
Italia	189,6	129,5	319,1	234,9	18,2	-	50,3	5,1	10,6	(33,5)					
Reino Unido	102,2	-	102,2	46,7	4,9	-	47,6	2,0	1,0	7,3					
Turquía	160,6	218,8	379,4	322,0	13,1	1,4	20,1	3,6	19,2	51,7					
Europa occidental	183,5	5,6	189,1	144,7	1,6	5,5	33,3	2,8	1,2	(24,1)					
Países de Europa septentrional y bálticos	67,0	-	67,0	40,2	8,5	0,2	16,3	1,7	0,1	(25,7)					
Otros países de la CEI de Europa	49,3	76,6	125,9	90,7	6,8	0,1	19,5	2,9	5,9	(18,0)					
Otros países de Europa	159,1	32,7	191,8	125,8	15,7	5,4	35,8	6,9	2,2	(15,8)					
Total	2 039,3	1 646,5	3 685,8	2 817,9	167,9	113,9	448,7	55,3	82,1	48,1					
Gastos en 1996	2 039,3	1 646,5	3 685,8	2 817,9	167,9	113,9	448,7	55,3	82,1						
Gastos en exceso (economías)*	134,2	(86,1)	48,1	182,3	(69,0)	1,2	(56,7)	(15,0)	5,3						
Estimación revisada para 1996	1 905,1	1 732,6	3 637,7	2 635,6	236,9	112,7	505,4	70,3	76,8						

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

Cuadro VII.6

Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos (Por país o zona y objeto de gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuente	e de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractual es	Gastos de funcionamient o	Suministros y materiales	Otros	estimacione s revisadas para 1997 + (-)
Alemania	1 621,9	=	1 621,9	1 277,8	54,6	-	226,1	18,4	45,0	(126,3)
Armenia	589,6	192,1	781,7	598,2	30,2	0,8	118,1	30,3	4,1	210,1
Austria	1 659,8	-	1 659,8	1 273,8	100,1	6,6	101,6	16,5	161,2	43,3
Azerbaiyán	-	863,2	863,2	690,2	29,0	2,5	47,8	14,4	79,3	127,1
Chipre	-	433,8	433,8	366,4	5,6	-	33,6	7,6	20,6	(13,3)
España	759,9	-	759,9	572,5	47,2	-	72,9	28,6	38,7	84,7
Federación de Rusia	2 829,8	1 246,2	4 076,0	2 818,7	228,8	7,6	806,9	62,7	151,3	2 022,8
Francia	1 113,0	530,4	1 643,4	1 169,1	84,0	2,8	348,8	19,1	19,6	(3,9)
Georgia	500,0	1 811,7	2 311,7	1 651,4	149,4	6,3	301,0	51,8	151,8	928,2
Grecia	632,0	-	632,0	453,4	18,4	1,9	112,2	15,7	30,4	(17,9)
Hungría	580,2	-	580,2	451,1	42,2	0,5	67,6	14,8	4,0	(82,7)
Italia	843,0	-	843,0	657,4	29,8	-	125,7	13,0	17,1	27,9
Reino Unido	984,6	-	984,6	662,8	57,4	1,4	230,4	11,4	21,2	124,9
Turquía	1 929,4	-	1 929,4	1 427,7	148,3	3,6	198,6	30,0	121,2	126,1
Europa occidental	1 790,2	1 790,2	1 261,2	1 261,2	79,0	7,7	353,2	40,7	48,4	(52,3)
Países de Europa septentrional y bálticos	1 314,6	-	1 314,6	1 009,0	141,9	2,8	134,5	14,8	11,6	76,0
Otros países de la CEI de Europa	1 390,8	161,6	1 552,4	1 051,7	129,7	2,7	169,5	25,3	173,5	1 132,4
Otros países de Europa	2 164,7	-	2 164,7	1 473,4	112,9	21,2	400,2	57,6	99,4	305,0
Total	20 703,5	5 239,0	25 942,5	18 865,8	1 488,5	68,4	3 848,7	472,7	1 198,4	4 912,1
Estimación revisada para 1997	20 703,5	5 239,0	25 942,5	18 865,8	1 488,5	68,4	3 848,7	472,7	1 198,4	
Gastos en exceso (economías)*	3 156,3	1 755,8	4 912,1	2 665,0	552,4	(177,1)	914,4	56,1	901,3	
Estimaciones iniciales para 1997	17 547,2	3 483,2	21 030,4	16 200,8	936,1	245,5	2 934,3	416,6	297,1	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

<u>Cuadro VII.7</u>

Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fuente	e de los fo	ondos			Variación respecto de las estimaciones				
Pais 0 zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractu ales	Gastos de funcionamie nto	Suministro s y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)
Alemania	101,1	=	101,1	75,6	3,9	-	17,3	0,8	3,5	6,2
Armenia	216,4	92,0	308,4	237,8	14,2	0,3	43,5	11,1	1,5	112,8
Austria	129,4	=	129,4	97,3	8,3	0,6	8,4	1,4	13,4	13,8
Azerbaiyán	=	370,2	370,2	334,8	9,3	0,5	8,6	2,6	14,4	196,7
Chipre	=	121,4	121,4	98,8	1,9	-	11,2	2,6	6,9	5,3
España	87,3	=	87,3	60,5	6,8	-	10,4	4,1	5,5	(102,6)
Federación de Rusia	406,2	427,1	833,3	603,8	81,7	1,9	123,0	4,8	18,1	426,7
Francia	111,7	=	111,7	71,9	7,6	0,2	29,0	1,5	1,5	9,7
Georgia	-	445,0	445,0	337,5	21,9	1,3	56,2	10,3	17,8	41,9
Grecia	57,2	-	57,2	34,9	2,3	0,2	14,0	2,0	3,8	(10,4)
Hungría	26,5	=	26,5	17,7	2,8	-	4,6	1,1	0,3	(45,0)
Italia	185,0	187,1	372,1	266,1	17,2	-	71,6	7,4	9,8	61,9
Reino Unido	104,9	=	104,9	58,9	8,2	0,2	33,0	1,6	3,0	11,2
Turquía	115,7	321,0	436,7	388,8	21,5	0,4	18,0	3,0	5,0	113,5
Europa occidental	218,1	=	218,1	133,2	13,0	0,6	54,8	6,0	10,5	28,6
Países de Europa septentrional y bálticos	89,9	-	89,9	62,1	12,9	0,3	12,2	1,3	1,1	(5,7)
Otros países de la CEI de Europa	291,6	164,8	456,4	309,9	36,2	0,9	62,2	7,8	39,4	313,6
Otros países de Europa	221,3	-	221,3	101,3	20,8	4,7	65,4	10,2	18,9	13,7
Total	2 362,3	2 128,6	4 490,9	3 290,9	290,5	12,1	643,4	79,6	174,4	1 191,9
Estimación revisada para 1997	2 362,3	2 128,6	4 490,9	3 290,9	290,5	12,1	643,4	79,6	174,4	
Aumento (disminución)*	496,8	695,1	1 191,9	812,8	156,8	(75,0)	159,1	13,8	124,4	
Estimaciones iniciales para 1997	1 865,5	1 433,5	3 299,0	2 478,1	133,7	87,1	484,3	65,8	50,0	

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

<u>Cuadro VII.8</u>

Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los  $\mathtt{EE.UU.}$ )

Defendance of the second	Fuente	e de los fo	ndos			Variación respecto de las estimaciones				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamie nto	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Alemania	1 632,6	-	1 632,6	1 228,7	72,4	-	242,2	19,0	70,3	10,7
Armenia	417,7	328,6	746,3	528,6	32,2	1,3	81,0	29,6	73,6	(35,4)
Austria	1 658,7	-	1 658,7	1 323,6	101,3	6,0	101,5	17,0	109,3	(1,1)
Azerbaiyán	=	724,7	724,7	586,4	32,9	4,3	56,2	18,1	26,8	(138,5)
Chipre	-	361,3	361,3	346,0	1,6	-	11,5	2,1	0,1	(72,5)
España	682,0	-	682,0	520,9	47,2	-	71,0	28,2	14,7	(77,9)
Federación de Rusia	3 257,6	1 333,8	4 591,4	2 655,8	311,1	17,5	1 121,5	89,0	396,5	515,4
Francia	1 087,1	493,9	1 581,0	1 044,8	107,2	2,8	404,7	21,5	=	(62,4)
Georgia	=	2 527,5	2 527,5	1 703,2	173,3	6,3	395,1	93,9	155,7	215,8
Grecia	598,4	-	598,4	405,0	23,5	1,8	114,4	16,0	37,7	(33,6)
Hungría	522,3	-	522,3	398,2	36,0	0,5	66,5	14,8	6,3	(57,9)
Italia	774,5	-	774,5	587,3	32,1	-	127,2	14,2	13,7	(68,5)
Reino Unido	920,7	-	920,7	591,5	57,4	1,4	230,4	11,4	28,6	(63,9)
Turquía	1 599,6	-	1 599,6	1 262,2	104,8	3,6	183,6	30,0	15,4	(329,8)
Europa occidental	1 958,3	-	1 958,3	1 413,3	93,1	2,7	370,0	44,7	34,5	168,1
Países de Europa septentrional y bálticos	1 268,5	-	1 268,5	918,8	146,8	11,9	160,4	18,4	12,2	(46,1)
Otros países de la CEI de Europa	1 303,6	149,5	1 453,1	1 001,2	137,4	3,1	243,8	36,9	30,7	(99,3)
Otros países de Europa	2 018,3	-	2 018,3	1 350,9	117,1	14,3	361,5	59,2	115,3	(146,4)
Total	19 699,9	5 919,3	25 619,2	17 866,4	1 627,4	77,5	4 342,5	564,0	1 141,4	(323,3)
Estimaciones iniciales para 1998	19 699,9	5 919,3	25 619,2	17 866,4	1 627,4	77,5	4 342,5	564,0	1 141,4	
Aumento (disminución)*	(1 003,6)	680,3	(323,3)	(999,4)	138,9	9,1	493,8	91,3	(57,0)	
Estimación revisada para 1997	20 703,5	5 239,0	25 942,5	18 865,8	1 488,5	68,4	3 848,7	472,7	1 198,4	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

Cuadro VII.9

### Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fuent	e de los fo	ondos				Variación respecto de las estimaciones			
Pais o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractu ales	Gastos de funcionami ento	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Alemania	97,4	-	97,4	69,5	5,0	-	17,2	0,8	4,9	(3,7)
Armenia	219,3	92,0	311,3	229,0	14,8	0,5	29,4	10,8	26,8	2,9
Austria	113,8	-	113,8	90,7	7,0	0,4	6,9	1,2	7,6	(15,6)
Azerbaiyán	-	353,1	353,1	324,6	9,9	0,8	9,9	3,2	4,7	(17,1)
Chipre	-	101,4	101,4	97,2	0,4	-	3,2	0,6	=	(20,0)
España	79,0	-	79,0	55,9	6,8	-	10,2	4,0	2,1	(8,3)
Federación de Rusia	650,2	429,6	1 079,8	685,3	99,6	4,5	191,7	11,5	87,2	246,5
Francia	107,1	-	107,1	65,8	8,3	0,2	31,1	1,7	-	(4,6)
Georgia	-	600,6	600,6	442,0	33,4	1,2	76,0	18,1	29,9	155,6
Grecia	81,2	-	81,2	32,6	5,9	0,5	28,7	4,1	9,4	24,0
Hungría	28,8	-	28,8	17,2	3,3	0,1	6,1	1,4	0,7	2,3
Italia	172,3	173,6	345,9	238,9	18,4	-	72,6	8,2	7,8	(26,2)
Reino Unido	100,0	-	100,0	53,0	8,2	0,2	33,0	1,6	4,0	(4,9)
Turquía	117,5	333,0	450,5	405,2	21,8	0,4	18,5	3,0	1,6	13,8
Europa occidental	195,4	-	195,4	117,9	14,1	0,1	55,0	5,8	2,5	(22,7)
Países de Europa septentrional y bálticos	84,1	-	84,1	60,9	9,7	0,8	10,7	1,2	0,8	(5,8)
Otros países de la CEI de Europa	229,7	164,8	394,5	301,1	31,7	0,5	47,8	7,0	6,4	(61,9)
Otros países de Europa	187,8	-	187,8	92,5	18,2	3,1	46,4	9,1	18,5	(33,5)
Total	2 463,6	2 248,1	4 711,7	3 379,3	316,5	13,3	694,4	93,3	214,9	220,8
Estimaciones iniciales para 1998	2 463,6	2 248,1	4 711,7	3 379,3	316,5	13,3	694,4	93,3	214,9	
Aumento (disminución)*	101,3	119,5	220,8	88,4	26,0	1,2	51,0	13,7	40,5	
Estimación revisada para 1997	2 362,3	2 128,6	4 490,9	3 290,9	290,5	12,1	643,4	79,6	174,4	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

# PAGE BLANCHE

## Capítulo VIII

### LA ANTIGUA YUGOSLAVIA

### I. INTRODUCCIÓN

- 217. El presente capítulo contiene, principalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos y los gastos de apoyo administrativo y de realización de los programas para cada uno de los países que formaban la antigua Yugoslavia. Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, la dotación de puestos, la aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de la región, véase el documento titulado "Update on Regional Developments in the former Yugoslavia" (Informe actualizado sobre la evolución regional en la antigua Yugoslavia) (EC/47/SC/CRP.18), presentado a la séptima reunión del Comité Permanente.
- 218. En el anexo 1 del presente documento figura información estadística sobre las distintas categorías de personas que son de la competencia del ACNUR en la región al 31 de diciembre de 1996.

## II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

- 219. En el Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, firmado en París en diciembre de 1995, se reconoció la importancia de encontrar soluciones duraderas para más de 2,2 millones de refugiados y desplazados y se confió al ACNUR la tarea de planificar una operación de repatriación gradual, temprana, pacífica y ordenada de esos refugiados y desplazados. Desde la firma del Acuerdo de Paz, y más particularmente en el contexto del período de dos años de consolidación de la paz (que se extiende hasta finales de 1998) aprobado en Londres en diciembre de 1996, el objetivo principal del ACNUR ha sido facilitar el logro de soluciones duraderas. Además de la repatriación y el retorno, que comprenden la ayuda a las personas internamente desplazadas, las otras posibilidades son el asentamiento local de los refugiados y un programa limitado de reasentamiento. La posibilidad de reubicación también está prevista en el Acuerdo de Paz; esto es, el derecho del refugiado de elegir un lugar de destino distinto de aquel en que residía antes de la guerra. El ACNUR ha hecho hincapié en que es necesario examinar cuidadosamente las consecuencias del reasentamiento en un nuevo lugar. Según se vaya avanzando hacia soluciones duraderas, las actividades tradicionales de atención y manutención se eliminarán gradualmente durante el período 1997/98.
- 220. En el curso de 1996 se estimó que 250.000 personas (90.000 refugiados y 160.000 desplazados) regresaron a sus hogares de Bosnia y Herzegovina. Esos movimientos fueron en su mayoría espontáneos y se dirigieron a las zonas en las que sus protagonistas eran mayoría. Muchos otros refugiados ya han encontrado soluciones duraderas mediante su reconocimiento como residencias permanentes o la posibilidad de permanecer en los respectivos países de asilo

o reasentamiento. Del total de más de 1,1 millones de refugiados que actualmente se encuentran en el extranjero, en particular en Europa occidental, se estima que en 1997 podrían regresar otros 200.000, nuevamente a las zonas en las que en su día eran mayoría. Además, podrían volver a sus hogares, como máximo, 50.000 desplazados internos. La República de Croacia sigue dando alojamiento a 160.000 refugiados de Bosnia y Herzegovina y a 198.000 desplazados internos. En Eslavonia oriental, el ACNUR trabaja en estrecho contacto con el Gobierno de Croacia y la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) para asegurar una transición armoniosa de la región a la plena soberanía croata e impedir una nueva salida de personas. En la República Federativa de Yugoslavia hay más de 560.000 refugiados de Bosnia y Herzegovina y Croacia, y se prevé que un número considerable de ellos necesitará ayuda para el asentamiento local. En la ex República Yugoslava de Macedonia y en Eslovenia hay 4.500 y 8.500 refugiados respectivamente. En noviembre de 1996 el ACNUR estimaba que debía planificar actividades de asistencia en la región para 1,9 millones de personas. Al 1º de mayo de 1997, las necesidades del programa para la antigua Yugoslavia se estimaban en 233,8 millones de dólares. En esta cifra no se incluyen las necesidades previstas en los Programas generales de 2,1 millones de dólares para la República Federativa de Yugoslavia y la ex República Yugoslava de Macedonia.

221. En la actualidad, la prioridad del ACNUR para Bosnia y Herzegovina es facilitar la repatriación desde el extranjero hacia las zonas en que los refugiados eran mayoritarios, al tiempo que continúa la repatriación de refugiados y el retorno de desplazados a las zonas en que eran minoría. Del total de las repatriaciones registradas en 1996, sólo 10.000 fueron repatriaciones a zonas donde los refugiados eran minoría. Se está aplicando una serie de programas que seguirán favoreciendo esas repatriaciones de "minorías". Entre ellos cabe mencionar medidas de fomento de la confianza relacionadas con la libertad de circulación, como son las líneas de autobús del ACNUR cuyo trayecto enlaza las distintas entidades. En la actualidad hay 12 líneas de autobús que enlazan a todas las comunidades étnicas. Además, se organizan visitas de las personas desplazadas que desean trasladarse a sus lugares de origen. El ACNUR también ha incrementado sus actividades en Brcko, que en la actualidad se encuentra bajo supervisión internacional. El ACNUR cifra asimismo grandes esperanzas en la iniciativa denominada "Ciudades abiertas". Son ciudades abiertas cualesquiera municipios o pueblos que toman la iniciativa de acoger a sus antiguos vecinos, independientemente de su etnia. El ACNUR está promoviendo el aumento de la asistencia a esos municipios mediante el apoyo a las "condiciones positivas". Esto se logra principalmente proporcionando asistencia del ACNUR, así como asistencia bilateral y multilateral, para satisfacer las necesidades de los repatriados y de sus comunidades.

222. Además, en Bosnia y Herzegovina la lista original elaborada en 1996 de 22 regiones en que podría ampliarse la capacidad de la infraestructura para recibir a los repatriados incluye en la actualidad 39 regiones. El componente más importante del programa de asistencia sigue siendo el alojamiento. Además, continuarán vigentes los sistemas de microcréditos para

la generación de ingresos y la creación de empleo, así como otras actividades, incluidos el fomento de la capacidad y proyectos para atender a las necesidades específicas de las mujeres, las personas de edad y los niños.

223. La Oficina del Alto Comisionado ha subrayado el hecho de que los mecanismos necesarios para hacer frente a los desafíos planteados a la paz en la región deben elaborarse como parte de una estrategia regionalmente integrada y acordada con la finalidad de lograr soluciones duraderas para los refugiados y desplazados. Muchas de las cuestiones relativas al desplazamiento en la región están vinculadas entre sí y es menester abordarlas simultáneamente y en forma paralela. Por ejemplo, a menos que la disposición relativa al derecho a regresar a las zonas de origen que figura en el anexo 7 se aplique plenamente en Bosnia y Herzegovina y se respete el derecho a la repatriación voluntaria en todos los países de asilo, la integración local en esos países puede llegar a ser imposible. En Eslavonia oriental, un plan integrado de esas características también debería tener en cuenta los deseos de los croatas desplazados de regresar a sus hogares en esa región, así como la voluntad de los serbios desplazados que deseen permanecer y gozar de igualdad de derechos en calidad de ciudadanos. El ACNUR sigue llevando adelante un proceso intensivo de diálogo y consultas regionales con la meta de concretar un plan de acción integrado que logre soluciones duraderas para los refugiados y desplazados en todo el territorio de la antigua Yugoslavia.

### III. PROGRAMAS

224. En el documento EC/47/SC/CRP.18, presentado a la séptima reunión del Comité Permanente, se incluye información pormenorizada sobre el Programa especial en la antigua Yugoslavia y sobre los programas ejecutados en todo el país.

225. En 1996 los gastos de los programas (Programas generales y Programas especiales) en la región (véase el cuadro VIII.1) ascendieron a 251,8 millones de dólares. Del total de esos gastos, 5 millones de dólares correspondieron a Programas generales y 246,8 millones de dólares a Programas especiales. Las necesidades revisadas para 1997 al 31 de mayo de 1997 se elevaban a 232,7 millones de dólares (Programas generales: 5,1 millones de dólares; Programas especiales: 227,6 millones de dólares). Las previsiones iniciales preliminares para 1998 en la región ascienden actualmente a 208,4 millones de dólares (Programas generales: 3,9 millones de dólares; Programas especiales: 204,5 millones de dólares). En el capítulo III de la adición 1 al presente documento figura un desglose detallado de los gastos efectuados en 1996 y los presupuestos correspondientes a 1997 y 1998 por países y zonas de la región.

## IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

226. Las necesidades de puestos revisadas para 1997 (véanse los cuadros II.9 y VIII.2) para la región al 1º de julio de 1997 ascendían a 616,8 años de trabajo (ó 600 puestos). Si se comparan las cifras revisadas para 1997 con

las iniciales (véase el cuadro VIII.3), hubo una disminución neta de 37,2 años de trabajo. Las estimaciones iniciales para 1998 de las necesidades de puestos también confirman esa tendencia a la reducción. Las estimaciones relativas al personal son de 557 años de trabajo, esto es una nueva reducción de 59,8 años de trabajo. En el documento titulado "Update on Regional Developments in the Former Yugoslavia" (Informe actualizado sobre la evolución regional en la antigua Yugoslavia) (EC/47/SC/CRP.18) puede encontrarse información más pormenorizada sobre las modificaciones relativas a los puestos. En el capítulo III de la adición 1 al presente Panorama general se hace un desglose de los puestos de Realización de los programas (RP) y de Apoyo administrativo (AA) (estimaciones revisadas para 1997 y estimaciones iniciales para 1998) por categorías para los países de la región.

### V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

227. En 1996 los gastos de realización de los programas, tanto de los Programas generales como de los especiales, ascendieron a 34,6 millones de dólares y los de Apoyo administrativo a 4,8 millones de dólares (véanse los cuadros VIII.4 y 5). Las estimaciones revisadas para 1997 por concepto de RP se elevan a 35,7 millones de dólares y las de AA a 6,2 millones de dólares (véanse los cuadros VIII.6 y 7). Las estimaciones iniciales para 1998, tanto por concepto de RP como de AA, figuran en los cuadros VIII.8 y 9; los gastos de Realización de los programas se estiman actualmente en 29,9 millones de dólares y los de Apoyo administrativo en 5,2 millones de dólares. Estas disminuciones en las estimaciones se deben principalmente a las reducciones previstas en costos de personal.

## Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

## Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997-1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

## ANTIGUA YUGOSLAVIA

Dan maka a sana	G	astos en 1996		Estimaciones	(revisadas)	para 1997	Previsiones (iniciales) para 1998			
Por país o zona	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total	
Alemania	-	-	-	317,5	-	317,5	258,7	-	258,7	
Austria	-	-	-	160,5	-	160,5	96,8	-	96,8	
Bélgica	-	-	-	166,9	-	166,9	94,3	-	94,3	
Bosnia y Herzegovina	-	157 795,7	157 795,7	-	147 449,0	147 449,0	-	141 988,3	141 988,3	
Croacia	-	37 073,7	37 073,7	-	34 120,3	34 120,3	-	21 788,0	21 788,0	
Eslovenia	2 338,3	139,8	2 478,1	2 129,7	84,0	2 213,7	1 765,3	84,0	1 849,3	
Ex República Yugoslava de Macedonia	2 528,6	-	2 528,6	1 994,3	-	1 994,3	1 427,5	-	1 427,5	
Suecia	-	-	-	124,1	-	124,1	97,4	-	97,4	
Yugoslavia	150,0	51 792,5	51 942,5	193,5	45 995,1	46 188,6	193,5	40 605,9	40 799,4	
TOTAL	5 016,9	246 801,7	251 818,6	5 086,5	227 648,4	232 734,9	3 933,5	204 466,2	208 399,7	

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

Cuadro VIII.2

Resumen de las necesidades de puestos en la antigua Yugoslavia - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

	1996	(revisada	ıs)	1997	(iniciale	es)	199'	7 (revisada	as)	1998 (iniciales)			
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total	
Alemania	0,7	-	0,7	1,0	-	1,0	3,0	-	3,0	3,0	-	3,0	
Austria	0,7	-	0,7	1,0		1,0	1,0	-	1,0	1,0	_	1,0	
Bélgica	0,7	-	0,7	1,0	-	1,0	1,0	-	1,0	1,0	-	1,0	
Bosnia y Herzegovina	298,9	28,9	327,8	342,0	43,0	385,0	294,7	43,8	338,5	279,5	42,0	321,5	
Croacia	142,5	61,1	203,6	101,0	50,0	151,0	106,6	45,0	151,6	71,2	37,0	108,2	
Eslovenia	8,0	1,0	9,0	8,0	1,0	9,0	8,0	1,0	9,0	7,3	1,0	8,3	
Ex República Yugoslava de Macedonia	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	6,0	1,0	7,0	
Suecia	0,5	-	0,5	1,0	-	1,0	1,0	-	1,0	1,0	_	1,0	
Yugoslavia	83,5	16,8	100,3	81,0	16,0	97,0	85,5	18,2	103,7	88,0	18,0	106,0	
TOTAL	542,5	108,8	651,3	543,0	111,0	654,0	507,8	109,0	616,8	458,0	99,0	557,0	

<sup>\*</sup> Con exclusión de 1,0 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas de 1996).

<sup>\*\*</sup> Con exclusión de 0,4 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).

<sup>\*\*\*</sup> Con exclusión de 2,8 años de trabajo de FSCO (estimaciones revisadas para 1997).

<sup>\*\*\*\*</sup> Con exclusión de 1,1 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).

RP: Realización de los programas.

AA: Apoyo administrativo.

## Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos

## Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997

(En años de trabajo)

	Cambios* res	specto de niciales p	las estima para 1997	ciones	Cambios* respecto de las estimaciones revisadas para 1997				
Por país	Estimacion es	P/L	FN/SG	Total	Estimacion es	P/L	FN/SG	Total	
	iniciales para 1997	151,0	503,0	654,0	revisadas para 1997	129,5	487,3	616,8	
Alemania <u>a</u> /	N	1,0	1,0	2,0					
Bosnia y Herzegovina	S T N P	(25,6) 1,8 1,0 2,0	(66,2) 0,0 39,5 1,0	(91,8) 1,8 40,5 3,0	S N	(4,2) 4,0	(26,8) 10,0	(31,0) 14,0	
Croacia	S T N P	(6,7) (0,8) 1,0 2,8	(22,2) 0,0 13,0 13,5	(28,9) (0,8) 14,0 16,3	S N	(7,6) 0,0	(46,8) 11,0	(54,4) 11,0	
Eslovenia					S	0,0	(0,7)	(0,7)	
República Federativa de Yugoslavia	S N	0,0 2,0	(0,8) 5,5	(0,8) 7,5	S N	0,0	(13,0) 15,3	(13,0) 15,3	
Ex República Yugoslava de Macedonia					S	0,0	(1,0)	(1,0)	
Total antigua Yugoslavia	Estimacion es revisadas para 1997	129,5	487,3	616,8	Estimacion es iniciales para 1998	121,7	435,3	557,0	

 $<sup>\</sup>underline{a}/\;$  En los demás países donde hay oficinas de enlace (Alemania, Austria, Bélgica y Suecia), no hay variaciones en la dotación de personal.

 $<sup>\</sup>mbox{P/L} = \mbox{Funcionario}$  del cuadro orgánico;  $\mbox{FN} = \mbox{Funcionario}$  nacional del cuadro orgánico;  $\mbox{SG} = \mbox{Personal}$  del cuadro de servicios generales.

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

## Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 (todas las fuentes de fondos)

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1996 +(-)	
Bosnia y Herzegovina Croacia Eslovenia ex República Yugoslava de Macedonia Yugoslavia	- 510,9 467,5	16 351,0 12 718,4 58,5	16 351,0 12 718,4 569,4 467,5 4 524,3	13 557,9 7 806,9 434,5 375,9 3 499,8	520,9 557,5 10,7 18,0 194,1	1,4 1,7 0,1 0,7 3,8	1 721,6 2 787,7 106,1 59,9 485,4	227,3 593,2 7,3 9,3 55,6	321,9 971,4 10,7 3,7 285,6	(283,2) (2 287,5) 23,8 64,1 (265,0)	
Total	978,4	33 652,2	34 630,6	25 675,0	1 301,2	7,7	5 160,7	892,7	1 593,3	(2 747,8)	
Gastos para 1996	978,4	33 652,2	34 630,6	25 675,0	1 301,2	7,7	5 160,7	892,7	1 593,3		
Gastos en exceso (economías)*	127,1	(2 874,9)	(2 747,8)	(2 272,8)	255,9	(18,6)	(484,0)	(166,2)	(62,1)		
Estimación revisada para 1996	851,3	36 527,1	37 378,4	27 947,8	1 045,3	26,3	5 644,7	1 058,9	1 655,4		

<sup>\*</sup> Gastos para 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

## Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 (todas las fuentes de fondos)

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1996 +(-)	
Bosnia y Herzegovina Croacia Eslovenia ex República Yugoslava de Macedonia	- 61,1 63,2	1 078,8 2 587,9 81,3	1 078,8 2 587,9 142,4	928,0 2 576,4 115,4	36,5 11,5 1,0	0,1	92,4 - 25,2 31,7	21,8 - 0,8 2,3	- - - 0,5	(249,4) (255,2) 59,7 21,9	
Yugoslavia	-	972,4	972,4	826,5	38,7	0,7	85,3	8,0	13,2	(49,5)	
Total	124,3	4 720,4	4 844,7	4 469,8	92,8	0,9	234,6	32,9	13,7	(472,5)	
Gastos para 1996	124,3	4 720,4	4 844,7	4 469,8	92,8	0,9	234,6	32,9	13,7		
Gastos en exceso (economías)*	30,3	(502,8)	(472,5)	(349,2)	30,7	(3,3)	(109,9)	(8,7)	(32,1)		
Estimación revisada para 1996	94,0	5 223,2	5 317,2	4 819,0	62,1	4,2	344,5	41,6	45,8		

<sup>\*</sup> Gastos para 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales; PE = Programas especiales.

# Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 (Todas las fuentes de gastos) (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuen	ite de los fo	ndos			Objet	o del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)	
Bosnia y Herzegovina	-	19 475,5	19 475,5	14 979,3	443,2	16,9	2 552,8	605,1	878,2	821,7	
Croacia	-	9 787,1	9 787,1	6 327,1	458,3	2,0	1 899,0	543,0	557,7	1 775,5	
Eslovenia	629,6	-	629,6	473,0	15,7	-	123,4	8,0	9,5	37,1	
Ex República Yugoslava de Macedonia	460,5	-	460,5	293,2	23,1	3,5	103,9	16,0	20,8	60,9	
Yugoslavia	-	4 604,8	4 604,8	3 827,1	153,3	3,5	479,8	115,2	25.9	55,8	
Total**	1 859,1	33 867,4	35 726,5	26 589,3	1 137,6	25,9	5 187,1	1 290,1	1 496,5	3 520,0	
Estimación revisada para 1997	1 859,1	33 867,4	35 726,5	26 589,3	1 137,6	25,9	5 187,1	1 290,1	1 496,5		
Aumento (disminución)*	959,2	2 560,8	3 520,0	1 705,5	7,3	(81,4)	958,4	831,7	98,5		
Estimaciones iniciales para 1997	899,9	31 306,6	32 206,5	24 883,8	1 130,3	107,3	4 228,7	458,4	1 398,0		

	Fuen	te de los fo	ndos			Objet	o del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
Oficinas de enlace en el país	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)	
Alemania	317,5	-	317,5	289,1	14,1	-	13,3	1,0	-	317,5	
Austria	160,5	-	160,5	148,1	5,9	-	4,7	1,8	-	160,5	
Bélgica	166,9	-	166,9	151,1	11,2	-	0,2	-	4,4	166,9	
Suecia	124,1	-	124,1	101,3	12,8	-	10,0	-	-	124,1	
Total de las oficinas de enlace	769,0	-	769,0	689,6	44,0	-	28,2	2,8	4,4	769,0	
Estimación revisada para 1997	769,0	1	769,0	689,6	44,0	-	28,2	2,8	4,4		
Aumento (disminución)*	769,0	,	769,0	689,6	44,0	-	28,2	2,8	4,4		
Estimaciones iniciales para 1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

 <sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.
 \*\* Incluye los totales de las oficinas de enlace.

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 (Todas las fuentes de fondos) (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fue	nte de los fo	ondos			Objeto	o del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 + (-)	
Bosnia y Herzegovina		3 163,5	3 163,5	2 637,9	51,1	2,0	299,8	70,6	102,1	838,1	
Croacia	-	1 918,2	1 918,2	1 918,2	-	-	-	-	-	(404,1)	
Eslovenia	49,4	84,0	133,4	112,8	2,9	-	15,5	1,0	1,2	50,6	
Ex República Yugoslava de Macedonia	48,5	-	48,5	24,7	3,3	0,5	14,8	2,3	2,9	7,6	
Yugoslavia	-	895,2	895,2	727,2	35,5	0,7	101,9	24,4	5,5	(45,4)	
Total	97,9	6 060,9	6 158	5 420,8	92,8	3,2	432,0	98,3	111,7	446,8	
Estimación revisada para 1997	97,9	6 060,9	6 158	5 420,8	92,8	3,2	432,0	98,3	111,7		
Aumento (disminución)*	4,2	442,6	446,8	597,4	(41,4)	(9,2)	(75,8)	42,6	(66,8)		
Estimaciones iniciales para 1997	93,7	5 618,3	5 712,0	4 823,4	134,2	12,4	507,8	55,7	178,5		

<sup>\*</sup> Estimación revisada para 1997 en comparación con las estimaciones iniciales para 1997.

# Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 (Todas las fuentes de fondos) (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fue	ente de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)
Bosnia y Herzegovina	0,0	17 601,5	17 601,5	12 771,0	452,2	7,6	2 915,1	645,3	810,3	(1 874,0)
Croacia	0,0	6 359,8	6 359,8	3 846,3	276,7	1,6	1 567,8	375,9	291,5	(3 427,3)
Eslovenia	544,3	0,0	544,3	413,4	15,7	0,0	107,0	7,2	1,0	(85,3)
Ex República Yugoslava de Macedonia	382,9	0,0	382,9	243,1	20,6	3,4	101,6	13,3	0,9	(77,6)
Yugoslavia	0,0	4 505,5	4 505,5	3 516,9	167,0	3,5	544,7	124,6	148,8	(99,3)
Total**	1 474,4	28 466,8	29 941,2	21 330,6	935,5	16,3	5 239,6	1 166,7	1 252,5	(5 785,3)
Estimaciones iniciales para 1998	1 474,4	28 466,8	29 941,2	21 330,6	935,5	16,3	5 239,6	1 166,7	1 252,5	
Aumento (disminución)*	(384,7)	(5 400,6)	(5 785,3)	(5 258,7)	(202,1)	(9,6)	52,5	(123,4)	(244,0)	
Estimación revisada para 1997	1 859,1	33 867,4	35 726,5	26 589,3	1 137,6	25,9	5 187,1	1 290,1	1 496,5	

Oficinas de enlace en	Fue	nte de los for	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
el país	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)	
Alemania	258,7	-	258,7	258,7	-	-	-	-	-	(58,8)	
Austria	96,8	-	96,8	96,8	-	-	-	-	-	(63,7)	
Bélgica	94,3	-	94,3	94,3	-	-	-	-	-	(72,6)	
Suecia	97,4	-	97,4	90,1	3,3	0,2	3,4	0,4	-	(26,7)	
Total de las oficinas de enlace	547,2	ı	547,2	539,9	3,3	0,2	3,4	0,4	-	(221,8)	
Estimaciones iniciales para 1998	547,2	-	547,2	539,9	3,3	0,2	3,4	0,4	-		
Aumento (disminución)*	(221,8)	-	(221,8)	(149,7)	(40,7)	0,2	(24,8)	(2,4)	(4,4)		
Estimación revisada para 1997	769,0	-	769,0	689,6	44,0	-	28,2	2,8	4,4		

Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997. Incluye los totales de las oficinas de enlace.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

## Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998

(Todas las fuentes de fondos)

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fue	nte de los for	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)	
Bosnia y Herzegovina	-	2 826,8	2 826,8	2 232,8	55,6	0,9	358,5	79,4	99,6	(336,7)	
Croacia	-	1 363,2	1 363,2	1 363,2	-	-	-	-	-	(555,0)	
Eslovenia	45,2	84,0	129,2	111,9	2,9	-	13,4	0,9	0,1	(4,2)	
Ex República Yugoslava de Macedonia	44,6	-	44,6	21,3	3,4	0,6	17,0	2,2	0,1	(3,9)	
Yugoslavia	-	838,3	838,3	628,2	38,0	0,7	114,1	26,1	31,2	(56,9)	
Total	89,8	5 112,3	5 202,1	4 357,4	99,9	2,2	503,0	108,6	131,0	(956,7)	
Estimaciones iniciales para 1998	89,8	5 112,3	5 202,1	4 357,4	99,9	2,2	503,0	108,6	131,0		
Aumento (disminución)*	(8,1)	(948,6)	(956,7)	(1 063,4)	7,1	(1,0)	71,0	10,3	19,3		
Estimación revisada para 1997	97,9	6 060,9	6 158,8	5 420,8	92,8	3,2	432,0	98,3	111,7		

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

# PAGE BLANCHE

## Capítulo IX

## **AMÉRICA**

### I. INTRODUCCIÓN

228. En este capítulo se presenta, fundamentalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos, los gastos de apoyo administrativo y de realización de los programas correspondientes a cada uno de los países de la región de América. Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, la dotación de puestos, la aplicación de las prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de la región, véase el documento "Update on Regional Developments in the Americas" (Informe actualizado sobre la evolución regional en América) (EC/47/SC/CRP.43), presentado a la novena reunión del Comité Permanente.

229. En el anexo 1 al presente documento figura la información estadística sobre las diversas categorías de personas de interés para el ACNUR en la región, al 31 de diciembre de 1996.

### II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

230. Los programas humanitarios y de apoyo a los refugiados del ACNUR conservan su împetu y su amplia base en los Estados Unidos de América y el Canadá. Sin embargo, el ACNUR sigue prestando atención preferente en los Estados Unidos a una serie de cuestiones relacionadas con la protección: la nueva legislación en materia de inmigración promulgada en septiembre de 1996 y los reglamentos y procedimientos conexos elaborados por el Servicio de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos, así como el nuevo procedimiento de expulsión acelerada que entró en vigor el 1º de abril de 1997. El ACNUR ha colaborado estrechamente con el Servicio de Inmigración y Naturalización con objeto de que los nuevos procedimientos de expulsión acelerada y otras disposiciones posiblemente problemáticas se apliquen del modo más humano posible y con las adecuadas garantías de los derechos de los refugiados y demás personas de la competencia del ACNUR. En el Canadá, las Directrices para los menores de edad aspirantes al estatuto de refugiados promulgadas por la Comisión de Inmigración y Refugiados del Canadá entraron en vigor el 30 de septiembre de 1996. Las Directrices representan uno de los conjuntos más amplios y completos de normas de orientación adoptadas por un país dotado de un sistema de determinación de la condición de refugiados.

231. Se han producido dos acontecimientos que han allanado el camino a la aplicación de soluciones definitivas al último grupo importante de refugiados centroamericanos que quedan en la región al concluir el proceso de la Conferencia Internacional sobre Refugiados Centroamericanos (CIREFCA). Se trata de la conclusión feliz de las negociaciones de paz en Guatemala, que culminaron con la firma de un Acuerdo de Paz general a finales de diciembre de 1996 después de 36 años de conflicto interno, y con el lanzamiento de un plan de estabilización de la migración destinado a los refugiados guatemaltecos en México, a raíz de la notificación hecha pública por el Gobierno en agosto de 1996.

- 232. Unos 30.000 refugiados guatemaltecos permanecen aún en campos y asentamientos en México, en los tres estados meridionales de Chiapas, Campeche y Quintana Roo. Con arreglo a este plan, los refugiados guatemaltecos de Campeche y Quintana Roo que desean permanecer en México reciben documentos de inmigrantes y los que tienen hijos o cónyuges pueden acogerse a procedimientos de naturalización acelerados. La aplicación del plan dio comienzo en septiembre de 1996 en Campeche y Quintana Roo y estaba virtualmente concluida a finales de junio de 1997. Sólo un 10% de los refugiados dejó de solicitar documento de inmigrante. En diciembre de 1996, el Presidente de México concedió 48 certificados de naturalización a refugiados de Campeche y Quintana Roo. Existe el proyecto de examinar por lo menos 2.000 solicitudes de naturalización a partir del segundo semestre de 1997.
- 233. Sin embargo, los refugiados de Chiapas (unos dos tercios del total de refugiados) aún no han recibido el mismo trato migratorio favorable que los de Campeche y Quintana Roo. Dentro de los compromisos contraídos por el Gobierno mexicano en virtud del plan de estabilización de la migración, un 78% de aquéllos empezaron a recibir en marzo de 1997 documentos de transeúntes legales. Los refugiados de Chiapas han seguido siendo beneficiarios de asistencia y manutención, especialmente en los sectores alimentario, sanitario y educativo, en tanto no se arbitran soluciones viables a más largo plazo.
- 234. Durante 1996 un total de 4.018 refugiados guatemaltecos volvieron a Guatemala, procedentes sobre todo de México, por lo que la cifra total de repatriados al 1º de enero de 1997 se cifró en 34.181, ya que los movimientos de repatriación dieron comienzo en 1984. De esta cifra, 16.608 repatriados lo fueron con carácter individual y 17.573 lo hicieron colectivamente, ya que esos traslados colectivos se iniciaron en 1993. La cifra de repatriados en 1996 estuvo por debajo de las previsiones iniciales y no se espera que el número de repatriados en 1997 aumente de modo significativo, a pesar de la firma del acuerdo de paz. Las repatriaciones colectivas se reanudaron el 4 de julio de 1997, después de una prolongada tregua. Hasta esa fecha se habían repatriado a Guatemala en 1997 un total de 1.190 refugiados guatemaltecos. El ACNUR sigue apoyando los movimientos de repatriación y la reinserción socioeconómica inicial mediante proyectos de efecto rápido de base comunitaria. El ACNUR está introduciendo una nueva orientación en sus actividades con relación a años anteriores, a tenor de lo dispuesto en los acuerdos de paz del Gobierno de Guatemala y la Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca, que constituyen un nuevo marco para hacer frente a la situación de las poblaciones desarraigadas, establecer nuevas prioridades para el Gobierno y sus capacidades de asimilación, así como perspectivas de una intensificación de las operaciones de los organismos de desarrollo y otros agentes. La estrategia revisada de reinserción del ACNUR se centra en dos actividades: en primer lugar, facilitar documentación personal, destinada no sólo a los repatriados, sino también a los desplazados internos, ex combatientes y residentes locales, en zonas geográficas en las que el ACNUR tiene una presencia activa; y en segundo lugar, actividades de resolución de conflictos que incluyen un sólido elemento de creación de instituciones.
- 235. En el resto de América Central, las actividades del ACNUR han consistido principalmente en catalizar la promoción de los derechos de los

refugiados, repatriados y demás poblaciones desarraigadas. Se ha prestado apoyo al reforzamiento de los compromisos y capacidades nacionales para mantener los principios del derecho de asilo y la legislación internacional sobre refugiados. Se ha intensificado la cooperación con entidades nacionales, organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, con el objetivo general de lograr la creación de los mecanismos y estructuras institucionales nacionales adecuados que garanticen los derechos de los solicitantes de asilo y den solución satisfactoria a las nuevas situaciones que puedan surgir en relación con los refugiados. A este respecto, cabe mencionar especialmente la firma de cartas de entendimiento entre el ACNUR y los Defensores del Pueblo de Costa Rica, El Salvador, Honduras y Guatemala.

- 236. La situación en el Caribe sigue siendo relativamente estable y sigue siendo objeto de atenta observación. Durante el período sobre el que se informa hubo indicios de creciente agitación en Haití y en la República Dominicana. Grupos de personas de Haití y de Cuba han seguido intentando llegar a Estados Unidos, aunque en menor cantidad que en 1994 y 1995. Un pequeño número de haitianos (50) recibieron ayuda del ACNUR en 1996 para repatriarse, principalmente desde la República Dominicana.
- 237. El ACNUR sigue vigilando la situación de las personas desplazadas en Colombia como consecuencia del conflicto civil entre izquierdistas y fuerzas de seguridad del Gobierno; en los últimos años, los ejércitos privados derechistas también han intervenido en el conflicto. Se calcula que en los últimos años se han tenido que desplazar unos 900.000 colombianos. Con estos antecedentes, el Gobierno colombiano ha pedido oficialmente al ACNUR que establezca una presencia permanente en el país, solicitud que está en estudio por el Alto Comisionado. Hacia fines de 1996, algunos grupos de colombianos que huían de los enfrentamientos bélicos comenzaron a buscar refugio a Panamá. Al haberse negado el Gobierno panameño a tener en cuenta el estatuto de esos grupos, el ACNUR ha tenido que intervenir repetidamente en su favor. El ACNUR ha emprendido conversaciones con el Gobierno de Panamá para arbitrar un criterio común de tramitación de nuevas llegadas de colombianos necesitados de protección internacional y para arbitrar soluciones duraderas adecuadas, tales como el regreso inmediato a zonas seguras de Colombia y el reasentamiento regional.
- 238. En Sudamérica, las actividades del ACNUR se han concentrado en el reforzamiento de la noción de un marco institucional de protección internacional como pieza clave tanto para medidas preventivas como para soluciones duraderas. A este respecto se ha seguido aprobando o perfeccionando la vigente legislación sobre refugiados. En octubre de 1996, Chile promulgó un decreto por el que se modificaba el capítulo sobre refugiados de la Ley de migración de 1975. En el Brasil, un proyecto de ley sobre refugiados ha sido aprobado por el Senado y está pendiente del refrendo presidencial. Los Gobiernos del Uruguay y del Paraguay elaboran actualmente proyectos de leyes sobre refugiados. Habida cuenta de las actuales tendencias de la integración económica y política, el ACNUR también ha venido fomentando la coordinación de las políticas de refugiados y la armonización de las leyes y procedimientos.

### III. PROGRAMAS

239. Los pormenores de los programas correspondientes a los distintos países se presentarán a la novena reunión del Comité Permanente. En 1996 los gastos de programas (Programas generales y especiales) de la región (véase el cuadro IX.1) se cifraron en 32,6 millones de dólares; del total de los gastos de 1996 en la región, 22 millones de dólares se destinaron a Programas generales y 10,6 millones de dólares a Programas especiales. Las necesidades revisadas previstas para 1997 al 31 de mayo de 1996 se cifran en 37,2 millones de dólares (Programas generales: 25,6 millones de dólares; Programas especiales: 11,6 millones de dólares). Las previsiones iniciales preliminares para la región en 1998 ascienden actualmente a 32,2, millones de dólares (Programas generales: 24,4 millones de dólares; Programas especiales: 7,8 millones de dólares). En la adición 1 (capítulo IV) al presente documento figura un desglose detallado de los gastos de 1996 y los presupuestos para 1997 y 1998 por países y zonas de la región.

### IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

240. Las necesidades revisadas de puestos para 1996 (véanse los cuadros II.9 y IX.2) para la región, al 1º de julio de 1997, ascienden a 165 años de trabajo (ó 163 puestos). La cifra revisada para 1996 (al 1º de julio de 1996) fue de 169,5 años de trabajo (ó 166 puestos) (véase también el documento A/AC.96/865, cuadro II.9). En el cuadro IX.3 figura un análisis de las variaciones entre necesidades iniciales de puestos y las necesidades revisadas para 1997 y entre las necesidades revisadas para 1997 y las iniciales para 1998. Las necesidades iniciales de puestos para 1998 ascienden a 151,2 años de trabajo. El capítulo IV de la adición 1 a este Panorama general contiene un desglose por categorías de los gastos por concepto de dotación de puestos para la Realización de los programas y apoyo administrativo en los países de la región (estimaciones revisadas para 1997 e iniciales para 1998).

## V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

241. En 1996, los gastos de Realización de los programas (RP) para Programas generales y especiales ascendieron a 11,1 millones, y los correspondientes a Apoyo administrativo (AA) ascendieron a 2,5 millones (véanse los cuadros IX.4, y 5). Las estimaciones revisadas para 1997 correspondientes a la RP se cifran en 11,6 millones de dólares y las correspondientes a AA en 2,7 millones de dólares. Las estimaciones presupuestarias iniciales para 1997 eran de 10,6 millones por concepto de gastos de realización de los programas y 2,6 millones por concepto de apoyo administrativo (véanse los cuadros IX.6 y 7). Estos incrementos se derivan mayormente del aumento de gastos de personal, especialmente en México y en los Estados Unidos. Las estimaciones iniciales para 1998, tanto por lo que respecta a la RP como al AA, figuran en los cuadros IX.8 y 9 respectivamente; la realización de los programas (RP) se calcula actualmente en 10,1 millones de dólares y el apoyo administrativo (AA) en 2,4 millones.

Cuadro IX.1

## Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

## Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

## AMÉRICA

_ ,	(	astos en 199	16	Estimaciones	(revisadas) p	para 1997	Previsiones (iniciales) para 1998			
Por país o zona	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total	
Canadá	1 057,6	9,2	1 066,8	1 124,2	0,0	1 124,2	1 087,3	0,0	1 087,3	
Estados Unidos	2 526,4	468,8	2 995,2	3 753,3	240,0	3 993,3	3 578,5	190,0	3 768,5	
Guatemala	211,0	6 395,3	6 606,3	225,4	8 012,0	8 237,4	159,7	5 769,6	5 929,3	
México	7 235,9	2 567,2	9 803,1	9 597,5	2 462,9	12 060,4	9 313,4	954,0	10 267,4	
Otros países de América Central <u>1</u> /	4 136,1	256,4	4 392,5	3 303,3	291,0	3 594,0	2 977,9	291,0	3 268,9	
Países septentrionales de América del Sur $\underline{2}/$	2 407,3	237,2	2 644,5	2 721,8	166,6	2 888,4	2 711,8	95,0	2 806,8	
Países meridionales de América del Sur $\frac{3}{2}$	4 427,1	704,1	5 131,2	4 828,0	482,7	5 310,7	4 556,7	476,4	5 033,1	
Total	22 001,4	10 368,2	32 639,6	25 553,2	11 655,2	37 208,4	24 385,3	7 776,0	32 161,3	

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

#### Cuadro IX.2

### Resumen de las necesidades de puestos en América - Todas las fuentes de fondos

### (En años de trabajo)

### AMÉRICA

	1996	(revisad	as)	1997	(inicial	.es)	1997	(revisada	as)	1998 (iniciales)		
	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total
Canadá	7,0	1,0	8,0	7,0	1,0	8,0	6,0	1,0	7,0	6,0	1,0	7,0
Estados Unidos	17,0	2,0	19,0	17,0	2,0	19,0	21,0	2,0	23,0	21,0	2,0	23,0
Guatemala	27,0	5,0	32,0	27,0	5,0	32,0	28,0	5,0	33,0	25,2	5,0	30,2
México	29,8	4,0	33,8	28,0	3,5	31,5	33,8	4,0	37,8	33,0	4,0	37,0
Otros países de América Central $\underline{1}/$	28,7	5,0	33,7	25,0	5,0	30,0	20,2	5,0	25,2	19,5	4,2	23,7
Países septentrionales de América del Sur $\underline{2}/$	21,0	4,0	25,0	20,0	4,0	24,0	17,5	4,5	22,0	14,0	3,0	17,0
Países meridionales de América del Sur $\underline{3}/$	14,0	4,0	18,0	14,0	4,0	18,0	13,0	4,0	17,0	10,3	3,0	13,3
Total	144,5	25,0	169,5	138,0	24,5	162,5	139,5	25,5	165,0	129,0	22,2	151,2

RP = Realización de los programas.

AA = Apoyo administrativo.

- \* Con exclusión de 11,7 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas de 1996).
- \*\* Con exclusión de 0,8 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).
- \*\*\* Con exclusión de 12,4 años de trabajo de FSCO (estimaciones revisadas para 1997).
- \*\*\*\* Con exclusión de 0,8 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).
  - 1/ Otros países de América Central incluye Belice, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá.
  - 2/ Países septentrionales de América del Sur y el Caribe incluye la República Dominicana, el Ecuador, Haití y Venezuela.
  - 3/ Países meridionales de América del Sur incluye la Argentina, Bolivia, el Brasil, Colombia, Cuba, Chile, el Perú y el Uruguay.

## Cuadro IX.3

# Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos

# Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997

(En años de trabajo)

## Oficina regional para Africa

## AMÉRICA

	Cambio estimacione		to de las les para		Cambios res re	pecto de l visadas pa		ciones
Por país	Estimacion es	P/L	FN/SG	Total	Estimacion es	P/L	FN/SG	Total
	iniciales para 1997*	48,5	114,0	162,5	revisadas para 1997*	49,5	115,5	165,0
Argentina					S N	0,0 1,0	(2,0)	(2,0) 1,0
Belice	S	(0,5)	0,0	(0,5)				
Brasil	S	0,0	(1,0)	(1,0)	S	(1,7)	(1,0)	(2,7)
Canadá	S R	(1,0) (1,0)	0,0 1,0	(1,0) 0,0				
Costa Rica	S T P	(1,5) (1,8) 0,0	(2,3) 0,0 1,0	(3,8) (1,8) 1,0	S T N	0,0 (0,2) 0,0	(1,5) 0,0 1,0	(1,5) (0,2) 1,0
El Salvador	P	0,0	0,3	0,3	S	0,0	(0,8)	(0,8)
Estados Unidos de América	T N	1,0 1,0	0,0 1,0	1,0 2,0				
Guatemala	N	0,0	1,0	1,0	S	(1,8)	(1,0)	(2,8)
México	T N P	1,8 1,0 1,5	0,0 2,0 0,0	1,8 3,0 1,5	S T	0,0 0,2	(1,0) 0,0	(1,0) 0,2
República Dominicana	S T	0,0 (1,0)	(0,5) 0,0	(0,5) (1,0)	S	(1,0)	(4,5)	(5,5)
Venezuela	S N	(0,5) 2,0	(1,0) 0,0	(1,5) 2,0	S N	(0,5) 1,0	0,0 0,0	(0,5) 1,0
Total América	Estimacion es revisadas para 1997	49,5	115,5	165,0	Estimacion es iniciales para 1998	46,5	104,7	151,2

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/división.

 $<sup>{</sup>m FN}$  = Funcionario nacional del cuadro orgánico;  ${
m P/L}$  = Funcionario del cuadro orgánico;  ${
m SG}$  = Personal del cuadro de servicios generales.

## A/AC.96/884 página 181

## Cuadro IX.4

## Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

## AMÈRICA

	Fuer	nte de los for	ndos			Objeto	o del gasto			Variación respecto de las
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (- )
Canadá	563,2	-	563,2	436,0	30,2	21,9	57,7	3,6	13,8	(53,9)
Estados Unidos de América	1 775,0	-	1 775,0	1 156,0	129,1	23,6	316,5	20,0	129,8	(208,5)
Guatemala	99,3	1 647,3	1 746,6	983,1	109,1	-	269,8	65,8	318,8	(53,9)
México	1 833,9	113,7	1 947,6	1 458,0	166,8	8,9	235,6	31,8	46,5	(107,3)
Otros países de América Central	1 730,1	-	1 730,1	1 315,4	106,9	1,3	239,5	31,0	36,0	(138,5)
Países septentrionales de América del Sur y el Caribe	1 430,1	66,0	1 496,1	1 038,1	113,1	19,4	211,0	23,1	91,4	(150,3)
Países meridionales de América del Sur	1 866,5	-	1 866,5	1 295,5	131,2	4,4	378,3	42,2	14,9	217,6
Total	9 298,1	1 827,0	11 125,1	7 682,1	786,4	79,5	1 708,4	217,5	651,2	(494,8)
Gastos en 1996	9 298,1	1 827,0	11 125,1	7 682,1	786,4	79,5	1 708,4	217,5	651,2	
Exceso de gastos (economías)*	(416,6 )	(78,2 )	(494,8 )	(108,0 )	(136,3 )	(54,4)	(263,1)	(19,4)	86,4	
Estimación revisada para 1996	9 714,7	1 905,2	11 619,9	7 790,1	922,7	133,9	1 971,5	236,9	564,8	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

## Cuadro IX.5

## Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

#### AMÉRICA

Defense	Fuer	nte de los for	ndos			Variación respecto de las				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (- )
Canadá	51,6	9,2	60,8	37,9	4,6	5,1	10,1	1,0	2,1	(11,3)
Estados Unidos de América	153,2	-	153,2	80,2	8,1	1,6	58,1	3,4	1,8	(63,3)
Guatemala	-	648,0	648,0	572,1	21,7	-	39,2	6,4	8,6	78,4
México	208,0	314,3	522,3	444,4	27,5	0,1	36,3	3,8	10,2	(24,1)
Otros países de América Central	202,8	132,8	335,6	241,8	18,2	0,2	57,4	5,0	13,0	(82,3)
Países septentrionales de América del Sur y el Caribe	205,3	165,7	371,0	227,4	42,7	0,2	84,1	5,8	10,8	(79,1)
Países meridionales de América del Sur	334,1	68,8	402,9	262,2	28,4	0,6	102,5	7,4	1,8	(16,6)
Total	1 155,0	1 338,8	2 493,8	1 866,0	151,2	7,8	387,7	32,8	48,3	(198,3)
Gastos en 1996	1 155,0	1 338,8	2 493,8	1 866,0	151,2	7,8	387,7	32,8	48,3	
Exceso de gastos (economías)*	(168,3 )	(30,0	(198,3 )	(114,9 )	(47,6 )	(1,4)	(2,7)	(2,7)	(29,0 )	
Estimación revisada para 1996	1 323,3	1 368,8	2 692,1	1 980,9	198,8	9,2	390,4	35,5	77,3	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

## Cuadro IX.6

## Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

#### AMÉRICA

	Fuei	nte de los fo	ndos			Variación respecto de las estimaciones				
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 + (-)
Canadá	567,8	-	567,8	412,8	60,8	-	82,0	7,3	4,9	(17,6)
Estados Unidos de América	2 771,6	-	2 771,6	1 775,3	190,9	44,4	511,9	33,2	215,9	829,0
Guatemala	103,0	1 503,6	1 606,6	1 075,5	130,6	7,4	264,2	49,6	79,3	131,4
México	2 255,3	166,9	2 422,2	1 723,2	217,7	13,8	276,2	27,3	164,0	510,6
Otros países de América Central	1 065,1	-	1 065,1	735,8	57,0	2,6	230,8	30,4	8,5	(588,8)
Países septentrionales de América del Sur y el Caribe	1 443,5	-	1 443,5	951,5	197,0	2,1	222,7	26,1	44,1	(126,7)
Países meridionales de América del Sur	1 714,0	-	1 714,0	1 196,9	106,6	0,3	365,8	23,7	20,7	221,2
Total	9 920,3	1 670,5	11 590,8	7 871,0	960,6	70,6	1 953,6	197,6	537,4	959,1
Estimaciones revisadas para 1997	9 920,3	1 670,5	11 590,8	7 871,0	960,6	70,6	1 953,6	197,6	537,4	
Aumento (disminución)*	797,8	161,3	959,1	663,2	25,1	(64,8)	19,0	(47,4)	364,0	
Estimaciones iniciales para 1997	9 122,5	1 509,2	10 631,7	7 207,8	935,5	135,4	1 934,6	245,0	173,4	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con las iniciales para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

<u>Cuadro IX.7</u>

<u>Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos</u>

## (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los ${\sf EE.UU.}$ )

## AMÉRICA

Dafa a reco	Fue	nte de los fond	dos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)		
Canadá	65,5	-	65,5	39,6	10,1	-	13,8	1,2	0,8	(1,9)		
Estados Unidos de América	215,7	-	215,7	122,1	17,2	3,6	47,3	2,9	22,6	3,6		
Guatemala	-	593,1	593,1	490,0	29,4	0,7	44,6	6,9	21,5	43,4		
México	286,0	298,0	584,0	469,0	46,7	0,5	41,3	2,0	24,5	78,1		
Otros países de América Central	220,2	141,0	361,2	278,2	19,1	1,1	54,4	6,3	2,1	(56,0)		
Países septentrionales de América del Sur y el Caribe	257,0	161,0	418,0	313,7	47,6	0,5	50,3	5,1	0,8	12,0		
Países meridionales de América del Sur	368,5	66,0	434,5	276,7	32,0	0,1	111,4	7,4	6,9	8,9		
Total	1 412,9	1 259,1	2 672,0	1 989,3	202,1	6,5	363,1	31,8	79,2	88,1		
Estimaciones revisadas para 1997	1 412,9	1 259,1	2 672,0	1 989,3	202,1	6,5	363,1	31,8	79,2			
Aumento (disminución)*	170,3	(82,2)	88,1	56,8	28,5	(2,2)	(33,6)	(9,1)	47,7	_		
Estimaciones iniciales para 1997	1 242,6	1 341,3	2 583,9	1 932,5	173,6	8,7	396,7	40,9	31,5			

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con las iniciales para 1997.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

Cuadro IX.8 Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1997 - Todas las fuentes de fondos (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

## AMÉRICA

Dafa a rana	Fue	nte de los fond	dos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)		
Canadá	520,7	-	520,7	367,4	60,8	-	80,3	7,3	4,9	(47,1)		
Estados Unidos de América	2 564,8	-	2 564,8	1 593,9	245,8	44,9	507,2	33,5	139,5	(206,8)		
Guatemala	-	1 334,9	1 334,9	796,2	132,7	7,5	283,7	49,5	65,3	(271,7)		
México	2 063,8	156,9	2 220,7	1 591,8	253,1	11,8	315,2	42,5	6,3	(201,5)		
Otros países de América Central	941,3	-	941,3	622,8	63,8	1,8	218,6	29,8	4,5	(123,8)		
Países septentrionales de América del Sur y el Caribe	1 226,0	-	1 226,0	775,0	214,6	2,1	193,2	19,5	21,6	(217,5)		
Países meridionales de América del Sur	1 341,1	-	1 341,1	806,9	111,0	0,3	385,1	23,9	13,9	(372,9)		
Total	8 657,7	1 491,8	10 149,5	6 554,0	1 081,8	68,4	1 983,3	206,0	256,0	(1 441,3)		
Estimaciones iniciales para 1998	8 657,7	1 491,8	10 149,5	6 554,0	1 081,8	68,4	1 983,3	206,0	256,0			
Aumento (disminución)*	(1 262,6)	(178,7)	(1 441,3)	(1 317,0)	121,2	(2,2)	29,7	8,4	(281,4)			
Estimaciones revisadas para 1997	9 920,3	1 670,5	11 590,8	7 871,0	960,6	70,6	1 953,6	197,6	537,4			

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las revisadas para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro IX.9 Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

## AMÉRICA

Defe a save	Fue	nte de los fon	dos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 + (-)		
Canadá	61,2	-	61,2	35,6	10,1	-	13,5	1,2	0,8	(4,3)		
Estados Unidos de América	216,6	-	216,6	112,4	24,3	3,8	53,5	3,3	19,3	0,9		
Guatemala	-	574,3	574,3	469,9	29,6	0,7	48,9	7,0	18,2	(18,8)		
México	244,2	297,0	541,2	456,4	42,0	0,3	37,5	3,6	1,4	(42,8)		
Otros países de América Central	187,2	141,0	328,2	248,9	18,7	0,6	51,3	7,2	1,5	(33,0)		
Países septentrionales de América del Sur y el Caribe	236,5	95,0	331,5	214,5	55,8	0,5	50,8	4,9	5,0	(86,5)		
Países meridionales de América del Sur	310,1	66,0	376,1	215,8	32,9	0,1	115,0	7,5	4,8	(58,4)		
Total	1 255,8	1 173,3	2 429,1	1 753,5	213,4	6,0	370,5	34,7	51,0	(242,9)		
Estimaciones iniciales para 1998	1 255,8	1 173,3	2 429,1	1 753,5	213,4	6,0	370,5	34,7	51,0	-		
Aumento (disminución)*	(157,1)	(85,8)	(242,9)	(235,8)	11,3	(0,5)	7,4	2,9	(28,2)			
Estimaciones revisadas para 1997	1 412,9	1 259,1	2 672,0	1 989,3	202,1	6,5	363,1	31,8	79,2			

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las revisadas para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

## PAGE BLANCHE

#### Capítulo X

ASIA CENTRAL, ASIA SUDOCCIDENTAL, ÁFRICA DEL NORTE Y ORIENTE MEDIO (CASWANAME)

#### I. INTRODUCCIÓN

242. En este capítulo se presenta, fundamentalmente en forma de cuadros, la información sobre los programas, los puestos y los gastos de apoyo administrativo y de realización de los programas correspondientes a cada uno de los países de la región de Asia central, Asia sudoriental, África del Norte y Oriente Medio (CASWANAME). Para obtener información más completa sobre los objetivos de los programas, los presupuestos, la dotación de puestos, la aplicación de prioridades de política (mujeres, niños, medio ambiente) y los informes de supervisión conexos sobre cada uno de los países de la región, véase el documento titulado "Update on Regional Developments in Central Asia, South West Asia, North Africa and the Middle East" (Informe actualizado sobre la evolución regional en Asia sudoccidental, Africa del norte y Oriente Medio) (EC/47/SC/CRP.6) presentado al Comité Permanente en su sexta reunión (30 y 31 de enero de 1997).

243. La información estadística sobre las diversas categorías de personas de la competencia del ACNUR en la región, hasta el 31 de diciembre de 1996, figura en el anexo I al presente documento.

#### II. ACONTECIMIENTOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

#### A. Consultas regionales

244. Los países de Asia central y sudoccidental y de Oriente Medio (CASWAME) han experimentado algunos de los problemas de refugiados más considerables y dilatados del mundo. El ACNUR ha colaborado estrechamente con los respectivos gobiernos para prestar protección y ayuda a unos 8 millones de refugiados a lo largo de los últimos 17 años. Por otra parte, el ACNUR ha desempeñado un papel decisivo durante los últimos 5 años al facilitar la repatriación de unos 5 millones de refugiados afganos, iraquíes y tayikos. Aunque la magnitud del problema de los refugiados ha disminuido en los últimos años, sigue estando sin resolver para 3 millones de refugiados en las Repúblicas Islámicas del Irán y del Pakistán únicamente. Con objeto de arbitrar unas soluciones regionales amplias y completas para el problema de los refugiados, la Oficina del Alto Comisionado decidió iniciar una serie de consultas a fin de elaborar estrategias humanitarias comunes y así dar solución a los problemas pendientes y evitar futuros desplazamientos forzosos de población. En los días 12 y 13 de marzo de 1997 se celebró en Ammán la primera de las consultas de la CASWAME, copatrocinada por el Gobierno del Reino Hachemita de Jordania, y su finalidad fue facilitar a los gobiernos interesados la oportunidad de intercambiar opiniones, perfilar los objetivos de la campaña y formular un plan de trabajo para futuras conversaciones. En total, 13 gobiernos participaron en esta reunión inicial.

#### B. Operaciones en Asia central y sudoccidental

- 245. La lucha continua entre facciones y el cambio de autoridades en diversas regiones del Afganistán han influido en el ritmo de repatriación de los refugiados afganos. En 1996, unos 120.000 refugiados afganos fueron repatriados desde el Pakistán, y menos de 10.000 regresaron desde la República Islámica del Irán. Aún quedan en el Pakistán 1,2 millones de personas aproximadamente. En la República Islámica del Irán quedan alrededor de 1,4 millones de personas.
- 246. A finales de 1996 los combates habidos al norte de Kabul provocaron el desplazamiento de unas 110.000 personas que se refugiaron provisionalmente en la capital. Los combates librados en la provincia noroccidental de Badghis provocaron cuantiosos desplazamientos en toda la región, comprendido el de unas 27.000 personas que tuvieron que ser alojadas en campamentos y en viviendas de particulares en la ciudad de Herat. También se produjo la llegada de unas 30.000 personas a la Provincia de la Frontera Noroccidental del Pakistán. Muchos de estos recién llegados procedían de Kabul y de Jalalabad, donde tuvieron que hacer frente a dificultades y problemas especiales bajo el régimen talibán, siendo muy numerosas las mujeres que no podían trabajar para sustentar a sus familias. La toma por los talibanes de Mazar-i-Sharif a últimos de mayo de 1997 no repercutió de manera significativa en movimientos de población hacia Tayikistán, Uzbekistán o Turkmenistán. A fines de junio de 1997, sin embargo, unos 10.000 refugiados de origen turcomano cruzaron la frontera y entraron en Turkmenistán. La inmensa mayoría de éstos, sin embargo, regresaron al cabo de dos semanas a sus aldeas de procedencia (en particular a Mali Chaq), cuando disminuyeron los combates en los pueblos fronterizos del Afganistán.
- 247. El número de refugiados afganos que optan por repatriarse a su país de origen va en constante disminución desde 1993. Aunque el ACNUR sigue facilitando la repatriación voluntaria de afganos a lugares del Afganistán donde la paz y la estabilidad pueden garantizar una reinserción rápida y duradera, la Oficina estima que es preciso arbitrar soluciones que no sean únicamente la repatriación en una estrategia general de soluciones. El ACNUR ha refrendado las conclusiones del Foro Internacional sobre la Asistencia al Afganistán celebrado en Ashgabat en enero de 1997.
- 248. La República Islámica del Irán sigue concediendo asilo al mayor contingente de refugiados del mundo. Además de 1,4 millones de refugiados afganos aproximadamente, hay unos 500.000 refugiados iraquíes que permanecen en el país. Últimamente, a raíz de la ruptura de hostilidades en la región iraquí de Suleimaniya en septiembre y octubre de 1996, unos 65.000 refugiados iraquíes llegaron a la parte occidental de la República Islámica del Irán. En enero de 1997 casi todos esos refugiados habían regresado a sus lugares de procedencia. El ACNUR sigue ayudando al Gobierno de la República Islámica del Irán mediante diversos proyectos sanitarios, educativos y de generación de ingresos a atender las necesidades de los refugiados.
- 249. En el Pakistán, además de la gran cantidad de refugiados afganos, hay unos 2.600 no afganos refugiados comprendidos en el mandato del ACNUR que residen en grandes centros urbanos. Durante 1997 se modificará la

programación destinada a los no afganos para reducir su dependencia de la ayuda y fomentar la autosuficiencia. Los programas destinados a refugiados afganos seguirán insistiendo en la participación comunitaria en la organización y, siempre que sea posible, en la remuneración de los servicios (abastecimiento de agua, cuidados de salud, enseñanza). El ACNUR, en unión de sus colaboradores en la ejecución, procurará que los servicios sean adecuados para cubrir las necesidades de la población de refugiados.

- 250. Para financiar sus operaciones de repatriación y reinserción en 1997, el ACNUR ha formulado una petición de 27,1 millones de dólares en el marco del llamamiento unificado de las Naciones Unidas para el Afganistán.
- 251. El ACNUR tiene oficinas en cada una de las cinco repúblicas centroasiáticas de Kazakstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán. La estrategia general del ACNUR en Asia central es reforzar la capacidad de los gobiernos de la región para que gestionen de modo más eficaz los desplazamientos de refugiados y los traslados forzosos de población, y contribuyan con ello a impedir esos desplazamientos de población en el futuro. Esta estrategia, así como los objetivos consiguientes, son compatibles con el Programa de Acción de la Conferencia de la CEI. Además, el ACNUR presta ayuda a los refugiados menesterosos y vulnerables y a los solicitantes de asilo, especialmente en materia de cuidados de salud, generación de ingresos y apoyo a las familias en toda la región.
- En octubre de 1996, Kirguistán se adhirió a la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y a su Protocolo de 1967, convirtiéndose así en la segunda república centroasiática que lo hace después de Tayikistán. También se acordó que se establecería un centro de gestión de las migraciones en Bishkek (Kirguistán), que se encargará de facilitar formación profesional y apoyo institucional al Departamento de Migraciones, que es responsable de los asuntos relacionados con los refugiados. En Kazakstán, Turkmenistán y Uzbekistán, el ACNUR facilitó a los Gobiernos asesoramiento y recomendaciones sobre proyectos de leyes relativas a los refugiados y a la creación de estructuras y procedimientos administrativos nacionales para gestionar la protección y asistencia a los refugiados. En Turkmenistán, los comentarios del ACNUR a la legislación se incluyeron en su integridad en el texto y tuvieron fuerza legal a partir del 12 de junio de 1997, junto con una serie de documentos relativos a la adhesión a la Convención de 1951 y al Protocolo de 1967. Con apoyo del ACNUR se crearon varias instituciones, tales como el Centro de Estudios de Derechos Humanos y Derecho Humanitario en Uzbekistán y el Instituto para la Democracia y los Derechos Humanos del Turkmenistán, que acogerán cursos, seminarios y actividades de formación en derecho de los refugiados, protección internacional y determinación de la condición de refugiado, y promoverán estudios, investigaciones y publicaciones sobre refugiados y otros temas de derechos humanos y humanitarios.
- 253. El 27 de junio de 1997, el Gobierno tayiko y la Oposición Unida Tayika firmaron un acuerdo de paz en Moscú. El ACNUR ha intensificado los preparativos en Tayikistán para el regreso del resto de los refugiados tayikos que hay en el Afganistán. En el norte del Afganistán hay unos 22.300 refugiados tayikos.

#### C. Operaciones en África del Norte y Oriente Medio

254. En una resolución (1108) aprobada el 23 de mayo de 1997, el Consejo de Seguridad amplió el mandato de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) con un nuevo plazo de cuatro meses, hasta el 30 de septiembre de 1997. El ACNUR sigue vigilando todos los acontecimientos en la región y ha emprendido la revisión y actualización del plan de repatriación elaborado en 1991 para facilitar la repatriación voluntaria de los refugiados prevista en el Plan de Arreglo de las Naciones Unidas para el Sáhara Occidental. La actualización de los aspectos logísticos ha elevado el costo del plan de repatriación del ACNUR a unos 50 millones de dólares. Como hipótesis inicial de planificación, el plan de repatriación del ACNUR contempla una cifra de 105.000 personas. Cuando lo permitan las circunstancias, el ACNUR se propone llevar a cabo la inscripción previa de aspirantes a la repatriación, parte indispensable en la labor preparatoria de la operación de repatriación. Entre tanto, el ACNUR continuará su programa de ayuda a las 80.000 personas vulnerables internadas en los cuatro campamentos de la zona de Tindouf en Argelia. Las autoridades argelinas calculan en 165.000 la población total de refugiados.

255. La inestabilidad política en el Iraq septentrional sigue repercutiendo en los programas y operaciones del ACNUR. La lucha de facciones entre los dos principales partidos políticos del Iraq septentrional, el Partido Democrático del Kurdistán (PDK) y la Unión Patriótica del Kurdistán (UPK), unida a la intervención de potencias foráneas, ocasionó desplazamientos de población tanto dentro del Iraq como desde este país a la República Islámica del Irán a fines de 1996.

256. En noviembre de 1996 el ACNUR decidió construir un centro de tránsito en Muqibla (Gobernación de Dohuk) para alentar y colaborar a la repatriación voluntaria de los refugiados turcos del campamento de Atroush y de zonas urbanas de ese distrito. El 21 de diciembre de 1996 el ACNUR anunció que iría reduciendo gradualmente la asistencia destinada a Atroush. Después del cierre del campamento, unos 4.000 refugiados se dirigieron a diversas zonas dominadas por el PDK. Otros 6.439 abandonaron el campamento y actualmente están concentrados en Ain Sufni, una zona de nadie entre los territorios ocupados respectivamente por el PDK y por el Gobierno iraquí. A fines de junio de 1997, la situación se deterioró aún más cuando Ain Sufni fue cercado por tropas del PDK. El ACNUR está tratando de resolver esta difícil situación.

#### III. PROGRAMAS

257. En la sexta reunión del Comité Permanente se presentaron pormenores sobre los programas de los países en el documento EC/47/SC/CRP.6. Ese documento contiene asimismo pormenores de tres programas regionales especiales. Se trata de los programas de repatriación al Afganistán, el Iraq y el Sáhara Occidental. Al 31 de mayo de 1997, las necesidades revisadas del programa de repatriación correspondiente al Afganistán se cifraban en 26,6 millones de dólares. Las necesidades iniciales para 1998 se calculan actualmente en 30,1 millones de dólares. El ACNUR examina actualmente las

necesidades para el Sáhara Occidental. Las necesidades del programa revisado de repatriación al Iraq se calculan en 1,1 millones de dólares. Las estimaciones iniciales para 1998 se han fijado en 900.000 dólares.

258. En 1996 los gastos correspondientes a los programas (Programas generales y especiales) en la región (véase el cuadro X.1) ascendieron a 83,9 millones de dólares; de los gastos totales en la región para 1996, 62,1 millones de dólares correspondieron a Programas generales y 21,8 millones de dólares a Programas especiales. Se estima que al 31 de mayo de 1997 las necesidades revisadas ascendían a 87,9 millones de dólares (Programas generales: 59,1 millones de dólares; Programas especiales: 28,8 millones de dólares). Las previsiones iniciales provisionales para 1998 correspondientes a la región se cifran actualmente en 88,4 millones de dólares (Programas generales: 57,7 millones de dólares; Programas especiales: 30,7 millones de dólares). En la adición 1 (capítulo V) al presente documento figura un desglose detallado de los gastos para 1996 y de los presupuestos para 1997 y 1998 correspondientes a los países y zonas de la región.

#### IV. DOTACIÓN DE PUESTOS

259. Las necesidades revisadas de puestos para la región en 1997 (véanse los cuadros II.9 y X.2), al 1º de julio de 1997, se cifran en 489,6 años de trabajo (o 486 puestos). Al comparar las estimaciones revisadas para 1997 con las iniciales para el mismo año (véase el cuadro X.3), el aumento neto de 30,6 años de trabajo se explica sobre todo por la creación de nuevos puestos de trabajo (40,3 años de trabajo), de los que a las repúblicas centroasiáticas les correspondieron 15,5 años de trabajo, y por la ampliación de los puestos de duración limitada prorrogados (24 años de trabajo), especialmente en el Pakistán. Estas creaciones o ampliaciones fueron contrarrestadas por supresiones de puestos de trabajo calculadas en 33,7 años de trabajo. Las necesidades iniciales de puestos de trabajo para 1998 se calculan en 501 años de trabajo. También este incremento obedece mayormente a la creación de nuevos puestos en las repúblicas centroasiáticas (10,5 años de trabajo). Para una información más detallada sobre la evolución de los puestos de trabajo se puede consultar el documento titulado "Update on Regional Developments in Central Asia, South West Asia, North Africa and the Middle East" (Informe actualizado sobre la evolución de la situación regional en Asia sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio) (EC/47/SC/CRP.6). El capítulo V de la adición 1 a este Panorama general contiene un desglose por categorías de la dotación de puestos de trabajo correspondientes a Realización de los programas y Apoyo administrativo (estimaciones revisadas para 1997 e iniciales para 1998) en los países de la región.

## V. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

260. En 1996, en el marco de los Programas generales y especiales, los gastos de Realización de los programas (RP) ascendieron a 22,1 millones de dólares, y los correspondientes a Apoyo administrativo (AA) a 3,2 millones de dólares (véanse los cuadros X.4 y 5). Las estimaciones revisadas de 1997

correspondientes a RP se cifran en 23,6 millones de dólares y las correspondientes a AA en 3,7 millones de dólares. Las estimaciones presupuestarias iniciales para 1997 ascendían a 22,5 millones de dólares por concepto de gastos de RP y a 3,4 millones de dólares por concepto de AA (véanse los cuadros X.6 y 7). Estos aumentos guardan mayormente relación con el incremento de los gastos de personal. Las estimaciones iniciales para 1998, tanto en lo concerniente a la Realización de los programas como al Apoyo administrativo, figuran en los cuadros X.8 y 9 respectivamente. La RP se calcula actualmente en 22 millones de dólares y el AA en 3,9 millones de dólares.

#### Cuadro X.1

## Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Programas generales y especiales

## Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

#### ASIA CENTRAL, ASIA SUDOCCIDENTAL, NORTE DE ÁFRICA Y ORIENTE MEDIO

8.4	(	Gastos en 199	16	Estimacio	nes (revisadas)	) para 1997	Prevision	es (iniciales) p	oara 1998
País o zona	PG	PE	Total	PG	PE	Total	PG	PE	Total
Afganistán	610,0	10 262,5	10 872,5	480,0	12 167,0	12 647,0	422,0	12 686,6	13 108,6
Argelia	5 759,5	539,8	6 299,3	5 159,5	1 295,0	6 454,5	4 980,8	533,0	5 513,8
Egipto	3 863,2	90,9	3 954,1	4 542,6	123,0	4 665,6	4 340,3	79,0	4 419,3
Irán (República Islámica del)	17 376,6	3 325,6	20 702,2	14 417,1	6 499,9	20 917,0	14 123,0	9 974,8	24 097,8
Iraq	4 928,3	2 200,0	7 128,3	4 820,5	1 079,2	5 899,7	4 094,5	914,8	5 009,3
Pakistán	12 952,3	4 356,7	17 309,0	12 162,6	5 713,5	17 876,1	12 267,0	5 328,5	17 595,5
Yemen	2 834,1	90,7	2 924,8	2 284,8	954,8	3 239,6	2 211,9	523,7	2 735,6
Otros países del Asia occidental 3/	7 342,3	77,8	7 420,1	8 159,0	130,0	8 289,0	8 074,2	130,0	8 204,2
Otros países del norte de África 2/	2 150,3	162,1	2 312,4	2 610,4	201,7	2 812,1	2 362,8	177,1	2 539,9
Repúblicas del Asia central 1/	4 283,8	657,8	4 941,6	4 473,2	622,8	5 096,0	4 838,2	331,1	5 169,3
Total	62 100,4	21 763,9	83 864,3	59 109,7	28 786,9	87 896,6	57 714,7	30 678,6	88 393,3

<sup>1/</sup> Incluye Kazakstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán.

<sup>2/</sup> Otros países de África del Norte incluye la Jamahiriya Árabe Libia, Marruecos y Túnez.

<sup>3/</sup> Otros países de Asia occidental incluye Arabia Saudita, Jordania, Kuwait, el Líbano y la República Árabe Siria.

Cuadro X.2

Resumen de las necesidades de puestos en Asia central, Asia sudoccidental, de África del Nortey el Oriente Medio - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

Asia central, Asia sudoccidental,	19	96 (revisad	as)	1	997 (iniciale	es)	19	97 (revisad	as)	1998 (iniciales)			
África del Norte y Oriente Medio	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total	
Afganistán	33,0	5,0	38,0	33,0	5,0	38,0	34,0	5,0	39,0	34,0	5,0	39,0	
Argelia	12,0	3,0	15,0	12,0	3,0	15,0	13,0	2,0	15,0	15,0	2,0	17,0	
Egipto	19,0	6,0	25,0	19,0	6,0	25,0	18,5	7,0	25,5	19,0	8,0	27,0	
Irán (República Islámica del)	110,0	12,0	122,0	110,0	12,0	122,0	97,8	12,0	109,8	96,0	12,0	108,0	
Iraq	26,0	5,0	31,0	26,0	5,0	31,0	36,0	5,0	41,0	36,0	6,0	42,0	
Pakistán	82,0	15,0	97,0	64,0	14,0	78,0	75,8	15,0	90,8	76,0	15,0	91,0	
Yemen	30,0	2,0	32,0	30,0	2,0	32,0	25,0	7,0	32,0	25,0	7,0	32,0	
Otros países del Asia occidental 3/	56,0	9,0	65,0	56,0	9,0	65,0	56,0	9,0	65,0	58,0	8,0	66,0	
Otros países de África del Norte <u>2</u> /	10,0	2,0	12,0	10,0	2,0	12,0	6,2	2,0	8,2	5,0	2,0	7,0	
Repúblicas del Asia central 1/	49,0	5,0	54,0	37,0	4,0	41,0	55,0	8,3	69,3	63,0	9,0	72,0	
Total	427,0	64,0	491,0	397,0	62,0	459,0	417,3	72,3	489,6	427,0	74,0	501,0	

<sup>\*</sup> Con exclusión de 4,6 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas para 1996).

- 1/ Incluye Kazakstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán.
- 2/ Otros países de África del Norte incluye la Jamahiriya Árabe Libia, Marruecos y Túnez.
- 3/ Otros países de Asia occidental incluye Arabia Saudita, Jordania, Kuwait, el Líbano y la República Árabe Siria.
- RP = Realización de los programas; AA = Apoyo administrativo.

<sup>\*\*</sup> Con exclusión de 0,8 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).

<sup>\*\*\*</sup> Con exclusión de 5,5 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas para 1997).

<sup>\*\*\*\*</sup> Con exclusión de 0,4 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).

<u>Cuadro X.3</u>

<u>Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos</u>

<u>Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997</u>

(En años de trabajo)

País	Cambios*	Respecto de las estim iniciales para 19			Cambios*		o de las esti isadas para 1	
Asia central, Asia sudoccidental,	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total
África del Norte y Oriente Medio	iniciales para 1997	101,0	358,0	459,0	revisadas para 1997	110,5	379,1	489,6
Afganistán	N	0,0	1,0	1,0				
Arabia Saudita	S N	(1,0) 0,0	(2,0) 2,0	(3,0) 2,0				
Argelia	S N	0,0 1,0	(1,0) 0,0	(1,0) 0,0	N	0,0	2,0	2,0
Egipto	S T N	0,0 (1,0) 0,0	(2,5) 0,0 4,0	(2,5) (1,0) 4,0	S T N	0,0 1,0 1,0	(0,5) 0,0 0,0	(0,5) 1,0 1,0
Irán (República Islámica del)	S N	0,0 0,0	(14,2) 2,0	(14,2) 2,0	S	0,0	(1,8)	(1,8)
Iraq	T N	1,0 5,0	0,0 4,0	1,0 9,0	N	0,0	1,0	1,0
Jamahiriya Árabe Libia	S	0,0	(5,0)	(5,0)	S			0,0
Jordania					S N	0,0 0,0	(1,0) 1,0	(1,0) 1,0
Kazakstán	N	0,0	2,0	2,0	N	0,0	1,0	1,0
Kirguistán	S N	0,0 1,0	(0,7) 3,5	(0,7) 4,5	S N	0,0 0,0	(0,3) 2,5	(0,3) 2,5
Kuwait	N	1,0	0,0	1,0	N	0,0	1,0	1,0
Líbano					S N	0,0 0,0	(2,0) 2,0	(2,0) 2,0
Marruecos	S N	0,0 0,0	(0,8) 1,0	(0,8) 1,0	S	0,0	(0,2)	(0,2)
Pakistán	S N P	(0,5) 0,0 1,0	(3,7) 2,0 14,0	(4,2) 2,0 15,0	S N	(0,5) 0,0	(1,3) 2,0	(1,8) 2,0
República Árabe Siria	S N	0,0 0,0	(0,8) 0,8	(0,8) 0,8	S N	0,0 0,0	(0,2) 0,2	(0,2) 0,2
Tayikistán	N P	1,0 1,0	5,0 1,0	6,0 2,0	S N	0,0 1,0	(1,0) 1,0	(1,0) 2,0
Túnez	N	0,0	1,0	1,0	Т	(1,0)	0,0	(1,0)
Turkmenistán	N P	0,0 0,0	1,0 2,0	1,0 2,0	S			0,0

País	Cambios*		o de las esti ciales para 1		Cambios*		o de las esti isadas para 1	
Asia central, Asia sudoccidental,	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total	Estimaciones	P/L	FN/SG	Total
África del Norte y Oriente Medio	iniciales para 1997	101,0	358,0	459,0	revisadas para 1997	110,5	379,1	489,6
Uzbekistán	S N P	0,0 0,0 1,0	(1,5) 2,0 4,0	(1,5) 2,0 5,0	S N	0,0 0,0	(0,5) 5,0	(0,5) 5,0
Yemen	R	(1,0)	1,0	0,0	S N	0,0 1,0	(1,0) 0,0	(1,0) 1,0
Total Asia central, Asia sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio	Estimaciones revisadas para 1997	110,5	379,1	489,6	Estimaciones iniciales para 1998	113,0	388,0	501,0

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

P/L = Funcionario del cuadro orgánico; FN = Funcionario nacional del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales.

Cuadro X.4 Gastos de realización de programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos (Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.) ASIA CENTRAL, ASIA SUDOCCIDENTAL, ÁFRICA DEL NORTE Y ORIENTE MEDIO

	Fue	ente de los fon	dos		Objeto del gasto							
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contrac- tuales	Gastos de funciona- miento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)		
Afganistán	-	3 145,0	3 145,0	2 542,1	205,7	-	193,4	65,2	138,6	(541,3)		
Argelia	827,9	92,6	920,5	686,7	35,3	-	68,5	4,7	125,3	230,8		
Egipto	1 356,4	-	1 356,4	1 067,4	58,6	23,7	119,1	13,0	74,6	(13,1)		
Irán (República Islámica del)	1 854,8	1 654,2	3 509,0	2 730,6	212,1	1,9	444,9	50,1	69,4	(393,4)		
Iraq	2 479,0	-	2 479,0	1 826,4	168,8	0,7	298,5	15,9	168,7	131,4		
Pakistán	2 659,4	473,6	3 133,0	2 416,3	117,3	0,9	427,3	52,9	118,3	(266,7)		
Yemen	1 039,1	30,7	1 069,8	761,9	75,0	0,7	146,4	24,3	61,5	(65,6)		
Otros países África del Norte	668,1	80,8	748,9	527,9	23,2	-	63,1	11,0	123,7	(117,2)		
Otros países de Asia occidental	3 223,7	-	3 223,7	2 636,5	70,6	1,3	299,0	48,1	168,2	(217,6)		
Repúblicas de Asia central	2 506,6	-	2506,6	1 692,3	170,8	1,1	403,9	57,9	180,6	(44,0)		
Total	16 615,0	5 476,9	22 091,9	16 888,1	1 137,4	30,3	2 464,1	343,1	1 228,9	(1 296,7)		
Gastos en 1996	16 615,0	6 476,9	22 091,9	16 888,1	1 137,4	30,3	2 464,1	343,1	1 228,9			
Exceso de gastos (economías)*	(199,7)	(1 097,0)	(1 296,7)	(1 038,2)	107,2	(10,2)	(235,8)	(82,6)	(37,1)			
Estimación revisada para 1996	16 814,7	6 573,9	23 388,6	17 926,3	1 030,2	40,5	2 699,9	425,7	1 266,0			

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro X.5

#### Gastos de apoyo administrativo (AA) para 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los fo	ndos				Variación respecto de las estimaciones			
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	revisadas para 1996 +(-)
Afganistán	-	210,5	210,5	135,4	20,8	-	31,7	5,0	17,6	(36,8)
Argelia	84,5	6,5	91,0	56,8	6,9	-	21,1	2,9	3,3	22,4
Egipto	191,4	71,3	262,7	189,4	17,4	0,2	38,4	3,7	13,6	(7,1)
Irán (República Islámica del)	403,3	77,4	480,7	367,8	19,6	0,1	80,1	8,7	4,4	69,6
Iraq	420,7	=	420,7	377,2	15,4	0,1	22,2	3,0	2,8	(11,7)
Pakistán	447,6	475,5	923,1	813,2	29,1	-	56,9	10,3	13,6	26,8
Yemen	111,3	=	111,3	83,4	6,2	0,1	13,6	2,9	5,1	(8,1)
Otros países de África del Norte	35,7	81,3	117,0	73,3	2,8	-	30,7	2,9	7,3	(40,0)
Otros países de Asia occidental	254,3	67,8	322,1	252,4	8,8	0,2	41,0	8,6	11,1	(155,1)
Repúblicas de Asia central	277,2	-	277,2	231,5	6,7	0,1	28,1	7,1	3,7	(48,1)
Total	2 226,0	990,3	3 216,3	2 580,4	133,7	0,8	363,8	55,1	82,5	(188,1)
Gastos en 1996	2 226,0	990,3	3 216,3	2 580,4	133,7	0,8	363,8	55,1	82,5	
Excesos de gastos (economías)*	(231,4)	43,3	(188,1)	(9,1)	(33,3)	(1,3)	(51,9)	0,7	(93,2)	
Estimación revisada para 1996	2 457,4	947,0	3 404,4	2 589,5	167,0	2,1	415,7	54,4	175,7	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con las estimaciones revisadas para 1996.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro X.6

#### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisados para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fuent	e de los fo	ndos		Variación respecto de las estimaciones					
	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)
Afganistán	-	3 349,3	3 349,3	2 402,2	296,2	1,8	384,9	100,1	164,1	(373,9)
Argelia	727,0	145,0	872,0	573,4	39,5	0,2	89,0	5,8	164,1	266,0
Egipto	1 361,0	=	1 361,0	1 105,9	72,0	2,7	129,4	14,4	36,6	(55,5)
Irán (República Islámica del)	2 192,8	2 021,7	4 214,5	3 206,3	208,0	2,4	519,5	61,6	216,7	56,3
Iraq	3 308,7	_	3 308,7	2 745,4	105,4	0,9	279,6	43,9	133,5	951,5
Pakistán	2 429,1	419,5	2 848,6	2 061,9	149,2	0,2	443,3	54,8	139,2	71,7
Yemen	1 050,1	38,1	1 088,2	754,2	75,1	2,0	187,7	28,6	40,6	(70,6)
Otros países de África del Norte	516,8	99,5	616,3	365,1	28,8	-	175,9	16,0	30,5	(151,5)
Otros países de Asia occidental	3 655,6	-	3 655,6	3 126,5	85,5	1,7	319,8	56,7	65,4	307,7
Repúblicas de Asia central	2 249,0	-	2 249,0	1 454,3	144,5	3,9	454,4	84,1	107,8	24,7
Total	17 490,1	6 073,1	23 563,2	17 795,2	1 204,2	15,8	2 983,5	466,0	1 098,5	1 026,4
Estimación revisada para 1997	17 490,1	6 073,1	23 563,2	17 795,2	1 204,2	15,8	2 983,5	466,0	1 098,5	
Aumento (disminución)*	1 015,6	10,8	1 026,4	850,3	77,6	(30,3)	185,4	(68,5)	11,9	
Estimación inicial para 1997	16 474,5	6 062,3	22 536,8	16 944,9	1 126,6	46,1	2 798,1	534,5	1 086,6	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con las iniciales para 1997.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

Cuadro X.7 Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fuent	e de los fo	ndos			Objeto	Variación respecto de las estimaciones			
	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamien to	Suministro s y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)
Afganistán	-	235,0	235,0	129,4	45,5	0,1	30,8	9,2	20,0	(19,4)
Argelia	40,0	=	40,0	24,1	1,7	-	5,9	0,4	7,9	(25,4)
Egipto	324,9	123,0	447,9	347,7	29,0	1,1	50,3	5,6	14,2	152,9
Irán (República Islámica del)	461,4	171,9	633,3	467,0	27,5	0,4	107,8	10,1	20,5	203,7
Iraq	431,3	-	431,3	353,2	14,6	0,1	38,8	6,1	18,5	(8,1)
Pakistán	433,5	359,8	793,3	629,5	44,5	0,2	69,5	10,0	39,6	(99,3)
Yemen	75,8	=	75,8	52,5	5,8	0,2	13,9	1,9	1,5	(45,7)
Otros países de África del Norte	26,9	102,2	129,1	99,7	3,4	-	18,5	3,0	4,5	(28,5)
Otros países de Asia occidental	435,5	130,0	565,5	472,9	19,7	0,3	52,5	9,7	10,4	97,7
Repúblicas de Asia central	367,2	-	367,2	239,1	21,9	0,5	71,3	13,4	21,0	113,9
Total	2 596,5	1 121,9	3 718,4	2 815,1	213,6	2,9	459,3	69,4	158,1	341,8
Estimación revisada para 1997	2 596,5	1 121,9	3 718,4	2 815,1	213,6	2,9	459,3	69,4	158,1	
Aumento (disminución)*	146,6	195,2	341,8	322,2	26,3	0,8	23,0	(21,3)	(9,2)	
Estimación inicial para 1997	2 449,9	926,7	3 376,6	2 492,9	187,3	2,1	436,3	90,7	167,3	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisdas para 1997 en comparación con las iniciales para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro X.8

Gastos de realización de los programas (PR) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

País o zona	Fuent	e de los for	ndos		Variación respecto de las estimaciones					
	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractual es	Gastos de funcionamient o	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Afganistán	-	3 206,0	3 206,0	2 163,6	308,2	1,6	417,8	114,6	200,2	(143,3)
Argelia	642,5	77,1	719,6	480,7	21,5	0,1	71,6	8,9	136,8	(152,4)
Egipto	1 307,7	-	1 307,7	1 073,8	66,9	2,7	121,9	15,8	26,6	(53,3)
Irán (República Islámica del)	1 990,3	1 811,8	3 802,1	2 845,9	217,2	2,4	526,3	61,5	148,8	(412,4)
Iraq	2 909,9	-	2 909,9	2 418,4	102,9	0,9	223,2	42,8	121,7	(398,8)
Pakistán	2 311,8	396,5	2 708,3	1 896,5	170,2	2,4	447,0	71,6	120,6	(140,3)
Yemen	914,2	23,7	937,9	664,9	61,3	1,7	165,4	27,3	17,3	(150,3)
Otros países de África del Norte	339,9	86,0	425,9	217,4	24,8	-	154,2	15,5	14,0	(190,4)
Otros países de Asia occidental	3 502,0	-	3 502,0	2 897,9	86,7	1,9	349,6	60,1	105,8	(153,6)
Repúblicas del Asia central	2 505,2	-	2 505,2	1 435,7	221,8	8,2	476,3	97,8	265,4	256,2
Total	16 423,5	5 601,1	22 024,6	16 094,8	1 281,5	21,9	2 953,3	515,9	1 157,2	(1 538,6)
Estimaciones iniciales para 1998	16 423,5	5 601,1	22 024,6	16 094,8	1 281,5	21,9	2 953,3	515,9	1 157,2	
Aumento (disminución)*	(1 066,6)	(472,0)	(1 538,6)	(1 700,4)	77,3	6,1	(30,2)	49,9	58,7	
Estimaciones revisadas para 1997	17 490,1	6 073,1	23 563,2	17 795,2	1 204,2	15,8	2 983,5	466,0	1 098,5	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las estimaciones revisadas para 1997.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

Cuadro X.9

Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por país o zona y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	te de los fo	ndos		Variación respecto de las estimaciones					
País o zona	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractual es	Gastos de funcionamient o	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Afganistán	-	235,1	235,1	123,0	47,7	0,1	33,0	9,7	21,6	0,1
Argelia	53,6	-	53,6	21,9	2,8	-	9,6	1,1	18,2	13,6
Egipto	414,3	79,0	493,3	393,9	29,1	1,1	51,4	6,7	11,1	45,4
Irán (República Islámica del)	431,7	171,0	602,7	433,8	30,8	0,4	107,8	10,1	19,8	(30,6)
Iraq	491,5	-	491,5	409,7	17,1	0,1	37,1	7,2	20,3	60,2
Pakistán	436,1	357,8	793,9	592,2	56,2	0,8	81,8	14,7	48,2	0,6
Yemen	138,8	-	138,8	52,1	20,5	0,8	52,5	7,7	5,2	63,0
Otros países de África del Norte	37,8	91,1	128,9	92,3	5,4	-	25,9	4,3	1,0	(0,2)
Otros países de Asia occidental	388,0	130,0	518,0	415,8	18,5	0,3	54,2	9,4	19,8	(47,5)
Repúblicas del Asia central	476,0	-	476,0	279,6	49,1	1,2	76,9	17,8	51,4	108,8
Total	2 867,8	1 064,0	3 931,8	2 814,3	277,2	4,8	530,2	88,7	216,6	213,4
Estimaciones iniciales para 1998	2 867,8	1 064,0	3 931,8	2 814,3	277,2	4,8	530,2	88,7	216,6	
Aumento (disminución)*	271,3	(57,9)	213,4	(0,8)	63,6	1,9	70,9	19,3	58,5	
Estimaciones revisadas para 1997	2 596,5	1 121,9	3 718,4	2 815,1	213,6	2,9	459,3	69,4	158,1	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las estimaciones revisadas para 1997.

PG = Programas generales.

PE = Programas especiales.

### Capítulo XI

#### OTROS PROGRAMAS

#### I. INTRODUCCIÓN

- 261. El presente capítulo abarca las actividades que se presupuestan en la sede pero benefician a todo el ACNUR. Actualmente se trata de tres actividades distintas:
  - i) las operaciones/actividades de carácter mundial o regional;
  - ii) las actividades de realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA) emprendidas en beneficio de la organización;
  - iii) las actividades de capacitación del personal del ACNUR y personal no perteneciente al ACNUR.
- 262. Las operaciones/actividades de carácter mundial o regional se ejecutan dentro de los Programas generales y especiales para distintos tipos de asistencia relacionada con actividades y proyectos para los cuales no se han hecho asignaciones específicas en ningún país o zona y que no justifican el establecimiento de asignaciones separadas en razón de su pequeña envergadura. En la mayoría de los casos, la asistencia proporcionada consiste en apoyo a refugiados aislados o a pequeños grupos de refugiados en todo el mundo. Estas operaciones se tratan más adelante en la sección II.
- 263. Las actividades de realización de los programas y apoyo administrativo de carácter mundial que se emprenden en beneficio de la organización en su conjunto se examinan en la sección III.
- 264. Varias dependencias de la sede coordinan las actividades de capacitación, tanto para personal del ACNUR como para personal no perteneciente al ACNUR, de las que se informa por separado en la sección IV.
- 265. A continuación se tratan sólo los principales proyectos de la categoría "Otros programas". Los cuadros adjuntos contienen información detallada sobre los gastos y presupuestos correspondientes a todos los proyectos de esta categoría.

#### II. ACTIVIDADES CON CARGO A OTROS PROGRAMAS

- 266. En el cuadro XI.1 se hace un desglose de estas operaciones, según se trate de Programas generales o especiales. Para los Programas generales las operaciones se agrupan en cinco tipos de asistencia tradicionales: asistencia de emergencia, atención y manutención, repatriación voluntaria, asentamiento local y reasentamiento.
- 267. Los gastos de los programas (correspondientes a Programas generales y especiales) comprenden los gastos en concepto de realización de los programas

y apoyo administrativo (véase más abajo la sección III) y las diversas actividades de capacitación (véase la sección IV). En la categoría "Otros programas" (véase el cuadro XI.1), el total de gastos efectuados en 1996 ascendió a 31,5 millones de dólares; de este total, 12,9 millones correspondieron a Programas generales y 18,6 millones a Programas especiales. Las estimaciones iniciales para 1997 se elevaron a 28,6 millones de dólares (Programas generales: 13,8 millones; Programas especiales: 14,8 millones). Las necesidades estimadas para 1997, revisadas al 31 de mayo de 1997 ascienden a 36,1 millones de dólares (Programas generales: 17,1 millones; Programas especiales: 19 millones). Las previsiones iniciales provisionales para 1998 se cifran en 35,4 millones de dólares (Programas generales: 15,7 millones; Programas especiales: 19,7 millones). Estas estimaciones iniciales para 1998 se analizarán a finales de 1997. A continuación se examinan las variaciones en gastos y presupuestos.

#### A. Operaciones financiadas con cargo a Programas generales

268. La información aquí proporcionada sobre las operaciones financiadas con cargo a Programas generales se centra en las principales actividades operacionales y proyectos indicados en el cuadro XI.1.

## 1. <u>Almacenamiento de reservas para situaciones de emergencia</u>

269. Los gastos asociados al almacenamiento de reservas para situaciones de emergencia se sufragan con cargo a este proyecto; con este propósito se hacen asignaciones del Fondo de Emergencia para este proyecto. En 1996 se asignaron 470.000 dólares con cargo al Fondo de Emergencia para 1996 para sufragar los derechos de manipulación y almacenamiento en tierra, los gastos de inspección y reparación del depósito de Amsterdam (Países Bajos) y los gastos asociados al cierre de los depósitos en Dubai (Emiratos Árabes Unidos) e Iskenderun (Turquía). En 1997 se asignaron 375.000 dólares con cargo al Fondo de Emergencia para 1997 para la gestión del depósito de Amsterdam, incluidos los gastos de explotación y un examen de la relación costo-eficacia de las disposiciones existentes.

## 2. Asistencia jurídica y protección en diversos países

270. Este proyecto abarca actividades tales como la promoción del derecho de los refugiados, las investigaciones jurídicas, la publicación de textos jurídicos básicos y la expedición de documentos de identidad y de viaje. El presupuesto revisado para 1997 se ha aumentado a fin de costear actividades de fomento y capacitación relacionadas con la creación de tres puestos de funcionarios superiores de protección, con responsabilidades a nivel regional y/o subregional, en el Senegal, Kenya y Tailandia.

#### 3. <u>Seguro e inspección de bienes</u>

271. Este proyecto sufraga el seguro y la inspección de bienes que se envían a programas de refugiados en todo el mundo, así como la capacitación de funcionarios de adquisiciones y logística ajenos al ACNUR (los gastos de seguro e inspección para las adquisiciones efectuadas en el ámbito de proyectos de Programas especiales corren a cargo de los respectivos proyectos). El presupuesto revisado para 1997 es inferior al inicial, ya que tiene en cuenta la reducción de las primas negociadas a tenor de la política

de seguro de flete marítimo del ACNUR. Está previsto celebrar en 1997 tres cursillos de capacitación en logística y adquisiciones, dos en el norte de Europa para personal de organismos colaboradores en la ejecución y uno en África occidental para personal de esos organismos y del ACNUR. El presupuesto inicial para 1998 corresponde a las estimaciones revisadas para 1997. Para 1998 se proponen dos cursillos de capacitación, uno en África y otro en Europa oriental, para personal de organismos colaboradores en la ejecución y del ACNUR.

#### 4. Repatriación de refugiados aislados de diversos países

272. El objetivo de este proyecto es facilitar la repatriación voluntaria de refugiados de diversos países no incluidos en otros proyectos de repatriación voluntaria. La asistencia abarca el pago del viaje y otros gastos conexos. En 1996 se repatriaron alrededor de 300 personas a 22 países de origen desde 26 países de asilo. El 41% de los beneficiarios en 1996 fueron niños. Las estimaciones revisadas para 1997 y las iniciales para 1998 se han mantenido al mismo nivel que los gastos efectuados en 1996.

#### 5. Elaboración y difusión de bases de datos de protección

- 273. En apoyo del mandato del ACNUR de velar por la protección de los refugiados y encontrar soluciones a su situación, el proyecto de 1996 tuvo por objetivo consolidar la capacidad del ACNUR de atender las necesidades de protección mejorando los sistemas de información y los servicios proporcionados por el Centro de Documentación e Investigación (CDI). El proyecto también abarca actividades relacionadas con la producción y difusión del CD-ROM REFWORLD y con la capacitación en su uso, así como actividades relativas a la provisión de informes sobre los países de origen, la producción de publicaciones especializadas y la publicación de manuales de capacitación en el uso de las bases de datos de REFWORLD.
- 274. El presupuesto revisado para 1997 se aumentó en 452.700 dólares, en comparación con las estimaciones iniciales, para incluir una serie de actividades encaminadas a lograr los objetivos de institucionalizar una capacidad de investigación sobre políticas del ACNUR. Estas actividades de investigación se centraron en la organización de dos reuniones del Comité Consultivo Externo de Investigación y la preparación de informes analíticos sobre cuestiones de política de carácter estratégico y mundial. La asignación inicial para 1998 se ha reducido ligeramente, pero permitirá continuar y consolidar las actividades realizadas en 1997.

#### 6. Apoyo a las actividades de capacitación

275. Este proyecto abarca tanto la participación de personal ajeno al ACNUR en los programas de capacitación que se analizan en la sección IV del presente documento como la preparación de material de capacitación para las oficinas exteriores. Una gran parte de la asistencia financiera proporcionada para la capacitación del personal de los organismos colaboradores en la ejecución de los programas y de los organismos gubernamentales se sufragó con cargo a los proyectos operacionales de los distintos países o a los proyectos administrados desde las dependencias de trabajo de la sede encargadas de aspectos concretos de la capacitación.

276. El presupuesto revisado para 1997 y el inicial para 1998 se mantienen al mismo nivel que las estimaciones iniciales para 1997. Esos presupuestos continuarán sufragando la elaboración de material de capacitación, como videocintas, cuyo costo será compartido con el personal de los organismos colaboradores. También abarcan asistencia financiera para que dicho personal participe en ciertos cursos.

#### 7. <u>Estudios de evaluación</u>

277. Se realiza una serie de estudios de evaluación conjuntamente con consultores externos cuando el personal del Servicio de Inspección y Evaluación (SIE) no puede efectuarlos por tener otras obligaciones o cuando se precisan determinados conocimientos técnicos de que no se dispone en el seno del ACNUR. En 1996 el SIE hizo siete estudios temáticos de evaluación. En 1997 se aprobaron cinco estudios, que ya estaban en marcha a mediados de ese año. Además, la segunda fase de la evaluación de 1996 sobre el estrés y la seguridad del personal se terminará en 1997, concentrándose en el estrés relacionado con la falta de seguridad. Las estimaciones revisadas para 1997 y las iniciales para 1998 se han fijado en 240.000 dólares.

#### B. <u>Programas especiales</u>

#### 1. <u>Cuenta de Educación</u>

278. En 1966 el Comité Ejecutivo creó oficialmente la Cuenta de Educación. Desde 1990, la cuenta se ha utilizado primordialmente para que los estudiantes refugiados en los países en desarrollo puedan asistir a las universidades de su país de asilo (o, en casos aislados, de otro país de la misma región). En 1994, el ACNUR solicitó y recibió la aprobación del Comité Ejecutivo para incluir en la Cuenta de Educación una gama más amplia de actividades educacionales que se llevarían a cabo a partir de 1994/95, tales como cursos de formación paraprofesional, técnica y profesional de una duración más limitada y proyectos de enseñanza y de formación de carácter innovador basados en soluciones duraderas (véase el documento EC/SC.2/69). Sin embargo, la respuesta a los llamamientos para reponer los fondos de la Cuenta de Educación del ACNUR no permitió contar ni siquiera con fondos suficientes para sufragar los gastos de los estudiantes universitarios ya matriculados. El ACNUR dejó de financiar los estudios universitarios de nuevos estudiantes con cargo a la Cuenta de Educación (véase, con todo, la sección sobre la DAFI infra) y en 1995 pidió la autorización del Comité Ejecutivo (EC/SC.2/81: Cuenta de Educación) para financiar, de ser necesario, a los estudiantes universitarios restantes con cargo a los Programas generales; esta posibilidad recibió la aprobación del Comité Ejecutivo (A/AC.96/860, inciso n) del párrafo 21). Alrededor de 240 estudiantes que actualmente cursan estudios universitarios terminarán sus carreras en el año académico 1997/98. En 1997 no hubo que recurrir a los Programas generales para sufragar los gastos de educación de esos estudiantes.

279. El cuadro XI.1 muestra los desembolsos y presupuestos para las actividades realizadas con cargo a Otros programas concernientes a la Cuenta de Educación. Los cuadros por país o zona (véase la adición 1) también muestran los gastos/presupuestos referentes a la Cuenta de Educación.

#### 2. DAFI

280. La Iniciativa Académica Alemana para los Refugiados Albert Einstein (DAFI), creada en 1992 y financiada por Alemania, presta ayuda a los estudiantes refugiados para que asistan a cursos universitarios. El total de gastos con cargo a esta iniciativa en 1996 ascendió a 1.288.400 dólares, y se prestó ayuda a 1.095 estudiantes.

#### 3. Coordinación ambiental de los programas para refugiados

- 281. El objetivo de este proyecto es atenuar los efectos ambientales negativos provocados por los refugiados mediante la realización, en colaboración con los gobiernos de asilo y donantes y las organizaciones pertinentes, de proyectos de protección ambiental relacionados con los refugiados. Esas actividades se costean principalmente con un Fondo Fiduciario financiado por el Gobierno del Japón. Asimismo, se recibe apoyo adicional del Comité de Socorro a los Refugiados japonés, y en 1996/97 se amplió la base de los donantes al sumarse los Gobiernos de los Países Bajos y Suiza, y la Unión Europea (UE). Otros donantes han expresado últimamente su interés en apoyar esas actividades.
- 282. Tras la aprobación de una política revisada sobre el medio ambiente en el 46° período de sesiones del Comité Ejecutivo, se prepararon las "Directrices sobre el medio ambiente" del ACNUR, que se publicaron en junio de 1996 y se distribuyeron en toda la organización. En ellas se enuncian algunos principios ambientales clave que hay que aplicar en todas las fases de las operaciones del ACNUR. El gasto efectivo en 1996 fue de 500.000 dólares, lo que supone una reducción respecto del presupuesto revisado para 1996 de 1.410.400 dólares. Esta reducción se debió principalmente al tiempo necesario para elaborar la política y las directrices y para establecer un sistema de ejecución de las actividades sobre el terreno, incluido el establecimiento de contactos con los organismos colaboradores en la ejecución. Este retraso en los gastos sobre el terreno correspondientes a 1996 dio lugar a un aumento del presupuesto para 1997.
- 283. Muchas de las actividades de 1996 y 1997 se han diseñado con miras a aplicar las políticas y las directrices sobre el terreno. Entre las actividades que contaron con apoyo en 1996 figuran la educación ambiental (en Kenya), el ensayo de tecnologías ambientalmente apropiadas, el desarrollo de estrategias energéticas (en la República Unida de Tanzanía) y la elaboración de directrices sectoriales. Para facilitar la adecuada coordinación con los gobiernos y las organizaciones pertinentes, en abril de 1996 se celebró, conjuntamente con la OIM y el Grupo de Políticas sobre Refugiados, un simposio internacional sobre los refugiados y el medio ambiente, y en junio de 1996 se celebró en Dar-Es-Salaam (República Unida de Tanzanía) un cursillo regional.
- 284. En 1997 prosiguieron y se ampliaron esas actividades. El presupuesto revisado para 1997 se aumentó a 2,9 millones de dólares, frente a una cuantía inicial de 898.000 dólares. A principios de 1997 se publicaron las directrices sectoriales sobre adquisiciones. Se está ejecutando un importante proyecto, en el que participan activamente otras organizaciones, encaminado a identificar las prácticas adecuadas, sacar lecciones de la experiencia y elaborar material didáctico. Este proyecto se inició oficialmente en enero de 1997 y proseguirá en 1998. La planificación

racional del medio ambiente está respaldada por el desarrollo en 1997 de indicadores ambientales y por la creación (desde 1994), en la sede y sobre el terreno, de una base de datos ambientales del Sistema de Información Geográfica (SIG). En cooperación con otras entidades, se han desarrollado planes de acción ambiental para las zonas importantes de asentamientos de refugiados, en particular en la región de los Grandes Lagos de África, y se ha proporcionado apoyo para la ejecución de esos planes. Se han programado proyectos que combinan actividades de ahorro de energía, de educación y de rehabilitación (plantación de árboles) en Zambia, el Sudán y Etiopía, y se están ensayando nuevas tecnologías en Etiopía y Nepal.

285. Un cambio importante realizado en la ejecución de las mencionadas actividades es la delegación de más responsabilidades de gestión y ejecución en el personal sobre el terreno, mediante la transferencia de fondos a los proyectos en los países. Este cambio, que se traducirá en una mayor integración de las actividades ambientales en los programas del ACNUR, comenzó en 1997 y proseguirá en 1998. De resultas de ello, el presupuesto inicial para 1998 arroja una disminución frente al presupuesto revisado para 1997, situándose en 1,9 millones de dólares.

#### 4. Fondo de Iniciativas para refugiadas

286. El objetivo del Fondo de Iniciativas, establecido por el ACNUR en 1996, es poner a disposición fondos de colocación discrecional en apoyo de actividades experimentales novedosas y de capacitación destinadas a mejorar la vida de las refugiadas. Las actividades que se están llevando a cabo al amparo del Fondo incluyen el desarrollo de la formación de dirigentes locales, el estímulo a incorporar en los programas los esfuerzos de consolidación de la paz y solución de conflictos desplegados por las mujeres, y la promoción de la autosuficiencia mediante la capacitación en materia de generación de ingresos y adquisición de conocimientos técnicos. El Fondo constituye también un recurso al que los asesores regionales en cuestiones de las mujeres refugiadas pueden recurrir para fomentar proyectos piloto encaminados a incorporar las actividades de las refugiadas en los programas.

287. Los gastos efectuados en 1996 ascendieron a 574.500 dólares. En 1996 se iniciaron alrededor de 20 proyectos en África, Oriente Medio, Europa oriental y el Cáucaso y América del Sur que continuaron en 1997. El presupuesto revisado para 1997 se eleva a 404.800 dólares y constantemente se están examinando las posibilidades de financiación de nuevas propuestas. Estas actividades proseguirán en 1998 y el presupuesto inicial para ese año se ha fijado en 400.000 dólares.

## 5. <u>Fondo de Iniciativas para niños refugiados</u>

- 288. Creado en 1997, este Fondo financia dos proyectos: el de Capacitación en necesidades de desarrollo, de la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN), y el de Educación para la paz y solución de conflictos.
- 289. El primero de esos proyectos tiene como objetivos, en primer lugar, crear un programa de capacitación global en los problemas de los niños y los adolescentes para el personal del ACNUR y de los organismos colaboradores en la ejecución, y, en segundo lugar, asegurar que esa capacitación fomente el

fortalecimiento de la capacidad del ACNUR y de los organismos colaboradores gubernamentales y de otro tipo para identificar problemas, encontrar soluciones y llevar a cabo planes de acción a favor de los niños y adolescentes refugiados. Los principales elementos de este proyecto se han preparado conjuntamente con la International Save the Children Alliance (ISCA).

- 290. En 1997 se organizarán cuatro cursillos sobre el terreno, en los que participarán personal del ACNUR, grupos y dirigentes autóctonos y personal de los organismos colaboradores en la ejecución, con el objetivo de estudiar los derechos y las necesidades, particularmente las de desarrollo, de los niños y adolescentes refugiados. Los cursillos, que también contarán con la participación del UNICEF y de la ISCA, se celebrarán en África oriental, África occidental, el Caúcaso y la región del Afganistán-Pakistán.
- 291. Esos cursillos, además de contribuir a la capacitación en materia de fomento de capacidad, representarán otras tantas aportaciones para los modelos de capacitación que se han de preparar, y ayudarán a formular proyectos experimentales para abordar problemas de gran prioridad. La experiencia adquirida con esos proyectos experimentales se irá incorporando en los cursos de capacitación.
- 292. El Proyecto de Educación para la Paz y la Solución de Conflictos tiene dos objetivos: promover en las poblaciones locales y de refugiados una capacidad técnica y unas actitudes propicias para solucionar los conflictos, tanto a nivel interpersonal como entre grupos, y contribuir a encontrar soluciones duraderas mediante actividades de consolidación de la paz y de reconciliación en las comunidades en las que trabaja el ACNUR.
- 293. Este proyecto se está preparando desde hace unos 18 meses. Como parte de esa labor preparatoria, en febrero de 1997 se celebró un cursillo sobre educación para la paz, solución de conflictos y derechos humanos. El proyecto respaldará y ampliará las actividades que se están realizando en esa esfera, especialmente en Côte d'Ivoire, Guinea y Kenya, y aplicará enfoques basados en las escuelas y las comunidades.
- 294. El presupuesto para 1997 (para los dos proyectos), que asciende a 500.000 dólares, se basa en los gastos previstos para el período de junio a diciembre de 1997. El presupuesto inicial para 1998 se ha fijado en 1,5 millones de dólares.

#### III. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

295. Como ya se ha señalado, las actividades y proyectos de realización de los programas y de apoyo administrativo financiados con cargo a Programas generales y especiales que benefician al ACNUR en general (tanto sobre el terreno como en la sede), pero que se administran en la sede, se incluyen en Otros programas. En el cuadro XI.1 se dan cifras generales relativas a la realización de los programas y al apoyo administrativo en el ámbito de Otros programas, mientras que los cuadros XI.4 a 9 contienen una lista más detallada de esos proyectos. (Los gastos de capacitación y las estimaciones pertinentes que se incluyen en esos cuadros se analizan separadamente en la

sección IV <u>infra</u>.) La información siguiente guarda relación con las más importantes de esas actividades y proyectos.

## A. <u>El Proyecto Delphi</u>

- 296. En el capítulo I de este Panorama general se informa sucintamente de las novedades registradas en el Proyecto Delphi. La fase de ejecución (fase III) comenzó en octubre de 1996 y se prevé que continuará hasta el final de 1998. El Plan de ejecución se presentó al Comité Permanente en su séptima reunión, en un documento (véase EC/47/SC/CRP.23) que, al examinar las repercusiones financieras del Proyecto Delphi, daba las listas de proyectos conexos a cargo de las distintas Divisiones. El gasto total de esos proyectos en 1997 se estimó en 13,3 millones de dólares.
- 297. Para apoyar la labor del Proyecto Delphi, en 1996 se creó la Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión (véase el capítulo XII: Sede). Esta Dependencia se encarga, entre otras cosas, de las iniciativas del Proyecto que atañen a todas las Divisiones, como es el desarrollo de un nuevo Sistema de Gestión de las Operaciones.
- 298. Desde el comienzo mismo del Proyecto Delphi, se consideró que lo más eficaz sería realizarlo contando con los recursos internos. Los conocimientos y la experiencia del personal del ACNUR, tanto en la sede como sobre el terreno, han sido un elemento importante para centrar la atención en la necesidad de efectuar cambios y encontrar ideas encaminadas a mejorar los métodos de trabajo y a racionalizar los procesos. De ahí que mucha de la labor del Proyecto Delphi se haya realizado con recursos internos. Del presupuesto revisado de 1,7 millones de dólares para 1996 con destino al nuevo Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios, sólo se han utilizado 300.000 dólares, debido en gran medida a que los procesos de cambio se han llevado a cabo internamente. Por lo tanto, no se utilizaron los créditos para servicios externos por contrata. Gracias a este aprovechamiento de la capacidad técnica y los recursos internos, el presupuesto inicial para 1997, que era de 1,9 millones de dólares, se ha reducido a menos de 1,5 millones, y se prevé una suma equivalente para el presupuesto inicial correspondiente a 1998.

# B. <u>Sistema de gestión de la información</u> sobre suministros (SIMS)

299. Este proyecto se había concebido inicialmente como un sistema electrónico de seguimiento de las órdenes de compra del ACNUR y las donaciones en especie. La conclusión del análisis a fondo de toda la cadena de suministros del ACNUR realizado por el Grupo de Trabajo del SIMS fue que un sistema de seguimiento electrónico mejoraría poco la eficacia del sistema de suministros si no existía una cadena de suministros eficiente. Por consiguiente, quedaron suspendidas varias actividades previstas, dedicándose el resto de 1996 a reformular la función de la cadena de suministros. El concepto de la cadena de suministros fue aceptado el 23 de diciembre de 1996. Por consiguiente, sólo se ejecutó un 22% del presupuesto revisado para 1996. Los gastos efectuados en 1996 ascendieron solamente a 141.800 dólares.

300. El presupuesto revisado para 1997 asciende a 1,5 millones de dólares. Está previsto que la entrada en funcionamiento de la cadena de suministros se produzca gradualmente hasta completarse en 1999. Las principales actividades para 1997 son la reorganización de la Sección de Suministros y Transporte para responder a las necesidades de la nueva situación; la preparación de módulos de capacitación adecuados para el personal de la cadena de suministros; la elaboración de procedimientos para esa cadena a nivel mundial; y la formulación de la estrategia para implantar los programas informáticos del nuevo sistema de compras. El presupuesto inicial para 1998 se ha fijado en 1,9 millones de dólares.

## C. <u>Proyecto relativo al Sistema de Gestión</u> <u>de la Carrera (SGC)</u>

- 301. Todas las actividades relacionadas con este proyecto se han sufragado hasta ahora con cargo a un presupuesto administrativo separado. Los gastos efectuados en 1996 (1.120.900 dólares) fueron muy inferiores al presupuesto revisado (1.825.600 dólares). La mayor parte del gasto correspondió a la fase de desarrollo del nuevo sistema, inclusive la revisión y producción de manuales y otros materiales y los gastos de traducción y consultoría con ellos relacionados. La amplia labor de capacitación y de información prevista y presupuestada para el segundo semestre de 1996 no pudo realizarse completamente en todos los lugares designados por motivos relacionados con la evolución de las circunstancias regionales.
- 302. Debido al aplazamiento de esas actividades, el presupuesto revisado para 1997 se ha aumentado ligeramente, situándose en 788.800 dólares. Si bien los gastos iniciales en tecnología de la información en apoyo del SGC (desarrollo de un instrumento para el acopio de datos básicos con inclusión de versiones electrónicas de los distintos formularios) se sufragarán con cargo al presupuesto del SGC para 1997, la integración efectiva de este sistema en la base de datos general de recursos humanos entra en el ámbito del Proyecto Delphi, al igual que su financiación.
- 303. Como se prevé que el SGC estará en pleno funcionamiento a finales de 1997, no se han hecho asignaciones presupuestarias para 1998.

#### IV. CAPACITACIÓN

304. La capacitación del personal del ACNUR se financia con cargo a la Realización de los programas (RP) o al Apoyo administrativo (AA), según el tipo de formación de que se trate. En el cuadro XI.A figuran los recursos generales para la capacitación del personal del ACNUR con cargo a los presupuestos de RP y AA. La formación del personal ajeno al ACNUR se incluye en los proyectos de los países, y las actividades se realizan en el ámbito de Otros programas. Los párrafos siguientes tratan de algunas de las principales actividades de capacitación presupuestadas con cargo a Otros programas (RP o AA). También tratan de otros tipos de capacitación, como la referente a la protección y el derecho de los refugiados, la gestión de situaciones de emergencia, la gestión de programas, la planificación orientada a las personas y la logística/adquisiciones. La capacitación para el personal tanto del ACNUR como ajeno a él (funcionarios gubernamentales, organizaciones no gubernamentales, etc.) se financia en parte con cargo a

proyectos operacionales en el ámbito de Otros programas, proyectos operacionales en los países, y también con cargo a la Realización de los programas.

## Cuadro XI.A

# Capacitación del personal del ACNUR en 1996, 1997 y 1998, por tipo de capacitación - Todas las fuentes de fondos

(En miles de dólares de los EE.UU.)

	T	_			
Tipo de capacitación	1996	1996	1997	1997	1998
	Asignación	Asignación	Asignación	Asignación	Asignación
	revisada	efectiva	inicial	revisada	inicial
Protección/Derecho de los refugiados Protección/Derecho de los refugiados,	335,8	277,2	335,8	600,0	447,0
Europa Gestión de situaciones de emergencia	130,0	149,1	140,0	140,0	140,0
(PCGSE)	104,8	144,4	104,8	150,0	150,0
Seminario para administradores de situaciones de emergencia	190,6	165,5	190,6	192,6	196,0
Gestión de programas	264,0	215,5	294,0	150,0	300,0
Gestión de alimentos	124,0	65,9	124,0	79,8	99,8
Inscripciones/Estadísticas	82,0	66,3	82,0	79,8	99,8
Apoyo técnico	133,9	161,0	134,0	200,0	200,0
Planificación orientada a las personas	100,8	116,5	100,8	150,0	150,0
Reasentamiento	130,0	81,5	130,0	150,0	150,0
Bases de datos del Centro de Documentación e Investigación	56,8	99,9	56,8	85,0	65,0
Tratamiento de datos y comunicaciones	190,1	413,1	230,1	275,0	184,4
Administración de personal	264,8	108,8	279,8	175,0	150,0
Finanzas	65,0	47,5	65,0	175,0	150,0
Sensibilización sobre la seguridad	136,4	82,6	174,3	211,0	189,8
Gestión	220,4	209,7	610,4	300,0	350,0
Repatriación voluntaria	366,7	145,0	370,7	150,0	150,0
Información y orientación	15,0	3,6	150,6	50,0	40,0
Idiomas	471,2	637,5	265,0	400,0	400,0
Estudios externos	231,4	228,6	125,2	300,0	350,0
Funcionarios de administración y finanzas	18,8	198,0	26,2	300,0	250,0
Logística/Adquisiciones	93,6	74,6	93,5	128,0	146,2
Cuestiones ambientales	208,9	57,7	208,9	105,7	44,6
Gestión del estrés	118,4	50,9	118,4	150,0	150,0
Gestión de activos Técnicas de comunicación	26,3	3,2	26,3	22,2 350,0	18,0 350,0
Telecomunicaciones	-	-	-	119,6	120,8
Total	4 079,7	3 803,6	4 437,2	5 188,7	5 041,4
de los cuales: Realización de los					
programas	2 254,6	1 748,7	2 298,7	2 255,1	2 210,2
Apoyo administrativo	1 825,1	2 054,9	2 138,5	2 933,6	2 831,2

## A. Protección y derecho de los refugiados

305. Los objetivos de las actividades de capacitación en protección y derecho de los refugiados consisten en aumentar la capacidad del personal del ACNUR para detectar y analizar los problemas de protección de las personas de que se ocupa el ACNUR y elaborar una estrategia para resolverlos.

Los gastos reales de 1996 ascendieron a 277.200 dólares.

Unos 500 funcionarios del ACNUR recibieron capacitación en protección general, determinación de la condición de refugiado, técnicas de entrevista, seguimiento de los repatriados, formación de instructores y técnicas de negociación y mediación. Al curso de derecho de los refugiados organizado con el Instituto Internacional de Derecho Humanitario asistieron unos 70 funcionarios estatales y académicos de diversos países del mundo.

306. Teniendo en cuenta la recomendación del Proyecto Delphi de que se delegaran en el personal que trabaja sobre el terreno un mayor número de decisiones administrativas en materia de protección, se reconoció la necesidad de mejorar los conocimientos del personal en esa esfera, por lo que en 1997 se inició una campaña mundial de capacitación sobre protección para atender esa necesidad y garantizar que con el tiempo todo el personal reciba formación básica en la materia. En consecuencia, el presupuesto revisado para 1997 se aumentó a 600.000 dólares; a título comparativo, el presupuesto inicial para 1997 era de 335.800 dólares. Además, en 1997 unos 130 funcionarios del ACNUR recibirán formación en técnicas de negociación y mediación. También se están organizando seminarios específicos sobre temas tales como la formación de instructores, los servicios comunitarios y la protección. También se ha previsto que las oficinas exteriores del ACNUR organicen más de 300 actividades de capacitación sobre protección destinadas a los funcionarios nacionales y al personal de las organizaciones no gubernamentales que trabajan en las esferas de competencia del ACNUR.

307. La campaña mundial de capacitación sobre protección continuará en 1998, pero el presupuesto inicial para 1998 se ha reducido a 447.000 dólares, ya que todas las actividades se financiarán con recursos internos. En ocasión del cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos se pondrán de relieve las actividades de capacitación y promoción en materia de protección y se examinarán los vínculos existentes entre los derechos humanos y la protección de los refugiados, como estrategia para mejorar el conocimiento que tiene el personal del ACNUR de la protección que pueden proporcionar a los refugiados los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas y los regionales, así como de la forma de utilizar esos mecanismos.

#### B. <u>Capacitación para situaciones de emergencia</u>

308. En 1996 se impartieron en Etiopía, Guinea y Kirguistán tres cursillos del Programa de Capacitación para la Gestión de Situaciones de Emergencia (ACGSE). En esos cursillos participaron 106 personas, de las que 42 eran funcionarios del ACNUR, 36 funcionarios estatales, 23 miembros del personal de organizaciones no gubernamentales y 5 funcionarios de otros organismos de las Naciones Unidas. Los gastos de 1996 ascendieron a 144.400 dólares. En Otros programas (operaciones) se gastaron otros 483.800 dólares.

309. En 1996 se celebraron dos sesiones del Seminario para administradores de situaciones de emergencia, a las que asistieron 52 funcionarios del ACNUR. El Seminario se ha preparado específicamente para capacitar al personal de la

lista de reserva de los equipos de intervención en situaciones de emergencia del ACNUR que puede ser desplegado durante un período de seis meses. Se dictó además un cursillo sobre gestión de equipos de intervención en situaciones de emergencia. Ese cursillo tenía específicamente por objeto facilitar la capacidad operacional de la Sección en materia de preparación e intervención en situaciones de emergencia. En 1996 se impartieron en distintas regiones del mundo dos cursos de planificación para contingencias. Esos cursos tienen por finalidad establecer mecanismos de coordinación entre los posibles actores de una situación de emergencia y proporcionar directrices sobre la planificación de técnicas, la constitución de redes, la preparación de planes y el establecimiento de mecanismos de examen. La Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia participó activamente en la concepción, organización y realización de actividades de capacitación en materia de situaciones de emergencia destinadas al personal de los organismos con los que el ACNUR ha concertado acuerdos de reserva para intervenir en situaciones de emergencia. Entre esos organismos figuran el Consejo Danés de los Refugiados (República Democrática del Congo), el Consejo Noruego para los Refugiados, Radda Barnen, Red R (Australia) y los Voluntarios de las Naciones Unidas. Los gastos de 1996 correspondientes al Seminario para administradores de situaciones de emergencia ascendieron a 165.500 dólares.

310. Para 1997 se han programado tres cursillos del PCGSE. El primero se dictará en Tbilisi (Georgia) y se destinará a países de la región del Cáucaso. El segundo se impartirá en Estambul (Turquía) y se destinará a los países que participan en las consultas regionales del CASWAME; se ha previsto que asistirán a ese cursillo principalmente representantes de los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales. El tercer cursillo se ha programado en Nairobi (Kenya) para países anglófonos de África oriental. Las estimaciones revisadas para 1997 correspondientes a esas actividades se elevan a 150.000 dólares. En Otros programas (operaciones) se han consignado 500.000 dólares más.

En abril de 1997 se celebró una sesión del Seminario para administradores de situaciones de emergencia a la que asistieron 26 participantes. Para septiembre de 1997 se ha programado una segunda sesión análoga. En 1997 se dictará un curso de gestión de equipos de intervención en situaciones de emergencia en el que se abordarán las cuestiones relativas a la gestión de los equipos de intervención y a la necesaria capacitación de los nuevos funcionarios de preparación e intervención que les permita desempeñarse como jefes de equipos de intervención. En 1997, después de llevarse a cabo la labor preparatoria necesaria para crear el módulo de capacitación, se creará un seminario para administradores de situaciones de emergencia a nivel de la sede, con carácter de mecanismo permanente adicional que permita intervenir más eficazmente, simplificar los procedimientos y coordinar las actividades que se llevan a cabo en la sede para apoyar las operaciones sobre el terreno. En 1997 se han impartido cinco cursos de planificación para contingencias en países propensos a tales situaciones. Los conceptos relativos a la planificación de contingencias se seguirán sistematizando sobre la base de experiencias concretas. La sección seguirá participando en la planificación, la ejecución y el seguimiento de la capacitación para intervenir en situaciones de emergencia del personal externo de las listas de reserva de los organismos

con los que el ACNUR ha concertado acuerdos para intervenir en ese tipo de situaciones, así como con las organizaciones no gubernamentales y otros organismos de las Naciones Unidas. Esas actividades incluyen la formación de instructores para que la capacitación impartida tenga el mayor alcance posible. La estimación revisada para 1997 correspondiente a los cursos para administradores de situaciones de emergencia (WEM), al Seminario para administradores de situaciones de emergencia a nivel de la sede y a los cursos de capacitación en gestión de los equipos de intervención en situaciones de emergencia (MERT) es de 192.600 dólares.

312. En 1998 continuarán los cursos fundamentales de capacitación en gestión de situaciones de emergencia organizados por la Sección. Los cursos se adaptarán y perfeccionarán de acuerdo con las necesidades que ya se han detectado y que se originan, entre otras cosas, en la rotación de los funcionarios encargados de las situaciones de emergencia y el personal de la Sección. La formación especial del personal que figura en las listas externas de reserva para situaciones de emergencia se impartirá en función de las necesidades, con la debida participación de la Sección. Para 1998 se han programado varios cursos de planificación para contingencias y la Sección seguirá colaborando y participando activamente en la integración de esa planificación en la programación normal por países. Los presupuestos iniciales para 1998 correspondientes al PCGSE son idénticos a las estimaciones revisadas para 1997. El presupuesto inicial para 1998 correspondiente al WEM, al Seminario para administradores de situaciones de emergencia a nivel de la sede y a la MERT se ha aumentado un poco, cifrándose en 196.000 dólares.

## C. Capacitación en gestión de los programas

- 313. Como parte del programa normal de cursos de capacitación disponibles, el ACNUR siguió impartiendo formación en gestión de los programas y en la utilización de los programas informáticos conexos (Sistema de Presupuestación de las Oficinas Exteriores, o SPOE). Los temas tratados fueron el Sistema de Gestión de Programas (SGP) del ACNUR; la evaluación de las necesidades; la concepción, la ejecución, el seguimiento y la evaluación de proyectos; el trabajo con los organismos colaboradores en la ejecución; y la función del personal de programas y apoyo sobre el terreno. Se insistió particularmente en los cursos destinados a determinados países o regiones en los que se hace hincapié en la constitución de equipos, la planificación, la elaboración de programas y las evaluaciones sobre el terreno; esos cursos también tienen por objeto la elaboración de mecanismos de coordinación y retroinformación para supervisar, controlar y capacitar a los organismos colaboradores en la ejecución.
- 314. Los presupuestos iniciales para 1996 correspondientes a gestión de los programas y capacitación en el sistema de presupuestación de las oficinas exteriores (SPOE) se basaban en la premisa de que en el transcurso del año se distribuiría una nueva versión para las oficinas exteriores del sistema de gestión de la información financiera y administrativa, por lo que sería menester llevar a cabo una intensa labor de capacitación en dichas oficinas. A raíz del retraso en la distribución y del grado de prioridad concedido por el ACNUR a las actividades de formación, el presupuesto revisado para 1996 se

A/AC.96/884 página 217

redujo en 30.000 dólares. Los gastos de 1996 ascendieron a 215.500 dólares. En 1996 recibieron formación unos 160 funcionarios del ACNUR y unos 70 de los organismos colaboradores en la ejecución. Esas cifras no incluyen la capacitación del personal de esos organismos impartida por las oficinas exteriores del ACNUR y financiada con cargo a los proyectos operacionales.

- 315. En abril de 1996 se publicó el manual titulado <u>Partnership:</u>

  <u>A Programme Management Handbook for UNHCR's Partners</u> (Manual de gestión de programas para los organismos colaboradores del ACNUR), del que se han distribuido más de 2.500 ejemplares a los organismos que colaboran en la ejecución de las operaciones, las oficinas del ACNUR y otras diversas instituciones y entidades.
- 316. Originalmente se había planeado impartir en 1997 unos 20 cursos sobre gestión de los programas y el SPOE tanto en las oficinas exteriores como en la sede; no obstante, a raíz de la demora en llenar dos puestos vacantes de oficial de capacitación, ese objetivo se ha reducido, por lo que el presupuesto inicial para 1997 (294.000 dólares) se ha disminuido a 150.000. El presupuesto inicial propuesto para 1998 es de 300.000 dólares, ya que se prevé que será necesario intensificar la capacitación en gestión de programas, especialmente en relación con la puesta en práctica del nuevo sistema de gestión de las operaciones (SGO). Esa cifra incluye asimismo una consignación para la reimpresión del manual de gestión de los programas y proyectos para los organismos que colaboran con el ACNUR en la ejecución de las operaciones.

# D. <u>Planificación orientada a las personas</u>

- 317. El programa del ACNUR de capacitación en planificación orientada a las personas (POP) es un instrumento de planificación y evaluación de las necesidades que implica la utilización del análisis de la desigualdad entre el hombre y la mujer con miras a una planificación y una concepción de los programas que tengan en cuenta los intereses de ambos sexos. La capacitación en materia de planificación orientada a las personas incorpora el factor de los intereses de ambos sexos en la concepción global de un programa para los refugiados, a fin de que las intervenciones de protección y asistencia, destinadas a hombres y mujeres por igual, sean más eficaces y eficientes.
- 318. En 1996 se impartieron en distintos lugares del mundo 26 cursos prácticos de planificación orientada a las personas y dos de formación de instructores para personal del ACNUR y de los organismos colaboradores en la ejecución. Por iniciativa de los instructores de las organizaciones no gubernamentales se organizaron cuatro cursillos adicionales de planificación orientada a las personas; también se celebró una segunda sesión de información sobre la planificación orientada a las personas para los administradores de categoría superior. Un total de 774 personas participaron en esas actividades y el número de instructores en planificación orientada a las personas ha aumentado a 94 (ACNUR y organizaciones no gubernamentales). Se iniciaron además actividades de formación en planificación orientada a las personas para el personal del Departamento de Estado de los Estados Unidos y del Comité Internacional de Rescate. También se impartieron directrices a las oficinas exteriores y los instructores en planificación orientada a las personas sobre la organización de cursillos en la materia.

319. En 1997 el ACNUR ha introducido un programa ampliado de capacitación en planificación orientada a las personas que incluye materiales sobre sensibilización ante los actos de discriminación basada en el sexo y la forma de mejorar la situación de los refugiados. De los 20 cursos presupuestados y programados para 1997, 9 se dictaron en el primer semestre en Kenya, el Pakistán, Alemania, Ginebra y la República Islámica del Irán; en el segundo semestre del año se dictarán otros 12. El ACNUR planea iniciar un proceso de evaluación de los efectos que la planificación orientada a las personas tiene en sus programas. En 1998 se impartirán nuevamente 20 cursos en el marco del programa de capacitación en planificación orientada a las personas.

### E. Capacitación en administración de personal

320. En 1996 se impartieron en la sede y sobre el terreno una serie de cursos de formación en materia de administración de personal y plan de seguro médico. Entre junio y julio de 1996 se impartió un curso de iniciación de tres semanas a un grupo de ocho funcionarios administrativos nuevos, tres de los cuales habían sido contratados hacía poco, como preparación para su despliegue sobre el terreno. El personal de las dependencias de la Sección de Servicios de Personal asistió a un cursillo de dos días antes de que se reestructuraran la Sección de Apoyo Administrativo al Personal y la Sección de Contratación y Gestión de la Carrera (SCGC). En el curso, impartido por un consultor externo, se trataron la fusión de ambas secciones, las tareas desempeñadas por el personal de recursos humanos, y la comunicación y la constitución de equipos. Jefes de las dependencias de la sede impartieron un curso de nueve días en Ankara (Turquía), durante septiembre de 1996, para funcionarios y auxiliares administrativos anglófonos, al que asistieron 20 participantes. En el curso se dedicaron tres días al plan de seguro médico. Los gastos de 1996, que ascendieron a 108.800 dólares, fueron muy inferiores a las estimaciones revisadas (264.800 dólares). 321. Para 1997 se ha planeado impartir en la sede dos cursos de tres semanas para aumentar la capacidad de gestión de personal de los funcionarios administrativos recientemente designados antes de enviarlos a trabajar sobre el terreno. La Sección de Servicios de Personal también ha programado tres cursos de una semana para funcionarios y auxiliares administrativos, uno en Ankara (Turquía) y dos en África (Nairobi (Kenya) y Abidján (Côte d'Ivoire)). Los principales objetivos de esos cursos son el seguimiento y el estudio y examen más pormenorizados de temas concretos relacionados con la administración de personal. También se hará hincapié en el Proyecto Delphi y en la descentralización y delegación de funciones o tareas de recursos humanos en las oficinas exteriores. La Sección de Servicios de Personal está planeando realizar cinco cursillos de formación de tres días en sitios piloto sobre el sistema revisado del plan de seguro médico antes de su introducción en unas 100 oficinas exteriores. A esos cursillos asistirá el personal local encargado del tratamiento de datos y la administración del plan de seguro médico. La capacitación y preparación en curso de los funcionarios y auxiliares de recursos humanos proseguirá con miras a lograr una descentralización y una delegación graduales de las funciones de recursos humanos en las oficinas exteriores. El presupuesto revisado para 1997 es de 175.000 dólares.

322. Las actividades de capacitación sobre el terreno propuestas para 1998 son similares a las de 1997, pero en ellas se hará más hincapié en la delegación de tareas y el reforzamiento de las tareas administrativas

que ya realizan las oficinas exteriores. Tal vez esos cursillos deban revisarse y reestructurarse de acuerdo con la descentralización y delegación de las funciones de administración de personal en las oficinas exteriores. La Sección de Servicios de Personal ha programado tres cursos regionales de capacitación a impartir sobre el terreno dedicados a la administración de personal y destinados a funcionarios y auxiliares administrativos, incluidos funcionarios nacionales del cuadro orgánico. La formación de los funcionarios administrativos recientemente contratados y la capacitación y preparación en curso del personal de la Sección de Servicios de Personal continuarán en 1998. Las estimaciones iniciales para 1998 se han fijado en 150.000 dólares.

### F. Capacitación en sensibilización sobre la seguridad

- 323. Los objetivos de la capacitación en sensibilización sobre la seguridad consisten ante todo en enseñar al personal a reconocer con prontitud las señales de peligro y reaccionar adecuadamente. En 1996 las actividades de capacitación se vieron considerablemente reducidas por la necesidad de intervenir en las situaciones de emergencia de la región de los Grandes Lagos de África y porque las oficinas exteriores solicitantes no llevaron a cabo una serie de actividades. Por consiguiente, los gastos de 1996 fueron de sólo 82.600 dólares, frente a los 136.400 del presupuesto revisado para 1996. En 1996 se dictaron dos cursos de formación de cinco días, uno en Abidján (Côte d'Ivoire), en febrero, y el otro en Dushanbe (Tayikistán), en noviembre. Recibieron formación 34 participantes, de los cuales 21 eran funcionarios del ACNUR y 12 de otros organismos de las Naciones Unidas, así como un miembro del personal de una organización no gubernamental.
- 324. Para 1997 se han programado cuatro cursos, uno de los cuales se impartió en marzo en Guatemala. Los tres restantes se han programado para Zambia, Sudáfrica y Sri Lanka. En abril de 1997 la Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno financió un curso de capacitación para chóferes en Etiopía. Se estima que en 1997 recibirán formación 95 participantes, entre ellos 64 funcionarios del ACNUR, 15 de otros organismos de las Naciones Unidas, 4 funcionarios estatales y 12 miembros del personal de organizaciones no gubernamentales. El presupuesto revisado para 1997 se aumentó a 211.000 dólares, ya que la Junta de Asesoramiento en Materia de Capacitación (TAB) considera que esas actividades de formación son sumamente prioritarias, en comparación con otras actividades de capacitación del ACNUR.
- 325. Para 1998 la Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno ha programado tres cursos de formación, en la República Democrática del Congo, el Senegal y la República Checa, para unos 90 participantes. El presupuesto correspondiente se ha fijado en 189.800 dólares.

## G. Capacitación en logística y compra

326. Los gastos de 1996 ascendieron a 74.600 dólares, frente a los 93.600 del presupuesto revisado para 1996. Se impartieron dos cursillos, uno de cinco días sobre logística en Mombasa (Kenya), al que asistieron 25 participantes, de los que 4 eran miembros del personal de un organismo colaborador en la ejecución, y otro de dos días sobre compras en Moscú, al que asistieron 16 funcionarios del ACNUR de los países de la CEI.

El programa de capacitación de 1996 no se pudo aplicar totalmente por la ausencia del funcionario competente de la Sección de Compras y Transporte, que estuvo en misión durante casi la mitad del año.

327. Los objetivos del programa de capacitación de 1997 son dos. El primero es continuar las actividades de capacitación del personal del ACNUR sobre el terreno en materia de procedimientos básicos de compras y logística. Al respecto, se ha programado para el segundo semestre del año, en África occidental, un curso de dos semanas destinado a unos 20 funcionarios del ACNUR y de los organismos colaboradores. El segundo es impartir, principalmente, formación básica en materia de logística al personal de los organismos colaboradores en dos lugares de Europa septentrional. En el último caso se han programado dos cursillos de siete días, cada uno destinado a unos 20 participantes, para el segundo semestre del año. El grupo destinatario será el personal de los organismos colaboradores que figura en la lista de reserva para su posible despliegue en operaciones sobre el terreno. Los cursillos tienen por objeto proporcionar a ese personal los conocimientos que necesitarán para integrar sus funciones en las operaciones en curso del ACNUR. En otoño de 1997, consultores de un instituto nacional de compras impartirán un curso de gestión de compras al personal de la Sección de Compras y Transporte. El presupuesto revisado para 1997 se ha aumentado a 128.000 dólares para llevar a cabo esas nuevas actividades de capacitación.

328. El presupuesto inicial para 1998 (146.200 dólares) también se ha aumentado para permitir que la Sección de Compras y Transporte siga mejorando la capacidad en materia de logística y compras del personal sobre el terreno, tanto del ACNUR como de los organismos colaboradores en la ejecución.

Cuadro XI.1\*
OTROS PROGRAMAS
(En miles de dólares de los EE.UU.)

1996	19	997	1998					
Suma comprometida	Asignación aprobada por el Comité Ejecutivo en 1996	Asignación revisada propuesta	Fuente de los fondos y tipo de asistencia	Asignación propuesta/ previsión				
		PROC	OGRAMAS GENERALES (1)					
483,8 470,0	574,7 - -	500,0 375,0 <u>a</u> / 500,0 <u>a</u> /	ASISTENCIA DE EMERGENCIA Capacitación en gestión de situaciones de emergencia Almacenamiento de reservas para situaciones de emergencia Reposición de reservas para situaciones de emergencia	500,0 - -				
210,9 777,0 638,5 162,5 33,7 10,0 2,5	178,0 682,0 - 325,0 135,0 40,0 10,0	50,0 790,0 - 250,0 50,0 20,0	ATENCION Y MANUTENCION Asistencia a refugiados aislados en diversos países Asistencia jurídica y protección en diversos países Conferencia sobre la CEI Seguro e inspección de bienes Actividades de inscripción Cuestiones jurídicas no relacionadas con los refugiados Promoción del derecho de los refugiados (Asia meridional)	50,0 790,0 - 250,0 50,0 20,0				

1996	10	997	1998	
1990	15	171	1998	
Suma comprometida	Asignación aprobada por el Comité Ejecutivo en 1996	Asignación revisada propuesta	Fuente de los fondos y tipo de asistencia	Asignación propuesta/ previsión
200,0 30,5 - 150,0 68,6	200,0 115,0 - 100,0	200,0 25,0 130,0 100,0 40,0	REPATRIACIÓN VOLUNTARIA Repatriación de casos aislados desde diversos países Repatriación de refugiados a América Latina Actividades de información pública Repatriación de camboyanos desde diversos países Repatriación de refugiados en África central	200,0 25,0 130,0 - 80,0
601,9 220,0 336,0 110,0 450,0 280,0 406,5 451,0 73,0 127,0	462,3 400,0 376,0 80,0 950,0 240,0 400,0 310,0 92,0 - - - 20,0	915,0 377,0 376,0 80,0 500,0 240,0 500,0 360,0 162,0 - 199,6 50,0	ASENTAMIENTO LOCAL  Desarrollo y divulgación de bases de datos sobre protección  Publicación de La situación de los refugiados en el mundo  Apoyo a las actividades de capacitación  Asistencia a refugiados discapacitados  Campaña de sensibilización pública sobre los refugiados  Estudios de evaluación  Consultorías técnicas sobre el terreno  Capacitación sobre la planificación orientada a las personas  Actividades de organizaciones no gubernamentales  Actividades locales de supervisión en la CEI  Actividades relacionadas con los niños refugiados  Estudios relacionados con los refugiados  (universidades/fundaciones)  Otros	849,5 114,0 376,0 80,0 950,0 240,0 500,0 383,0 162,0 - 267,0 50,0
1 010,0 52,5	1 336,5 70,0	1 346,0 70,0	REASENTAMIENTO Reasentamiento de refugiados aislados desde diversos países Enseñanza de idiomas a refugiados que se reasientan	1 356,3 70,0
3 244,9	2 932,4	3 559,9	REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS <u>b</u> /	3 279,2
2 294,4	3 808,2	5 295,7	APOYO ADMINISTRATIVO <u>c</u> /	4 925,4
12 885,2	13 837,1	17 061,2	TOTAL (1)	15 697,4
	<u>'</u>	PROG	GRAMAS ESPECIALES (2)	•
35,0	-	35,0	CUENTA DE EDUCACIÓN	35,0
252,0 6 900,0 400,0	- - 800,0	500,0 150,0 809,0	OPERACIONES ESPECIALES Asistencia humanitaria en la antigua Yugoslavia Asistencia posterior al PAG Materiales de sensibilización pública	255,0 100,0 400,0

1996	19	997	1998	
Suma comprometida	Asignación aprobada por el Comité Ejecutivo en 1996	Asignación revisada propuesta	Fuente de los fondos y tipo de asistencia	Asignación propuesta/ previsión
1 288,4 500,0 2 150,0 200,0 150,0 145,2 154,7 574,5 - - 212,1	1 000,0 898,0 1 759,1 200,0 200,0 - - - 400,0 - - - 40,3	1 300,0 2 900,0 2 144,9 239,5 100,0 - - - 404,8 - 500,0	OTROS FONDOS FIDUCIARIOS DAFI Coordinación ambiental de programas de refugiados Campaña de sensibilización pública Fondo para preparación de proyectos y programas Determinación y formulación de proyectos de asistencia para refugiados y de desarrollo Estrategia de planificación en materia de investigaciones sobre políticas Fondo de educación para becas destinadas a estudios secundarios en África Fondo de iniciativas para refugiadas Intensificación de las actividades de reasentamiento Fondo de iniciativa para niños refugiados Conferencia sobre la CEI Otros	1 300,0 1 882,0 2 089,8 200,0 100,0 - 150,0 400,0 1 132,5 1 510,0 600,0 280,0
1 047,0 1 083,1 57,7	1 507,6 1 700,0 208,9	1 602,6 1 648,0 105,7	REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS <u>b</u> / Operación Rwanda/Burundi Asistencia humanitaria en la antigua Yugoslavia Otros	1 532,2 1 577,6 44,6
1 428,4 1 406,0 579,6 38,9	2 263,5 2 400,0 700,0 736,2	2 920,2 2 920,1 700,0 48,8	APOYO ADMINISTRATIVO <u>c</u> / Operación Rwanda/Burundi Asistencia humanitaria en la antigua Yugoslavia Viviendas para el personal Otros	2 687,0 2 687,1 700,0
18 602,6	14 813,6	19 028,6	TOTAL (2)	19 662,8
31 487,8	28 650,7	36 089,8	TOTAL GENERAL (1 + 2)	35 360,2

<sup>\*</sup> El cuadro siguiente es el cuadro XI.4. Los datos relativos a la dotación de personal figuran en los cuadros referentes a la Sede.

 $<sup>\</sup>underline{a}/$  Suma asignada con cargo al Fondo de Emergencia.

b/ Véanse los cuadros XI.4, XI.6 y XI.8.

 $<sup>\</sup>underline{c}/$  Véanse los cuadros XI.5, XI.7 y XI.9.

#### Cuadro XI.4

### Gastos de realización de los programas (RP) - Gastos efectuados en 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por actividad y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

#### OTROS PROGRAMAS

	Fuei	nte de los f	ondos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)
Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores										
Elaboración del Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios	132,5	-	132,5	96,0	20,3	-	16,2	-	-	(213,2)
División de Servicios Financieros y de Información										
Apoyo sobre el terreno, SSIC	211,6	165,9	377,5	14,9	46,6	-	1,1	60,0	254,9	(1,9)
Apoyo sobre el terreno, telecomunicaciones	165,1	90,7	255,8	25,3	5,6	-	111,0	27,5	86,4	(230,7)
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia	972,2	910,1	1 882,3	1 862,9	15,7	-	1,6	2,1	-	(47,5)
SIMS	71,1	62,1	133,2	68,0	11,8	36,2	-	0,9	16,3	(163,2)
División de Gestión de Recursos Humanos										
Gastos especiales de personal	636,1	266,6	902,7	902,7	-	-	-	-	-	(22,3)
Capacitación										
Protección/derecho de los refugiados	191,3	85,9	277,2	16,5	223,4	-	37,3	-	-	(58,6)
Protección/derecho de los refugiados, Europa	69,5	79,6	149,1	-	125,5	-	23,6	-	-	19,1
Gestión de situaciones de emergencia (PCGSE)	86,1	58,3	144,4	-	73,9	-	70,5	-	-	39,6
Seminario para administradores de situaciones de emergencia	116,9	48,6	165,5	-	82,1	56,1	27,3	-	-	(25,1)
Gestión de programas	198,9	16,6	215,5	-	106,2	92,6	16,7	-	-	(48,5)
Gestión de alimentos	32,8	33,1	65,9	-	62,6	-	3,3	-	-	(58,1)
Inscripciones/estadísticas	64,2	2,1	66,3	-	61,8	-	4,5	=	-	(15,7)
Apoyo técnico	66,2	94,8	161,0	0,9	155,4	-	4,7	=	-	27,1
Planificación orientada a las personas	65,4	51,1	116,5	-	115,9	-	0,6	-	-	15,7
Reasentamiento	21,1	60,4	81,5	-	77,7	-	3,8	-	-	(48,5)
Base de datos del CDI	28,6	71,3	99,9	-	62,4	-	37,5	=	-	43,1
Repatriación voluntaria	114,9	30,1	145,0	51,1	40,1	51,3	2,5	-	-	(221,7)
Cuestiones ambientales	-	57,7	57,7	0,1	57,6	-	-	-	-	(151,2)
Gestión de activos	0,4	2,8	3,2	-	2,9	-	0,3	-	-	(23,1)
Total	3 244,9	2 187,8	5 432,7	3 038,4	1 347,5	236,2	362,5	90,5	357,6	(1 184,7)
Gastos en 1996	3 244,9	2 187,8	5 432,7	3 038,4	1 347,5	236,2	362,5	90,5	357,6	
Exceso de gastos (economías)*	(37,1)	(1 147,6)	(1 184,7)	(54,8)	(580,5)	(281,1)	(166,6)	(93,3)	(8,4)	
Estimación revisada para 1996	3 282,0	3 335,4	6 617,4	3 093,2	1 928,0	517,3	529,1	183,8	366,0	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro XI.5

## Gastos de apoyo administrativo (AA) - Gastos efectuados en 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por actividad y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuent	e de los f	ondos			Variación respecto de las				
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamie nto	Suministr os y materiale s	Otros	estimaciones revisadas para 1996 +(-)
Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores										
Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión	31,2	0,7	31,9	27,1	4,2	0,6	-	-	-	31,9
Elaboración del Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios	118,0	75,5	193,5	45,9	18,1	123,8	5,5	0,2	-	(1 179,3)
División de Servicios Financieros y de Información										
Apoyo sobre el terreno, SSIC	294,8	43,5	338,3	-	34,8	154,6	20,9	-	128,0	(939,7)
Apoyo sobre el terreno, telecomunicaciones	262,5	_	262,5	-	-	-	192,5	70,0	-	(264,8)
Gestión de activos	33,8	48,1	81,9	-	11,8	65,5	-	3,8	0,8	(172,9)
Correo electrónico, oficinas exteriores	91,8	143,3	235,1	64,3	16,8	-	2,6	-	151,4	(196,9)
TMPA, oficinas exteriores	70,8	6,6	77,4	53,2	24,2	-	-	-	-	(271,2)
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia	-	297,7	297,7	286,2	-	-	11,5	-	-	15,9
SIMS	8,6	-	8,6	8,6	-	-	-	-	-	(335,7)
División de Gestión de Recursos Humanos										
Gastos especiales de personal	236,3	228,7	465,0	465,0	-	-	-	-	-	(460,0)
Proyecto de sistema de gestión de la carrera	259,3	861,6	1 120,9	436,7	378,7	148,7	150,8	6,0	-	(704,7)
<u>Capacitación</u>										
Tratamiento de datos y comunicaciones	122,6	290,5	413,1	20,0	212,7	169,3	11,1	-	-	223,0
Administración de personal	21,9	86,9	108,8	0,9	73,1	7,5	27,3	-	-	(156,0)
Finanzas	29,8	17,7	47,5	0,2	47,3	-	_	-	-	(17,5)
Sensibilización sobre la seguridad	38,0	44,6	82,6	0,1	59,4	11,1	10,6	1,4	-	(53,8)
Gestión	106,1	103,6	209,7	58,4	29,2	10,9	107,9	3,3	-	(10,7)
Información y orientación	0,2	3,4	3,6	-	3,6	-	-	-	-	(11,4)

	Fuent	e de los f	ondos			Variación respecto de las				
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractua les	Gastos de funcionamie nto	Suministr os y materiale s	Otros	estimaciones revisadas para 1996 +(-)
Enseñanza de idiomas	287,6	349,9	637,5	115,7	91,6	419,9	9,0	0,7	0,6	166,3
Estudios externos	47,0	181,6	228,6	-	130,9	97,7	-	-	-	(2,8)
Funcionario de administración y finanzas	130,6	67,4	198,0	121,1	68,6	8,3	-	-	-	179,2
Logística/compras	52,6	22,0	74,6	-	64,0	0,5	10,1	-	-	(19,0)
Gestión del estrés	50,9	-	50,9	24,7	24,8	-	1,4	-	-	(67,5)
Viviendas para el personal	-	579,6	579,6	-	-	-	160,6	-	419,0	(120,4)
Total	2 294,4	3 452,9	5 747,3	1 728,1	1 293,8	1 218,4	721,8	85,4	699,8	(4 368,0)
Gastos en 1996	2 294,4	3 452,9	5 747,3	1 728,1	1 293,8	1 218,4	721,8	85,4	699,8	
Exceso de gastos (economías)*	(1 130,6 )	(3 237,4 )	(4 368,0)	(557,5 )	(1 075,2 )	(1 228,7)	16,7	(253,6)	(1 269,7 )	
Estimaciones revisadas para 1996	3 425,0	6 690,3	10 115,3	2 285,6	2 369,0	2 447,1	705,1	339,0	1 969,5	

<sup>\*</sup> Gastos efectuados en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

#### Cuadro XI.6

#### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por actividad y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

Actividad	Fuent	e de los	fondos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
ACCIVIDAD	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)
Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores										
Elaboración del Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios	441,1	-	441,1	25,7	37,5	204,4	3,5	1,4	168,6	(30,2)
División de Servicios Financieros y de Información										
Apoyo sobre el terreno, SSIC	247,2	232,4	479,6	-	15,0	106,9	11,2	18,6	327,9	116,1
Apoyo sobre el terreno, telecomunicaciones	200,4	247,1	447,5	29,8	35,0	-	326,7	56,0	-	(57,0)
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia	714,2	830,0	1 544,2	1 496,0	29,4	-	12,5	6,3	_	132,7
SIMS	438,2	371,4	809,6	80,8	70,6	481,6	37,8	2,8	136,0	460,2
División de Gestión de Recursos Humanos										
Gastos especiales de personal	469,6	469,5	939,1	939,1	-	_	-	-	-	(10,9)
<u>Capacitación</u>										
Protección/derecho de los refugiados	300,0	300,0	600,0	-	346,8	190,8	54,0	8,4	-	264,2
Protección/derecho de los refugiados, Europa	70,0	70,0	140,0	-	138,4	-	-	1,6	-	-
Gestión de situaciones de emergencia (PCGSE)	75,0	75,0	150,0	-	148,0	-	2,0	-	-	45,2
Seminario para administradores de situaciones de emergencia	96,3	96,3	192,6	-	89,6	92,6	8,4	2,0	_	2,0
Gestión de programas	75,0	75,0	150,0	_	134,0	-	16,0	_	-	(144,0)
Gestión de alimentos	39,9	39,9	79,8	_	70,6	-	7,0	2,2	-	(44,2)
Inscripciones/estadísticas	39,9	39,9	79,8	_	70,6	-	7,0	2,2	-	(2,2)
Apoyo técnico	100,1	99,9	200,0	-	173,2	15,8	-	11,0	-	66,0
Planificación orientada a las personas	75,0	75,0	150,0	-	150,0	-	-	-	-	49,2
Reasentamiento	75,0	75,0	150,0	-	150,0	-	-	-	-	20,0
Base de datos del CDI	42,5	42,5	85,0	-	85,0	-	-	-	-	28,2

Actividad	Fuent	e de los	fondos			Variación respecto de las estimaciones				
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)
Repatriación voluntaria	49,4	100,6	150,0	27,0	104,1	-	15,3	3,6	-	(220,7)
Cuestiones ambientales	-	105,7	105,7	-	96,7	-	-	_	9,0	(103,2)
Gestión de activos	11,1	11,1	22,2	-	22,2	-	-	-	-	(4,1)
Total	3 559,9	3 356,3	6 916,2	2 598,4	1 966,7	1 092,1	501,4	116,1	641,5	567,3
Estimaciones revisadas para 1997	3 559,9	3 356,3	6 916,2	2 598,4	1 966,7	1 092,1	501,4	116,1	641,5	
Aumento (disminución)*	627,5	(60,2	567,3	71,8	(87,3	434,5	(40,3)	(72,1)	260,7	
Estimaciones iniciales para 1997	2 932,4	3 416,5	6 348,9	2 526,6	2 054,0	657,6	541,7	188,2	380,8	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con la estimación inicial para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro XI.7

## Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos

(Por actividad y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

المادة الشاهدة	Fue	ente de los fo	ondos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las	;
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 +(-)	
Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores											1
Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión Elaboración del Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios	100,7 441,1	271,9 582,1	372,6 1 023,2	336,4 77.0	30,0 112,5	- 463,2	5,0 10,5	1,2 4,2	- 355,8	372,6 (382,2)	
División de Servicios Financieros y de Información	,	,		,-	,-		-,-	,	, .	(, ,	
Apoyo sobre el terreno, SSIC Apoyo sobre el terreno, telecomunicaciones Elaboración de un nuevo sistema presupuestario y	511,6 199,9	518,6 248,0	1 030,2 447,9	186,7 29,3	65,0 35,0	266,3 -	12,1 326,7	18,6 56,9	481,5 -	32,4 (62,4)	
financiero, y otros proyectos de cambios Correo electrónico, oficinas exteriores TMPA, oficinas exteriores	1 144,8 213,7 -	994,8 222,3 -	2 139,6 436,0 -	205,0 56,0 -	38,4 50,0	900,8 42,0 -	229,0 37,1 -	321,6 - -	444,8 250,9 -	2 139,6 (88,0) (1 398,1)	
División de Apoyo a las Operaciones											
Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia SIMS	- 350,6	249,6 381,8	249,6 732,4	238,8 89,0	6,6 70,6	- 399,1	2,8 34,8	1,4 2,8	- 136,1	55,5 378,9	
División de Gestión de Recursos Humanos											
Gastos especiales de personal Proyecto para proporcionar funciones de gestión de	470,1	467,5	937,6	937,6	-	-	-	-	-	(12,4)	
personal en las oficinas exteriores Proyecto de sistema de gestión de la carrera	45,3 377,1	48,0 411,7	93,3 788,8	37,3 158,3	- 420,0	- 135,3	56,0 65,9	- 9,3	-	93,3 52,6	
Capacitación											
Tratamiento de datos y comunicaciones Administración de personal Finanzas Sensibilización sobre la seguridad Gestión Información y orientación Enseñanza de idiomas	124,5 82,5 79,0 105,5 150,0 25,0 200,0	150,5 92,5 96,0 105,5 150,0 25,0 200,0	275,0 175,0 175,0 211,0 300,0 50,0 400,0	- 8,8 - - 18,4 0,4 75,0	68,0 135,8 167,0 134,8 40,0	170,0 4,6 8,0 60,0 196,6 37,0 295,0	7,6 25,8 - 12,0 40,0 - -	9,2 - 4,2 5,0 2,6 15,0	20,2 10,0	44,9 (104,8) 110,0 36,7 (310,4) (100,6) 135,0	

Assistant	Fue	ente de los fo	ondos			Variación respecto de las				
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 +(-)
Estudios externos	146,5	153,5	300,0	-	167,0	133,0	-	-	-	174,8
Funcionario de administración y finanzas	154,5	145,5	300,0	64,6	171,0	60,0	-	2,6	1,8	273,8
Logística/compras	64,0	64,0	128,0	-	101,8	-	20,0	5,0	1,2	34,5
Gestión del estrés	74,5	75,5	150,0	38,8	111,2	-	-	-	-	31,6
Técnicas de comunicación	175,5	174,5	350,0	46,0	120,4	95,6	48,0	20,0	20,0	350,0
Telecomunicaciones	59,3	60,3	119,6	-	43,0	33,4	9,8	3,0	30,4	119,6
Viviendas para el personal	-	700,0	700,0	-	-	-	180,0	-	520,0	-
Total	5 295,7	6 589,1	11 884,8	2 603,4	2 103,1	3 299,9	1 123,1	482,6	2 272,7	1 976,9
Estimaciones revisadas para 1997	5 295,7	6 589,1	11 884,8	2 603,4	2 103,1	3 299,9	1 123,1	482,6	2 272,7	
Aumento (disminución)*					(361,8				(771,9	
Authorite (distribution)	1 487,5	489,4	1 976,9	1 080,2	(301,0	1 338,9	440,0	251,5	(771,9	
Estimaciones iniciales para 1997	3 808,2	6 099,7	9 907,9	1 523,2	2 464,9	1 961,0	683,1	231,1	3 044,6	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con la estimación inicial para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro XI.8

### Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por actividad y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

Actividad	Fue	ente de los fo	ondos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)	
Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores											
Elaboración del Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios	440,4	-	440,4	25,7	37,5	204,4	3,5	0,7	168,6	(0,7)	
División de Servicios Financieros y de Información											
Apoyo sobre el terreno, SSIC	209,6	208,6	418,2	-	15,0	126,2	13,0	24,0	240,0	(61,4)	
Apoyo sobre el terreno, telecomunicaciones	247,1	193,8	440,9	29,8	35,0	-	320,1	56,0	-	(6,6)	
División de Apoyo a las Operaciones											
Sección de Preparación e Intervención en Situaciones											
de Emergencia	468,6	660,6	1 129,2	1 086,6	28,3		12,1	2,2	-	(415,0)	
SIMS	388,8	470,9	859,7	54,2	200,0	472,3	36,8	3,0	93,4	50,1	
División de Gestión de Recursos Humanos											
Gastos especiales de personal	467,5	467,5	935,0	935,0	-	-	-	-	-	(4,1)	
Capacitación											
Protección/derecho de los refugiados	223,5	223,5	447,0	-	350,0	45,0	43,6	8,4	-	(153,0)	
Protección/derecho de los refugiados, Europa	70,0	70,0	140,0	-	138,4	-	-	1,6	-	-	
Gestión de situaciones de emergencia (PCGSE)	75,0	75,0	150,0	-	148,0	-	2,0	-	-	-	
Seminario para administradores de situaciones de											
emergencia	98,0	98,0	196,0	-	141,2	,	8,4	2,0	-	3,4	
Gestión de programas	150,0	150,0	300,0	-	269,0	,	16,0		-	150,0	
Gestión de alimentos	49,9	49,9	99,8	-	90,6		7,0	2,2	-	20,0	
Inscripciones/estadísticas	49,9	49,9	99,8	-	90,6		7,0	2,2	-	20,0	
Apoyo técnico	100,0	100,0	200,0	-	175,0	-,-	-	10,0	-	-	
Planificación orientada a las personas	75,0	75,0	150,0	-	150,0		-	-	-	-	
Reasentamiento	75,0	75,0	150,0	-	150,0		-	-	-	-	
Base de datos del CDI	32,5	32,5	65,0	-	65,0		-	-	-	(20,0)	
Repatriación voluntaria	49,4	100,6	150,0	27,0	104,1	-	15,3	3,6	-	-	

Actividad	Fuente de los fondos					Variación respecto de las estimaciones				
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	iniciales para 1997 +(-)
Cuestiones ambientales	-	44,6	44,6	-	42,6	-	-	-	2,0	(61,1)
Gestión de activos	9,0	9,0	18,0	-	18,0	-	-	-	-	(4,2)
Total	3 279,2	3 154,4	6 433,6	2 158,3	2 248,3	922,3	484,8	115,9	504,0	(482,6)
Estimaciones iniciales para 1998	3 279,2	3 154,4	6 433,6	2 158,3	2 248,3	922,3	484,8	115,9	504,0	
Aumento (disminución)*	(280,7	(201,9 )	(482,6)	(440,1 )	281,6	(1 169,8)	(16,6)	(0,2)	(137,5 )	
Estimaciones revisadas para 1997	3 559,9	3 356,3	6 916,2	2 598,4	1 966,7	1 092,1	501,4	116,1	641,5	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

Cuadro XI.9

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por actividad y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

A sabidded	Fuente de los fondos			Objeto del gasto						Variación respecto de
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	las estimaciones revisadas para 1997 + (-)
Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores										
Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión	95,0	240,7	335,7	299,5	30,0	-	5,0	1,2	-	(36,9)
Elaboración del Sistema de Gestión de las Operaciones y otros proyectos de cambios	440,4	580,7	1 021,1	77,0	112,5	463,2	10,5	2,1	355,8	(2,1)
División de Servicios Financieros y de Información										
Apoyo sobre el terreno, SSIC	418,6	421,2	839,8	203,4	65,0	129,2	12,0	21,0	409,2	(190,4)
Apoyo sobre el terreno, telecomunicaciones	246,2	246,8	493,0	29,4	35,0	-	373,4	55,2	-	45,1
Elaboración de un nuevo sistema presupuestario y financiero y otros proyectos de cambios	1 105,5	955,5	2 061,0	60,0	70,2	993,4	219,0	19,8	698,6	(78,6)
Correo electrónico, oficinas exteriores	221,5	214,5	436,0	56,0	50,0	42,0	37,1	-	250,9	-
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia	-	223,6	223,6	212,0	7,7	-	3,3	0,6	-	(26,0)
SIMS	470,9	570,9	1 041,8	54,2	300,0	554,4	36,8	3,0	93,4	309,4
División de Gestión de Recursos Humanos										
Gastos especiales de personal	467,5	474,2	941,7	941,7	-	-	-	-	-	4,1
Proyecto para proporcionar funciones de gestión de personal en las oficinas exteriores	37,3	37,3	74,6	74,6	-	-	-	-	-	(18,7)
Proyecto de sistema de gestión de la carrera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(788,8)

	Fuente de los fondos			Objeto del gasto					Variación respecto de	
Actividad	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	las estimaciones revisadas para 1997 + (-)
Capacitación										
Tratamiento de datos y comunicaciones	92,2	92,2	184,4	-	78,0	94,2	7,6	4,6	-	(90,6)
Administración de personal	75,0	75,0	150,0	8,8	117,2	4,6	19,4	-	-	(25,0)
Finanzas	75,0	75,0	150,0	-	112,0	8,0	10,0	-	20,0	(25,0)
Sensibilización sobre la seguridad	94,9	94,9	189,8	-	129,6	48,0	9,0	3,2	-	(21,2)
Gestión	175,0	175,0	350,0	18,4	90,0	196,6	40,0	5,0	-	50,0
Información y orientación	20,0	20,0	40,0	40,0	-	-	-	-	-	(10,0)
Enseñanza de idiomas	200,0	200,0	400,0	75,0	15,0	295,0	-	15,0	-	-
Estudios externos	175,5	174,5	350,0	-	167,0	183,0	-	-	-	50,0
Funcionario de administración y finanzas	132,4	117,6	250,0	32,6	174,8	40,0	-	2,6	-	(50,0)
Logística/Compras	73,1	73,1	146,2	-	115,0	-	25,0	5,0	1,2	18,2
Gestión del estrés	74,5	75,5	150,0	38,8	111,2	-	-	-	-	-
Técnicas de comunicación	174,5	175,5	350,0	46,0	120,4	95,6	48,0	20,0	20,0	-
Telecomunicaciones	60,4	60,4	120,8	-	60,6	33,4	9,8	3,0	14,0	1,2
Viviendas para el personal	-	700,0	700,0	-	-	-	180,0	-	520,0	-
Total	4 925,4	6 074,1	10 999,5	2 267,4	1 961,2	3 180,6	1 045,9	161,3	2 383,1	(885,3)
Estimaciones iniciales para 1998	4 925,4	6 074,1	10 999,5	2 267,4	1 961,2	3 180,6	1 045,9	161,3	2 383,1	
Aumento (disminución)*	(370,3	(515,0 )	(885,3 )	(336,0	(141,9 )	(119,3)	(77,2)	(321,3)	110,4	
Estimaciones revisadas para 1997	5 295,7	6 589,1	11 884,8	2 603,4	2 103,1	3 299,9	1 123,1	482,6	2 272,7	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con la estimación revisada para 1997.

PG = Programas generales. PE = Programas especiales.

### Capítulo XII

SEDE

#### I. INTRODUCCIÓN

- 329. En los párrafos siguientes se recoge la información relativa a los gastos de realización de los programas (RP) y apoyo administrativo (AA) correspondientes a todos los puestos y actividades conexos de la sede. Las actividades de realización de los programas y de apoyo administrativo se definen en la introducción al presente Panorama general. Los gastos no relacionados con el personal se distribuyen en forma prorrateada entre la realización de los programas y el apoyo administrativo, calculándolos en años de trabajo. Los presupuestos y los gastos efectuados en la sede para las actividades sobre el terreno constan por separado en el capítulo XI, que se ocupa de Otros programas. En el anexo II figura un organigrama de las divisiones y oficinas de operaciones de la sede.
- 330. Todas las partidas mencionadas en el presente texto que guardan relación con los gastos de realización de los programas y de apoyo administrativo en la sede representan todas las fuentes de fondos, incluida la contribución del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. En el cuadro XII.1 se hace un desglose por fuente de los fondos y por divisiones y oficinas de operaciones. En el texto que viene a continuación se proporcionan detalles sobre las diferencias entre 1996 y 1997 y las propuestas para 1998. Las actividades que tienen consecuencias presupuestarias importantes se presentan en los cuadros XII.4 a 9 y se describen a continuación.

# II. GASTOS Y ESTIMACIONES CORRESPONDIENTES A LA SEDE

331. En el cuadro XII.1 figuran los gastos (1996) y las estimaciones (1997 y 1998) por división y oficina de operaciones. Los gastos efectuados en la sede en 1996 ascendieron a 128.246.700 dólares. De este monto, 52.353.100 dólares correspondieron a Programas generales, 50.590.000 dólares a Programas especiales y los restantes 25.303.600 dólares representaron la contribución del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas a los gastos administrativos del ACNUR. Las estimaciones revisadas para 1997 ascienden a 110.384.100, frente a unas estimaciones iniciales de 119.777.200 (véase el cuadro II.19). Las previsiones para 1998 representan 97.374.700 dólares. Las necesidades iniciales para 1998 son provisionales y se ajustarán a fines de 1997, con posterioridad a la revisión de los niveles de puestos en el marco del Proyecto Delphi.

### III. PUESTOS DE LA SEDE

- 332. Las necesidades de puestos revisadas para 1997 (al 1º de julio de 1997) por División y Oficinas de Operaciones de la Sede (véanse los cuadros II.9 y XII.2) equivalen a 820,5 años de trabajo (815 puestos); se desglosan en 356,3 años de trabajo para realización de los programas (RP) y 464,2 años de trabajo para apoyo administrativo (AA). La cifra revisada para 1997 no incluye a los funcionarios subalternos del cuadro orgánico, que representaron 16,3 años de trabajo. Las necesidades iniciales de puestos para 1998 se estiman actualmente en 754,2 años de trabajo. El análisis de los cambios en la dotación de puestos aparece en el cuadro XII.3.
- 333. El aumento neto de las necesidades de puestos para 1997 (necesidades revisadas para 1997 comparadas con las necesidades iniciales para ese mismo año) es de 7,3 años de trabajo. Este aumento neto corresponde a lo siguiente: creación de nuevos puestos (17,9 años de trabajo); prórrogas de puestos que se había previsto suprimir a fines de 1996 ó en 1997 (19,4 años de trabajo); supresión de puestos (23,4 años de trabajo); y traslado de puestos a las operaciones sobre el terreno (6,6 años de trabajo). La mayoría de los nuevos puestos fueron creados en la Dirección Ejecutiva y de Gestión y Relaciones Exteriores (5,3 años de trabajo) y en la División de Servicios Financieros y de Información (7 años de trabajo). Estos aumentos se examinan infra en las secciones correspondientes a las Divisiones u Oficinas de Operaciones en que se produjeron.

334. El resumen de la plantilla del ACNUR (total de puestos; puestos sobre el terreno; puestos en la sede; y puestos en la sede como porcentaje del total de puestos) se presenta a continuación:

				<u>Sede/total</u>
<u>Fecha</u>	<u>Total</u>	<u>Terreno</u>	<u>Sede</u>	(en porcentaje)
1.1.1991	2 156	1 629	527	24,4
1.1.1992	2 389	1 796	593	24,8
1.1.1993	3 240	2 555	685	21,1
1.1.1994	3 463	2 714	749	21,6
1.1.1995	5 175	4 334	841	16,3
1.1.1996	5 365	4 527	838	15,6
1.1.1997	5 404	4 565	839	15,5
1.7.1997	5 238	4 423	815	15,6

## IV. GASTOS DE REALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS Y APOYO ADMINISTRATIVO

335. El análisis de las variaciones de los gastos de RP y AA de la sede (gastos efectuados en 1996 comparados con las estimaciones revisadas para 1996; necesidades revisadas para 1997 comparadas con las estimaciones iniciales para 1997; y estimaciones iniciales para 1998 comparadas con las necesidades revisadas para 1997) aparece en el capítulo II (véase el cuadro II.19).

### V. DIVISIONES Y OFICINAS DE OPERACIONES

### A. Oficina Ejecutiva

336. Los gastos efectuados por la Oficina Ejecutiva en 1996 fueron superiores al presupuesto revisado, principalmente debido a las nuevas necesidades de personal supernumerario para prestar apoyo a las Consultas sobre prevención. Estas consultas continuaron hasta marzo de 1997, y en el presupuesto revisado para 1997 se incluye el correspondiente componente conexo. El presupuesto inicial para 1998 es inferior al presupuesto revisado para 1997 porque se ha previsto suprimir el puesto de Mediador y un puesto de secretaría a fines de 1997.

### B. Dirección y Gestión Ejecutivas y Relaciones Exteriores

337. La Dirección Ejecutiva y de Gestión abarca en la actualidad el Servicio de Inspección y Evaluación, el Centro de Documentación e Investigación, la Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión, el Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría, la Dependencia de Información Pública y la Sección de Información Pública. Los tres últimos pertenecían anteriormente a la División de Relaciones Exteriores y se traspasaron a la Oficina Ejecutiva en 1996. La Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión se creó para asistir en la ejecución y coordinación del Proyecto Delphi.

### 1. <u>Servicio de Inspección y Evaluación</u>

- 338. El Servicio de Inspección y Evaluación (SIE) comenzó a funcionar a mediados de 1995 y amplió considerablemente sus actividades en 1996 al realizar siete evaluaciones y un número análogo de inspecciones, que comprendieron en total 24 países. Durante 1996 se elaboraron el <u>Inspection Handbook</u> (manual de inspecciones) y la base de datos del SIE con el fin de asegurar la uniformidad de los procedimientos de inspección y permitir el seguimiento sistemático de las misiones realizadas por el Servicio. La creación de dos puestos -Inspector superior (administración y finanzas) Inspector (auxiliar ejecutivo) aumentará aún más la capacidad de inspección del ACNUR.
- 339. En 1996 los gastos reales acusaron un ligero aumento respecto de las estimaciones revisadas debido a la necesidad de realizar dos exámenes importantes relacionados con las modalidades de ejecución del ACNUR y con la seguridad en los campamentos de refugiados de la región de los Grandes Lagos de África. El presupuesto revisado para 1997 es algo superior al presupuesto inicial debido a la necesidad de contratar personal supernumerario para

realizar evaluaciones. El presupuesto inicial para 1998 es considerablemente inferior al presupuesto revisado para 1997 porque se prevé que se necesitará menos personal supernumerario.

#### 2. Centro de Documentación e Investigación

- 340. Reconociendo la importancia que asigna el Alto Comisionado a acrecentar la capacidad del ACNUR de planificar políticas y realizar investigaciones y a fortalecer los procesos de elaboración de políticas de la Oficina, se ha confiado al Centro de Documentación e Investigación (CDI) desde 1996 la responsabilidad de crear una estructura institucional para las actividades de investigación de políticas.
- 341. El nuevo CDI está integrado por dos dependencias principales: la Dependencia de Investigación de Políticas y la Dependencia de Gestión de la Documentación y la Información. La Dependencia de Investigación de Políticas es responsable de elaborar y examinar las políticas del ACNUR sobre diversas cuestiones directamente relacionadas con la ejecución eficiente del mandato de la Oficina, crear un marco de cooperación con el sector académico externo y publicar el informe titulado La situación de los refugiados en el mundo. La Dependencia de Gestión de la Documentación y la Información pone a disposición de los interesados una colección de documentos sobre refugiados, escritos por autoridades en la materia, así como información jurídica y sobre los países de origen. También desarrolla y mantiene bases de datos sobre todos los aspectos de la cuestión de los refugiados para facilitar un acceso rápido y eficiente a la información sobre la materia al personal del ACNUR de todo el mundo y al público en general, y también publica diversos documentos especializados. Gracias a su biblioteca pública, presta servicios a una clientela que, aparte del ACNUR, comprende a organismos intergubernamentales, gobiernos, organizaciones no gubernamentales y otras entidades interesadas en un amplio espectro de cuestiones relacionadas con los refugiados.
- 342. En 1996 los gastos fueron inferiores al presupuesto revisado porque, a raíz de las exigencias planteadas por la nueva orientación del CDI y su reestructuración, se retrasó ligeramente el ritmo de ejecución de algunas de las actividades. El presupuesto revisado para 1997 es análogo al presupuesto inicial para ese año. El presupuesto inicial para 1998 registra un aumento respecto del presupuesto revisado para 1997 debido a la creación de dos puestos del cuadro orgánico y uno de servicios generales.

# 3. <u>Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría</u>

343. El Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría se ocupa de las relaciones con otros organismos intergubernamentales, el Departamento de Asuntos Humanitarios y los órganos rectores intergubernamentales con los que mantiene contactos el ACNUR: la Asamblea General, el Consejo Económico y Social, el Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado y su Comité Permanente. Además de los gastos de personal, el presupuesto comprende los gastos relacionados con la documentación, interpretación y demás servicios de conferencias prestados por el ACNUR y la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG) a las reuniones del Comité Ejecutivo y el Comité Permanente. Los gastos de 1996 fueron inferiores a lo previsto, ya que las sumas facturadas por la ONUG por los servicios prestados a las reuniones del Comité Permanente en el marco de los acuerdos sobre los

servicios comunes fueron inferiores a las estimaciones originales. Teniendo en cuenta la experiencia adquirida con el costo real de los servicios prestados al Comité Ejecutivo y el Comité Permanente en 1996, el presupuesto para 1997 se ha reducido respecto de su nivel original. El presupuesto inicial para 1998 se sitúa al mismo nivel que el presupuesto revisado para 1997.

### 4. <u>Sección de Información Pública</u>

344. La Sección de Información Pública se ocupa de las relaciones con los medios de difusión, la sensibilización del público sobre las cuestiones relacionadas con los refugiados y la recaudación de fondos en el sector privado. La Sección proporciona asesoramiento e información sobre estas cuestiones a la sede y las oficinas exteriores. Los gastos de 1996 fueron levemente superiores a las estimaciones revisadas debido a las vacantes producidas en la Dependencia de Recaudación de Fondos del Sector Privado y a la gran demora en cubrir los puestos, lo que hizo necesario recurrir al personal supernumerario en mayor medida de lo previsto. Las estimaciones revisadas para 1997 son algo inferiores a las previsiones iniciales debido a que la Sección se esfuerza por limitar los gastos, en particular los gastos generales de funcionamiento. Esta reducción también refleja los esfuerzos de la Sección por elaborar proyectos conjuntos con otras organizaciones, lo que también permite repartirse los gastos. Por consiguiente, las estimaciones iniciales para 1998 son inferiores al presupuesto revisado para 1997.

## 5. <u>Dependencia de Información Pública</u>

- 345. Como consecuencia del traslado de las diversas dependencias de la ex División de Relaciones Exteriores a otras secciones, la Dependencia de Información Pública se traspasó a la Oficina Ejecutiva, donde quedó bajo la supervisión directa del Alto Comisionado Auxiliar.
- 346. La Dependencia concibe y coordina campañas de información destinadas a los refugiados y otras personas de las que se ocupa la Oficina. Se llevaron a buen término proyectos en Viet Nam y Albania. En la Región de los Grandes Lagos de África, la Dependencia siguió luchando contra los rumores difundidos en el ex Zaire oriental y dando más posibilidades a los refugiados de acceder a una información imparcial y precisa de interés e importancia para ellos. Con tal fin, el ACNUR firmó un acuerdo con la BBC gracias al cual se duplicaron sus emisiones en kinyirwanda y kirundi. Con posterioridad a la repatriación en gran escala de refugiados rwandeses ocurrida a fines de 1996, la Dependencia elaboró una campaña de información desde Kisangani (República Democrática del Congo) y brindó apoyo para su ejecución.
- 347. En 1997 se pusieron en marcha campañas en Croacia (Eslavonia oriental), Serbia y Bosnia que complementaron actividades anteriores. En la medida de lo posible, la Dependencia escogió como colaboradores los medios de difusión que siempre han defendido firmemente la independencia del trabajo periodístico. También se elaboraron campañas para la CEI y en África occidental. Se ha previsto poner en marcha otras campañas en la Federación de Rusia, Asia central y África en 1997 y a comienzos de 1998.
- 348. Un limitado presupuesto de funcionamiento permitió a la Dependencia mejorar su capacidad de crear y evaluar campañas, cuya financiación

posteriormente podían asumir las oficinas exteriores afectadas. Además, la Dependencia brindó su apoyo a diversas iniciativas destinadas a promover el concepto de información pública y fortalecer la red de organismos interesados en él.

### 6. Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión

- 349. Como parte del proceso de cambios en la gestión, en 1996 se disolvió la Sección de Organización y Métodos y se destinaron sus recursos a una nueva dependencia, la Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión, establecida para que contribuya a la fase III del Proyecto Delphi. Sus funciones se reseñaron en el Plan de Acción (documento S/46/SC/CRP.48) y pueden resumirse de la siguiente manera:
  - i) facilitar la preparación de un plan de ejecución pormenorizado;
  - ii) coordinar y fiscalizar los progresos realizados en el proceso de cambio general; y
  - iii) velar por la compatibilidad de los criterios y medidas con las medidas y los planes de ejecución convenidos.
- 350. En 1996 los gastos fueron inferiores al presupuesto revisado debido en parte a la demora en cubrir los puestos de la nueva Dependencia, pero principalmente a una considerable reducción en la contratación de consultores. El presupuesto revisado para 1997 es ligeramente inferior al presupuesto inicial para ese año, ya que el uso de recursos internos de la organización para efectuar los cambios permitió eliminar del presupuesto revisado para 1997 la partida para consultores, que se compensó en parte por un aumento de dos puestos supernumerarios tras la disolución de la Sección de Organización y Métodos. El presupuesto inicial para 1998 se mantuvo al mismo nivel que el presupuesto revisado para 1997. Durante 1998, se determinará si la Dependencia de Apoyo y Coordinación de Cambios en la Gestión sigue siendo necesaria a la vista de los resultados que dé la ejecución del Proyecto Delphi.

## C. <u>División de Protección Internacional</u>

351. La División de Protección Internacional tiene por misión principal elaborar, formular y adoptar normas y criterios para la protección internacional. También es responsable de garantizar la coherencia a nivel mundial en la forma de abordar los problemas de protección, así como de promover el derecho de los refugiados y la defensa de éstos. Por otra parte, desempeña una importante función de asesoramiento en la formulación de las políticas estratégicas y de operaciones. La División brinda apoyo igualmente a las actividades de protección en las operaciones. La División está integrada por la Oficina del Director, la Sección de Normas y Asesoramiento Jurídico, la Dependencia de Promoción del Derecho de los Refugiados, la Sección de Capacitación y Apoyo en Materia de Protección y la Sección de Reasentamiento y Casos Especiales. A partir de abril de 1997, el personal de la Sección de Apoyo Jurídico Regional se trasladó a las Oficinas de Operaciones.

- 352. En 1996 los gastos fueron superiores al presupuesto revisado para ese año debido al traslado de un puesto de Asesor jurídico superior de una oficina exterior a la Oficina del Director, al permanente recurso al personal supernumerario a raíz de la falta de recursos humanos adecuados en la División para desempeñar debidamente las tareas fundamentales de política y asesoramiento jurídico que son parte de su función, y a la necesidad de enviar al personal de la División en misiones sobre el terreno para ocuparse de los problemas cada vez mayores con que se enfrenta la Oficina en el ámbito de la protección internacional.
- 353. El presupuesto revisado para 1997 es inferior al presupuesto inicial para ese año debido a la reestructuración de la División producida por los cambios generales derivados del Proyecto Delphi. Las nuevas disposiciones han consolidado y confirmado la función central de la División en las esferas de la elaboración de normas, la promoción, la capacitación y el asesoramiento en materia de políticas, ocupándose también de las consecuencias de la redefinición de su función en las operaciones. La reestructuración ha acarreado la creación de 7 puestos nuevos, la supresión de 6 y el traslado de 11 puestos (9 asesores jurídicos regionales y 2 secretarios) de la Sección de Apoyo Jurídico Regional a las Oficinas de Operaciones y de un puesto de la Sección de Reasentamiento y Casos Especiales a la Dependencia de Archivo, Registros y Comunicaciones. Esta reestructuración también ha obligado a redefinir responsabilidades, en particular la puesta en marcha de una amplia campaña de capacitación sobre protección en todo el mundo para aumentar los conocimientos correspondientes en toda la organización, especialmente sobre el terreno, así como a establecer sistemas más eficaces de vigilancia, supervisión y elaboración de informes sobre las actividades de protección.
- 354. Las estimaciones iniciales para 1998 son inferiores al presupuesto revisado para 1997, en particular debido a que se ha previsto suprimir otros tres puestos durante 1998.

### D. <u>Oficinas de Operaciones</u>

### África central, oriental y occidental

- 355. A partir del 1º de abril de 1997, la Oficina de Operaciones de Asia central, oriental y occidental en la sede está integrada por la Oficina del Director y dos Equipos de Gestión, uno para la zona oriental y el Cuerno de África (que abarca las situaciones de los refugiados sudaneses, somalíes, eritreos/etíopes y de Djibouti, kenianos y ugandeses) y el otro para África central y occidental (que comprende a los refugiados liberianos y sierraleoneses, los refugiados y repatriados malienses, nigerianos, senegaleses y mauritanos y las situaciones de los refugiados y repatriados ghaneses, togoleses, chadianos, nigerianos, cameruneses y congoleses (ex zairenses)).
- 356. En 1996 los gastos de esta Oficina de Operaciones fueron superiores a las estimaciones revisadas para ese año debido a que fue necesario contratar personal supernumerario de forma imprevista para reemplazar a funcionarios del personal de apoyo durante licencias de enfermedad prolongadas y también por la necesidad de fortalecer la Sección correspondiente durante los momentos de más actividad de la coordinación del programa de repatriación maliense. También se necesitaron fondos adicionales para sufragar los gastos

de viaje de los asesores jurídicos, las reuniones de los Representantes Regionales en África oriental y occidental y las misiones de familiarización del nuevo Director de Operaciones.

357. Las estimaciones revisadas para 1997 son inferiores al presupuesto inicial para el mismo año principalmente debido a la reducción del número de puestos. El presupuesto inicial para 1998 es inferior al presupuesto revisado para 1997 por que se han suprimido o trasladado a oficinas exteriores nueve puestos durante un período de dos años como parte de la aplicación del Proyecto Delphi y debido a una mayor delegación de facultades a las operaciones sobre el terreno.

### 2. <u>África meridional</u>

- 358. En noviembre de 1996, como consecuencia de la aplicación de las recomendaciones del Proyecto Delphi, la región de África meridional quedó bajo la autoridad general del Director de Operaciones de África meridional. Éste tiene su sede en Pretoria (Sudáfrica) y es responsable de diez países de África meridional, además de Madagascar y otras islas del Océano Indico. A raíz de estos cambios, la antigua Sección V de África meridional se convirtió en Dependencia de Enlace para las operaciones en África meridional.
- 359. En 1997 se celebraron dos seminarios regionales, uno sobre finanzas y el otro sobre recursos humanos, para determinar las funciones que pueden delegarse y los sistemas y el personal que serán necesarios para apoyarlas. Como resultado de éstos y otros cambios previstos, el personal de la Dependencia de Enlace se redujo en un puesto del cuadro orgánico en 1996 y se reducirá en otro puesto del cuadro orgánico y dos puestos de servicios generales a fines de 1997. El presupuesto revisado de 1997 se ha reducido para reflejar los recortes en los puestos y actividades de los programas. El presupuesto inicial para 1998 es inferior al presupuesto revisado para 1997 debido a esta constante delegación de actividades a las oficinas exteriores.

## 3. <u>Dependencia de Enlace para Rwanda y Burundi</u>

360. Tras producirse la repatriación en gran escala de refugiados rwandeses desde la parte oriental de la República Democrática del Congo (ex Zaire) y la República Unida de Tanzanía a fines de 1996 y comienzos de 1997, se registró una modificación básica de la estrategia y los objetivos de la operación. Mediante la aplicación del Proyecto Delphi (con la consiguiente descentralización de funciones y actividades), y gracias a la disminución del número de refugiados en la región, fue posible reducir de forma equivalente el personal de la Dependencia. Aunque se han suprimido varios puestos (y se han planificado nuevas supresiones), la evolución de los acontecimientos en la región ha retrasado el proyectado traspaso de funciones a las oficinas sobre el terreno. De todas maneras, el presupuesto revisado para 1997 es inferior al presupuesto inicial de ese año, y el presupuesto inicial para 1998 se ha reducido aún más. Las reducciones se registran principalmente en las partidas de sueldos y gastos comunes de personal.

## 4. Asia y el Pacífico

- 361. Los gastos en 1996 fueron algo superiores al presupuesto revisado de ese año debido principalmente a la prórroga de dos puestos de funcionarios encargados de sección y a la prestación de asistencia jurídica temporal en apoyo de actividades esenciales posteriores al PAG. Sin embargo, durante 1997 se hicieron importantes economías en el presupuesto gracias a una rigurosa unificación estructural, acorde con el menor nivel de las operaciones posteriores al PAG. Esta unificación produjo la fusión de dos Secciones en una única Sección de Asia oriental y el Pacífico, lo cual, unido a la estricta racionalización de las funciones en otros sectores de la Oficina, trajo aparejada la supresión de un puesto de jefe de sección, dos de auxiliares de programas y dos puestos de secretaría.
- 362. El presupuesto inicial para 1998 refleja la supresión, en junio de ese año, de tres puestos en la Dependencia de Bangladesh y Myanmar (jefe de la dependencia, funcionario de programas y secretario) en concordancia con la conclusión de la operación de repatriación a Myanmar. También se han reducido el presupuesto para viajes oficiales y los gastos generales de funcionamiento.

#### 5. <u>Europa</u>

- 363. La nueva estructura de la Oficina de Operaciones de Europa se basa en las actividades y situaciones de asilo y migración en Europa occidental, de migración en tránsito y asilo en Europa central y oriental, de desplazamiento en los países de la CEI y de apoyo a las operaciones de recaudación de fondos.
- 364. La estructura actual en la sede comprende la Oficina del Director y dos secciones geográficas que abarcan Europa occidental y Europa central y oriental, respectivamente. Cada una de estas secciones contará con directores de zona encargados del apoyo a las operaciones del ACNUR en un grupo de países y de su supervisión, un asesor jurídico encargado del trabajo jurídico, un funcionario de protección de política encargado de investigar, formular y proponer líneas de actuación para operaciones concretas o temas generales, y con apoyo de secretaría. Se ha previsto que en 1998, se trasladará a actividades sobre el terreno a los dos funcionarios de políticas, y se desplazará a Berna la pequeña oficina encargada de Suiza y Liechtenstein.
- 365. La Oficina del Director comprende una Dependencia de Presupuestos y Administración que se encarga de la gestión general y de brindar apoyo en cuestiones de programas, presupuestos y administración a las secciones geográficas; una Dependencia de seguimiento de la Conferencia sobre la CEI encargada de asegurar la aplicación del Programa de Acción en todos los países de la CEI en Europa y Asia central; y una Dependencia de Promoción, Fomento y Capacitación, encargada de coordinar las operaciones sobre el terreno y prestarles apoyo en todas las actividades relacionadas con la capacitación y la divulgación en materia de protección.
- 366. El presupuesto revisado para 1997 es superior al presupuesto inicial debido a la necesidad de sufragar los gastos de seguimiento de la Conferencia sobre la CEI, que comprenden el sueldo de dos asesores de políticas y un secretario/traductor y gastos comunes de personal, así como los viajes

oficiales indispensables para preparar la labor del Comité Directivo de la CEI. También cubre seis meses de gastos de personal supernumerario para la incorporación de datos.

367. No obstante, el traspaso de funciones a las oficinas sobre el terreno producirá una neta reducción de los gastos de personal y de los no relacionados con el personal durante 1997 y 1998. Asimismo, se crearán centros regionales de apoyo sobre el terreno que brindarán apoyo en diversas esferas y, cuando corresponda, coordinarán los criterios de actuación regionales.

## 6. <u>Dependencia de Enlace para la Operación en la Antiqua Yugoslavia</u>

- 368. La función principal de la Oficina de Enlace existente en la sede es brindar apoyo al Director de Operaciones y Enviado Especial en Sarajevo y a los Directores para los países de la antigua Yugoslavia centrándose en los objetivos generales de la operación, entre los cuales cabe mencionar la búsqueda de soluciones duraderas para los refugiados y los internamente desplazados una vez terminado el conflicto en la región. La Dependencia funciona como cauce para las relaciones exteriores, incluida la recaudación de fondos, y para la difusión de información y el enlace interno, en particular en las funciones relacionadas con la programación, las finanzas, la administración y el personal.
- 369. Debido al déficit previsto en la financiación de la Operación Especial a fines de 1996 y a la ejecución del Proyecto Delphi, el número de puestos se redujo de 23 a 14 entre diciembre de 1996 y junio de 1997, con la supresión de 4 puestos del cuadro orgánico y 5 de servicios generales. Se han previsto nuevas supresiones en 1998. Los gastos en 1996 ascendieron a 2,7 millones de dólares, mientras que los presupuestos para 1997 y 1998 son de 1,7 millones y 1,4 millones, respectivamente.

## 7. <u>América</u>

- 370. Como consecuencia de la reducción del volumen de las actividades, se suprimirán dos puestos de servicios generales a fines de 1997. Lo mismo se hará con otros tres puestos a fines de 1998.
- 371. Los gastos de 1996 se mantuvieron dentro del presupuesto revisado y fueron inferiores a los de 1995. El presupuesto revisado para 1997 fue ligeramente superior al presupuesto inicial debido al traslado de un puesto de asesor jurídico superior de la Dirección de Protección Internacional y al consiguiente aumento de los gastos de viaje. El presupuesto inicial para 1998 es inferior al presupuesto revisado de 1997.

## 8. Asia central, Asia sudoccidental, África del Norte y Oriente Medio

372. Las variaciones entre los gastos en 1996 y el presupuesto revisado de ese año se deben a los importantes acontecimientos registrados en el Iraq septentrional, en particular los relacionados con los refugiados turcos del campamento de Atroush. Las consultas del CASWAME (véase el capítulo X) celebradas en Amman (Jordania) también aumentaron los gastos de viajes oficiales. En la Oficina Regional se ha iniciado un proceso de

reestructuración que llevará a la fusión de las cuatro Secciones existentes en dos Dependencias, una correspondiente a Asia central y Asia sudoccidental y la otra a Oriente Medio y África del Norte. Esto ha permitido suprimir siete puestos (dos del cuadro orgánico y cinco de servicios generales) en 1997 y 1998.

#### E. <u>División de Servicios Financieros y de Información</u>

- 373. La División de Servicios Financieros y de Información (ex División del Contralor y de Servicios de Gestión) asesora y asiste al Alto Comisionado en la formulación de las políticas financieras y presupuestarias. La División garantiza el cobro, la custodia, la inversión, la obligación, la asignación y el desembolso de todos los fondos del ACNUR y el control y la gestión eficaz de los activos, así como la información y los sistemas de comunicación. La División también es responsable de desarrollar y mantener sistemas de información que presten servicios a toda la organización y de elaborar y aplicar la estrategia de cambio relacionada con los servicios financieros en el marco del Proyecto Delphi.
- 374. A partir del 1º de enero de 1997, se reestructuró la División de forma que pasará a incluir la Oficina del Contralor, los Servicios Financieros, la Sección de Sistemas de Información y Comunicación, la Dependencia de Archivos, Registros y Comunicaciones, la Dependencia de Administración y la Dependencia de Administración de Edificios.
- 375. La Sección de Servicios Generales se disolvió en agosto de 1996 y sus funciones y dependencias se reasignaron dentro de la misma División. No obstante, a los fines del presupuesto, se siguió utilizando el código de ubicación para los gastos de personal y los gastos no relacionados con el personal hasta fines de 1996.
- 376. En 1996 los gastos generales de la División fueron ligeramente inferiores al presupuesto revisado para ese año, reflejando las economías realizadas en gastos comunes de personal y en gastos no relacionados con el personal. El presupuesto revisado para 1997 es considerablemente inferior al presupuesto inicial para ese año, gracias a las economías efectuadas en los gastos de personal y en los gastos generales de funcionamiento de la sede. La tendencia decreciente se mantiene en el presupuesto inicial para 1998, que es inferior a las necesidades revisadas de 1997. Los gastos generales de personal reflejan la reducción de 13 puestos, cuya supresión se dispuso para fines de 1998.

# 1. Oficina del Contralor

- 377. Los gastos de 1996 fueron algo inferiores a la estimación revisada debido a la existencia de vacantes. Los presupuestos para 1997 y 1998 reflejan una reducción en los gastos generales. No se prevén cambios en la plantilla en 1997 ó 1998.
- 378. La Oficina del Contralor también administra un presupuesto recientemente creado para las actividades relacionadas con el Proyecto Delphi en las que se destacan la planificación y el desarrollo de actividades en 1997 y su ejecución en 1998. Se ha presupuestado algo más de 2 millones de dólares para 1997 y otro tanto para 1998 a fin de financiar nuevas

iniciativas. Una de las actividades nuevas se denomina HCR-Net, y consiste en un servicio privado de Internet para su uso en la sede del ACNUR y en las oficinas exteriores. Su aplicación en la sede se ha previsto para mediados de 1997, mientras que sobre el terreno su aplicación se realizará de manera gradual a lo largo de un período de dos años que se iniciará a fines de 1997. Durante 1997, todas las oficinas exteriores instalarán los programas informáticos habituales del ACNUR y recibirán capacitación para su uso. Así se facilitarán las actividades destinadas a conectar las oficinas exteriores con la sede mediante la Red Local existente en la sede (RLS). Otros objetivos de este presupuesto relacionados con el Proyecto Delphi son la puesta a prueba de la plataforma de recursos humanos del SIIG, el desarrollo de programas informáticos para el Sistema de Gestión de la Carrera, un sistema más eficaz de recaudación de fondos e información a los donantes y la adquisición de un nuevo programa de gestión de registros para las operaciones de archivos y registros realizadas en la sede.

#### 2. <u>Servicios Financieros</u>

- 379. Una de las consecuencia del Plan de Acción del Proyecto Delphi fue la creación de los Servicios Financieros, que comprenden la Sección de Finanzas y Control de Proyectos, la Sección de Tesorería, la Dependencia de Gestión de Activos y la Sección de Presupuestos.
- 380. En la Sección de Finanzas y Control de Presupuestos, los gastos de 1996 fueron ligeramente superiores a lo previsto debido a los costos salariales. El aumento del presupuesto inicial para 1997 y el revisado para el mismo año se debe a la incorporación de la Dependencia de Gestión de Activos, que en el pasado formaba parte de la Sección de Servicios generales. El aspecto más importante de 1997 es la descentralización, que llevará a la supresión de diez puestos, lo cual representará las economías ya reflejadas en 1998.
- 381. Las principales responsabilidades de la Sección de Tesorería, son la gestión de tesorería, las inversiones, el registro de todas las contribuciones en las cuentas oficiales y el asesoramiento funcional a los Representantes en cuestiones de tesorería de las oficinas exteriores. Los gastos de la Sección de Tesorería en 1996 fueron considerablemente inferiores al presupuesto revisado debido a vacantes y a economías realizadas en gastos no relacionados con el personal. En 1997 se suprime un puesto del cuadro orgánico, lo cual se refleja en una reducción de la partida de gastos de personal en 1997. En el presupuesto inicial para 1998 se mantiene la reducción de las previsiones presupuestarias generales. Uno de los objetivos fundamentales de 1997 y 1998 es mejorar la relación entre inversiones y efectivo.
- 382. A partir del 1º de marzo de 1997, la Dependencia Sede y Administración de la Sección de Coordinación de Programas y Presupuesto (SCPP) de la División de Programas y Apoyo a las Operaciones se integró en los Servicios Financieros para constituir la Sección de Presupuestos. La nueva Sección tiene a su cargo las políticas, los procedimientos y las directrices en materia de presupuestos, la unificación, la supervisión general, el análisis y la comunicación de todos los presupuestos (operaciones, realización de los programas y apoyo administrativo) en la sede y en las oficinas exteriores, y también el control de la dotación de puestos y el mantenimiento de la plantilla del ACNUR. En un primer momento la Sección se creó mediante el

traslado de cuatro puestos del cuadro orgánico y siete de servicios generales. Otros seis puestos de servicios generales provenientes de la SCPP se incorporaron a la Sección el 1ºde julio de 1997. Sólo los gastos de personal se presupuestaron en el nuevo código de ubicación en 1997 y 1998.

### 3. <u>Sección de Sistemas de Información y Comunicación</u>

- 383. La Sección está dividida en cinco esferas de actividades: Operaciones y Servicios Técnicos (incluido el correo electrónico); Servicios para Usuarios; Telecomunicaciones (incluidas las terminales de muy pequeña apertura (TMPA)); Desarrollo de Programas Informáticos; y Capacitación. Todas estas esferas tienen actividades sobre el terreno y en la sede. Los gastos generales de la sección en 1996 fueron inferiores al presupuesto revisado, en gran medida debido a las economías que representaron la postergación de compras de equipo y la reducción de los gastos generales de funcionamiento.
- 384. Durante 1996 se instalaron diez RLS en oficinas exteriores. Los gastos administrativos también comprendieron misiones de apoyo de operaciones sobre el terreno y el costo de los repuestos y el mantenimiento en aquellos países en que el servicio local no es posible o su costo resulta prohibitivo. En 1997 todas las oficinas exteriores recibirán los programas MS-Office y CD-ROM, así como capacitación para su uso. El mejoramiento y la instalación de RLS continúan a un ritmo sostenido, habiéndose programado 18 instalaciones nuevas. Ya hay más de 40 RLS en funcionamiento.
- 385. Se ha puesto en marcha un plan de tres años destinado a reemplazar el equipo de informática actual. Las actividades planificadas para 1998 incluyen la sustitución de las computadoras de más de cuatro años de antigüedad que aún quedan en la sede y la instalación de una sala de scanning, así como el aumento de la capacidad de memoria para almacenar las preguntas frecuentes y la solución de problemas de equipo y programas de informática.
- 386. En el desarrollo de programas informáticos se dará prioridad a las aplicaciones que ayuden a reducir la dependencia de los enlaces con la ONUG y a mejorar las recaudaciones de fondos para asegurar el pleno enlace entre la Tesorería y el Sistema de Información de Gestión Financiera y Administrativa. Una parte considerable del trabajo se confía a consultores externos en lugar de crear nuevos puestos. En 1997 se introducirán importantes novedades en el programa de registro de refugiados y en los sistemas logísticos sobre el terreno.

## 4. <u>Dependencia de Archivos, Registros y Comunicaciones</u>

- 387. Los gastos en 1996 fueron superiores al presupuesto revisado debido al aumento de los gastos de personal. Se crearon nuevos puestos, entre ellos un archivista auxiliar, un empleado de circulación de archivos y siete puestos de empleados de archivo. Estos últimos se encargan de mantener los ficheros oficiales de correo electrónico y, en 1997, los ficheros oficiales en papel.
- 388. A fines de 1996 se desarrolló y distribuyó un sistema de buzones de ficheros de correo electrónico que permite a cada dependencia orgánica gestionar el correo electrónico oficial. El proyecto de traspasar la gestión

de los ficheros oficiales en papel de la sede a las dependencias de coordinación de registros se habrá ejecutado plenamente en 1997. Algunas de las ventajas de estos proyectos son una gestión más eficiente de la memoria institucional del ACNUR, una clara definición de las responsabilidades en materia de archivo y una mayor capacidad de supervisar el rendimiento del personal en estos ámbitos.

389. El nuevo método de asignación presupuestaria, creado en 1997, refleja un aumento en los gastos de personal porque la Dependencia debió absorber también el personal de los Servicios de Reproducción y Comunicaciones Internas, aunque el gasto de equipo para la reproducción en papel se ha incluido en el presupuesto general de la sede.

# 5. <u>Dependencia de Administración</u>

390. La Dependencia de Administración comprende la Dependencia de Viajes y Visados y la Dependencia del Comité de Contratos. La reducción de los gastos en 1996 se logró principalmente gracias a economías provenientes de puestos vacantes. En 1997 se está programando racionalizar los procedimientos de tramitación de las operaciones de viaje en la sede y en las oficinas exteriores, así como impartir capacitación sobre el terreno a fin de hacer posible una mayor delegación de funciones en materia de viajes. Se prevé que esas actividades permitirán lograr algunas reducciones de gastos en 1997 y 1998.

### 6. <u>Dependencias y administración de edificios</u>

391. En 1997 se creó una nueva designación presupuestaria para esta Dependencia, que está encargada de utilizar de la forma más eficiente los edificios de la sede. En el presupuesto de 1997-1998 se han previsto partidas destinadas a mejorar el programa informático de administración del espacio y la adquisición de suministros.

### 7. <u>Otras actividades</u>

## 7.1. Auditoría interna y auditoría externa

392. Los gastos efectuados en 1996 por los Servicios de Auditoría Interna y Auditoría Externa se ajustaron a las estimaciones revisadas. Las estimaciones revisadas para 1997 y las estimaciones iniciales para 1998 se han mantenido en el mismo nivel que los gastos de 1996.

## 7.2. <u>ONUG</u>

393. Los gastos de 1996 fueron superiores al presupuesto revisado para ese año. En 1995 y 1996, la ONUG revisó los acuerdos de participación en la financiación de los gastos correspondientes a los servicios proporcionados por dicha Oficina a otros organismos de las Naciones Unidas, aumentándose la participación del ACNUR en la financiación de los gastos a partir del 1º de enero de 1996. Estos aumentos se han incorporado a los presupuestos para 1997 y 1998 y se prevé compensarlos parcialmente con las economías que puedan derivarse de la racionalización adicional de los procesos actualmente en curso.

## 7.3. <u>Nuevo edificio</u>

394. Todos los trabajos relacionados con la mudanza al nuevo edificio finalizaron en 1996, respetándose las cantidades asignadas para esa actividad durante el año 1996 en el presupuesto revisado de ese año. El código de identificación de la asignación utilizado para esa actividad se suprimió en 1997.

#### 7.4. Centro Internacional de Cálculos Electrónicos

395. El Centro Internacional de Cálculos Electrónicos (CICE) es un órgano interinstitucional creado en 1970 por la Asamblea General de las Naciones Unidas con el fin de brindar servicios informáticos a las organizaciones participantes. El Centro es una cooperativa basada en la recuperación de costos y cuyo propósito es prestar principalmente servicios informáticos centralizados al menor costo posible. El ACNUR es el segundo usuario del CICE en orden de importancia. Los gastos de 1996 fueron ligeramente superiores al presupuesto revisado para ese año debido al creciente uso que se hace del servicio. Los presupuestos revisados para 1997 e inicial para 1998 presentan mayores economías debido a la reducción de los gastos de funcionamiento.

### 7.5. <u>Gastos generales en la sede</u>

- 396. Los gastos en 1996 coincidieron con el presupuesto revisado para ese año. En 1997 este presupuesto se utilizó y se utiliza sólo para gastos no relacionados con el personal. Se han presupuestado fondos para mejorar el uso del espacio en el equipo de elaboración de datos actual. Se ha programado introducir diversas modificaciones en el edificio, en particular el reforzamiento de las medidas de seguridad en la entrada del edificio principal, instalación de un servicio médico para el personal y la mejora de los servicios de iluminación y ventilación internas.
- 397. El presupuesto revisado para 1997 es inferior a las estimaciones iniciales debido principalmente a que, a raíz de las conversaciones mantenidas con las autoridades suizas, el alquiler del edificio de Montbrillant se ha reducido. El presupuesto inicial para 1998 vuelve a reflejar una tendencia decreciente en los gastos generales de la sede porque se han previsto menos mejoras en el edificio.

## F. División de Apoyo a las Operaciones

398. Habida cuenta de los cambios introducidos en la estructura de gestión del ACNUR en aplicación del Proyecto Delphi, las siguientes son las actividades encomendadas a la División de Apoyo a las Operaciones: movilización de los recursos financieros y materiales necesarios para sostener las actividades del ACNUR; elaboración de los programas necesarios y prestación de apoyo profesional y técnico y desarrollo de políticas, nuevas directrices y acuerdos operacionales; y coordinación general de los programas, en particular prestando apoyo y servicios a la función de asignación general de los recursos, supervisión y preparación de informes. La División comprende la Oficina del Director, el Servicio de Financiación y Relaciones con los Donantes, la Sección de Coordinación de Programas,

la Sección de Programas y Apoyo Técnico, la Sección de Suministros y Transportes y la Sección de Preparación e Intervención en situaciones de Emergencia. La Oficina del Director incluye en la actualidad al Auxiliar Especial del Director, los coordinadores para el medio ambiente, las mujeres refugiadas y los niños refugiados y el Coordinador con las organizaciones no gubernamentales.

### 1. Servicio de financiación y relaciones con los donantes

399. En 1996 los gastos fueron ligeramente superiores al presupuesto revisado debido a que se prorrogaron dos puestos (funcionario de informes y auxiliar de recaudación de fondos) en este Servicio. Las estimaciones para 1997 tienen en cuenta que esos dos puestos seguirán siendo necesarios. El presupuesto inicial para 1998 es análogo al presupuesto revisado para 1997.

#### 2. <u>Sección de Coordinación de Programas</u>

400. Antes de la reestructuración de la sede emprendida conforme al Proyecto Delphi, la Sección de Coordinación de Programas y Presupuesto (SCPP) realizaba una serie de tareas de apoyo y control. Las decisiones adoptadas en el contexto del Proyecto Delphi modificaron significativamente las funciones de esta sección, que pasó a llamarse Sección de Coordinación de Programas (SCP) a partir del 1º de enero de 1997. Muchas de las funciones de control presupuestario que solía realizar la SCPP han pasado a ser competencia de los servicios financieros en la División de Servicios Financieros y de Información. Otras funciones, así como las tareas de análisis regional y control de calidad, serán asumidas por las oficinas de operaciones en el período 1997-1998.

401. Las siguientes son las principales esferas de competencia de la SCP en la actualidad:

- i) coordinación general de los programas, en particular el establecimiento de políticas, normas, directrices y procedimientos para los programas y la administración y el control de su aplicación;
- ii) coordinación, control de calidad o elaboración de diversos informes internos y externos;
- iii) prestación de servicios a la Junta de Examen de las Operaciones (JEO) y la función de asignación de recursos en la sede; y
- iv) unificación de las estadísticas sobre las poblaciones de refugiados y las personas que son de la competencia del ACNUR.

402. Como consecuencia de estos cambios de función, el número de puestos de la SCP se redujo de 45 (1º de enero de 1997) a 19 (1º de enero de 1998). Los gastos no relacionados con el personal en 1997 y 1998 se han reducido proporcionalmente de acuerdo con estos cambios.

# 3. <u>Sección Programas y Apoyo Técnico</u>

403. Los gastos realizados por esta Sección en 1996 se mantuvieron dentro de las estimaciones revisadas. Para 1997 se ha creado un puesto de funcionario superior de salud reproductiva. Los presupuestos revisado para 1997 e inicial para 1998 son inferiores al presupuesto revisado para 1996 porque se redujeron considerablemente las partidas para personal supernumerario.

### 4. <u>Sección de Suministros y Transporte</u>

- 404. En el examen de las operaciones regionales de 1995 se aprobó un nuevo plan de prioridades y actividades para la Sección de Suministros y Transporte en el que se reconocía la necesidad de profesionalizar y simplificar la función de suministros en el ACNUR y de que la entidad central prestara más ayuda a las oficinas exteriores. La nueva estructura comenzó a funcionar en febrero de 1996. Se creó una nueva Dependencia de Sistemas y Apoyo a las Operaciones a la que se confió la misión de desarrollar nuevos procedimientos de compras y capacitar al personal que se ocupa de los suministros en la sede y sobre el terreno. La función de compras y transporte se unificó en tres equipos funcionales. A fin de prestar apoyo en la administración de los bienes tras su llegada al puerto de descarga, también se creó una nueva Dependencia de Apoyo Logístico sobre el Terreno. Los cambios estructurales y la creación de nuevos instrumentos de trabajo han permitido reducir el número de funcionarios que se ocupan directamente de las compras y también el número de funcionarios de la sección en general.
- 405. Se ejecutaron prácticamente todas las actividades planificadas en el presupuesto revisado para 1996 y se alcanzaron todos los objetivos. Para 1997, las actividades principales son la profesionalización del personal de compras, el aumento del número de acuerdos marco relativos a los principales productos básicos y el flete, la profesionalización y simplificación de las compras de bienes y servicios para la sede, el mejoramiento del apoyo logístico a las oficinas locales y el aumento de la base de proveedores en los países en desarrollo y los principales países donantes.
- 406. La única variación significativa en el presupuesto inicial para 1998 respecto del presupuesto revisado de 1997 obedece a la supresión de dos puestos de servicios generales y dos del cuadro orgánico.

# 5. <u>Sección de Preparación e Intervención en Situaciones de Emergencia</u>

- 407. El objetivo principal de la Sección es reforzar y mantener la preparación y la capacidad de intervención operacional del ACNUR en situaciones de emergencia. Mientras las actividades operacionales se financian con cargo al Fondo de Emergencia o a los presupuestos para operaciones de los respectivos países, se asignan otros fondos de los presupuestos para la realización de los programas y apoyo administrativo a fin de que la Sección pueda mejorar los sistemas, los procedimientos, los instrumentos y la capacidad de preparación e intervención en todo el ACNUR.
- 408. El presupuesto revisado para 1997 es inferior a los gastos realizados en 1996, principalmente debido a que se suprimieron dos puestos de auxiliares financieros y administrativos para situaciones de emergencia y uno de funcionario superior de preparación e intervención en situaciones de emergencia. En compensación, el ACNUR tiene la intención de aprovechar

plenamente las inversiones realizadas en diversas listas de personal externo de reserva, así como la lista de personal interno de intervención en situaciones de emergencia, que son bien conocidas y están totalmente actualizadas.

409. Se ha reducido el presupuesto inicial para 1998 respondiendo a una nueva disminución de un puesto de funcionario administrativo superior para situaciones de emergencia.

#### G. División de Gestión de Recursos Humanos

#### 1. Oficina del Director

410. La División de Gestión de Recursos Humanos (DGRH) asesora y asiste al Alto Comisionado en la elaboración, formulación y ejecución de políticas de personal y métodos de gestión requeridos para dar al ACNUR los recursos humanos que necesita. La División está integrada en la actualidad por la Oficina del Director, la Sección de Servicios de Personal, la Sección de Contratación y Gestión de Vacantes, la Sección de Perfeccionamiento del Personal, la Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno, la Dependencia de Bienestar Social del Personal, la Dependencia de Gestión del Rendimiento Profesional, la Sección de Políticas y Planificación y la Sección de Clasificación de Puestos y Documentación. El presupuesto revisado de la División en general para 1997 es superior a las estimaciones iniciales. Esta situación se debe principalmente a que se están introduciendo cambios estructurales y realizando revisiones de política fundamentales en la División y parte del trabajo consiguiente debe contratarse a terceros, lo que ha obligado a estimar un aumento en los servicios contractuales.

#### 2. Sección de Servicios de Personal

411. En octubre de 1996 la Sección de Apoyo Administrativo al Personal (SAAP) se fusionó con parte de la Sección de Contratación y Gestión de la Carrera (SCGC) para constituir la Sección de Servicios de Personal (SSP). La parte restante de la SCGC se denomina ahora Sección de Contratación y Gestión de Vacantes (SCGV). Como resultado de la fusión se cuenta ahora con una sección más grande, integrada por 82 puestos, que representan casi un 60% del total de la DGRH. Esta situación se refleja en el aumento del presupuesto para sueldos y gastos comunes de personal revisado para 1997 respecto del presupuesto inicial para ese mismo año y de los gastos realizados en 1996. El presupuesto inicial para 1998 es ligeramente inferior porque se ha previsto suprimir algunos puestos. Los gastos de personal supernumerario en los presupuestos revisado para 1997 e inicial para 1998 se han reducido marcadamente respecto de 1996 gracias al esfuerzo concertado por reducir los gastos de personal en la sede reduciendo el número de puestos y de personal supernumerario. La partida para viajes oficiales ha acusado un aumento en el presupuesto revisado para 1997 y el presupuesto inicial para 1998 debido a que la sección es más numerosa, así como a las necesidades de capacitación y las clases particulares impartidas sobre el terreno con miras a la delegación de funciones administrativas prevista de conformidad con los objetivos del Proyecto Delphi.

### 3. <u>Sección de Contratación y Gestión de Vacantes</u>

412. Tras la fusión de las ex Secciones de Apoyo Administrativo al Personal y de Contratación y Gestión de la Carrera, la Sección de Contratación y Gestión de Vacantes pasó a ser relativamente pequeña y, por lo tanto, se redujo el presupuesto revisado para 1997 respecto del presupuesto inicial para ese año. El presupuesto inicial para 1998 se ha reducido aún más habida cuenta de la supresión de puestos prevista, así como de la reducción del personal supernumerario.

#### 4. <u>Sección de Perfeccionamiento del Personal</u>

- 413. En el período que se examina se ha observado en el personal del ACNUR en general un interés permanente en recibir diversos tipos de capacitación. En vista de la diversidad y multiplicidad de las necesidades y actividades, se ha procurado una vez más mantener un criterio consecuente a nivel de la organización. Estas actividades han girado principalmente en torno a la Junta de Asesoramiento en Materia de Capacitación (TAB), que cuenta con el apoyo de la Sección de Perfeccionamiento del Personal. En 1996, la TAB se concentró en un proceso coordinado de capacitación en revisión del presupuesto, en particular en las actividades de verificación y reasignación de recursos a mitad de año. Este trabajo ha dado una visión más estratégica de la capacitación, y ya se han hecho algunos intentos de fijar determinadas prioridades. Es importante señalar que las cifras de planificación presupuestaria para 1997-1998 se basan en la propuesta de la TAB de que el ACNUR destine un 2% de los gastos de personal a la capacitación. El resumen de los principales presupuestos de capacitación del personal del ACNUR figura en el capítulo XI (cuadro XI.A).
- 414. No se han realizado inversiones de envergadura en la capacitación del personal directivo en 1996 o en el primer semestre de 1997, a la espera de la introducción del SGC y de sus competencias en materia de gestión correspondientes. Se celebró un seminario para tratar los temas más importantes de la función de representante del ACNUR, la planificación encaminada a encontrar soluciones y la creación y dirección de equipos que coincidió con la reunión mundial celebrada en abril de 1996, al que asistieron 90 representantes del ACNUR.
- 415. Se considera que la simplificación y mejora de las reuniones informativas de orientación es una de las prioridades para 1997. Con el aumento del presupuesto para 1997 se sufragarán los gastos conexos, mientras que la evaluación y el seguimiento se han presupuestado para 1998.

### 5. <u>Dependencia de Bienestar Social del Personal</u>

416. Como en años anteriores, en 1996 y 1997, el objetivo de esta Dependencia fue sensibilizar al personal del ACNUR acerca de las cuestiones relacionadas con el estrés y capacitarlo para reaccionar al mismo. En 1997 y 1998 será necesario hacer hincapié en la sensibilización de todo el sistema a la cuestión de las reacciones de estrés producidas por incidentes acumulativos y de importancia decisiva, apoyando la aplicación de una política de manejo del estrés. Además, se está elaborando una política amplia que abarcará la prevención y la atención al personal, así como su seguimiento. La variación entre los presupuestos inicial y revisado para 1997 se debe a que tres seminarios de capacitación previstos para 1996 se han reprogramado para 1997.

#### 6. <u>Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno</u>

417. El principal objetivo de esta Sección y sus actividades fundamentales son sensibilizar al personal del ACNUR, en particular al asignado a zonas de alto riesgo, acerca de las cuestiones de seguridad. Los gastos realizados en 1996 fueron muy inferiores al presupuesto revisado para ese año. Se trasladó sobre el terreno a uno de los puestos establecidos en la sede, lo cual redujo los gastos de personal. La revisión de la versión inglesa del aide-mémoire sobre sensibilización en materia de seguridad no se realizó en 1996, sino que se postergó hasta 1997. Respecto de la versión francesa, sólo se realizó una parte del trabajo de diagramación, mientras que el resto se ha previsto para 1997. Además, los fondos para la participación interinstitucional en los gastos de los funcionarios de seguridad sobre el terreno no se desembolsaron en 1996, sino que se prevé desembolsarlos en 1997. El presupuesto revisado para 1997 ha aumentado debido a la creación de otro puesto de asesor superior en seguridad de personal sobre el terreno en la sede. En junio de 1996, se convino que se crearía un puesto de funcionario de coordinación de seguridad en la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas (CASNU) en Nueva York, cuyo costo sería sufragado por el ACNUR, el UNICEF y el PMA. La contribución del ACNUR en 1997 es de 40.000 dólares, suma que no se incluyó en el presupuesto inicial de este año. El presupuesto inicial para 1998 coincide con el presupuesto revisado de 1997.

#### 7. <u>Dependencia de Gestión del Rendimiento Profesional</u>

- 418. La Dependencia de Gestión del Rendimiento Profesional (DGRP) se creó en 1995 como preparación para el establecimiento del Sistema de Gestión de la Carrera (SGC). En 1996, cuando el nuevo sistema se encontraba en su fase de desarrollo, la Dependencia asumió la tarea de elaborar el nuevo Informe de valoración del rendimiento profesional (PAR), los mecanismos de seguimiento para el nuevo PAR, y la coordinación de otros elementos del sistema en previsión de la etapa de ejecución del SGC. Se elaboró una estrategia de capacitación e información, que se puso en marcha en el último trimestre de 1996.
- 419. Aunque las actividades de la DGRP y el SGC se realizaron con miras a la integración futura de este último en la Dependencia, desde el punto de vista presupuestario eran dos entidades diferentes. El proyecto del SGC, como partida presupuestaria separada, finalizará en 1997, tras haber cubierto las fases de desarrollo y aplicación inicial del nuevo sistema (el cual se estableció a partir del 1º de julio de 1997). Las necesidades financieras adicionales relacionadas con la integración del SGC en la DGRP se sufragarán con cargo a los presupuestos de las respectivas secciones de la DGRH, y la DGRP en particular. Las necesidades de personal se seguirán adaptando a la evolución de la situación.

#### 8. <u>Sección de Clasificación de Puestos y Documentación</u>

420. Las principales actividades de la sección en 1997 son la administración de la clasificación de los puestos de la organización mediante exámenes de clasificación técnicamente correctos que permiten la clasificación puntual de todos los puestos de plantilla en todos los lugares de destino. También se están revisando los procedimientos en el contexto del Proyecto Delphi.

Algunas actividades conexas de la sección son el examen de todos los puestos del cuadro orgánico para su clasificación como especializados o no especializados, así como los informes estadísticos de la Clasificación Común de los Grupos Operacionales (CCGO) según las necesidades del régimen común de las Naciones Unidas (CAPI). Las economías realizadas entre el presupuesto revisado de 1996 y los gastos reales se atribuyeron principalmente a las reducciones en los gastos comunes de personal y la anulación de viajes previstos.

#### 9. <u>Sección de Políticas y Planificación</u>

421. No se registraron variaciones significativas entre el presupuesto revisado en 1996 y los gastos realizados ese año, con excepción de las economías producidas por el aplazamiento de algunos preparativos para la delegación de funciones, para la que era necesario esperar el resultado del proceso del Proyecto Delphi. Las actividades de 1997 comprenden la preparación de manuales, directrices y sistemas ya en curso para delegar atribuciones en el ámbito de los recursos humanos. El aumento de los gastos de consultorías en 1997 refleja las actividades heredadas de 1996. El presupuesto inicial para 1998 no incluye los gastos estimados de la ejecución de algunas actividades de capacitación ya planificadas para las oficinas exteriores destinadas a prepararlas para que asuman las funciones que se les piensa delegar. Estos gastos se presupuestarán por separado. No se contemplan cambios estructurales ni de puestos en esta sección en 1997.

Cuadro XII.1

### Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios - Todas las fuentes de fondos - Gastos en 1996 y estimaciones/previsiones para 1997/1998

(En miles de dólares de los EE.UU.)

Divide lán /Oficia e a de		Gastos e	en 1996		Estim	naciones (revi	sadas) para 1	997	Pre	visiones (inici	ales) para 199	98
División/Oficinas de Operaciones	Presupuesto ordinario	Programas generales	Programas especiales	Total	Presupuesto ordinario	Programas generales	Programas especiales	Total	Presupuesto ordinario	Programas generales	Programas especiales	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Oficina Ejecutiva	1 779,5	1 075,2	691,0	3 545,7	1 737,2	1 183,8	761,7	3 682,7	1 737,2	939,5	680,1	3 356,8
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores	1 008,6	6 186,2	3 598,8	10 793,6	587,7	5 325,0	3 492,5	9 405,2	587,7	4 825,7	3 106,3	8 519,7
División de Protección Internacional	205,3	5 173,1	2 927,6	8 306,0	186,6	3 540,7	2 664,5	6 391,8	179,3	3 083,7	2 292,8	5 555,8
Oficinas de Operaciones	886,4	15 650,6	11 211,8	27 748,8	932,1	13 326,2	7 673,5	21 931,8	932,1	10 975,4	4 932,7	16 840,2
División de Servicios Financieros y de Información	9 324,5	15 224,3	16 557,8	41 106,6	9 911,7	14 100,1	12 986,4	36 998,2	9 742,1	13 606,3	12 213,7	35 562,1
División de Apoyo a las Operaciones	5 273,7	6 675,0	8 291,5	20 240,2	4 220,0	5 120,4	7 463,8	16 804,2	3 624,6	4 133,7	6 121,4	13 879,7
División de Gestión de Recursos Humanos	6 825,6	2 368,7	7 311,5	16 505,8	6 414,2	2 130,7	6 625,3	15 170,2	6 211,9	1 895,0	5 553,5	13 660,4
Total	25 303,6	52 353,1	50 590,0	128 246,7	23 989,5	44 726,9	41 667,7	110 384,1	23 014,9	39 459,3	34 900,5	97 374,7

<u>Cuadro XII.2</u>

Resumen de las necesidades de puestos en la sede - Todas las fuentes de fondos

(En años de trabajo)

División/Oficinas regionales	19'	96 (revisac	las)	19	97 (inicial	es)	19'	97 (revisad	las)	1	998 (iniciale	es)
División/Oficinas regionales	RP	AA*	Total	RP	AA**	Total	RP	AA***	Total	RP	AA****	Total
Oficina Ejecutiva	1,0	19,0	20,0	1,0	19,0	20,0	7,8	14,0	21,8	8,0	12,0	20,0
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores	21,8	13,0	34,8	21,0	13,0	34,0	61,9	20,5	82,4	63,0	22,0	85,0
División de Protección Internacional	60,2	2,0	62,2	60,0	2,0	62,0	49,9	4,6	54,5	46,0	6,0	52,0
Oficinas de Operaciones	170,2	22,6	192,8	164,5	23,0	187,5	164,4	22,1	186,5	131,2	22,0	153,2
División de Relaciones Exteriores	41,0	39,0	80,0	41,0	39,0	80,0	-	-	-	-	-	-
División de Servicios Financieros y de Información	-	159,4	159,4	-	151,7	151,7	-	174,8	174,8	-	171,5	171,5
División de Apoyo a las Operaciones	74,7	64,7	139,4	68,0	63,0	131,0	72,3	82,2	154,5	61,7	74,0	135,7
División de Gestión de Recursos												
Humanos	-	148,0	148,0	-	147,0	147,0	-	146,0	146,0	-	136,8	136,8
Total	368,9	467,7	836,6	355,5	457,7	813,2	356,3	464,2	820,5	309,9	444,3	754,2

RP = Realización de los programas.

AA = Apoyo administrativo.

- \* Con exclusión de 7,9 años de trabajo de FSCO (necesidades revisadas de 1996).
- \*\* Con exclusión de 0,8 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1997).
- \*\*\* Con exclusión de 16,3 años de trabajo de FSCO (estimaciones revisadas para 1997).
- \*\*\*\* Con exclusión de 3,0 años de trabajo de FSCO (estimaciones iniciales para 1998).

# Cuadro XII.3

# Dotación de puestos (RP/AA) - Todas las fuentes de fondos

# Cambios respecto de las estimaciones iniciales y revisadas para 1997

(En años de trabajo)

# Otros programas y sede

Por División/Oficina	Cambios*	•	o de las esti ciales para 1		Cambios*		o de las esti isadas para	
Otros programas	Estimaciones	P/L	SG	Total	Estimaciones	P/L	SG	Total
y sede	iniciales para 1997	363,7	449,5	813,2	revisadas para 1997	362,5	458,0	820,5
Oficina Ejecutiva	Т	1,0	0,8	1,8	S T	(1,0) 0,0	(1,0) 0,2	(2,0) 0,2
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores	T N	25,0 2,0	18,1 3,3	43,1 5,3	S T N	0,0 0,0 3,0	(1,0) (0,2) 0,8	(1,0) (0,2) 3,8
Protección Internacional	S T N	(1,0) (6,8) 3,0	(0,5) (2,2) 0,0	(1,5) (9,0) 3,0	S T N	(2,0) (2,2) 4,5	(2,0) (0,8) 0,0	(4,0) (3,0) 4,5
Oficinas de Operaciones	S T N P	(1,6) 1,2 0,8 3,0	(9,4) 1,5 0,0 3,5	(11,0) 2,7 0,8 6,5	S T	(9,0) (3,2)	(21,6) 0,5	(30,6) (2,7)
Relaciones Exteriores	S T	(1,0) (41,0)	(1,0) (37,0)	(2,0) (78,0)				
Servicios Financieros y de Información	S T N P	(0,8) 2,5 0,0 1,2	(1,4) 9,6 7,0 5,0	(2,2) 12,1 7,0 6,2	S T	(1,1) 0,5	(7,1) 4,4	(8,2) 4,9
Apoyo a las Operaciones	S T N P	(1,3) 11,5 1,3 0,0	(2,9) 9,2 0,0 5,7	(4,2) 20,7 1,3 5,7	S T N	(9,8) (0,5) 1,5	(5,9) (4,1) 0,0	(15,7) (4,6) 1,5
Gestión de Recursos Humanos	S N P	(0,7) 0,5 0,0	(1,8) 0,0 1,0	(2,5) 0,5 1,0	S N	(2,3) 0,5	(7,4) 0,0	(9,7) 0,5
Total Otros programas y sede	Estimaciones revisadas para 1997	362,5	458,0	820,5	Estimaciones iniciales para 1998	341,4	412,8	754,2

<sup>\*</sup> C = Cierre de oficinas; N = Nuevo puesto para actividades adicionales; P = Puesto de duración limitada prorrogado; R = Reclasificación; S = Supresión de puestos; T = Traslado a otro país/División.

P/L = Funcionario del cuadro orgánico; SG = Personal del cuadro de servicios generales.

<u>Cuadro XII.4</u>

<u>Gastos de realización de los programas (RP) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos</u>

(Por División/Oficina y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fuer	nte de los fo	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
División/Oficina	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1996 + (-)
Oficina Ejecutiva										
Oficina del Alto Comisionado	351,8	-	351,8	260,4	89,6	0,2	1,4	0,2	-	73,3
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores										
Sección de Información Pública (incluye PSFR)	1 203,4	1 518,9	2 722,3	2 537,0	118,6	7,0	26,0	9,5	24,2	53,0
Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría	1 344,1	136,1	1 480,2	1 419,2	27,4	27,6	2,7	3,3	-	(137,5)
Centro de Documentación e Investigación	1 969,0	630,3	2 599,3	2 388,5	80,7	19,8	21,7	86,8	1,8	(55,0)
Otros	846,7	192,3	1 039,0	955,8	58,9	-	24,0	0,3	-	(67,0)
División de Protección Internacional	5 173,1	2 852,7	8 025,8	7 472,9	470,2	19,8	60,6	2,3	-	591,0
Oficinas de Operaciones	14 759,1	9 994,1	24 753,2	22 289,0	1 824,1	31,1	536,1	27,6	45,3	2 539,0
División de Servicios Financieros y de Información										
Sección de Sistemas de Información y comunicación	193,9	-	193,9	-	-	84,5	-	-	109,4	45,1
Gastos generales de la sede	2 155,4	2 153,3	4 308,7	166,2	0,6	437,7	3 085,5	473,3	145,4	(365,7)
Nuevo edificio	560,6	70,8	631,4	23,5	-	117,7	32,9	4,4	452,9	75,9
Otros	2 031,3	1 442,8	3 474,1	6,7	12,3	-	-	-	3 455,1	(536,5)
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de coordinación de Programas y Presupuesto	1 426,5	1 117,5	2 544,0	2 435,3	107,2	-	1,1	0,4	-	66,7
Sección de Programas y Apoyo Técnico	2 100,5	1 810,4	3 910,9	3 598,3	299,4	0,6	4,9	7,7	-	16,3
Sección de Suministros y Transporte	-	408,5	408,5	347,8	36,9	3,6	18,2	2,0	-	11,5
Otros	1 158,9	891,6	2 050,5	1 752,1	171,8	44,2	81,4	1,0	-	356,8
Total	35 274,3	23 219,3	58 493,6	45 652,7	3 297,7	793,8	3 896,5	618,8	4 234,1	2 666,9
Gastos en 1996	35 274,3	23 219,3	58 493,6	45 652,7	3 297,7	793,8	3 896,5	618,8	4 234,1	
Exceso de gastos (economías)*	2 886,6	(219,7	2 666,9	3 617,8	112,0	529,3	(1 359,3)	45,1	(278,0)	
Estimación revisada para 1996	32 387,7	23 439,0		42 034,9	3 185,7	264,5	5 255,8	573,7	4 512,1	

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

Cuadro XII.5

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Año 1996 - Todas las fuentes de fondos

(Por División/Oficina y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

		Fuente de	los fondos				Objeto	del gasto			Variación respecto de las
División/Oficina	RB	PG	PE	Total	Personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1996 + (-)
Oficina Ejecutiva											
Oficina del Alto Comisionado	1 779,5	723,4	691,0	3 193,9	2 744,9	310,7	9,4	122,2	5,0	1,7	186,0
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores											
Servicio de Inspección y Evaluación	221,7	608,6	473,3	1 303,6	1 177,2	115,1	-	6,5	2,2	2,6	99,3
Sección de Información Pública (incluye PSFR)	256,7	178,8	414,7	850,2	618,4	44,0	7,2	169,7	8,3	2,6	(15,2)
Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría	189,4	-	93,7	283,1	279,8	3,3	-	-	-	-	(71,9)
Centro de Documentación e Investigación	125,2	-	83,8	209,0	209,0	-	-	-	-	-	(42,1)
Otros	215,6	35,6	55,7	306,9	255,4	2,1	46,4	2,0	1,0	-	(368,7)
División de Protección Internacional	205,3	-	74,9	280,2	236,5	-	43,7	-	-	-	92,1
Oficinas de Operaciones	886,4	891,5	1 217,7	2 995,6	2 785,9	104,6	-	92,7	10,7	1,7	(140,5)
División de Servicios Financieros y de Información											
Servicios Financieros	3 130,1	525,2	1 884,2	5 539,5	5 422,6	33,6	5,1	76,2	2,0	-	(64,5)
Sección de Sistemas de Información y Comunicación	3 686,0	1 725,1	4 112,9	9 524,0	6 672,9	11,5	751,7	332,4	81,1	1 674,4	84,3
Gastos generales de la sede	-	1 993,6	3 043,7	5 037,3	163,6	-	3,6	4 569,9	270,2	30,0	362,9
Nuevo edificio	-	184,6	328,3	512,9	-	-	74,8	166,4	0,7	271,0	(131,5)
División de Auditoría y Consultoría de Gestión (Sección ACNUR)	-	660,7	640,8	1 301,5	195,4	156,2	-	3,1	-	946,8	(95,5)
Otros	2 508,4	5 193,9	2 881,0	10 583,3	4 757,0	50,5	44,8	59,5	17,7	5 653,8	1 831,5
División de Apoyo a las Operaciones											
Sección de Coordinación de Programas y Presupuesto	1 578,0	898,7	404,5	2 881,2	2 811,4	52,7	2,5	14,1	0,5	-	78,4
Sección de Programas y Apoyo Técnico	-	-	503,1	503,1	410,8	63,2	-	29,1	-	-	151,7
Sección de Suministros y Transporte	1 146,8	497,8	1 475,3	3 119,9	3 004,3	45,7	-	56,4	4,2	9,3	(168,1)

División/Oficina		Fuente de	los fondos				Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones	
Division/Oricina	RB	PG	PE	Total	Personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1996 + (-)	
Servicio de Financiación y Relaciones con los Donantes	1 881,2	456,7	1 601,6	3 939,5	3 747,4	105,5	52,9	31,7	2,0	-	317,2	
Otros	667,7	135,9	79,0	882,6	880,7	0,9	-	0,6	0,4	-	(188,7)	
División de Gestión de Recursos Humanos												
Sección de Servicios de Personal	3 007,5	685,8	2 794,0	6 487,3	6 306,1	79,8	11,2	47,3	5,4	37,5	531,2	
Sección de Contratación y Gestión de Vacantes	1 281,2	738,4	2 585,5	4 605,1	4 308,1	127,0	112,8	46,9	7,4	2,9	103,8	
Sección de Servicios de Personal	840,9	253,3	428,0	1 522,2	1 480,7	20,2	9,6	9,3	2,4	-	89,3	
Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno	154,6	196,7	190,1	541,4	412,6	77,2	12,2	8,7	0,2	30,5	(103,0)	
Sección de Coordinación de Políticas	519,3	245,7	239,6	1 004,6	960,2	32,8	1,2	7,4	0,8	2,2	(75,6)	
Otros	1 022,1	248,8	839,9	2 110,8	2 010,4	69,9	-	19,1	3,1	8,3	(27,5)	
Consejo del Personal	-	-	234,4	234,4	226,4	3,0	-	2,3	0,3	2,4	28,9	
Total	25 303,6	17 078,8	27 370,7	69 753,1	52 077,7	1 509,5	1 189,1	5 873,5	425,6	8 677,7	2 463,8	
Gastos en 1996	25 303,6	17 078,8	27 370,7	69 753,1	52 077,7	1 509,5	1 189,1	5 873,5	425,6	8 677,7		
Exceso de gastos (economías)*	(334,9	1 347,4	1 451,3	2 463,8	430,4	(342,0)	65,7	677,6	(242,4)	1 874,5		
Estimaciones revisadas para 1996	25 638,5	15 731,4	25 919,4	67 289,3	51 647,3	1 851,5	1 123,4	5 195,9	668,0	6 803,2		

<sup>\*</sup> Gastos en 1996 en comparación con la estimación revisada para 1996.

Cuadro XII.6

Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de fondos (Por División/Oficina y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

	Fue	nte de los for	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las
División/Oficina	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 +(-)
Oficina Ejecutiva										
Oficina del Alto Comisionado	743,0	673,1	1 416,1	1 007,4	317,2	19,1	64,5	7,9	-	1 137,6
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores										
Sección de Información Pública (incluye PSFR) Servicio de Relaciones entre Organizaciones y	882,9	1 742,0	2 624,9	2 203,2	121,7	83,1	149,5	14,5	52,9	(44,5)
Secretaría	1 489,6 1 963.0	282,2	1 771,8	1 606,3	70,0	45,7	45,1	4,7	- - 1	138,8
Centro de Documentación e Investigación Otros	1 963,0	543,8 125,7	2 506,8 287,3	2 390,1 245,9	86,7 36,0	3,0	23,2 2,4	1,4 -	5,4 -	9,5 (800,2)
División de Protección Internacional	3 292,4	2 420,5	5 712,9	5 243,5	406,7	-	52,2	3,5	7,0	(1 692,5)
Oficinas de Operaciones	12 294,0	6 783,7	19 077,7	16 997,6	1 610,4	9,1	456,0	4,2	0,4	(1 413,9)
División de Servicios Financieros y de Información										
Sección de Sistemas de Información y Comunicación Gastos generales de la sede Otros	41,0 2 121,1 2 030,4	- 1 880,7 1 487,0	41,0 4 001,8 3 517,4	- 16,5 27,2	8,1 - 20,0	22,2 44,8 -	- 3 095,0 -	- 457,3 3,7	10,7 388,2 3 466,5	0,4 (1 553,4) (215,1)
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de Coordinación de Programas Sección de Programas y Apoyo Técnico Sección de Suministros y Transporte Otros	1 206,2 1 828,8 - 734,3	918,2 1 657,2 369,1 800,5	2 124,4 3 486,0 369,1 1 534,8	1 997,6 3 059,4 331,9 1 312,4	110,3 366,6 19,6 185,0	0,6 - 0,5 -	14,7 51,3 15,7 29,4	1,2 5,8 1,4 4,0	- 2,9 - 4,0	(404,0) (143,4) (27,2) (2,4)
Total	28 788,3	19 683,7	48 472,0	36 439,0	3 358,3	228,1	3 999,0	509,6	3 938,0	(5 010,3)
Estimaciones revisadas para 1997	28 788,3	19 683,7	48 472,0	36 439,0	3 358,3	228,1	3 999,0	509,6	3 938,0	
Aumento (disminución)*	(3 064,7)	(1 945,6)	(5 010,3)	(3 212,6)	280,2	50,5	(2 160,4)	(160,1)	192,1	
Estimaciones iniciales para 1997	31 853,0	21 629,3	53 482,3	39 651,6	3 078,1	177,6	6 159,4	669,7	3 745,9	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con las iniciales para 1997.

Cuadro XII.7

Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto revisado para 1997 - Todas las fuentes de los fondos

(Por División/Oficina y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

SEDE

51.17 (07.1		Fuente de	los fondos				Objeto	o del gasto			Variación respecto de las
División/Oficina	РО	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 +(-)
Oficina Ejecutiva											
Oficina del Alto Comisionado	1 737,2	440,8	88,6	2 266,6	2 108,4	122,8	7,4	25,0	3,0	-	(739,6)
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores											
Servicio de Inspección y Evaluación Sección de Información Pública	236,9	533,5	500,9	1 271,3	1 121,1	140,0	-	10,2	-	-	117,2
(incluye PSFR) Servicio de Relaciones entre Organizaciones	259,7	200,7	107,9	568,3	516,1	15,0	10,3	18,5	1,8	6,6	(273,2)
y Secretaría Centro de Documentación e Investigación Otros	30,4 60,7	93,7 -	80,0 110,0 -	110,4 264,4 -	107,4 258,1 -	3,0 5,1	- - -	- 0,9 -	- 0,1 -	- 0,2 -	(244,6) 13,3 (675,6)
División de Protección Internacional	186,6	248,3	244,0	678,9	639,0	37,8	-	2,1	-	-	490,8
Oficinas de Operaciones	932,1	1 032,2	889,8	2 854,1	2 611,7	190,9	0,6	50,3	0,5	0,1	(249,3)
División de Servicios Financieros y de Información											
Servicios Financieros Dependencia de Archivos, Registros y	4 153,4	770,8	1 793,4	6 717,6	6 506,9	60,0	27,8	95,8	17,1	10,0	1 872,7
Comunicaciones  Dependencia de Administración de Edificios  Sección de Sistemas de Información y	846,8 375,4	875,4 291,1	334,2 200,1	2 056,4 866,6	2 017,6 824,3	13,8 -	-	1,6 8,9	12,2 3,7	11,2 29,7	2 056,4 866,6
Comunicación Gastos generales de la sede	3 806,3 0,0	2 530,6 2 120,2	3 378,0 1 886,2	9 714,9 4 006,4	6 411,2 16,8	46,4 -	1 117,9 44,1	285,2 3 095,0	173,0 457,3	1 681,2 393,2	208,0 (1 548,8)
División de Auditoría y Consultoría de Gestión (Sección ACNUR) Otros	- 729,8	969,0 2 350,5	350,0 1 676,8	1 319,0 4 757,1	400,0 1 229,9	144,0 53,1	- 26,6	20,0 12,4	5,0 11,8	750,0 3 423,3	(78,0) (3 742,4)
División de Apoyo a las Operaciones											
Sección de Coordinación de Programas Sección de Programas y Apoyo Técnico Sección de Suministros y Transporte Servicio de Financiación y Relaciones con	843,9 99,2 1 041,9	396,1 - 503,9	144,2 477,6 1 383,0	1 384,2 576,8 2 928,8	1 350,0 547,3 2 757,2	29,8 27,3 90,4	0,2 - 2,7	3,9 1,9 72,2	0,3 0,2 6,3	- 0,1 -	(1 360,7) 224,7 (356,1)
los Donantes Otros	1 504,0 731,0	397,1 54,0	1 592,0 122,0	3 493,1 907,0	3 244,7 874,1	156,8 21,0	46,6 -	36,4 10,9	4,0 1,0	4,6 -	(107,9) (158,0)
División de Gestión de Recursos Humanos											

D (Of		Fuente de	los fondos				Variación respecto de las				
División/Oficina	РО	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones iniciales para 1997 +(-)
Sección de Servicios de Personal Sección de Contratación y Gestión de	3 306,6	687,0	3 945,9	7 939,5	7 658,8	178,8	8,6	82,6	10,7	-	1 989,0
Vacantes	550,9	391,8	810,3	1 753,0	1 647,2	45,0	20,0	40,8	-	-	(2 735,1)
Sección de Perfeccionamiento del Personal	693,0	193,4	346,8	1 233,2	1 184,9	9,6	10,0	13,7	10,0	5,0	(199,1)
Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno	148,8	304,6	248,2	701,6	484,4	90,0	16,6	8,6	2,0	100,0	141,5
Sección de Políticas y Planificación	482,5	298,4	257,8	1 038,7	971,3	40,0	12,6	12,0	2,8	-	(42,5)
Otros	1 232,4	255,5	828,6	2 316,5	2 159,0	130,8	1,6	19,5	2,0	3,6	165,1
Consejo del Personal	-	-	187,7	187,7	176,8	-	-	8,2	-	2,7	(17,2)
Total	23 989,5	15 938,6	21 984,0	61 912,1	47 824,2	1 651,4	1 353,6	3 936,6	724,8	6 421,5	(4 382,8)
Estimaciones revisadas para 1997	23 989,5	15 938,6	21 984,0	61 912,1	47 824,2	1 651,4	1 353,6	3 936,6	724,8	6 421,5	
Aumento (disminución)*	(1 531,5	(322,5	(2 528,8	(4 382,8	(2 300,2						
	)	(322,5	)	)	)	(302,3)	(133,7)	(2 212,2)	(118,0)	683,6	
Estimaciones iniciales para 1997	25 521,0	16 261,1	24 512,8	66 294,9	50 124,4	1 953,7	1 487,3	6 148,8	842,8	5 737,9	

<sup>\*</sup> Estimaciones revisadas para 1997 en comparación con las iniciales para 1997.

Cuadro XII.8

# Gastos de realización de los programas (RP) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por División/Oficina y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

Divisiós/Ofisios	Fuer	nte de los foi	ndos			Objeto	del gasto			Variación respecto de las
División/Oficina	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1997 +(-)
Oficina Ejecutiva										
Oficina del Alto Comisionado	773,7	680,1	1 453,8	944,4	391,2	23,6	84,8	9,8	-	37,7
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores										
Sección de Información Pública (incluye PSFR) Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría Centro de Documentación e Investigación Otros	761,0 1 280,6 1 864,6 150,0	1 499,7 260,2 471,2 118,3	2 260,7 1 540,8 2 335,8 268,3	1 890,3 1 375,3 2 219,0 223,5	122,5 70,0 86,8 36,0	83,3 45,7 - 5,0	150,0 45,1 23,2 3,8	14,6 4,7 1,4	- - 5,4 -	(364,2) (231,0) (171,0) (19,0)
División de Protección Internacional	2 708,3	2 048,8	4 757,1	4 289,3	407,1	-	52,2	3,5	5,0	(955,8)
Oficinas de Operaciones	9 888,8	4 297,0	14 185,8	12 342,0	1 439,6	8,9	391,0	3,8	0,5	(4 891,9)
División de Servicios Financieros y de Información										
Dependencia de Archivos, Registros y Comunicaciones Gastos generales de la sede Otros	97,7 2 037,4 2 036,9	- 1 796,7 1 505,3	97,7 3 834,1 3 542,2	- 16,8 26,3	12,1 - 17,0	56,0 44,8 -	3 095,0 -	- 457,3 3,7	29,6 220,2 3 495,2	56,7 (167,7) 24,8
División de Apoyo a las Operaciones										
Sección de Coordinación de Programas Sección de Programas y Apoyo Técnico Sección de Suministros y Transporte Otros	640,2 1 607,5 - 703,0	385,4 1 456,3 275,0 639,6	1 025,6 3 063,8 275,0 1 342,6	950,8 2 636,9 239,2 1 125,2	63,0 366,6 18,8 185,0	0,5 - 0,6 -	10,2 51,3 15,0 28,4	1,1 6,0 1,4 4,0	- 3,0 - -	(1 098,8) (422,2) (94,1) (192,2)
Total	24 549,7	15 433,6	39 983,3	28 279,0	3 215,7	268,4	3 950,0	511,3	3 758,9	(8 488,7)
Estimaciones iniciales para 1998	24 549,7	15 433,6	39 983,3	28 279,0	3 215,7	268,4	3 950,0	511,3	3 758,9	
Aumento (disminución)*	(4 238,6 )	(4 250,1 )	(8 488,7 )	(8 160,0 )	(142,6 )	40,3	(49,0)	1,7	(179,1 )	
Estimaciones revisadas para 1997	28 788,3	19 683,7	48 472,0	36 439,0	3 358,3	228,1	3 999,0	509,6	3 938,0	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las estimaciones revisadas para 1997.

Cuadro XII.9

# Gastos de apoyo administrativo (AA) - Presupuesto inicial para 1998 - Todas las fuentes de fondos

(Por División/Oficina y objeto del gasto, en miles de dólares de los EE.UU.)

División/Oficina		Fuente de	los fondos				Objeto	del gasto			Variación respecto de las estimaciones
DIVISION/OIICINA	PO	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	revisadas para 1997 +(-)
Oficina Ejecutiva											
Oficina del Alto Comisionado	1 737,2	165,8	-	1 903,0	1 839,4	48,9	2,9	10,6	1,2	-	(363,6)
Dirección y Gestión Ejecutiva y Relaciones Exteriores											
Servicio de Inspección y Evaluación	236,9	515,3	474,8	1 227,0	1 108,8	108,0	-	10,2	-	-	(44,3)
Sección de Información Pública (incluye PSFR)	259,7	172,5	92,1	524,3	479,8	14,7	10,0	18,0	1,8	-	(44,0)
Servicio de Relaciones entre Organizaciones y Secretaría	-	-	80,0	80,0	77,0	3,0	-	-	-	-	(30,4)
Centro de Documentación e Investigación	91,1	81,7	110,0	282,8	276,7	5,0	-	0,9	-	0,2	18,4
División de Protección Internacional	179,3	375,4	244,0	798,7	759,6	37,2	-	1,9	-	-	119,8
Oficinas de Operaciones	932,1	1 086,6	635,7	2 654,4	2 445,8	165,8	0,5	41,8	0,5	-	(199,7)
División de Servicios Financieros y de Información											
Servicios Financieros	4 310,6	749,5	1 094,0	6 154,1	5 979,8	60,1	-	93,5	16,0	4,7	(563,5)
Dependencia de Archivos, Registros y Comunicaciones	884,5	753,0	296,1	1 933,6	1 906,7	13,1	-	1,6	12,2	-	(122,8)
Dependencia de Administración de Edificios	375,4	251,0	172,7	799,1	742,9	-	-	9,8	37,4	9,0	(67,5)
Sección de Sistemas de Información y Comunicación	3 554,8	2 423,6	3 504,2	9 482,6	6 081,9	46,4	985,5	351,2	205,7	1 811,9	(232,3)
Gastos generales de la sede	-	2 033,0	1 796,7	3 829,7	16,5	-	44,1	3 095,0	457,3	216,8	(176,7)
División de Auditoría y Consultoría de Gestión (Sección ACNUR)	-	915,7	326,6	1 242,3	373,3	144,0	-	20,0	5,0	700,0	(76,7)
Otros	616,8	2 308,5	1 721,4	4 646,7	1 120,1	56,1	-	12,4	11,8	3 446,3	(110,4)
División de Apoyo a las Operaciones											
Sección de Coordinación de Programas	513,0	324,4	84,3	921,7	894,5	22,9	0,2	3,7	0,4	-	(462,5)
Sección de Programas y Apoyo Técnico	148,8	-	465,4	614,2	586,0	26,3	-	1,9	-	-	37,4
Sección de Suministros y Transporte	924,3	464,4	1 302,4	2 691,1	2 517,5	91,3	2,9	73,0	6,4	-	(237,7)
Servicio de Financiación y Relaciones con los Donantes	1 415,9	365,1	1 391,0	3 172,0	2 923,4	156,8	46,7	36,4	4,0	4,7	(321,1)
Otros	622,6	29,1	122,0	773,7	741,8	21,0	-	9,9	1,0	-	(133,3)

División/Oficina		Fuente de	los fondos		Objeto del gasto						Variación respecto de las
Division/Olicina	РО	PG	PE	Total	Gastos de personal	Viajes	Servicios contractuales	Gastos de funcionamiento	Suministros y materiales	Otros	estimaciones revisadas para 1997 +(-)
División de Gestión de Recursos Humanos											
Sección de Servicios de Personal	3 255,2	614,8	3 288,3	7 158,3	6 877,7	178,8	8,6	82,5	10,7	-	(781,2)
Sección de Contratación y Gestión de Vacantes	440,8	232,9	498,1	1 171,8	1 065,9	45,1	20,0	40,8	-	-	(581,2)
Sección de Perfeccionamiento del Personal	634,2	169,6	326,1	1 129,9	1 093,6	9,6	-	11,7	10,0	5,0	(103,3)
Sección de Seguridad del Personal sobre el Terreno	148,8	326,5	231,6	706,9	493,7	90,0	12,6	8,6	2,0	100,0	5,3
Sección de Políticas y Planificación	482,5	246,2	210,1	938,8	869,2	40,0	14,8	12,0	2,8	-	(99,9)
Otros	1 250,4	305,0	831,4	2 386,8	2 140,7	133,4	81,6	19,5	8,0	3,6	70,3
Consejo del Personal	-	-	167,9	167,9	157,0	-	-	8,2	=	2,7	(19,8)
Total	23 014,9	14 909,6	19 466,9	57 391,4	43 569,3	1 517,5	1 230,4	3 975,1	794,2	6 304,9	(4 520,7)
Estimaciones iniciales para 1998	23 014,9	14 909,6	19 466,9	57 391,4	43 569,3	1 517,5	1 230,4	3 975,1	794,2	6 304,9	
Aumento (disminución)*	(974,6)	(1 029,0)	(2 517,1)	(4 520,7)	(4 254,9)	(133,9)	(123,2)	38,5	69,4	(116,6)	
Estimaciones revisadas para 1997	23 989,5	15 938,6	21 984,0	61 912,1	47 824,2	1 651,4	1 353,6	3 936,6	724,8	6 421,5	

<sup>\*</sup> Estimaciones iniciales para 1998 en comparación con las estimaciones revisadas para 1997.

Anexo I

Refugiados y otras personas de las que se ocupa el ACNUR:
número total por país o territorio de asilo o de residencia actual

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a f	ines de 1995 )	Recién	Repatriación voluntaria (2)		Rease	ntamiento	Población a f	ines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Refugiados	ORA	Angola	10 970	10 970	578	588	588	3	3	9 381	9 381
Refugiados	ORA	Benin	23 638	20 558	860	15 779	11 439	95	95	5 960	5 495
Refugiados	ORA	Botswana	312	312	18	18	4	16	16	214	162
Refugiados	ORA	Burkina Faso	29 768	29 049	0	1 396	1 310	0	0	28 381	28 381
Refugiados	ORA	Burundi	144 119	142 664	1 644	128 227	89 523	26	26	981	743
Refugiados	ORA	Camerún	45 945	3 848	763	739	739	3	3	46 407	4 460
Refugiados	ORA	Chad	129	51						100	
Refugiados	ORA	Congo	14 998	7 642	753	0	0	0	0	20 451	5 304
Refugiados	ORA	Côte d'Ivoire	297 896	297 109	13 241	131	131	8	8	327 696	249 125
Refugiados	ORA	Djibouti	26 124	25 060	1 628	4 206	4 201	55	55	25 076	22 878
Refugiados	ORA	Eritrea	1 083	1 083	1 024	1	0	0	0	2 106	2 105
Refugiados	ORA	Etiopía	393 479	363 479	13 950	0	0	9	9	390 528	390 528
Refugiados	ORA	Gabón	771	350	8	11	10	0	0	798	358
Refugiados	ORA	Gambia	7 191	7 191	633	308	208	0	0	6 924	1 904
Refugiados	ORA	Ghana	89 199	83 199	3 315	50 993	47 135	12	12	35 617	35 520
Refugiados	ORA	Guinea	633 049	632 359	3 794	1	0	0	0	663 854	663 854
Refugiados	ORA	Guinea-Bissau	15 250	15 250	609	5	5	0	0	15 401	583
Refugiados	ORA	Kenya	243 968	173 212	12 539	2 141	1 454	8 940	1 900	223 640	169 813
Refugiados	ORA	Liberia	120 000	53 000	0	12	4	7	7	120 061	120 061
Refugiados	ORA	Malawi	1 018	1 018	557	0	0	9	0	1 268	1 268
Refugiados	ORA	Malí	16 826	15 597	761	200	18	0	0	18 234	17 478
Refugiados	ORA	Mozambique	177	96	84	36	1	0	0	198	198
Refugiados	ORA	Namibia	1 477	1 458	593	94	0	1	1	2 204	2 142
Refugiados	ORA	Níger	22 641	22 641	132	1 909	75	0	0	25 845	23 123
Refugiados	ORA	Nigeria	8 118	5 769	425	50	49	14	10	8 486	6 378
Refugiados	ORA	República Centroafricana	33 839	32 555	3 937	1 229	915	0	0	36 564	36 667
Refugiados	ORA	República Democrática del Congo	1 333 279	1 292 840	86 398	882 617	458	0	0	675 973	142 645

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a t	fines de 1995 1)	Recién	Repatriación (2		Rease	ntamiento	Población a f	fines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
D ( ) .	0.04	República Unida de	000 074	500 740	200 000	540,000	00.400	40	40	400 700	007.040
Refugiados	ORA	Tanzanía	829 671	586 743	222 369	510 028	26 103	19	19	498 732	287 013
Refugiados	ORA	Rwanda	7 792	7 009	13 594	0	0	0	0	25 257	24 474
Refugiados	ORA	Senegal	68 587	48 885	135	1 819	207	21	21	65 044	64 196
Refugiados	ORA	Sierra Leona	4 686	4 671	1 016	0	0	5	5	13 532	11 790
Refugiados	ORA	Somalia	627	494	82	43	4	0	0	700	569
Refugiados	ORA	Sudáfrica	99 443	0	11 539	997	9	6	0	22 645	5 369
Refugiados	ORA	Sudán	558 204	310 777	0	23 392	13 866	329	31	393 874	159 928
Refugiados	ORA	Swazilandia	798	798	53	184	38	18	18	575	575
Refugiados	ORA	Togo	11 021	11 021	1 732	2	2	10	10	12 589	12 454
Refugiados	ORA	Uganda	229 347	229 347	35 352	246	246	37	37	264 294	264 283
Refugiados	ORA	Zambia	130 640	36 700	1 299	83	83	86	86	131 139	50 406
Refugiados	ORA	Zimbabwe	358	358	165	65	1	12	11	595	290
	Total ORA		5 456 438	4 475 163	435 570	1 627 550	198 726	9 741	2 383	4 121 324	2 820 901
Refugiados	ORAP	Australia	42 856	0						59 029	
Refugiados	ORAP	Bangladesh	51 129	51 099	0	23 049	23 045	16	16	30 692	30 670
Refugiados	ORAP	Camboya	94	94	5	3	0	1	1	16	16
Refugiados	ORAP	China	288 349	288 349	2 728	757	243	259	4	290 100	290 100
Refugiados	ORAP	Fiji	0	0	2	0	0	0	0	9	2
Refugiados	ORAP	Filipinas	3 067	3 066	12	918	868	69	53	2 344	231
Refugiados	ORAP	Hong Kong	21 461	21 420	3	14 622	8 140	299	299	6 875	6 875
Refugiados	ORAP	India	274 113	20 918	7 936	1 931	209	306	306	233 370	19 644
Refugiados	ORAP	Indonesia	4 890	4 890	25	4 865	4 854	8	8	61	42
Refugiados	ORAP	Islas Salomón	0	0	0					2 000	0
Refugiados	ORAP	Japón	350	286	0	16	16	4	4	42	42
Refugiados	ORAP	Macao	8	8		0					
Refugiados	ORAP	Malasia	4 468	4 417	178	140	2	4	14	199	106
Refugiados	ORAP	Nepal	126 106	111 106	2 174	0	0	6	6	126 815	111 815
Refugiados	ORAP	Nueva Zelandia	1 213	0	370	0	0	0	0	3 740	0
Refugiados	ORAP	Papua Nueva Guinea	9 542	3 537	600	25	25	0	0	10 176	3 591
Refugiados	ORAP	República de Corea	3	0	5	2	1	0	0	6	6
Refugiados	ORAP	Singapur	114	114	2	102	101	5	5	10	10

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a t	ines de 1995 I)	Recién	Repatriación (2		Rease	ntamiento	Población a f	ines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Refugiados	ORAP	Sri Lanka	19	15	7	3	2	6	6	14	14
Refugiados	ORAP	Tailandia	106 853	14 353	9 399	4 714	4 709	3 194	3 194	107 962	6 292
Refugiados	ORAP	Viet Nam	0	0	0	0	0	0	0	34 400	0
	Total ORAP		934 635	523 672	23 446	51 147	42 215	4 177	3 916	907 860	469 456
Refugiados	ORE	Albania	14	12	6	1	0	0	0	4 925	30
Refugiados	ORE	Alemania	1 639 800	0						1 266 000	
Refugiados	ORE	Armenia	218 000	126 273						218 950	217 800
Refugiados	ORE	Austria	37 480	0	716					29 745	
Refugiados	ORE	Azerbaiyán	233 682	100						233 000	
Refugiados	ORE	Belarús		0	1 537	1	1	0	0	30 525	5 276
Refugiados	ORE	Bélgica	31 691	0						36 060	
Refugiados	ORE	Bulgaria	1 370	500	302	83	50	109	10	1 430	1 430
Refugiados	ORE	Dinamarca	68 400	0						53 302	
Refugiados	ORE	Eslovaquia	2 158	1 974	189	1 065	132	0	0	1 387	0
Refugiados	ORE	España	12 775	0						5 685	
Refugiados	ORE	Federación de Rusia	42 332	20 400	0	84	84	0	13	205 458	4 642
Refugiados	ORE	Finlandia	13 300	0						10 248	
Refugiados	ORE	Francia	170 247	0	4 331	194	0	0	0	151 329	0
Refugiados	ORE	Georgia	135	0						95	
Refugiados	ORE	Grecia	4 500	0	1 952	40	31	122	94	5 780	3 167
Refugiados	ORE	Hungría	11 421	8 653	237	3 647	0	346	0	7 537	4 831
Refugiados	ORE	Irlanda	400	25						69	
Refugiados	ORE	Islandia	0	0	35	0	0	0	0	232	0
Refugiados	ORE	Italia	80 141	0	174	354	0	0	0	71 630	
Refugiados	ORE	Luxemburgo	700	0						700	
Refugiados	ORE	Malta	495	308	85	83	0	24	24	367	286
Refugiados	ORE	Noruega	41 100	0						57 000	
Refugiados	ORE	Países Bajos	85 561	0						103 425	
Refugiados	ORE	Polonia	1 430	680						600	
Refugiados	ORE	Portugal	1 440	820						248	
Refugiados	ORE	Reino Unido	88 300	0						96 905	

	ACNUR	País o territorio de asilo o de		fines de 1995 1)	Recién	Repatriación (2		Rease	ntamiento	Población a	fines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Refugiados	ORE	República Checa	3 445	1 539						2 266	
Refugiados	ORE	Rumania	217	199	0	0	0	0	0	269	154
Refugiados	ORE	Suecia	198 900	0						191 200	
Refugiados	ORE	Suiza	108 456	0	5 767	0	0	0	0	84 413	
Refugiados	ORE	Turquía	11 866	9 480	0	1 527	0	1 682	1 504	8 166	3 549
Refugiados	ORE	Ucrania	5 193	800						3 591	921
	Total ORE		3 114 949	171 763	15 331	7 079	298	2 283	1 645	2 882 537	242 086
Refugiados	ORAM	Argentina	12 044	581	222	96	10	10	10	10 430	697
Refugiados	ORAM	Bahamas	0	0	40	0	0	0	0	48	48
Refugiados	ORAM	Belice	19 225	1 225	0	141	140	0	0	8 534	8 534
Refugiados	ORAM	Bolivia	687	522	18	7	0	4	0	698	539
Refugiados	ORAM	Brasil	2 050	599	354	6	6	0	0	2 212	423
Refugiados	ORAM	Canadá	247 875	0						123 219	
Refugiados	ORAM	Chile	322	246	80	50	5	0	0	313	245
Refugiados	ORAM	Colombia	5 616	416	2	0	0	0	0	220	220
Refugiados	ORAM	Costa Rica	24 226	2 102	115	1 131	14			23 176	1 897
Refugiados	ORAM	Cuba	1 829	1 806	96	61	51	11	1	1 703	1 582
Refugiados	ORAM	Ecuador	14 547	297	9	5	5	3	3	211	211
Refugiados	ORAM	El Salvador	154	154	0	1	0	0	0	150	125
Refugiados	ORAM	Estados Unidos de América	1 087 478	0						596 900	
Refugiados	ORAM	Guatemala	1 498	1 498	90	54	34	8	0	1 564	1 564
Refugiados	ORAM	Honduras	63	1		0				63	1
Refugiados	ORAM	Jamaica	2 041	41	2	0	0	0	0	25	25
Refugiados	ORAM	México	39 609	37 116	125	5 492	3 880	414	0	34 569	31 500
Refugiados	ORAM	Nicaragua	978	978	1	16	2	0	0	557	401
Refugiados	ORAM	Panamá	867	408		0				867	408
Refugiados	ORAM	Paraguay	60	53						53	53
Refugiados	ORAM	Perú	722	224	51	56	0	17	0	663	299
Refugiados	ORAM	República Dominicana	979	229	8	360	42	0	0	640	103
Refugiados	ORAM	Uruguay	125	79	21	9	0	0	0	138	85
Refugiados	ORAM	Venezuela	11 212	2 212	17	34	34	0	0	1 596	1 596
Refugiados	Total ORAM		1 474 207	50 787	1 251	7 519	4 223	467	14	808 549	50 556

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a f	ines de 1995 I)	Recién	Repatriación (2		Rease	ntamiento	Población a	fines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Refugiados	CASWANAME	Afganistán	19 606	7 606	366	1 383	1 354	4	4	18 775	18 775
Refugiados	CASWANAME	Arabia Saudita	13 318	13 169	0	40	40	3 593	3 593	9 852	9 852
Refugiados	CASWANAME	Argelia	206 874	92 532	2	2 223	2 221	1	0	190 267	87 259
Refugiados	CASWANAME	Chipre	55	55	28	23	6	12	12	49	49
Refugiados	CASWANAME	Egipto	7 785	7 711	998	451	30	238	238	6 035	6 017
Refugiados	CASWANAME	Emiratos Árabes Unidos	407	31	104	25	11	23	23	464	34
Refugiados	CASWANAME	Irán, República Islámica del	2 071 988	2 024 538	65 000	106 700	10 768	88	88	2 030 359	1 993 859
Refugiados	CASWANAME	Iraq	123 259	60 694	0	3 553	133	514	514	112 957	50 023
Refugiados	CASWANAME	Jamahiriya Árabe Libia	3 858	536	1 630	1 648	1 031	0	0	7 747	2 864
Refugiados	CASWANAME	Jordania	698	698	1 207	236	102	836	836	874	874
Refugiados	CASWANAME	Kazakstán	8 000	709	0	0	0	0	0	15 577	3 397
Refugiados	CASWANAME	Kirguistán	14 001	0	851					16 707	
Refugiados	CASWANAME	Kuwait	29 998	3 306	1 180	313	0	46	46	3 831	3 831
Refugiados	CASWANAME	Líbano	2 208	1 658	729	69	1	86	86	2 408	1 858
Refugiados	CASWANAME	Marruecos	370	70	3	5	1	0	0	51	51
Refugiados	CASWANAME	Mauritania	40 390	35 390	1	18 515	18 515	0	0	15 880	15 878
Refugiados	CASWANAME	Pakistán	867 600	867 600	40 698	140 434	101 194	254	254	1 202 703	1 202 703
Refugiados	CASWANAME	República Árabe Siria	37 000	3 500	918	39	39	409	409	27 759	3 151
Refugiados	CASWANAME	Tayikistán	2 468	443	563	6	6	0	2	1 166	342
Refugiados	CASWANAME	Túnez	261	261	14	55	10	2	2	176	60
Refugiados	CASWANAME	Turkmenistán	3 000	0	2 009	7 095	440	3 056	2	15 580	1 010
Refugiados	CASWANAME	Uzbekistán	41 510	883	334	60	60	1	1	2 900	2 900
Refugiados	CASWANAME	Yemen	40 253	12 703	7 662	277	277	24	12	53 546	6 395
	Total CASWANAME		3 534 907	3 134 093	124 297	283 150	136 239	9 187	6 122	3 735 663	3 411 182
Refugiados	OEAY	Croacia	248 606	248 606	169	22 861	1 486	4 736	4 736	165 395	165 395
Refugiados	OEAY	Eslovenia	22 307	22 304	0	1 323	1 323	11	11	10 014	10 014
Refugiados	OEAY	Ex República Yugoslava de Macedonia	9 048	6 300	0	1 211	1 151	0	0	5 089	3 989
Refugiados	OEAY	Yugoslavia, República Federativa de	650 056	329 862	0	1 145	1 128	1 976	1 976	563 215	563 188
	Total OEAY		930 017	607 072	169	26 540	5 088	6 723	6 723	743 713	742 586
Total de refugiados			15 445 153	8 962 550	600 064	2 002 985	386 789	32 578	20 803	13 199 646	7 736 767

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a f	fines de 1995 1)	Recién	Repatriación		Rease	ntamiento	Población a f	ines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	ional (4) residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Personas internamente desplazadas	ORA	Burundi	216 400	0						882 900	5 000
Personas internamente desplazadas	ORA	Liberia	320 000	0		0				320 000	
Personas internamente desplazadas	ORA	Malí	3 000	3 000		0					
Personas internamente desplazadas	ORA	Sierra Leona	654 600	0						654 600	
Personas internamente desplazadas	ORA	Somalia	150 000	150 000						200 000	200 000
	Total ORA		1 344 000	153 000	0	0	0	0	0	2 057 500	205 000
Personas internamente desplazadas	ORAP	Camboya	49 700	49 700	0	0	0	0	0	29 406	0
Personas internamente desplazadas	ORAP	Sri Lanka	200 000	200 000						200 000	200 000
	Total ORAP		249 700	249 700	0	0	0	0	0	229 406	200 000
Personas internamente desplazadas	ORE	Armenia	72 00	0						72 000	0
Personas internamente desplazadas	ORE	Azerbaiyán	622 100	194 000						549 030	356 000
Personas internamente desplazadas	ORE	Federación de Rusia	313 950	128 000						161 312	
Personas internamente desplazadas	ORE	Georgia	288 616	150 000						272 359	
	Total ORE		1 296 666	472 000	0	0	0	0	0	1 054 701	356 000
Personas internamente desplazadas	ORAM	Guatemala	8 000	0						11 200	
	Total ORAM		8 000	0	0	0	0	0	0	11 200	0
Personas internamente desplazadas	CASWANAME	Afganistán	185 000	185 000	0	0	0	0	0	273 840	0
Personas internamente desplazadas	CASWANAME	Chipre	265 000	265 000						265 000	265 000
Personas internamente desplazadas	CASWANAME	Iraq	0	0						32 000	12 000
Personas internamente desplazadas	CASWANAME	Tayikistán	16 700	1 700						25 285	600
	Total CASWANAME		466 700	451 700	0	0	0	0	0	596 125	277 600
Personas internamente desplazadas	OEAY	Bosnia y Herzegovina	1 097 790	1 097 790						760 146	494 095
Personas internamente desplazadas	OEAY	Croacia	198 661	198 661						144 147	
Personas internamente desplazadas	OEAY	Yugoslavia, República Federativa de	700	700						487	
	Total OEAY		1 297 151	1 297 151	0	0	0	0	0	904 780	494 095
Total de personas internamente desplazadas			4 662 217	2 623 551	0	0	0	0	0	4 853 712	1 532 695
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Angola	12 968	12 968						59 467	59 467
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Burundi	5 649	5 649						71 031	34 427
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Eritrea	24 235	24 235						24 727	24 727

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a f	ines de 1995 I)	Recién	Repatriación (2		Rease	ntamiento	Población a	fines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Etiopía	34 718	34 718						27 907	27 907
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Gambia	4 447	4 447		0					
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Liberia	0	0						11 084	11 084
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Malí	39 031	39 031						73 284	32 783
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Mozambique	1 734 174	1 734 174		0					
Repatriados (ex refugiados)	ORA	República Democrática del Congo	34	34						690	690
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Rwanda	226 778	226 778						1 300 582	1 300 582
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Sierra Leona	0	0						198	198
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Somalia	268	268						14 435	69
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Sudáfrica	75	0						26	26
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Sudán	9	0						565	565
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Togo	3 000	0						73 283	73 283
Repatriados (ex refugiados)	ORA	Uganda	0	0						225	225
	Total ORA		2 085 386	2 082 302	0	0	0	0	0	1 657 504	1 566 033
Repatriados (ex refugiados)	ORAP	Indonesia	0	0						25	0
Repatriados (ex refugiados)	ORAP	Myanmar	196 258	196 258						219 282	219 282
		República Democrática									
Repatriados (ex refugiados)	ORAP	Popular Lao	27 000	8 100						27 307	27 307
Repatriados (ex refugiados)	ORAP	Sri Lanka	54 000	54 000						54 000	54 000
Repatriados (ex refugiados)	ORAP	Viet Nam	73 700	18 200						105 614	105 614
	Total ORAP		350 958	276 558	0	0	0	0	0	406 228	406 203
Repatriados (ex refugiados)	ORE	Armenia	43 500	0		0					
Repatriados (ex refugiados)	ORE	Georgia	300	300		0					
Repatriados (ex refugiados)	ORE	Turquía	0	0						305	305
	Total ORE		43 800	300	0	0	0	0	0	305	305
Repatriados (ex refugiados)	ORAM	Chile	2 050	550						500	500
Repatriados (ex refugiados)	ORAM	Costa Rica	0	0						14	14
Repatriados (ex refugiados)	ORAM	El Salvador	31 500	31 500						30 887	20 439
Repatriados (ex refugiados)	ORAM	Guatemala	30 163	30 163						34 181	13 542
Repatriados (ex refugiados)	ORAM	Haití	1 300	600		0					
Repatriados (ex refugiados)	ORAM	Nicaragua	0	0						34	34
	Total ORAM		65 013	31 513	0	0	0	0	0	65 616	34 529

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	Población a f	ines de 1995 I)	Recién	Repatriación (2		Rease	ntamiento	Población a t	ïnes de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Afganistán	678 000	322 000						477 000	
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Iraq	7 349	7 349						115 330	115 330
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Kazakstán	13 000	1 500		0					
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Kirguistán	45	0		0					
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Mauritania	0	0						35 000	3 000
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Tayikistán	27 912	27 887						2 684	2 684
Repatriados (ex refugiados)	CASWANAME	Turkmenistán	0	0						6 750	430
	Total CASWANAME		726 306	358 736	0	0	0	0	0	636 764	121 444
Repatriados (ex refugiados)	OEAY	Bosnia y Herzegovina	0	0						88 039	23 483
Repatriados (ex refugiados)	OEAY	Croacia	0	0						400	400
	Total OEAY		0	0	0	0	0	0	0	88 439	23 883
Total de repatriados (ex refugiados)			3 271 463	2 749 409	0	0	0	0	0	2 854 856	2 152 397
Repatriados (ex PIE)	ORAP	Camboya	6 535	6 535	0	0	0	0	0	34 734	0
	Total ORAP		6 535	6 535	0	0	0	0	0	34 734	0
Repatriados (ex PIE)	ORE	Azerbaiyán	61 513	0						60 402	30 000
Repatriados (ex PIE)	ORE	Federación de Rusia	0	0						41	
	Total ORE		61 513	0	0	0	0	0	0	60 443	30 000
Repatriados (ex PIE)	ORAM	Guatemala	0	0						3 610	1 110
	Total ORAM		0	0	0	0	0	0	0	3 610	1 110
Repatriados (ex PIE)	CASWANAME	Afganistán	0	0	0	0	0	0	0	136 390	0
Repatriados (ex PIE)	CASWANAME	Tayikistán	0	0						1 721	1 721
	Total CASWANAME		0	0	0	0	0	0	0	138 111	1 721
Repatriados (ex PIE)	OEAY	Bosnia y Herzegovina	0	0						164 217	106 741
Repatriados (ex PIE)	OEAY	Croacia	0	0						55 252	
	Total OEAY		0	0	0	0	0	0	0	219 469	106 741
Total de repatriados (ex PIE)			68 048	6 535	0	0	0	0	0	456 367	139 572
Otras personas de competencia del ACNUR	ORE	Belarús	30 815	0		0	0	0	0	160 000	0
Otras personas de competencia del ACNUR	ORE	Federación de Rusia	1 021 004	6 701						847 138	

	ACNUR	País o territorio de asilo o de	1.	ines de 1995 I)	Recién	Repatriación voluntaria (2)		Rease	ntamiento	Población a	fines de 1996
Categoría	Oficina regional (4)	ficina regional (4) residencia actual	Total	Reciben asistencia	llegados	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia	Total	Reciben asistencia
Otras personas de competencia del ACNUR	ORE	Rumania	2 012	648						1 514	746
	Total ORE		1 053 831	7 349	0	0	0	0	0	1 008 652	746
Otras personas de competencia del ACNUR	CASWANAME	Kuwait	143 055	0						120 000	
Otras personas de competencia del ACNUR	CASWANAME	Yemen	16 701	2						36 000	
	Total CASWANAME		159 756	2	0	0	0	0	0	156 000	0
Otras personas de competencia											
del ACNUR	OEAY	Bosnia y Herzegovina	1 442 771	1 442 771						200 000	200 000
	Total OEAY		1 442 771	1 442 771	0	0	0	0	0	200 000	200 000
Total de otras personas de competencia del ACNUR (3)			2 656 358	1 450 122	0	0	0	0	0	1 364 652	200 746
TOTAL			26 103 239	15 792 167	600 064	2 002 985	386 789	32 578	20 803	22 729 233	11 762 177

Fuente: Refugees and Others Of Concern to UNHCR: 1996 Statistical Overview (Refugiados y otras personas competencia del ACNUR: Panorama estadístico de 1996), Ginebra, julio de 1997.

#### Notas:

- 1) Véase Populations of Concern to UNHCR: A Statistical Overview (Poblaciones competencia del ACNUR: Panorama estadístico), julio de 1996.
- 2) Incluye partidas "espontáneas" del país de asilo y otros regresos.
- 3) La categoría "Otras personas competencia del ACNUR" se fusionó en 1995 con la categoría "Refugiados", con excepción de los países en que la categoría "Otras personas competencia del ACNUR" también se incluyó en el informe a fines de 1996.
- 4) La ORA (ex Oficina Regional para África) está integrada ahora por la Oficina para África Central, Oriental y Occidental; la Oficina para África Meridional y la Operación del ACNUR en la Región de los Grandes Lagos.

ORAP: Oficina Regional para Asia y el Pacífico

ORE: Oficina Regional para Europa ORAM: Oficina Regional para América

CASWANAME: Oficina para Asia Central, Asia Sudoccidental, Norte de África y Oriente Medio

OEAY: Operación Especial para la Antigua Yugoslavia

Anexo II OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS (ACNUR)

